

SE	Bruksanvisning
DK	Betjeningsvejledning
NO	Bruksanvisning
FI	Käyttöohjeet ja osaluettelo
EE	Kasutusjuhend
LV	Instrukcija/Lietošanas pamācība
LT	Eksploracijos instrukcija
CZ	Návod k obsluze
SK	Návod na použitie
AT/DE	Gebrauchsanleitung
PL	Instrukcja obsługi
GB	Operating Instructions
IE	Operating Instructions

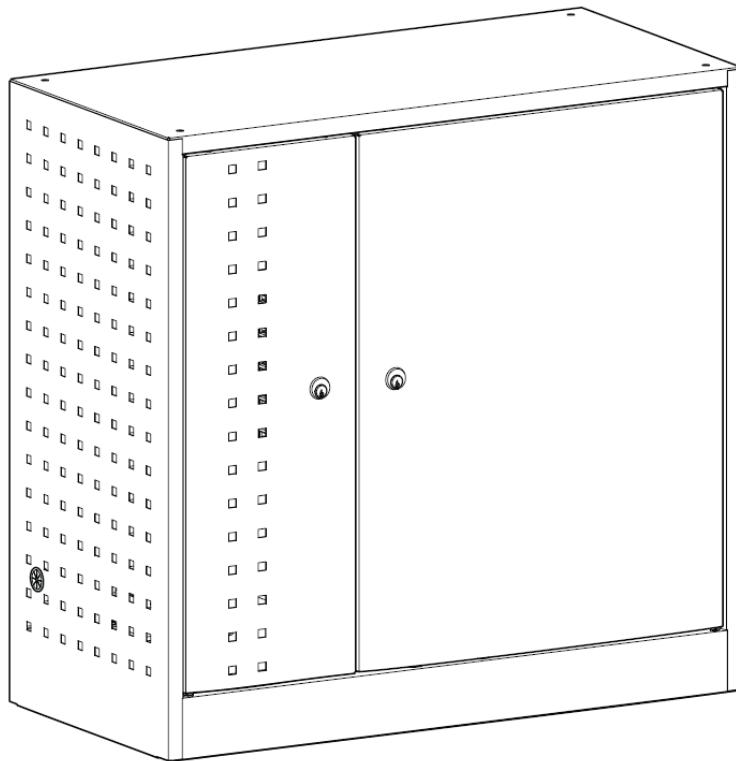


SE



# BRUKSANVISNING

LADDSKÅP B600



# INNEHÅLL

1	Viktiga säkerhetsmeddelanden	3
2	Översikt	4
3	Produktens delar	5
4	Installationsförberedelser	6
4.1	Placering	6
4.2	Uppackning	6
5	Strömanslutning	7
6	Ansluta USB-enheter	10
7	Montering	12
7.1	Väggmontering	12
7.2	Montering på vagn	14
8	Användning av skåpet	16
9	Avfallshantering av gammal utrustning	16
10	Varning!	16
11	Försäkran om överensstämmelse	17

### Spara dessa instruktioner

Denna bruksanvisning innehåller instruktioner och varningar som måste följas vid installation och användning av produkten. Underlätenhet att följa dessa kan leda till att garantin ogiltigförklaras, materiell skada eller personskada.



## 1 Viktiga säkerhetsmeddelanden

Laddskåp:

Apparatens strömkabel används för att koppla bort laddskåpet från elnätet. Om någon av följande situationer inträffar, boka in ett möte för att få din enhet kontrollerad av en servicetekniker:

- Enheten har utsatts för fukt
- Enheten har tappats och skadats
- Enheten visar tydliga tecken på skada
- Enheten fungerar inte korrekt eller fungerar inte enligt instruktionerna som beskrivs i denna bruksanvisning

Skåpet kan endast förvaras och användas i en kontrollerad inomhusmiljö, borta från fukt, extrema temperaturer, brandfarliga vätskor och gaser, ledande föroreningar, damm och direkt solljus.

Det är förbjudet att förvara mat, dryck, vätskor och andra vätskor inuti förvaringsutrymmena.

Detta skåp får inte användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga utan övervakning.

Koppla bort skåpet från strömförsörjning innan underhåll, rengöring och flyttning.

Lämna tillräckligt med utrymme runt skåpet för korrekt ventilation. Blockera, täck eller för in föremål i skåpets externa ventilationsöppningar

Placera inga föremål, särskilt vätskebehållare, på skåpet och försök inte stapla skåpen.

Kontrollera transportlädan för eventuella skador. Använd inte skåpet om det är skadat. Öppna inte dörren med våld.

Var försiktig när du skär förpackningsmaterial. Skåpet kan repas och orsaka skador som inte täcks av garantin.

För golvinstallation, se till att enheten placeras på en strukturellt stabil plats som kan bära vikten av skåpet, all utrustning som kommer att installeras och alla andra skåp och/eller utrustning som kommer att installeras i närheten.

För vägginstallation, se först till att väggen säkert kan bära den kombinerade belastningen av skåpet, enheter och all ansluten hårdvara och komponenter.

Vid montering av laddskåpet på vägg, fortsätt enligt punkt 7.1 väggmontering.

Vid montering av laddskåpet på vagn, fortsätt enligt punkt 7.2 montering på vagn.

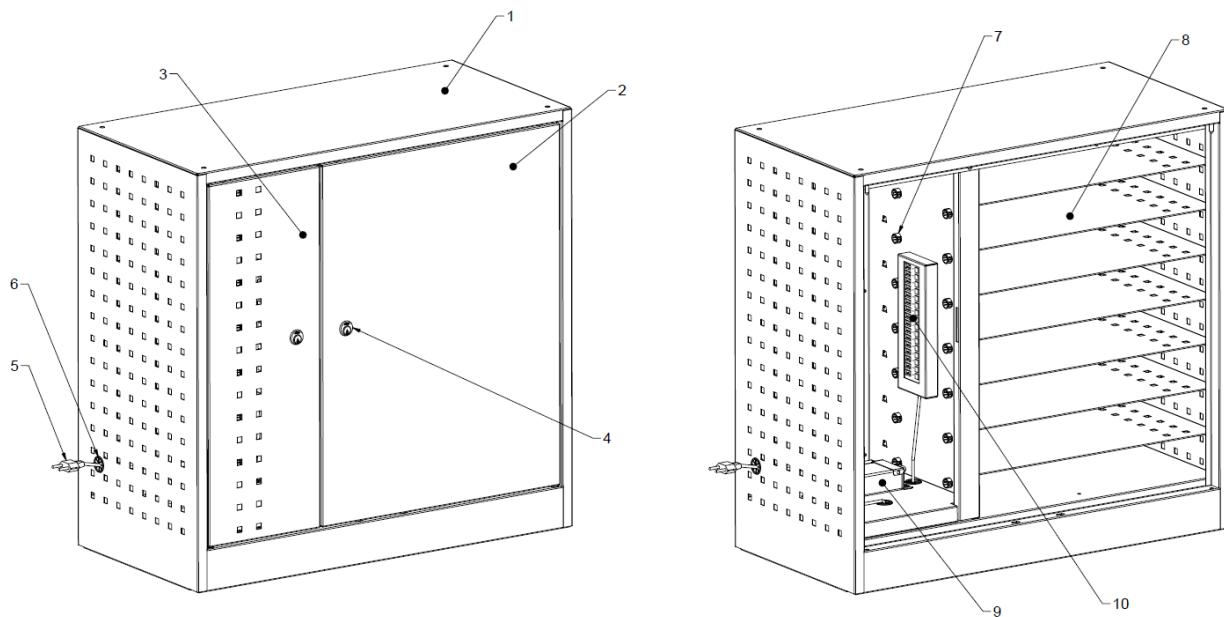
## 2 Översikt

---

Ditt laddskåp är en omfattande USB-laddningslösning för upp till 16 surfplattor, inklusive iPad® och Android™-modeller. Laddskåpet för surfplattor kan monteras på väggen med de avsedda fästena (säljs som separat tillbehör) eller monteras på en vagn (säljs som separat tillbehör).

### 3 Produktens delar

1. Laddskåp
2. Höger dörr
3. Vänster dörr
4. Lås
5. Strömkabel till nätaggregat
6. Genomföring till strömkabel
7. Genomföring till USB-kablar
8. Förvaringshyllor till laddningsenheter
9. Nätaggregat till USB-hubb
10. USB-hubb



## 4 Installationsförberedelser



### VARNING! Läs alla instruktioner och varningar före installation!



Varning: Laddskåp kan vara extremt tunga. Försök inte packa upp, flytta eller installera skåpet utan hjälp. Var extremt försiktig när du hanterar skåpet och följ alla hanterings- och monteringsanvisningar. Försök inte installera enheten utan att först ha stabiliserat skåpet.

### 4.1 Placering

Skåpet får endast monteras på väggytor, golvtytor och andra föremål som säkert kan bära den kombinerade vikten av skåpet och all ansluten hårdvara och komponenter, samt alla andra skåp och/eller utrustning som kommer att installeras i närlheten. Innan du packar upp skåpet bör du transportera förpackningen närmare den slutliga installationsplatsen för att minimera det avstånd du behöver för att flytta enheten efter att ha tagit bort skyddsemballaget.

### 4.2 Uppackning



Varning! Minst två personer behövs för att packa upp produkten.



Varning: Försök aldrig att lyfta eller installera skåpet utan hjälp.

1. Flytta förpackningen till en fast och jämn yta.
2. Öppna lådan och ta ut kartonghörnskydden från lådan.
3. Med en person på varje sida, ta försiktigt ut skåpet ur lådan och placera det på ett stadigt och plant underlag.
4. Efter uppackning, kontrollera insidan av kartongen för ytterligare förpackningsmaterial. Se till att du tar bort allt förpackningsmaterial från insidan och utsidan av skåpet. Förpackningsmaterialet är återvinningsbart. Vid kassering av förpackningsmaterialet, fölж gällande föreskrifter. Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn, eftersom det kan utgöra en fara för barn.
5. Kontrollera skåpet för skador eller lösa delar. Kontrollera att alla delar finns med. Om något saknas eller är skadat, kontakta AJ Produkter. Om skåpet är skadat, försök inte att använda det.

## 5 Strömanslutning

När du utför elinstallationen är det viktigt att följa alla tillämpliga nationella och regionala föreskrifter samt bestämmelserna från det ansvariga elförsörjningsföretaget. Skåpet kan endast anslutas till ett elnät med strömskydd och strömbrytare. Om nätet inte har dessa skyddselement måste ett bärbart överspänningsskydd användas!

Före installation, kontrollera att laddboxen inte är skadad.

**Om det råder tvivel om att matningskabeln är skadad får skåpet inte anslutas till elnätet.**

Öppna den vänstra dörren på skåpet och ta bort strömkabeln till nätdaptern (Fig. 1).

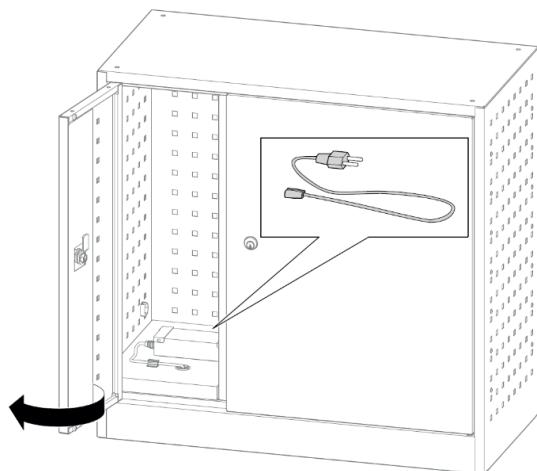


Fig. 1

Ta bort genomföringen till strömkabeln (Fig. 2).

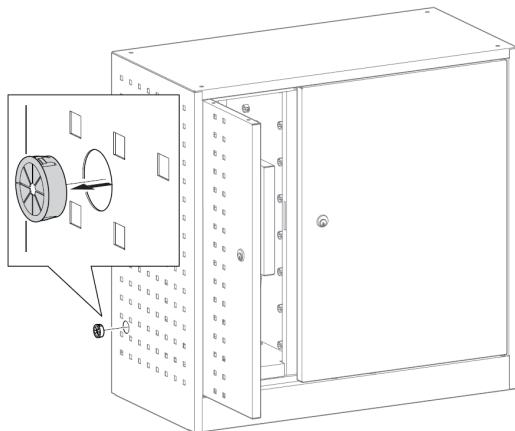


Fig. 2

För in strömkabeln genom öppningen och anslut den till nätagraven (Fig. 3).

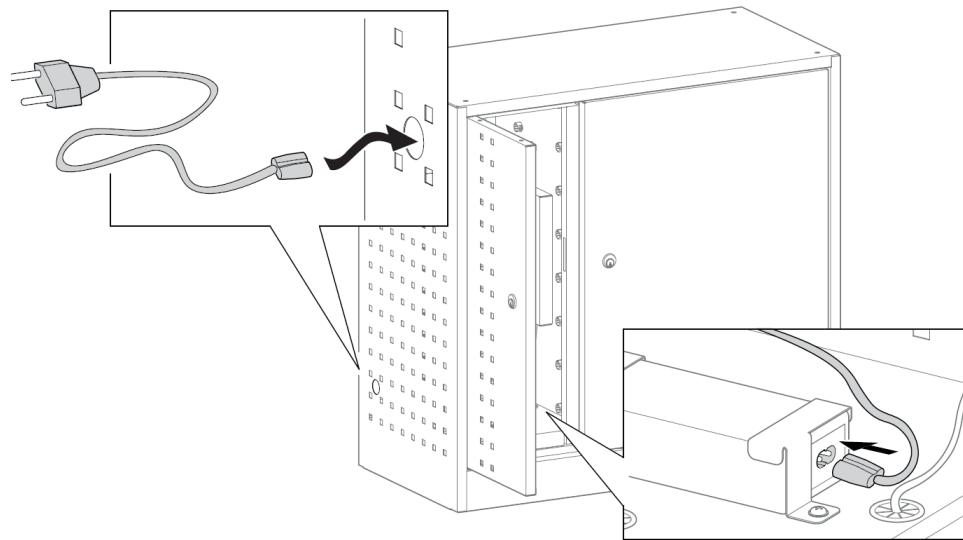


Fig. 3

Montera tillbaka genomföringen med strömkabeln i, var noga med att inte skada kabeln (Fig. 4).

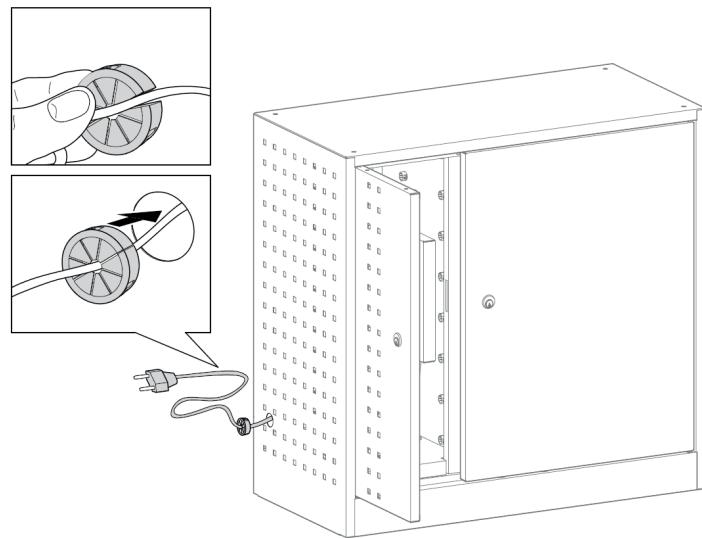


Fig. 4

Anslut strömkabeln till ett eluttag (Fig. 5). **Strömkabeln får inte belastas eller utsättas för mekaniska påfrestningar som kan skada den.**

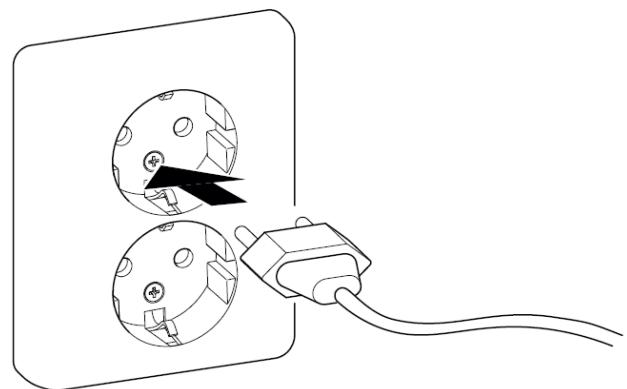


Fig. 5

## 6 Ansluta USB-enheter

---

Öppna skåpets två dörrar och ta bort genomföringen för USB-kablar. (Fig. 6)

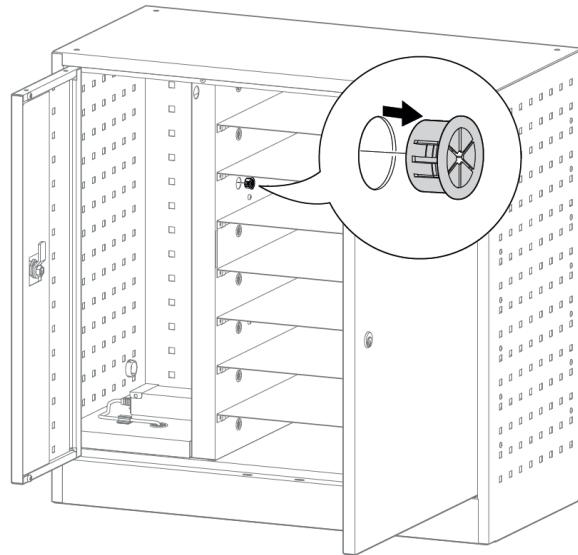


Fig. 6

För USB-kabeln genom de enskilda hålen i mellanväggen och sätt tillbaka kabeln i genomföringen, tryck fast denna igen. (Fig. 7).

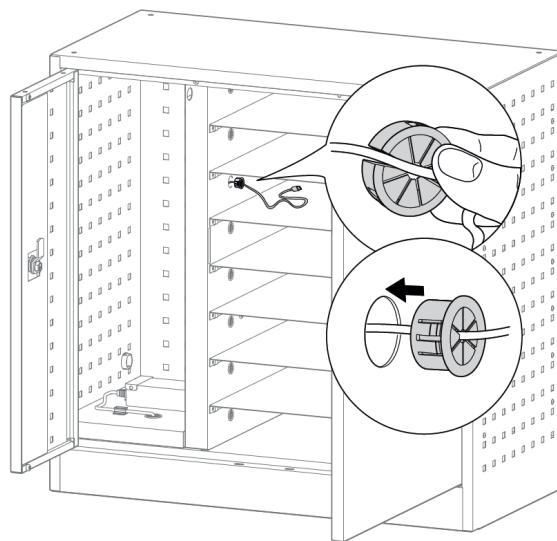
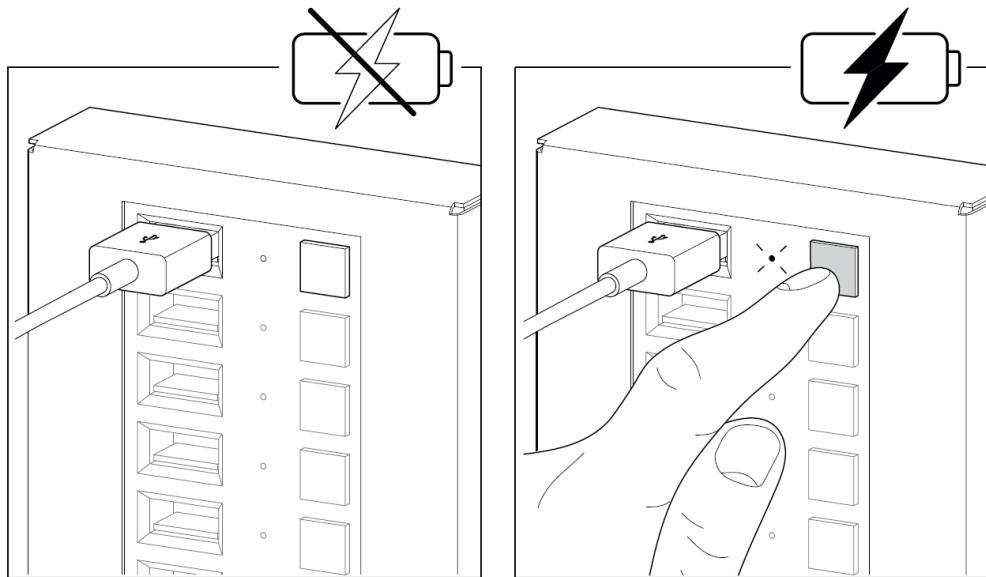


Fig. 7

Anslut USB-kabeln till USB-hubben. Kontrollera att lysdioden lyser bredvid de anslutna kontakerna. Om någon lysdiod inte lyser, tryck på motsvarande knapp så att lysdioden lyser grönt. (Fig. 8).



(Fig. 8)

**USB-kabeln som medföljer enheten används för att ansluta enheten till laddskåpet. Om flera typer av enheter med olika typer av kontakter laddas i skåpet, var uppmärksam på rätt typ av ansluten kabel. Om du ändrar typen av ansluten kabel kan enheten skadas. Kabeln måste ha tillräcklig längd och får inte utsättas för någon mekanisk påfrestning. Använd inte kablar med skadad isolering eller på annat sätt har en skada.**

## 7 Montering

### 7.1 Väggmontering

Packa upp väggkonsolerna och monteringsmaterialet. Använd ett mätband och vattenpass för att rikta in konsolernas exakta placering. Fäst konsolerna på väggen eller annan lämplig monteringsyta med lämpliga skruvar (ingår ej). Storleken på monteringshålet i konsolen är 10,5 mm. Skruva i de fyra M6x12-skruvarna (ingår i förpackningen) fyra varv. Observera, dra inte åt skruvarna helt! (Fig. 9).

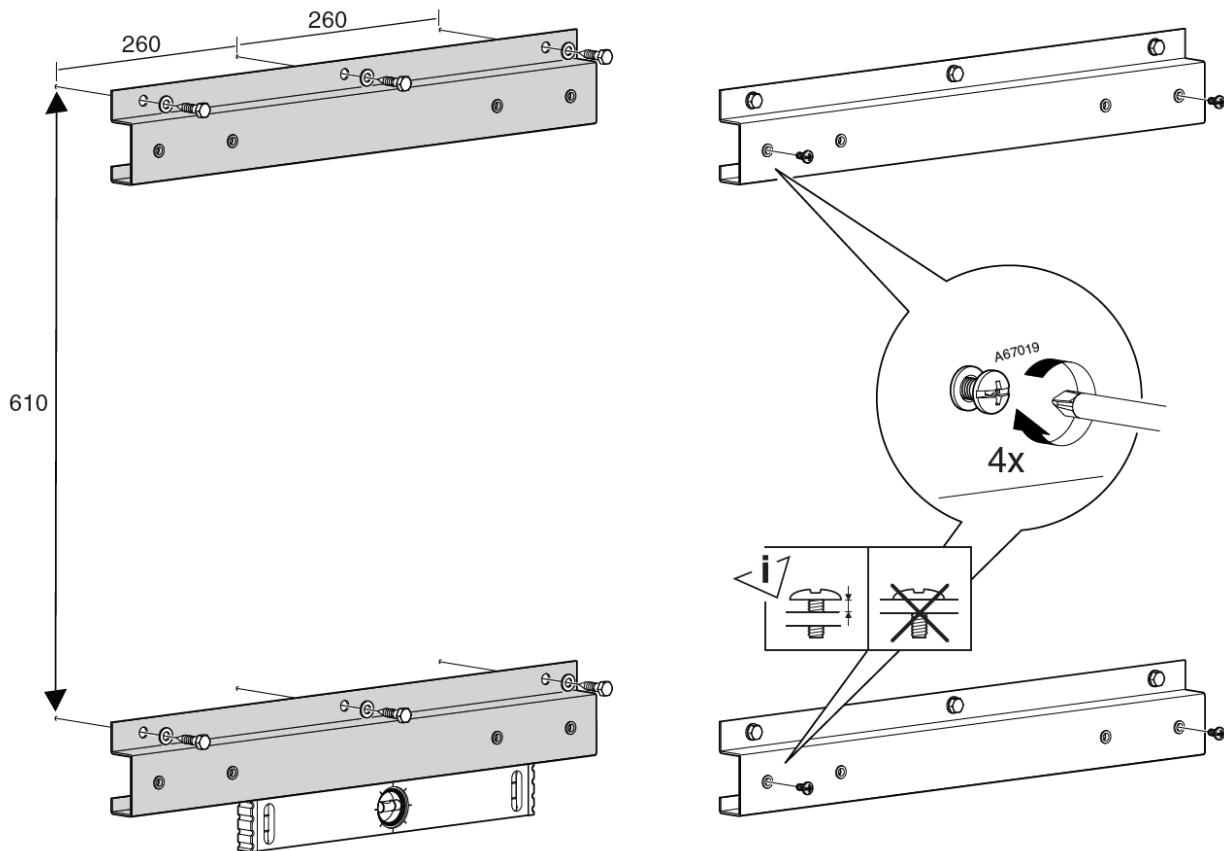


Fig. 9

Efter montering av fästena på väggen eller annan monteringsyta, häng skåpet genom bajonetthålen på alla fyra skruvar. Fäst sedan skåpet på den övre konsolen genom att installera två M6x12-skruvar (ingår i förpackningen), dra sedan åt alla skruvar (fig. 10).

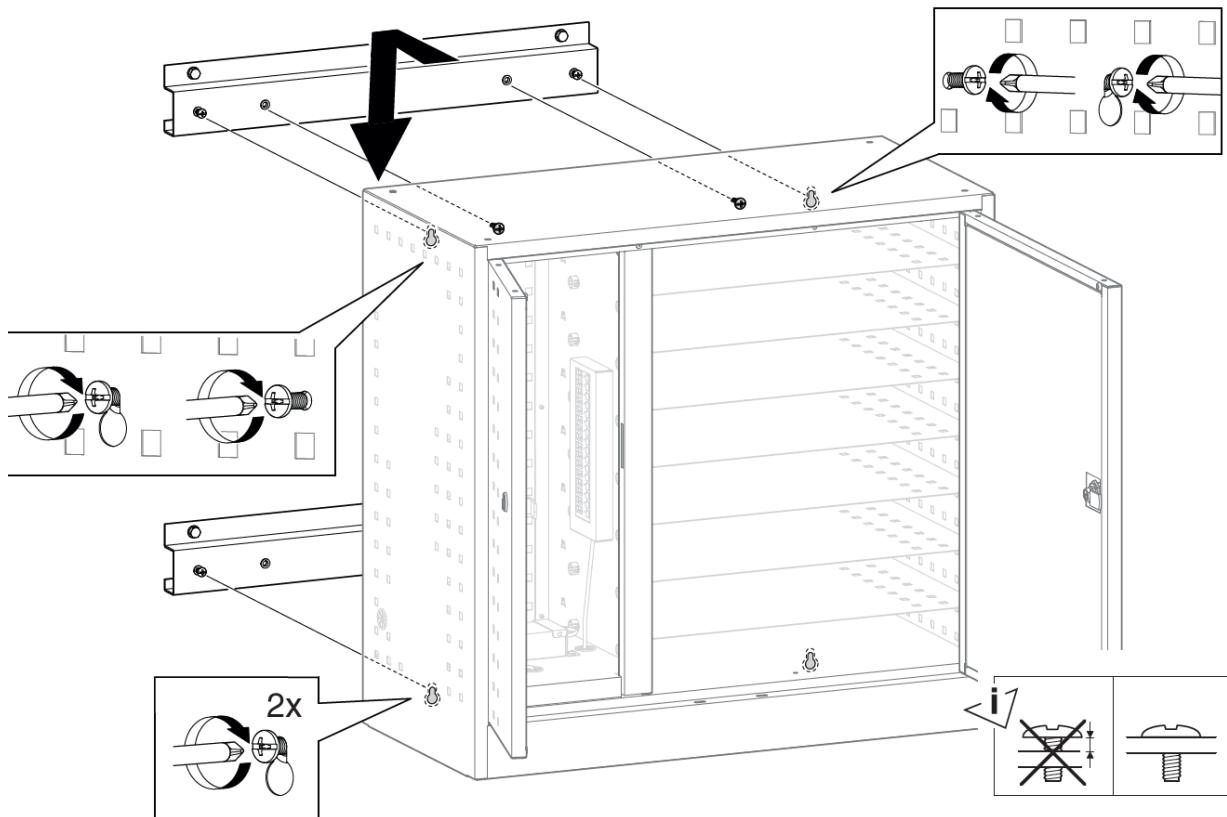


Fig. 10

**Obs:** Platsen där du planerar att montera skåpet måste kunna bärta den kombinerade vikten av skåpet och all ansluten hårdvara och komponenter. Avståndet mellan genomföringen på vänster sida av skåpet till den planerade elkontakten måste vara mindre än 1 meter.

## 7.2 Montering på vagn

Packa upp vagnen och monteringsmaterialet. Använd M10x25-skruvar, brickor och en insexnyckel (ingår i paketet), fäst hjulen på undersidan av vagnens ram. Följ placeringen av de svängbara hjulen med broms, som båda ska placeras på ena kortsidan av vagnen. (Fig. 11)

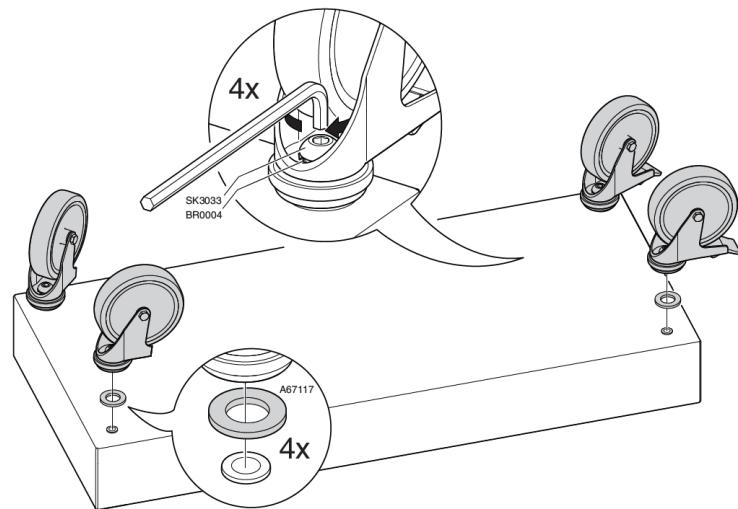


Fig. 11

Placera vagnen på ett stadigt, plant underlag och säkra bromsarna på båda svängbara hjulen genom att trycka ner tills bromspedalen är i det nedre läget. Lyft försiktigt, med hjälp av en annan person, skåpet och sänk ner det på vagnen i den öppna nedre delen av skåpet så att vagnen är helt införd i skåpets nedre utrymme (Fig. 12).

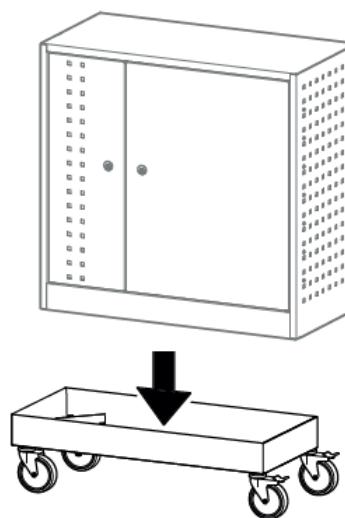


Fig. 12

Montera handtaget på skåpet med 2 st D8.4x15 låsbrickor och 2 st M8x12 skruvar (ingår i paketet)  
(Fig. 13).

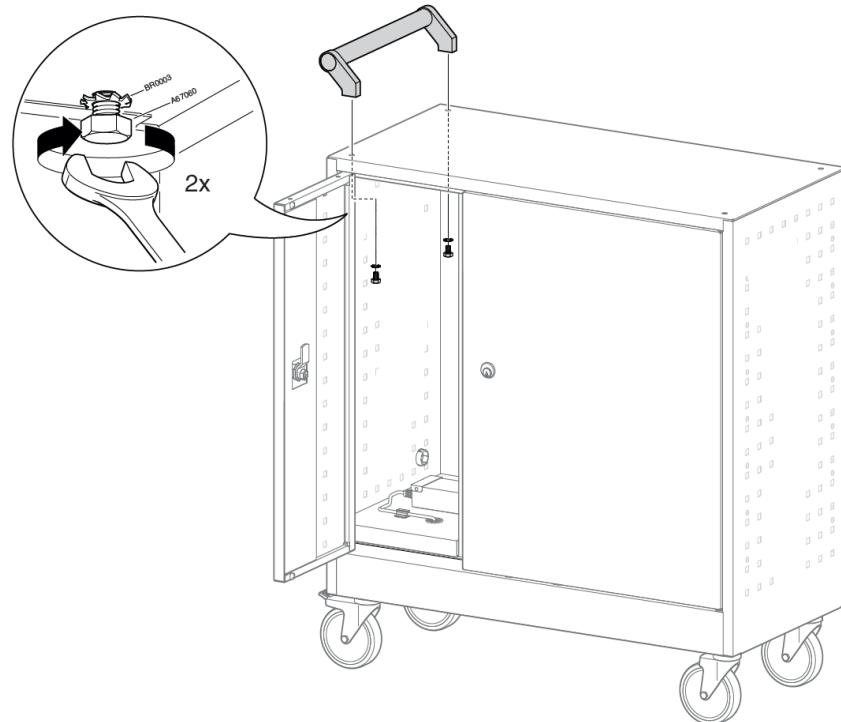


Fig. 13

**Varning:** Tryck inte på sidopanelerna för att flytta skåpet. Att trycka på sidopanelerna kan skapa en vältrisk.

När du flyttar ett skåp monterat på en vagn, flytta det alltid från dig; dra det aldrig mot dig.

När du flyttar skåpet, håll det alltid stadigt i handtaget som sitter ovanpå skåpet.

Ett mobilt skåp kan orsaka person- och egendomsskador om det inte inspekteras ordentligt.

Om det är nödvändigt att rulla skåpet nerför en ramp, var extremt försiktig. Försök inte använda ramper som har en lutning som är större än 12 %.

## 8 Användning av skåpet

---

Om skåpets vänstra dörr görs oåtkomlig för obehöriga, kan skåpets högra dörr fortfarande användas av personer med rätt nyckel.

## 9 Avfallshantering av gammal utrustning

---

Skåpet är tillverkat av återvinningsbara material. Följ gällande regler för avfallshantering när du kasserar skåpet.

Innan du kasserar skåpet :

- Dra ut nätkabeln ur eluttaget
- Klipp av strömkabeln så att skåpet inte kan användas på ett obehörigt sätt.

## 10 Varning!

---

Koppla först ur strömkabeln vid fara.

Klipp inte av kabeln om den är ansluten till eluttaget!

Om strömkabeln går av på grund av felaktig hantering, rör inte den trasiga änden och koppla omedelbart bort den skadade kabeln från eluttaget!

En elbesiktning ska göras en gång per år.

Tillverkaren frånsäger sig allt ansvar för skador på personer eller husdjur orsakade av underlätenhet att följa de krav som anges i denna manual.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

*This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:*

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

*Harmonized standards used for the conformity assessment:*

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

*Other standards used for conformity assessment:*

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

*The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022*



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

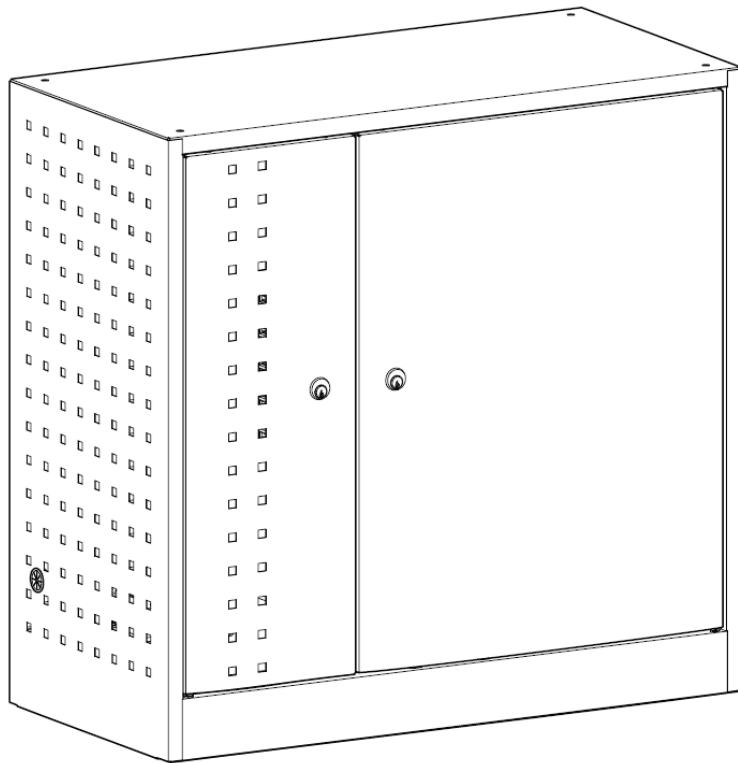


DK



# BRUGERVEJLEDNING

OPLADNINGSBOKS B600



## **INDHOLD**

1	Vigtige sikkerhedsbemærkninger	3
2	Oversigt	4
3	Beskrivelse af dele	5
4	Forberedelse til installation	6
4.1	Forberedelse	6
4.2	Udpakning	6
5	Strømtilslutning	7
6	Tilslutning af USB-enheder	10
7	Montering	12
7.1	Vægmontering	12
7.2	Montering på en vogn	14
8	Betjening af enheden	16
9	Bortskaffelse af gammelt udstyr	16
10	Advarsel!	16
11	Overensstemmelseserklæring	17

## Gem denne vejledning

Vejledningen indeholder instruktioner og advarsler, som skal følges ved installation og betjening af det produkt, der er beskrevet i denne vejledning. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan føre til bortfald af garantien eller materiel skade eller personskade.



## 1 Vigtige sikkerhedsbemærkninger

Opladningsboks:

Apparatets strømkabel bruges til at koble opladningsboksen af det elektriske netværk.

Hvis en af følgende situationer opstår, skal du lave en aftale med en servicetekniker om at få enheden tjekket:

- Enheden har været utsat for fugt
- Enheden har været tabt og er beskadiget
- Enheden viser tydelige tegn på skade
- Enheden fungerer ikke korrekt eller fungerer ikke i henhold til instruktionerne i denne brugervejledning

Skabet må kun opbevares og betjenes i et kontrolleret indendørs miljø, hvor der ikke er fugt, ekstreme temperaturer, brændbare væsker og gasser, ledende urenheder, støv og direkte sollys.

Det er forbudt at opbevare mad samt drikkevarer og andre væsker inde i opbevaringsområderne.

Dette skab må ikke bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner uden opsyn.

Før enhver form for vedligeholdelse, rengøring eller flytning skal skabet kobles af strømforsyningen.

Efterlad nok plads omkring skabet til korrekt ventilation. Undlad at blokere, dække eller indsætte genstande i skabets udvendige ventilationsåbninger.

Anbring ikke genstande, især ikke væskebeholdere, ovenpå skabet, og forsøg ikke at stable skabene.

Kontrollér transportkassen for eventuelle skader. Brug ikke skabet, hvis det er beskadiget. Åbn ikke døren med magt.

Vær forsiktig, når du skærer emballagematerialet op. Skabet kan blive ridset, og det kan forårsage skader, der ikke er dækket af garantien.

Brug neutrale rengøringsmidler og en fugtig klud til at rengøre skabets overflade med.

Ved gulvinstallationer skal du sørge for, at enheden er placeret på et strukturelt forsvarligt sted, der kan bære vægten af skabet, alt udstyr, der vil blive installeret, og eventuelle andre skabe og/eller udstyr, der vil blive installeret i nærheden.

Ved væginstalltioner skal du først sikre dig, at vægoverfladen på sikker vis kan understøtte den samlede belastning fra skabet, enheden og al hardware samt alle de komponenter, der monteres.

Fortsæt med punkt 7.1 Vægmontering ved montering af opladningsboksen på væggen.

Fortsæt med punkt 7.2 Montering på vogn ved montering af opladningsboksen på vognen.

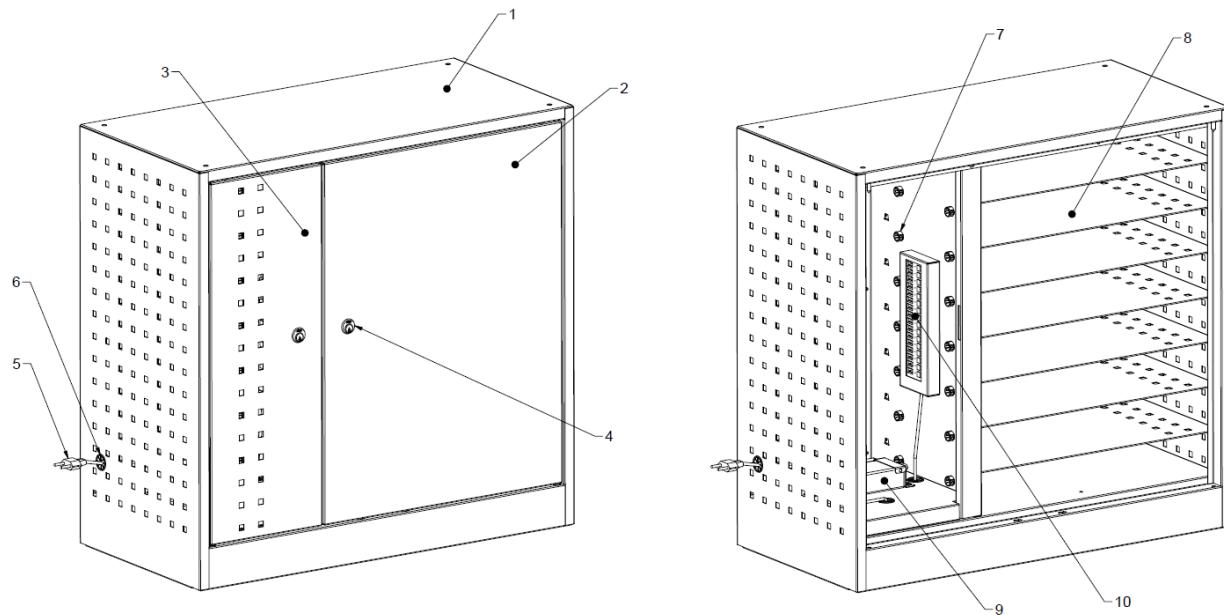
## 2 Oversigt

---

Dit opladningsskab til tablets er en omfattende USB-opladningsløsning til op til 16 tablets, bl.a. iPad®- og Android™-modeller. Opladningsskabet til tablets kan monteres på væggen ved hjælp af de dertil beregnede beslag (sælges separat som tilbehør) eller monteres på en vogn (sælges separat som tilbehør).

### 3 Beskrivelse af dele

1. Opladningsskab
2. Højre dør
3. Venstre dør
4. Lås
5. Strømforsyningeskabel til strømadapteren
6. Gennemføring til forsyningeskabel
7. Gennemføringer til USB-kabler
8. Opbevaringshylder til opladningsenheder
9. USB-hub til strømforsyning
10. USB-hub



## 4 Forberedelse til installation



### ADVARSEL! Læs alle instruktioner og advarsler før installation!



Advarsel: Opladningsbokse kan være ekstremt tunge. Forsøg ikke at pakke skabet ud eller at flytte eller installere det uden hjælp. Vær ekstremt forsiktig, når du håndterer skabet, og følg alle håndterings- og monteringsanvisninger. Forsøg ikke at installere enheden uden først at have stabiliseret skabet.

### 4.1 Forberedelse

Skabet må kun monteres på vægoverflader, gulvoverflader og andre steder, der på sikker vis kan bære den samlede vægt af skabet og al den monterede hardware og de monterede komponenter samt eventuelle andre skabe og/eller udstyr, der installeres i nærheden. Før du pakker skabet ud, bør du transportere forsendelsesemballagen tættere på det endelige installationssted, så der skal flyttes så lidt som muligt på enheden, når den beskyttende emballage er fjernet.

### 4.2 Udpakning



Advarsel! Man skal være mindst to personer om at pakke ud.



Advarsel: Forsøg aldrig at løfte eller installere skabet uden tilstrækkelig hjælp.

1. Flyt forsendelsespakken til en fast og plan overflade.
2. Åbn kassen, og tag paphjørnebeskytterne ud af kassen.
3. Stil jer med en person på hver side, og tag så forsigtigt skabet op af kassen og stil det på en fast og plan overflade.
4. Kontrollér boksen indvendigt for yderligere emballagemateriale efter udpakning. Sørg for at fjerne alt emballagemateriale i og uden for skabet. Emballagematerialerne er genanvendelige. Overhold gældende regler ved bortskaffelse af emballagematerialet. Hold emballagematerialet uden for børns rækkevidde, da det kan udgøre en fare for børn.
5. Tjek skabet for beskadigelse eller løse dele. Kontrollér, at alle dele forefindes. Spørg AJ Produkter om hjælp, hvis der mangler noget eller er skader. Forsøg ikke at bruge skabet, hvis det er beskadiget.

## 5 Strømtilslutning

Ved udførelse af den elektriske installation er det vigtigt at overholde alle gældende nationale og regionale forskrifter samt bestemmelserne fra det ansvarlige elforsyningsselskab. Skabet kan kun tilsluttes et elektrisk kredsløb med en strømbeskytter og afbryder. Hvis netværket ikke har disse beskyttelseselementer, skal der bruges en bærbar overspændingsbeskytter!

Kontrollér inden installation, at opladningsboksen ikke er beskadiget.

**Hvis man er i tvivl om, om forsyningsskablet er beskadiget, må skabet ikke tilsluttes netværket.**

Åbn den venstre skabslåge, og fjern forsyningsskablet til strømadapteren (fig. 1).

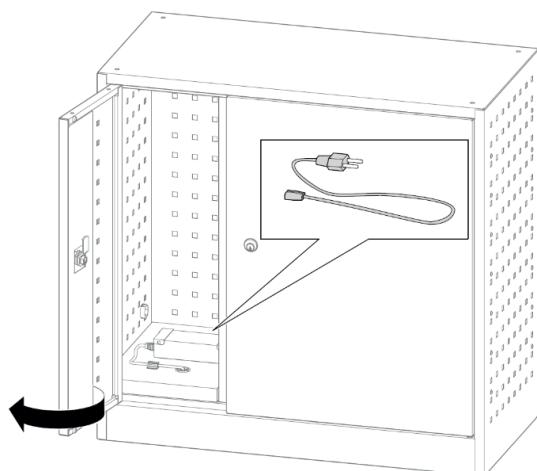


Fig. 1

Træk kabelgennemføringen ud i venstre side af kabinetet (fig. 2).

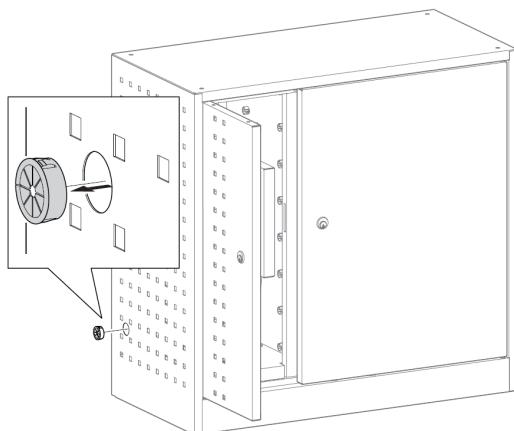


Fig. 2

Før strømledningen gennem åbningen, og sæt den i strømadapteren (fig. 3).

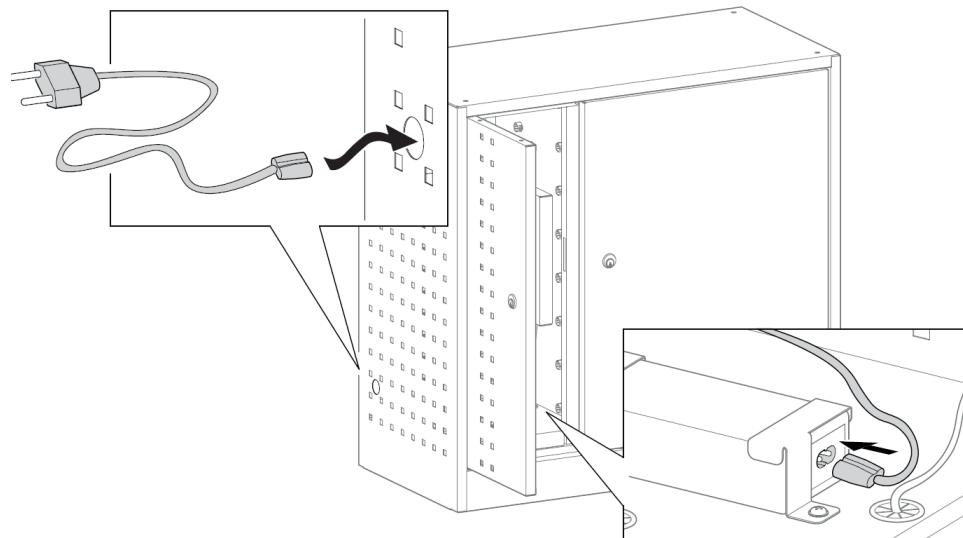


Fig. 3

Sæt tilførselskabelgennemføringen tilbage i åbningen, og sorg for ikke at beskadige tilførselskablet (fig. 4).

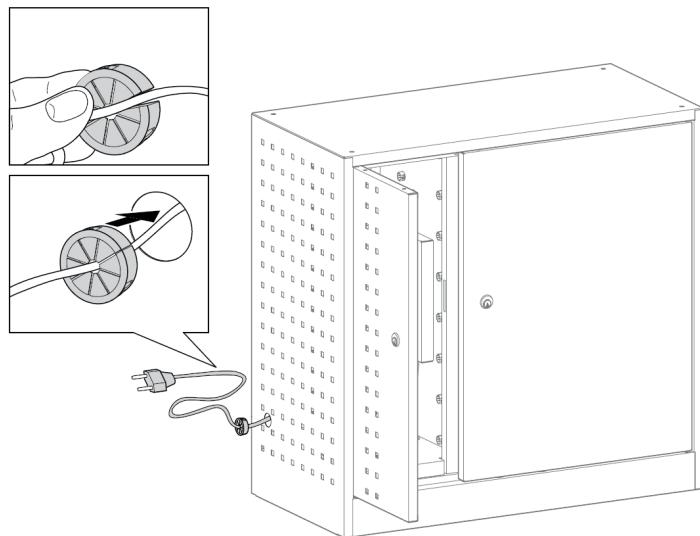


Fig. 4

Sæt netledningen i stikkontakten (fig. 5). **Strømkablet må ikke klemmes eller på anden vis udsættes for mekanisk belastning.**

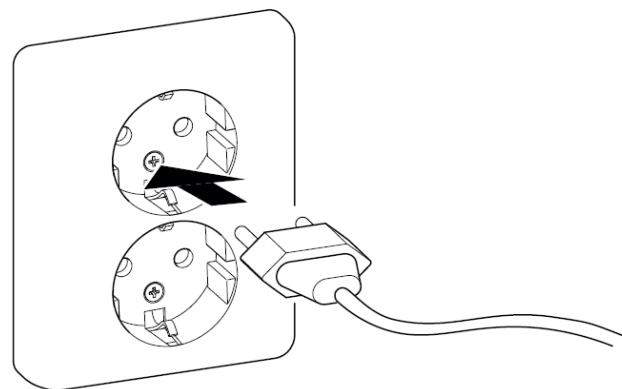


Fig. 5

## 6 Tilslutning af USB-enheder

Åbn opladningshylstret, og træk USB-kabelgennemføringerne ud af skillevæggen (fig. 6)

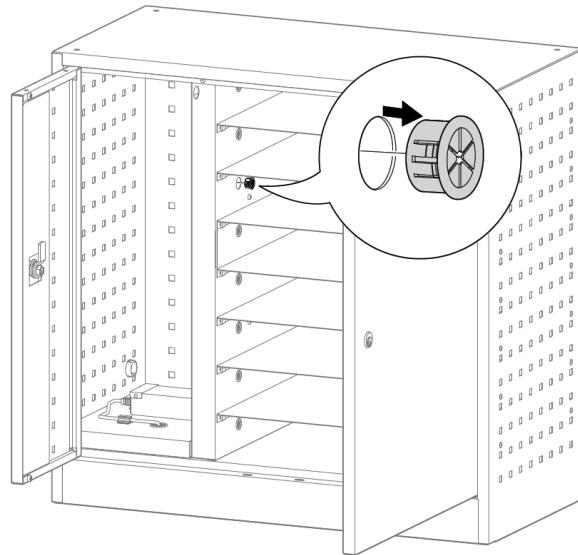


Fig. 6

Før USB-kablerne igennem de enkelte huller i skillevæggen, og installer USB-kabelgennemføringerne (fig. 7).

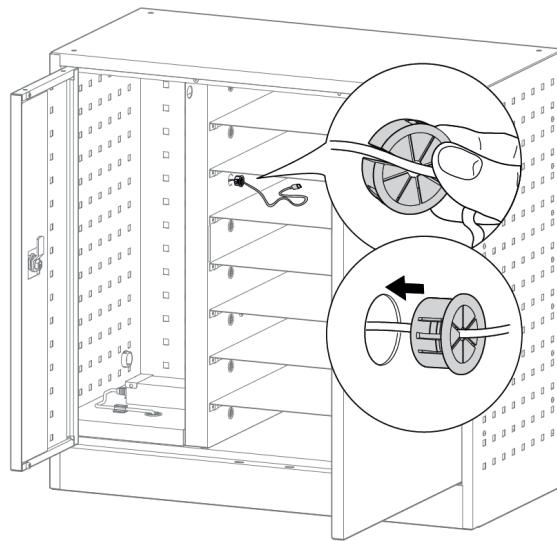


Fig. 7

Sæt USB-kablerne i USB-hubben. Kontroller, at alle LED'er på USB-hubben lyser. Hvis en LED ikke lyser, skal du trykke på den tilhørende knap, så LED'en lyser grønt (fig. 8).

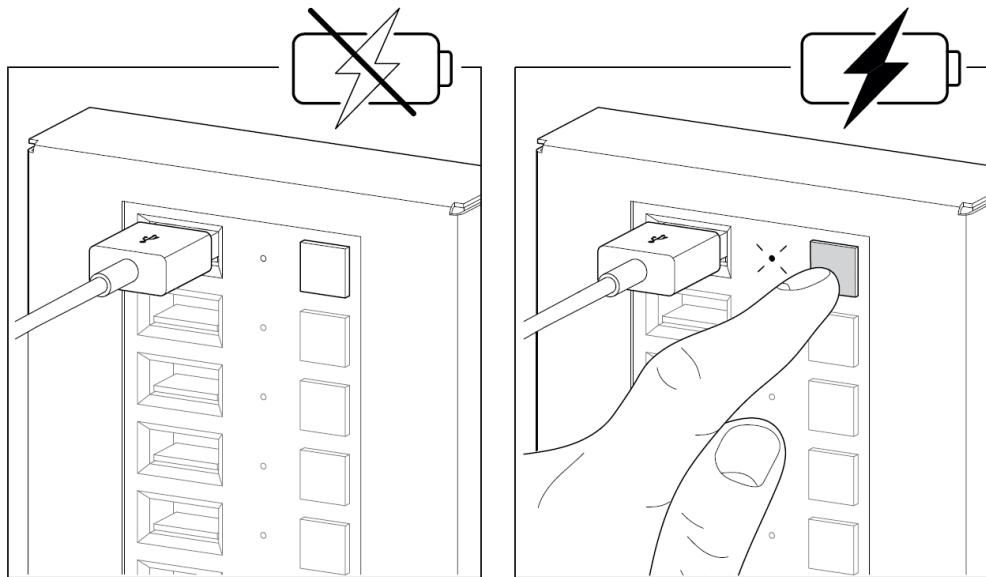


Fig. 8:

**USB-kablet, der følger med enheden, bruges til at tilslutte enheden til opladningsboksen. Sørg for at tilslutte den korrekte type kabel, hvis der oplades flere typer enheder med forskellige typer stik i skabet. Ændring af den tilsluttede kabeltype kan beskadige din enhed. Kablet skal have en tilstrækkelig længde og må ikke udsættes for nogen form for mekanisk belastning. Brug ikke kabler, hvor isoleringen er beskadiget, eller som på anden måde er beskadiget.**

## 7 Montering

### 7.1 Vægmontering

Pak beslagene og monteringsmaterialet ud. Brug et målebånd og vaterpas for at få en præcis placering af beslagene. Fastgør beslagene til væggen eller en anden egnet monteringsflade med passende skruer (medfølger ikke). Størrelsen på monteringshullet i konsollen er 10,5 mm. Skru de fire M6x12 skruer (inkluderet i pakken) i med fire omgange. Bemærk! Stram ikke skruerne helt! (Fig. 9).

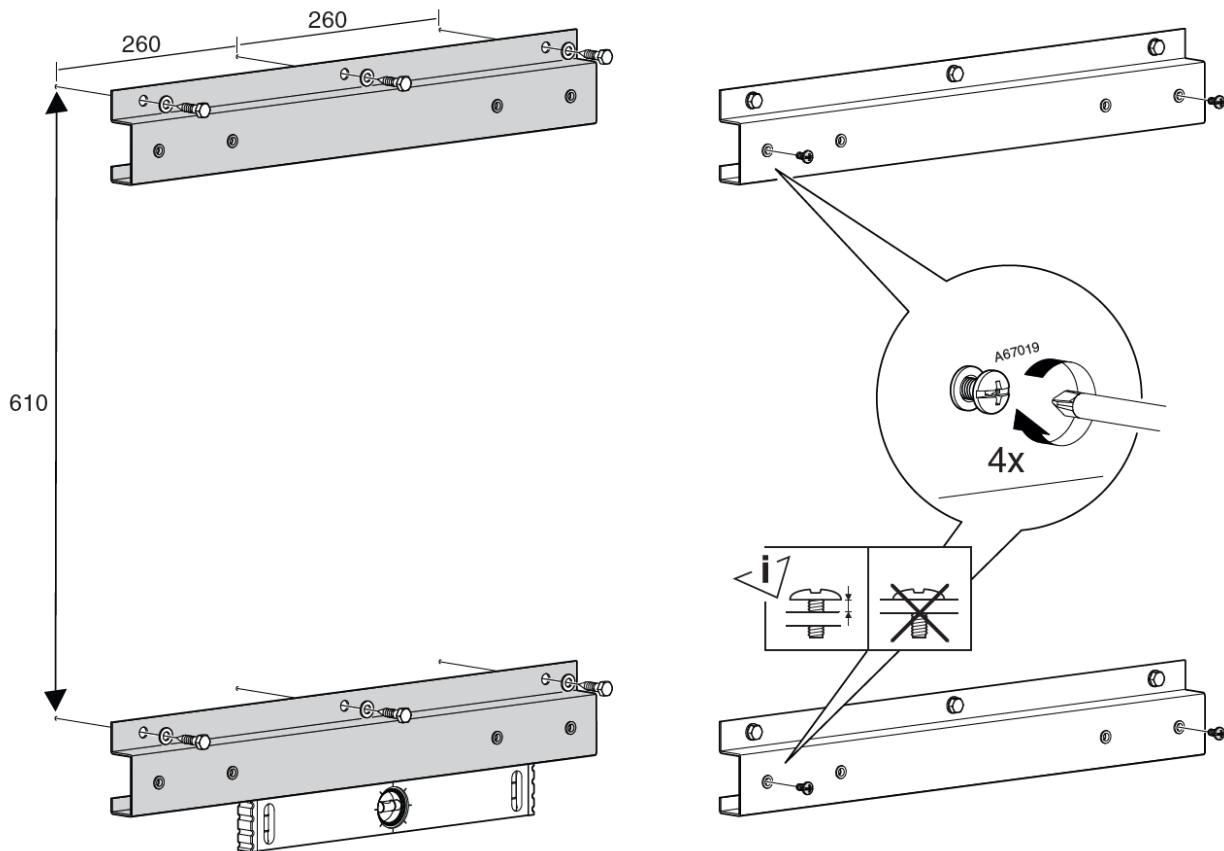


Fig. 9

Hæng skabet op på fire skruer igennem bajonethullet efter montering af beslagene på væggen eller en anden monteringsflade. Fastgør derefter kabinetet til den øverste konsol ved at installere to M6x12 skruer (inkluderet i pakken), spænd alle skruer (fig. 10).

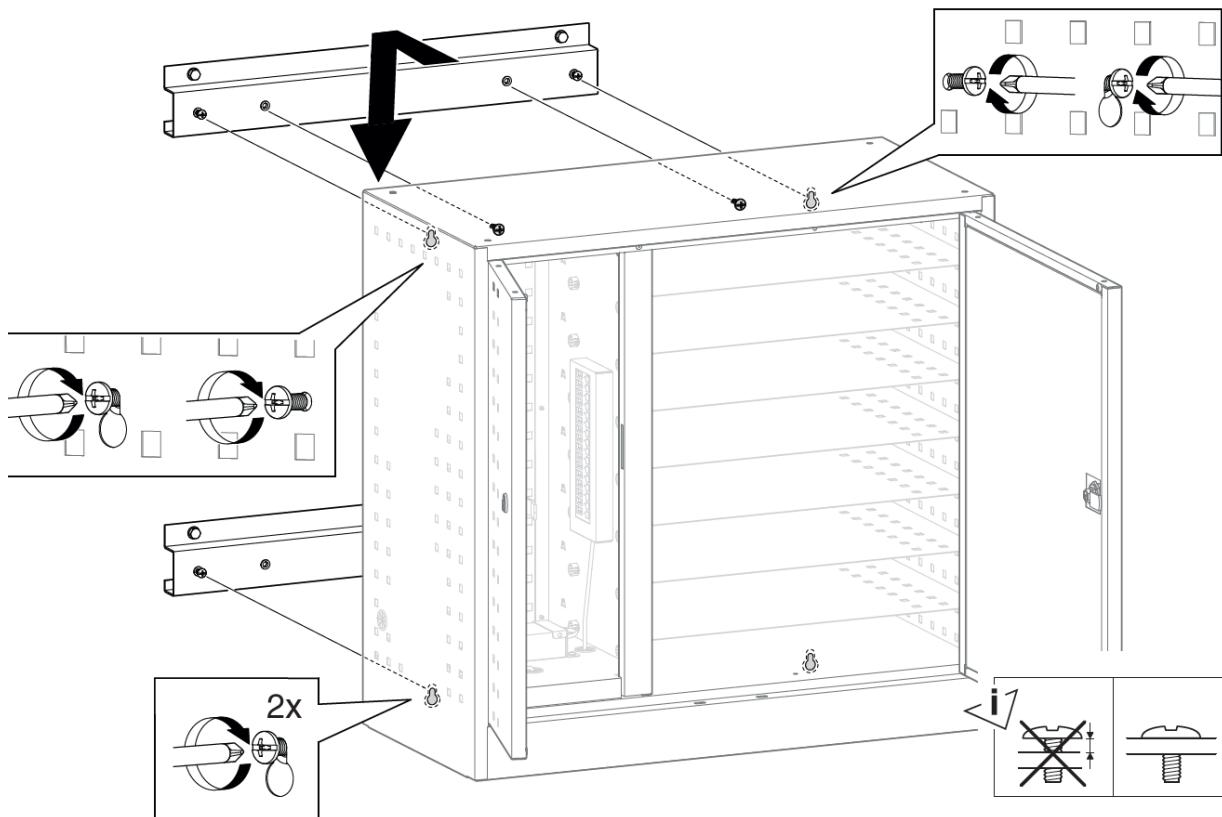


Fig. 10

**Bemærk!** Det sted, hvor du planlægger at montere skabet, skal kunne understøtte den samlede vægt af skabet og al tilhørende hardware og alle komponenter. Afstanden mellem øjet på venstre side af skabet og det planlagte elstik skal være mindre end 1 meter.

## 7.2 Montering på en vogn

Pak vognen og monteringsmaterialet ud. Brug M10x25 skruer, spændeskiver og en unbrakonøgle (inkluderet i pakken), fastgør hjulene til undersiden af vognens ramme. Overhold placeringen af drejehjulene med bremse, som begge skal placeres på en af vognens korte sider (fig. 11).

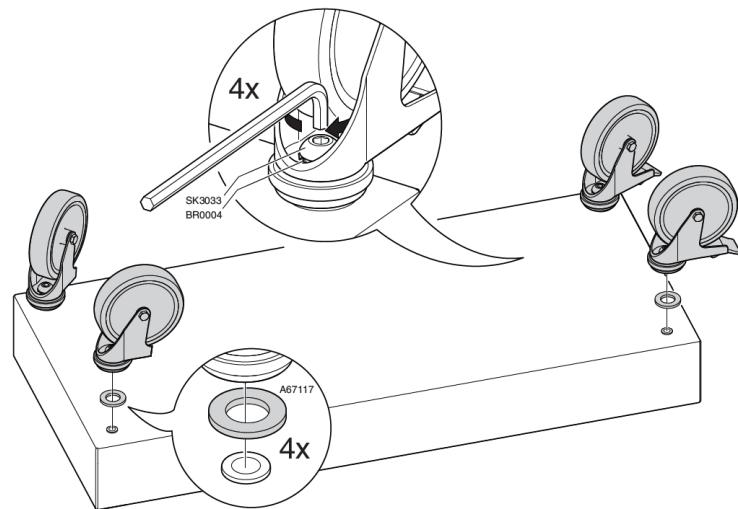


Fig. 11

Placer vognen på et fast, plant underlag i transportpositionen, og lås bremserne på begge drejehjul ved at trykke ned, indtil bremsegrebet er i nede-positionen. Løft forsigtigt, med hjælp fra en anden person, skabet op, og lad det glide over på vognen, ind i den åbne nederste del af skabet, så vognen er ført helt ind i skabets nederste rum (fig. 12).

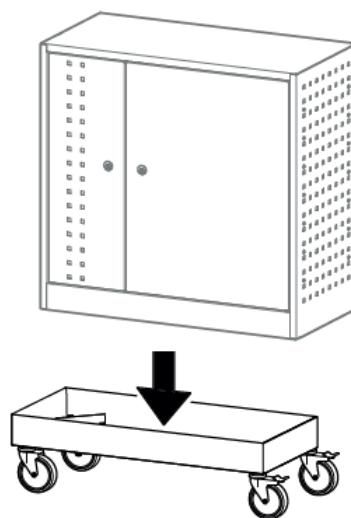


Fig. 12

Montér håndtaget på kabinetet ved hjælp af 2 stk. D8.4x15 blæserskiver og 2 stk. M8x12 skruer (inkluderet i pakken) (fig. 13).

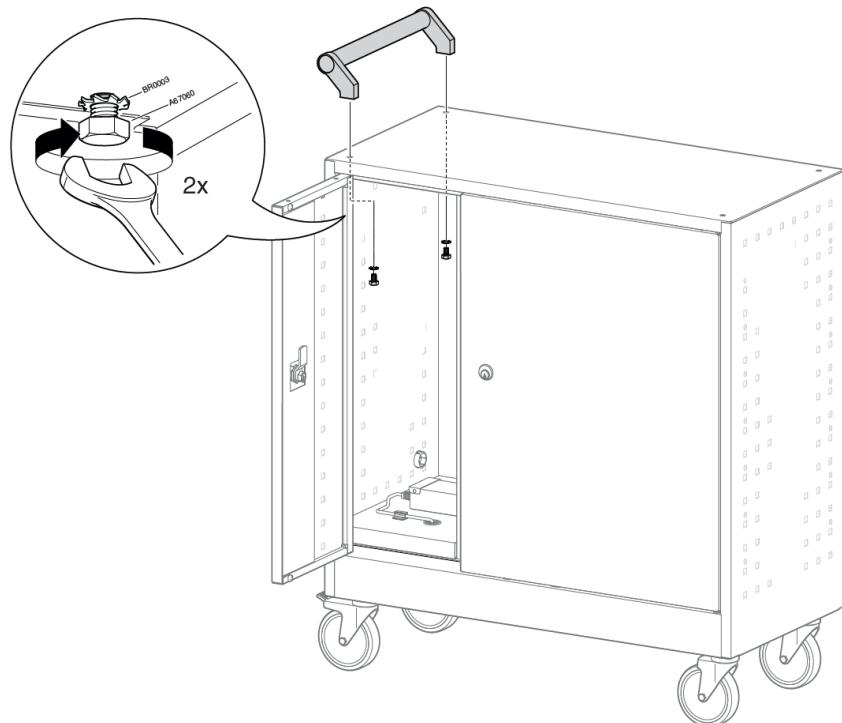


Fig. 13

**FORSIGTIG!** Skub ikke til kappen på sidepanelerne for at flytte skabet. Der er risiko for, at skabet vælter, hvis der skubbes til sidepanelerne.

Når du flytter et skab, der er monteret på en vogn, skal du altid skubbe skabet og aldrig trække det henimod dig. Når du flytter kabinetet, skal du altid holde godt fast i håndtaget på toppen af skabet.

Et rullende skab kan forårsage personkvæstelser og materielle skader, hvis det ikke efterses korrekt. Hvis det er nødvendigt at rulle kabinetet ned ad en rampe, skal du være yderst forsiktig. Forsøg ikke at bruge ramper, der har en hældning på mere end 12 %.

## 8 Betjening af enheden

---

Hvis kabinetts venstre dør gøres utilgængelig for uvedkommende, kan skabets højre dør stadig bruges af personer med den korrekte nøgle.

## 9 Bortskaffelse af gammelt udstyr

---

Skabet er lavet af genanvendelige materialer. Følg de gældende regler for bortskaffelse af affald ved bortskaffelse.

Før bortskaffelse af skabet:

- træk strømkablet ud af stikkontakten
- klip strømkablet over, så skabet ikke kan bruges på en uautoriseret måde.

## 10 Advarsel!

---

I tilfælde af fare skal du først frakoble strømkablet.

Skær ikke kablet over, mens det er tilsluttet stikkontakten!

Undlad at røre ved den ødelagte ende, hvis strømkablet knækker på grund af forkert håndtering, og tag straks det beskadigede kabel ud af stikkontakten!

Der skal foretages et eleftersyn én gang årligt.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller kæledyr forårsaget af manglende overholdelse af kravene i denne vejledning.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

Harmonized standards used for the conformity assessment:

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

Other standards used for conformity assessment:

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

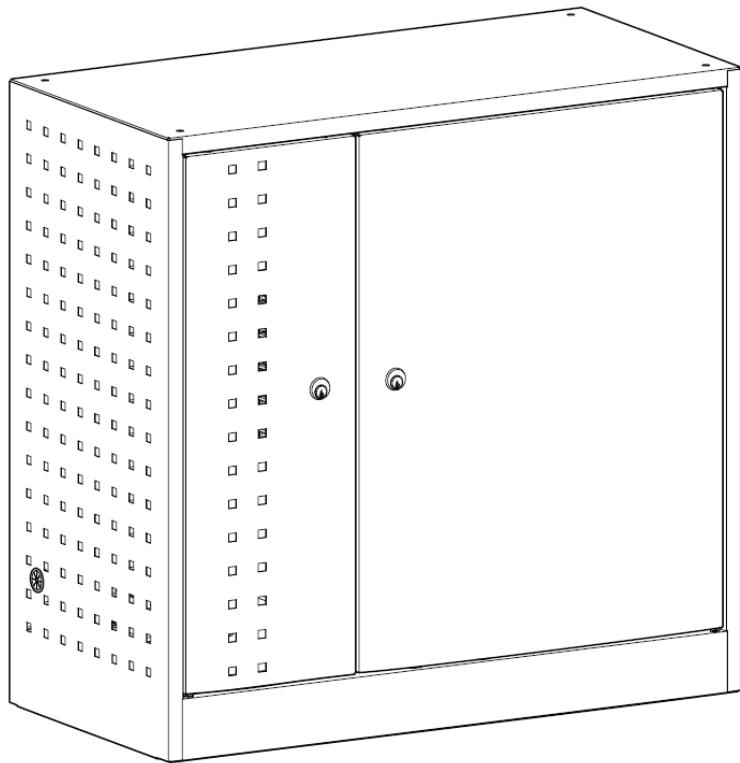


NO



# BRUKERHÅNDBOK

LADEBOKS B600



## INNHOLD

1	Viktige sikkerhetsmerknader	3
2	Oversikt	4
3	Delebeskrivelse	5
4	Installasjonsforberedelser	6
4.1	Forberedelser	6
4.2	Utpakking	6
5	Strømtilkobling	7
6	Koble til USB-enheter	10
7	Montering	12
7.1	Veggmontering	12
7.2	Montering på vogn	14
8	Betjening av enheten	16
9	Avhending av gammelt utstyr	16
10	Advarsel!	16
11	Samsvarserklæring	17

### Lagre disse instruksjonene

Denne håndboken inneholder instruksjoner og advarsler som må følges når du installerer og bruker produktet beskrevet i denne håndboken. Å unnlate å følge dem kan føre til annulling av garantien eller materiell skade eller personskade.



## 1 Viktige sikkerhetsmerknader

Ladeboks:

Apparatets strømkabel brukes til å koble ladeboksen fra det elektriske nettverket.

Hvis noen av følgende situasjoner oppstår, gjør en avtale for å få enheten din sjekket av en servicetekniker:

- Enheten har blitt utsatt for fuktighet
- Enheten har blitt mistet og skadet
- Enheten viser tydelige tegn på skade
- Enheten fungerer ikke som den skal eller fungerer ikke i henhold til instruksjonene beskrevet i denne brukerhåndboken

Skapet kan kun lagres og brukes i et kontrollert innendørsmiljø, vekk fra fuktighet, ekstreme temperaturer, brennbare væsker og gasser, ledende urenhet, støv og direkte sollys.

Det er forbudt å oppbevare mat, drikke og andre væsker innenfor lagringsområdene.

Dette skapet må ikke brukes av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, uten tilsyn.

Før vedlikehold, rengjøring og flytting, må skapet kobles fra strømforsyningen.

La det være nok plass rundt skapet for riktig ventilasjon. Ikke blokker, dekk til eller sett inn gjenstander i de eksterne ventilasjonsåpningene på skapet.

Ikke plasser noen gjenstander, spesielt væskebeholdere, på skapet, og ikke prøv å stable skapene.

Sjekk transportesken for eventuelle skader. Ikke bruk skapet hvis det er skadet. Ikke åpne døren med makt.

Vær forsiktig når du skjærer i emballasjematerialer. Skapet kan få riper og forårsake skade som ikke dekkes av garantien.

Bruk nøytrale vaskemidler og en fuktig klut for å rengjøre overflaten på skapet.

For gulvinstallasjoner, sorg for at enheten er plassert på et strukturelt forsvarlig sted som er i stand til å bære vekten av skapet, alt utstyr som skal installeres og andre skap og/eller utstyr som skal installeres i nærheten.

For vegginstallasjoner, sorg først for at veggoverflaten trygt kan bære den kombinerte belastningen av skapet, enheten og all tilkoblet maskinvare og komponenter.

Ved montering av ladeboksen på vegg, fortsett i henhold til punkt 7.1 veggmontering.

Ved montering av ladeboksen på vogn, fortsett i henhold til punkt 7.2 montering på vognen.

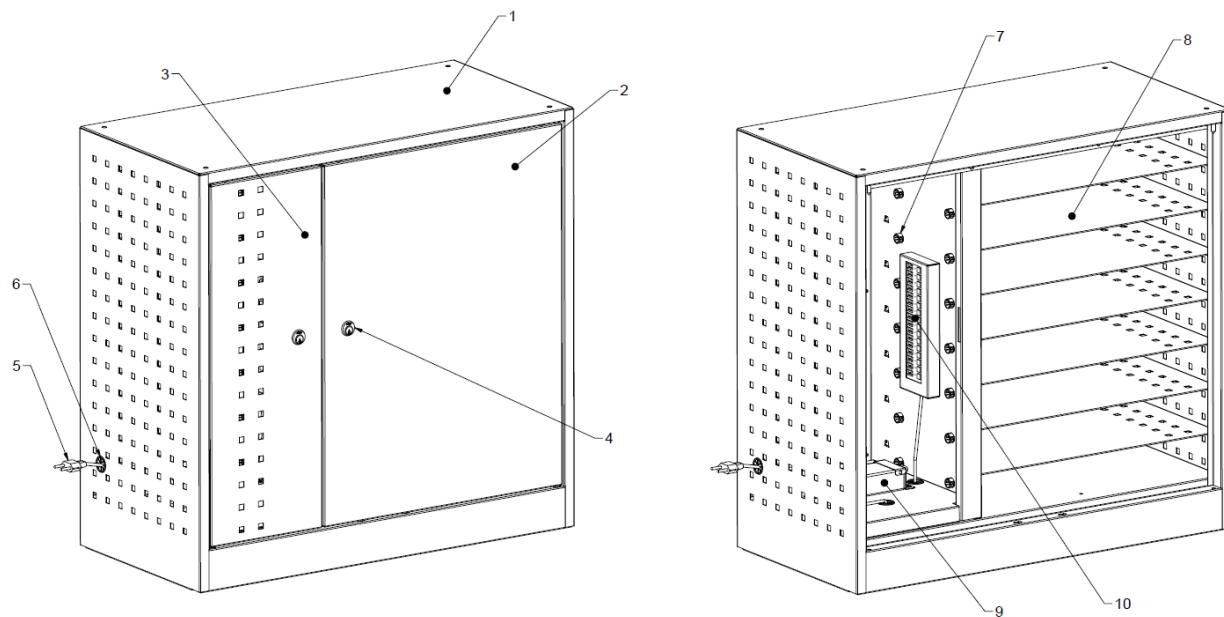
## 2 Oversikt

---

Ladeskapet for nettbrett er en omfattende USB-ladeløsning for opptil 16 nettbrett, inkludert iPad®- og Android™-modeller. Ladeskapet for nettbrett kan monteres på veggen ved hjelp av de angitte brakettene (selges som separat tilbehør) eller monteres på en vogn (selges som separat tilbehør).

### 3 Delebeskrivelse

1. Ladeskap
2. Høyre dør
3. Venstre dør
4. Lås
5. Tilførselskabel til strømadapteren
6. Tilførselskabelgjennomføring
7. Gjennomføring for USB-kabler
8. Oppbevaringshyller for ladeenheter
9. USB-hub-strømforsyning
10. USB-hub



## 4 Installasjonsforberedelser



### ADVARSEL! Les alle instruksjoner og advarsler før installasjon!



Advarsel: Ladebokser kan være ekstremt tunge. Ikke forsøk å pakke ut, flytte eller installere skapet uten hjelp. Vær ekstremt forsiktig når du håndterer skapet, og følg alle håndterings- og installasjonsinstruksjoner. Ikke forsøk å installere enheten uten først å stabilisere skapet.

### 4.1 Forberedelser

Skapet må kun monteres på veggoverflater, gulvoverflater og andre objekter som trygt kan bære den kombinerte vekten av skapet og all tilkoblet maskinvare og komponenter, samt eventuelle andre skap og/eller utstyr som skal installeres i nærheten. Før du pakker ut skapet, bør du transportere forsendelsen, med emballasjen på, nærmere det endelige installasjonsstedet for å minimere avstanden du trenger for å flytte enheten etter at du har fjernet den beskyttende emballasjen.

### 4.2 Utpakking



Advarsel! Det trengs minst to personer for å pakke ut.



Advarsel: Forsøk aldri å løfte eller installere skapet uten tilstrekkelig hjelp.

1. Flytt transportpakken til en fast og jevn overflate.
2. Åpne esken og ta ut hjørnebeskytterne i papp fra esken.
3. Med én person på hver side, fjern skapet forsiktig fra esken og plasser det på en fast og jevn overflate.
4. Etter utpakking, sjekk innsiden av esken for ekstra emballasjemateriale. Pass på at du fjerner alt emballasjemateriale fra innsiden og utsiden av skapet. Emballasjematerialene er resirkulerbare. Følg gjeldende forskrifter ved avhending av emballasjematerialet. Hold emballasjematerialet utilgjengelig for barn, da det kan utgjøre en fare for barn.
5. Sjekk skapet for skader eller løse deler. Bekreft at alle deler er til stede. Hvis noe mangler eller er skadet, be AJ Produkter om hjelp. Ikke bruk skapet hvis det er skadet.

## 5 Strømtilkobling

Når du utfører den elektriske installasjonen, er det viktig å overholde alle gjeldende nasjonale og lokale forskrifter, samt bestemmelserne til den ansvarlige strømleverandøren. Skapet kan kun kobles til et elektrisk nettverk med strømværn og strømbryter. Hvis nettverket ikke har disse beskyttelseselementene, må et bærbart overspenningsvern brukes!

Før installasjon, sjekk at ladeboksen ikke er skadet.

**Hvis det er tvil om tilførselskabelen er skadet, må skapet ikke kobles til strømnettet.**

Åpne venstre dør på skapet, og fjern forsyningsskabelen til strømadapteren (fig. 1).

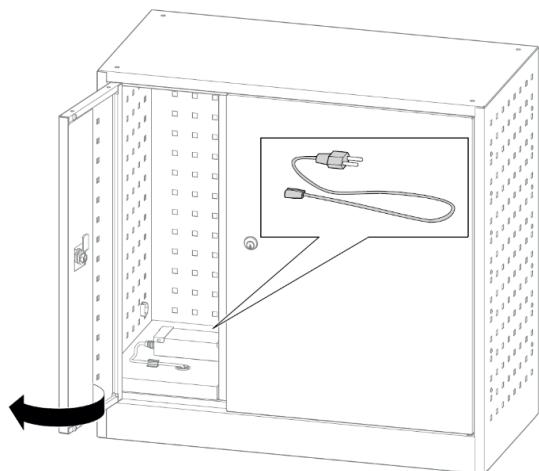


Fig. 1:

Trekk ut gjennomføringen til tilførselskabelen på venstre side av skapet (fig. 2).

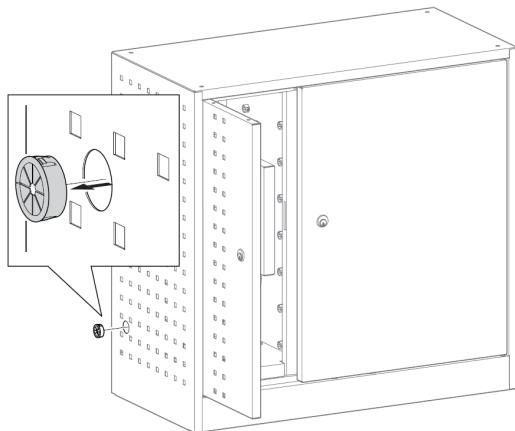


Fig. 2:

Skyv strømledningen gjennom åpningen og plugg den inn i strømadapteren (fig. 3).

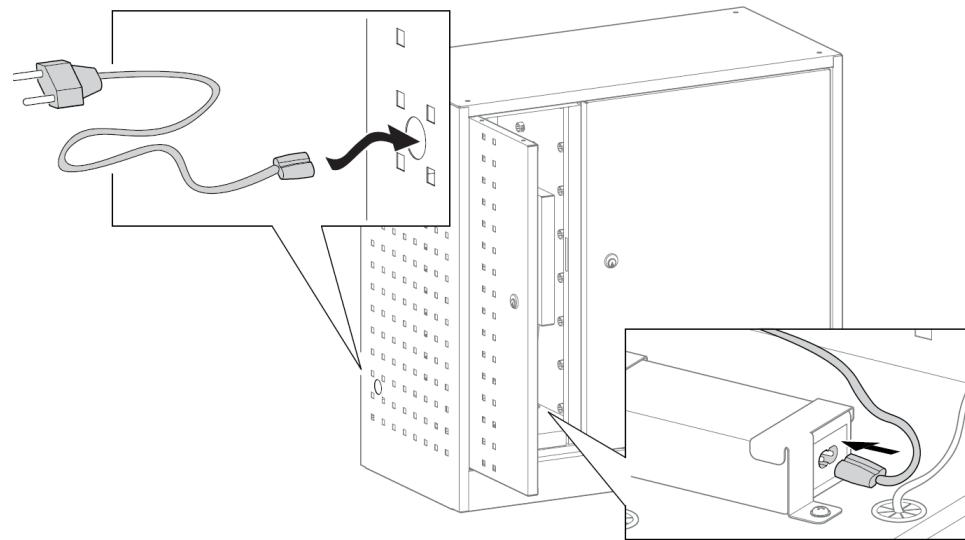


Fig. 3:

Monter gjennomføringen til tilførselskabelen tilbake i åpningen, pass på så du ikke skader tilførselskabelen (fig. 4).

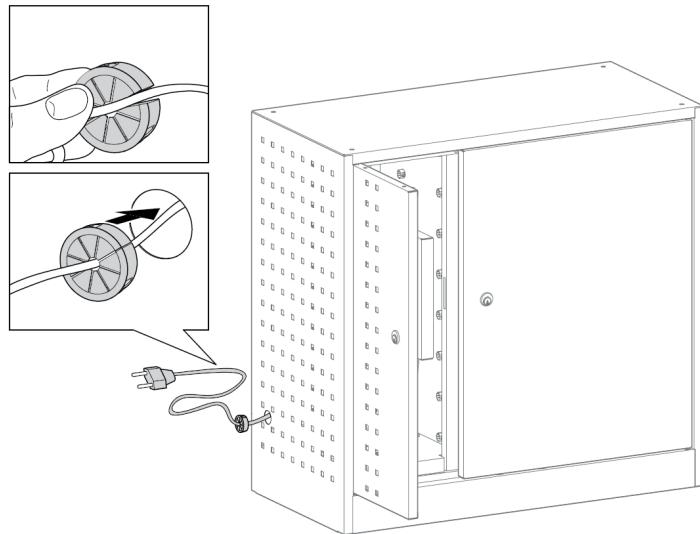


Fig. 4:

Koble strømledningen til stikkontakten (fig. 5). **Strømkabelen må ikke tøyes eller utsettes for mekanisk påkjenning på annen måte.**

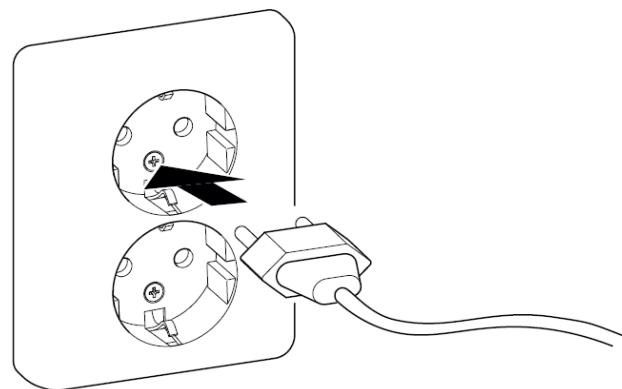


Fig. 5:

## 6 Koble til USB-enheter

Åpne ladeetuet og trekk ut USB-kabelgjennomføringene fra skilleveggene (fig. 6)

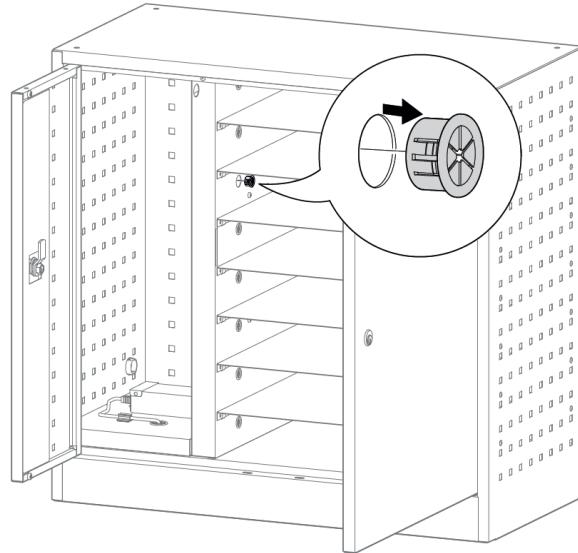


Fig. 6:

Skyv USB-kablene gjennom de individuelle hullene i skilleveggen og installer USB-kabelgjennomføringene (fig. 7).

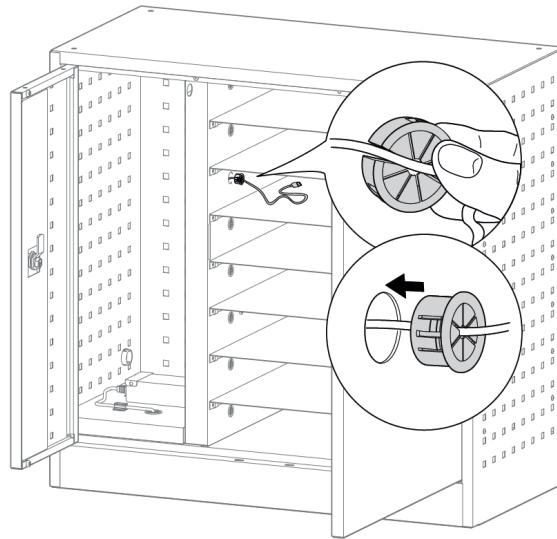
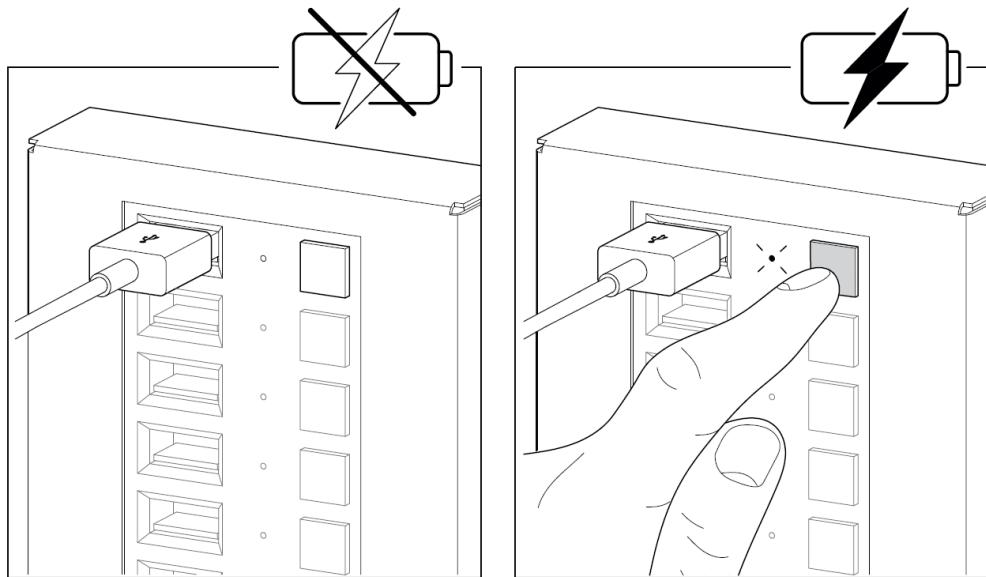


Fig. 7:

Koble USB-kablene til USB-huben. Sjekk at alle lysdiodene på USB-huben lyser. Hvis en lysdiode ikke lyser, trykk på den tilsvarende knappen slik at lysdioden lyser grønt (fig. 8).



(Fig. 8)

**USB-kabelen som følger med enheten, brukes til å koble enheten til ladeboksen. Hvis flere typer enheter med forskjellige typer kontakter lades i skapet, vær påpasselig med å koble til riktig type kabel. Endring av typen tilkoblet kabel kan skade enheten. Kabelen må være av tilstrekkelig lengde og må ikke utsettes for mekanisk påkjenning. Ikke bruk kabler med skadet isolasjon eller som har andre skader.**

## 7 Montering

### 7.1 Veggmontering

Pakk ut brakettene og monteringsmaterialet. Bruk et målebånd og vater og finn den nøyaktige plasseringen av brakettene. Fest brakettene til veggen eller en annen passende monteringsflate med passende skruer (ikke inkludert). Størrelsen på monteringshullet i konsollen er 10,5 mm. Skru inn de fire M6x12-skruene (inkludert i pakken) fire omdreininger. NB!: Ikke stram skruene helt! (Fig. 9).

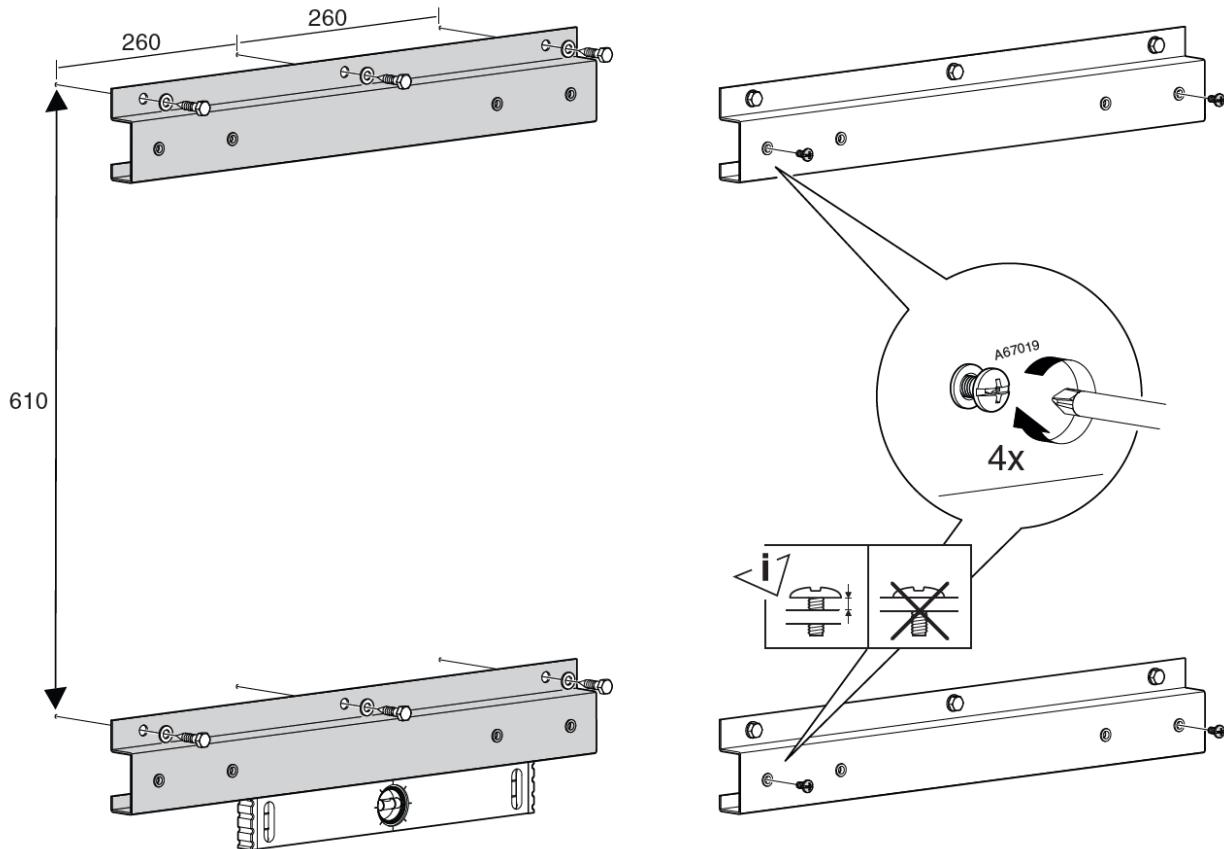


Fig. 9:

Etter å ha montert brakettene på veggen eller annen monteringsflate, heng skapet gjennom bajonetthullet på fire skruer. Fest deretter skapet til den øvre konsollen ved å installere to M6x12-skruer (inkludert i pakken), stram til alle skruene (fig. 10).

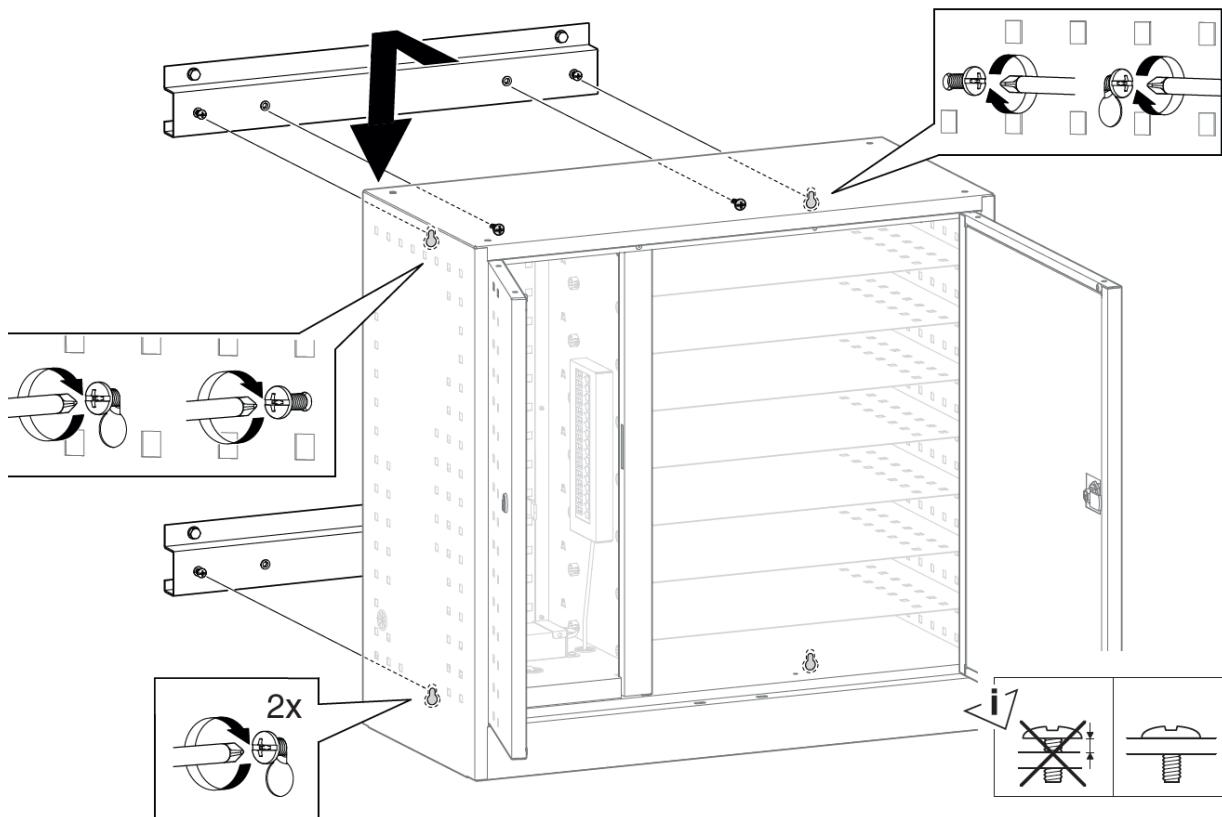


Fig. 10:

**Merk:** Stedet du planlegger å montere skapet på må kunne tåle den kombinerte vekten av skapet og all maskinvare og alle komponenter. Avstanden til gjennomføringen på venstre side av skapet fra det planlagte elektriske støpselet må være mindre enn 1 meter.

## 7.2 Montering på vogn

Pakk ut vognen og monteringsmaterialet. Bruk M10x25 skruer, skiver og en sekskantnøkkel (inkludert i pakken), og fest hjulene til undersiden av vognrammen. Følg med på plasseringen av svinghjulene med brems, som begge må plasseres på den ene kortere siden av vognen (fig. 11).

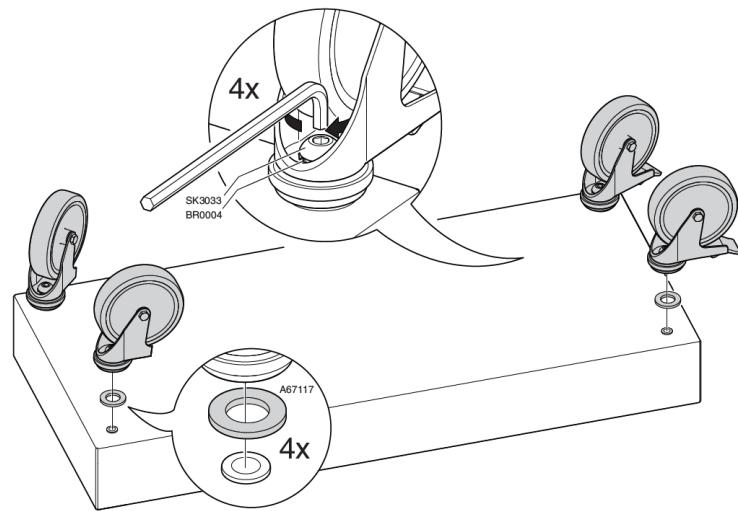


Fig. 11:

Plasser vognen på et fast, jevnt underlag i transportstilling, og aktiver bremsene på begge de svingbare hjulene ved å trykke ned til bremsespaken er i nedre posisjon. Løft skapet forsiktig ved hjelp av en annen person, og skyv det på vognen inn i den åpne nedre delen av skapet slik at vognen settes helt inn i det nedre rommet av skapet (fig. 12).

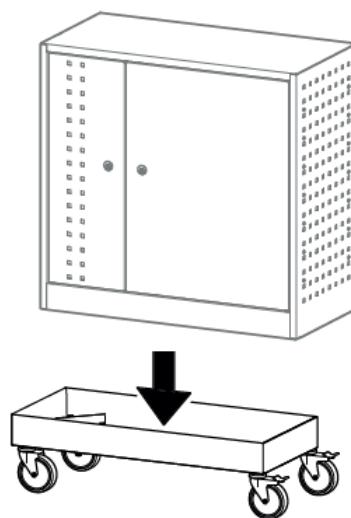


Fig. 12:

Monter håndtaket på skapet ved hjelp av 2 stk. D8,4x15 vifteskiver og 2 stk. M8x12 skruer (inkludert i pakken) (fig. 13).

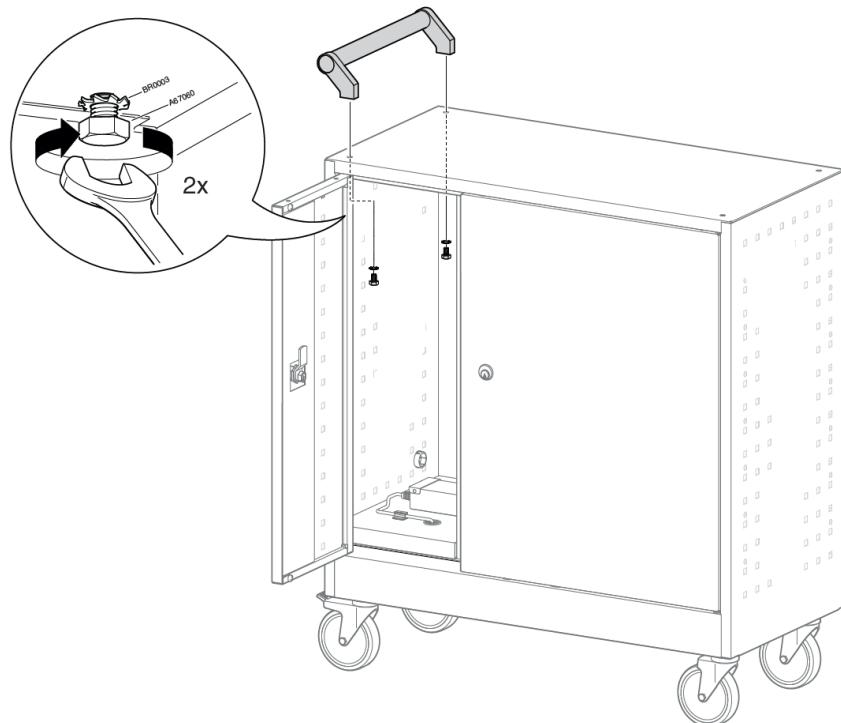


Fig. 13:

**Forsiktig: Ikke skyv dekselet fra sidepanelene for å flytte skapet. Å skyve sidepanelene kan skape en veltefare.**

**Når du flytter et skap montert på en vogn, skyv alltid skapet, aldri dra det mot deg. Når du flytter skapet, hold det alltid godt i håndtaket på toppen av skapet.**

**Et rulleskap kan forårsake personskade og skade på eiendom hvis det ikke blir ordentlig inspisert. Hvis det er nødvendig å rulle skapet ned en rampe, må du være ekstremt forsiktig. Ikke prøv å bruke ramper som har en helling på over 12 %.**

## 8 Betjening av enheten

---

Dersom venstre dør på skapet gjøres utilgjengelig for uvedkommende, kan høyre dør på skapet fortsatt brukes av personer med riktig nøkkel.

## 9 Avhending av gammelt utstyr

---

Skapet er laget av gjenbruksbare materialer. Følg gjeldende forskrifter for avfallshåndtering ved avhending.

Før du kaster skapet:

- Trekk ut strømkabelen fra stikkontakten
- Kutt strømkabelen slik at skapet ikke kan brukes på en uautorisert måte.

## 10 Advarsel!

---

I tilfelle fare, koble fra strømkabelen først.

Ikke kutt kabelen hvis den er koblet til stikkontakten!

Hvis strømkabelen brytes av på grunn av feil håndtering, må du ikke berøre den ødelagte enden og umiddelbart koble den skadede kabelen fra stikkontakten!

En elkontroll skal gjennomføres en gang i året.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar for skader på personer eller kjæledyr forårsaket av manglende overholdelse av kravene angitt i denne bruksanvisningen.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

*This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:*

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

*Harmonized standards used for the conformity assessment:*

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

*Other standards used for conformity assessment:*

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

*The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022*



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

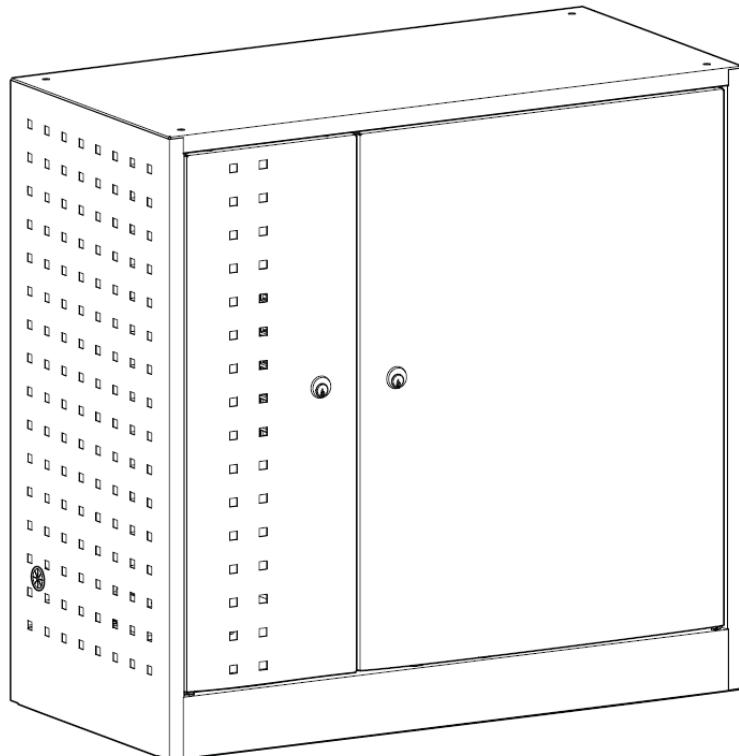


FI



# KÄYTTÖOPAS

LATAUSKAAPPI B600



# SISÄLTÖ

1	Tärkeät turvallisuustiedot	3
2	Yleiskuva	4
3	Osien kuvaus	5
4	Asennuksen valmistelu	6
4.1	Valmistelu	6
4.2	Purkaminen pakkauksesta	6
5	Virtaliitintä	7
6	USB-laitteiden liittäminen	10
7	Asennus	12
7.1	Asennus seinään	12
7.2	Asennus vaunuun	14
8	Laitteen käyttö	16
9	Käytetyn laitteen hävittäminen	16
10	Varoitus!	16
11	Vaatimustenmukaisuusvakuutus	17

### Tallenna nämä ohjeet

Tässä käyttöohjeessa kuvatun tuotteen asennuksessa ja käytössä tulee noudattaa tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita ja varoituksia. Niiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa takuun mitätöitymisen, aineellisen vahingon tai henkilövahingon.



## 1 Tärkeät turvallisuustiedot

Latauskaappi:

Latauskaapin irrottaminen sähköverkosta tapahtuu irrottamalla laitteen virtajohto sähköverkosta.

Tarkastuta laite asiantuntevassa huollossa seuraavissa tilanteissa:

- Laite on altistunut kosteudelle
- Laite on pudonnut ja vaurioitunut
- Laitteessa on selviä merkkejä vauriosta
- Laite ei toimi kunnolla tai tässä käyttöoppaassa kuvattujen ohjeiden mukaisesti

Kaappia saa säilyttää ja käyttää vain sisätilassa. Suojaa kaappi kosteudelta, kuumuudelta, kylmyydydeltä, pölyltä, suoralta auringonpaisteelta ja pidä se etäällä sytytvistä nesteistä ja kaasuista sekä sähköä johtavista epäpuhtauksista.

Säilytyslokerissa ei saa säilyttää elintarvikkeita eikä juomia tai muita nesteitä.

Henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, eivät saa antaa käyttää ilman valvontaa.

Irrota kaappi virtalähteestä ennen huoltoa, puhdistusta tai siirtoa.

Varmista riittävä ilmanvaihto jättämällä kaapin ympärille riittävästi tilaa. Älä tuki tai peitä kaapin ulkoisia tuuletusaukkoja tai työnnä niihin esineitä.

Älä aseta kaapin päälle mitään esineitä, etenkään nestesäiliöitä, äläkä yrity pinota kaappeja päälekkäin.

Tarkista kuljetuslaatikko vaurioiden varalta. Älä käytä kaappia, jos se on vaurioitunut. Älä avaa ovea väkisin.

Leikkaa pakkausmateriaalit varoen. Kaappiin voi muutoin syntyä naarmuja tai vaurioita, joita takuu ei kata.

Puhdista kaapin pinta tarvittaessa neutraalilla pesuaineella ja nihkeällä liinalla.

Jos kaappi sijoitetaan vapaasti lattialle, sijoituspaikan tulee olla rakenteellisesti vakaa ja kestää kaapin, siihen asennettavien laitteiden ja kaikkien lähelle asennettavien kaappien ja laitteiden paino.

Seinääsennuksessa on varmistettava ennen asennusta, että seinä kestää turvallisesti kaapin, laitteen ja kaikkien liitettyjen laitteiden ja komponenttien yhteiskuormitukseen.

Noudata seinääsennuksessa kohdan 7.1 seinääsennusohjeita.

Vaunuasennuksessa noudata kohdan 7.2 vaunuasennusohjeita.

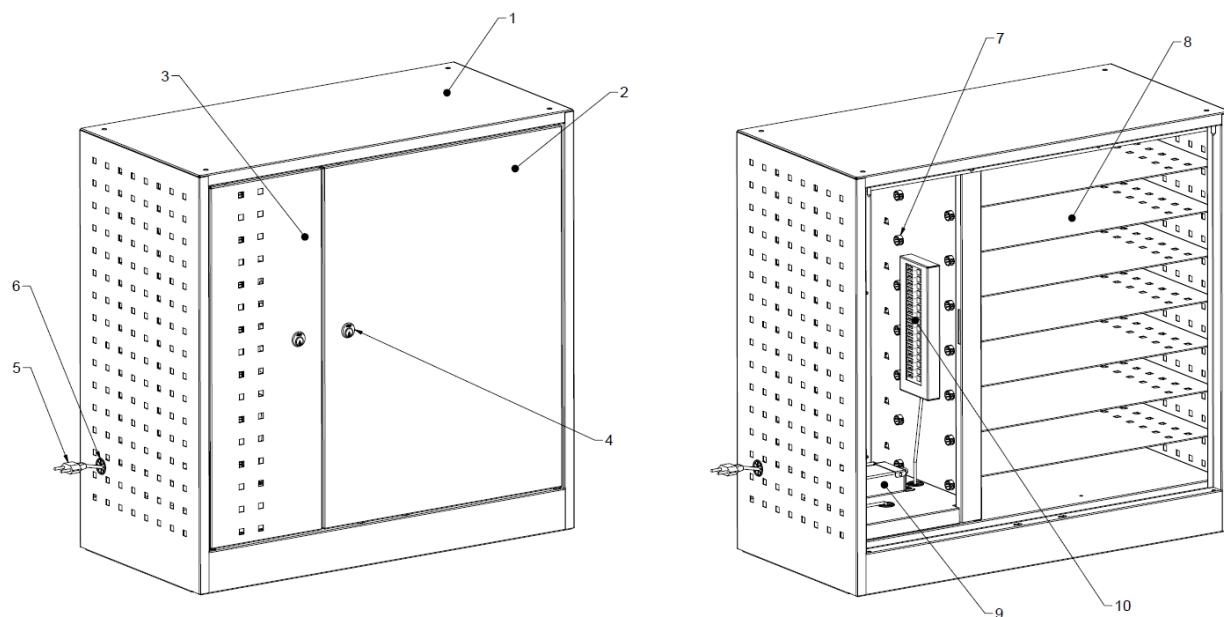
## 2 Yleiskuva

---

Tablettien latauskaappi on kokonaisvaltainen USB-latausratkaisu enintään 16 tabletille. Kaappi sopii niin iPad®- kuin Android™-malleille. Tablettien latauskaappi voidaan asentaa tai vaunuun kuhunkin asennustapaan tarkoitetuilla kiinnikkeillä (myydään erikseen).

### 3 Osien kuvaus

1. Latauskaappi
2. Oikea ovi
3. Vasen ovi
4. Lukko
5. Muuntajan virtajohto
6. Virtajohdon holkki
7. USB-kaapeleiden holkit
8. Hyllytasot ladattaville laitteille
9. USB-keskittimen virtalähde
10. USB-keskitin



## 4 Asennuksen valmistelu



### VAROITUS! Lue kaikki ohjeet ja varoitukset ennen asennusta!



Varoitus: Latauskaapit voivat olla hyvin raskaita. Älä yritä purkaa, siirtää tai asentaa kaappia ilman apua. Käsittele kaappia varoen ja noudata kaikkia käsittely- ja asennusohjeita. Asenna laite kaappiin vasta sitten, kun kaappi on tukeasti paikallaan.

### 4.1 Valmistelu

Kaapin voi asentaa seinään tai sijoittaa vapaasti, mutta asennuspaikan tulee aina olla rakenteellisesti vaka ja kestää kaapin, siihen asennettavien laitteiden ja kaikkien lähelle asennettavien kaappien ja laitteiden paino. Siirrä kaappi kuljetuspakkauksessaan mahdollisimman lähelle lopullista asennuspaikkaa ennen kaapin purkamista pakkauksesta. Näin kaappia tarvitsee siirtää mahdollisimman vähän suoja- ja pakkauksen poistamisen jälkeen.

### 4.2 Purkaminen pakkauksesta



Varoitus! Pakkauksen purkamiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.



Varoitus: Älä koskaan yritä nostaa tai asentaa kaappia ilman riittäviä apuvaihtoehtoja.

1. Siirrä kuljetuspakkaus vakaalle ja tasaiselle alustalle.
2. Avaa laatikko ja poista pahviset kulmasuojat laatikosta.
3. Asetu toisen henkilön kanssa vastakkain, yksi laatikon kummallekin puolelle. Nosta tämän toisen henkilön kanssa kaappi varovasti laatikosta kiinteälle ja tasaiselle alustalle.
4. Kun tuote on purettu pakkauksesta, tarkista, onko laatikkoon jäänyt pakkausmateriaalia. Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu sekä kaapin sisä- että ulkopuolelta. Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Noudata pakkausmateriaalien häivityksessä paikallisista jätehuoltoon määritetyjä sääntöjä. Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta, sillä se voi olla vaaraksi lapsille.
5. Tarkista, ettei kaapissa ole vaurioita tai löystyneitä osia. Varmista, että mitään osia ei puudu. Jos jotain puuttuu tai on vaurioitunut, ota yhteyttä AJ:n asiakaspalveluun. Älä käytä vaurioitunutta kaappia.

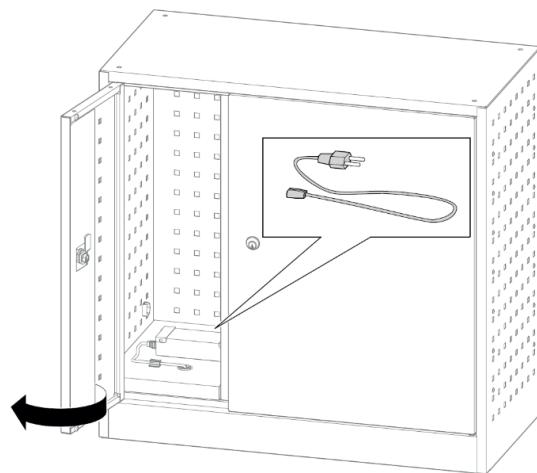
## 5 Virtaliitintä

Sähköasennuksissa on tärkeää noudattaa kaikkia soveltuvia kansallisia ja alueellisia määräyksiä sekä vastuullisen sähköyhtiön määräyksiä. Kaappiin liittäävässä sähköverkossa on oltava vikavirtasuoja ja virrankatkaisin. Jos nämä suojaelementit puuttuvat verkosta, tuotteen kanssa on käytettävä kannettavaa ylijännitesuojaa.

Tarkista ennen asennusta, että latauskaappi ei ole vaurioitunut.

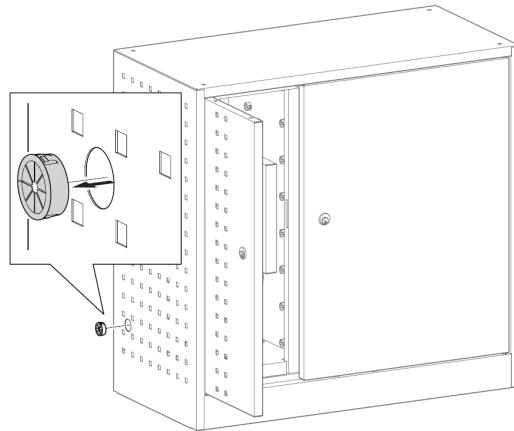
**Kaappia ei saa liittää verkkoon, jos virtajohdon eheydestä ei voida varmistua.**

Aava kaapin vasen ovi ja irrota virtajohto virtalähteestä (kuva 1).



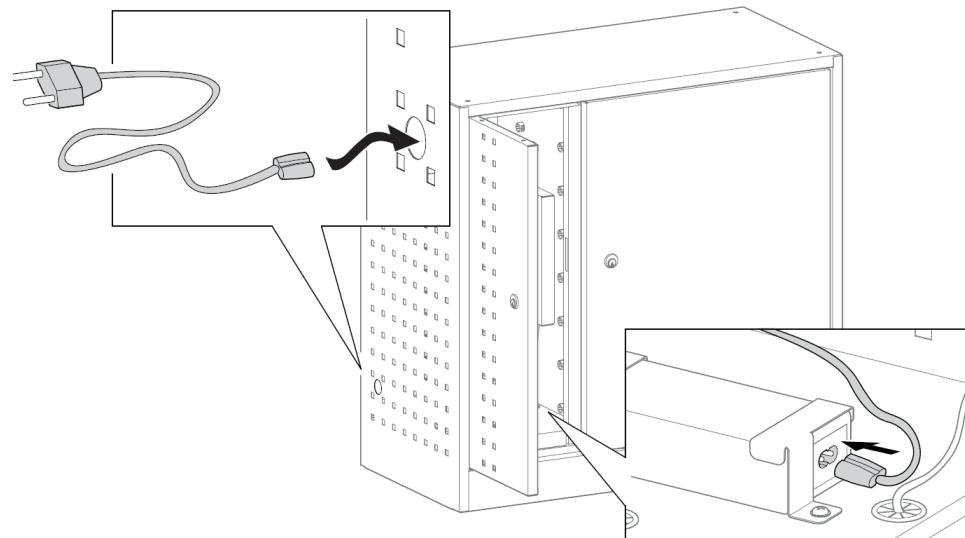
Kuva 1

Vedä ulos kaapin vasemmalla puolella oleva virtajohdon holkki (kuva 2).



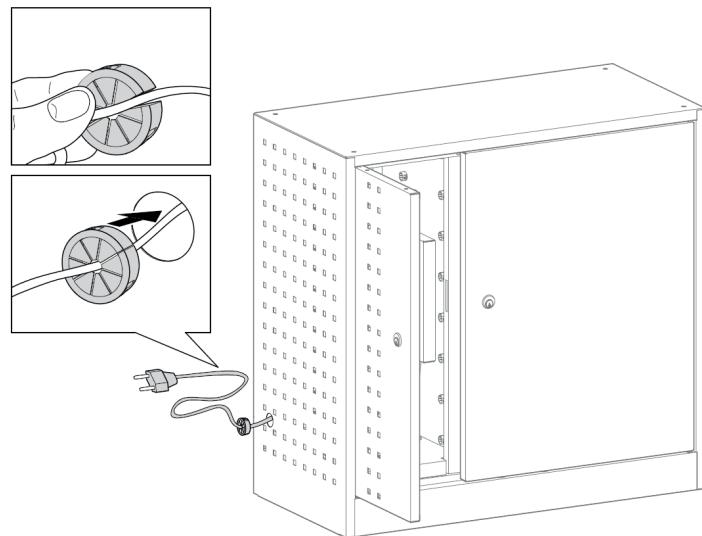
Kuva 2

Työnnä virtajohto aukon läpi ja kytke se virtalähteeseen (kuva 3).



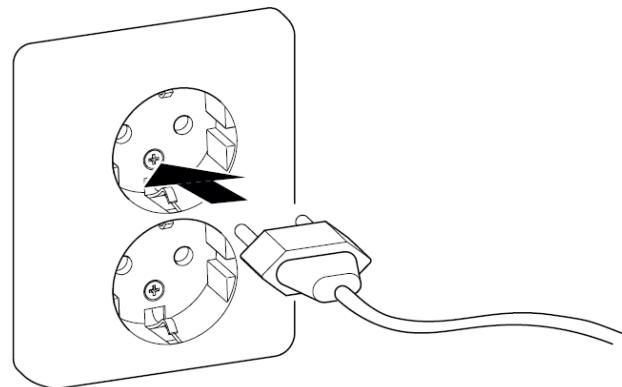
Kuva 3

Asenna virtajohdon holkki takaisin aukkoon varoen vahingoittamasta virtajohtoa (kuva 4).



Kuva 4

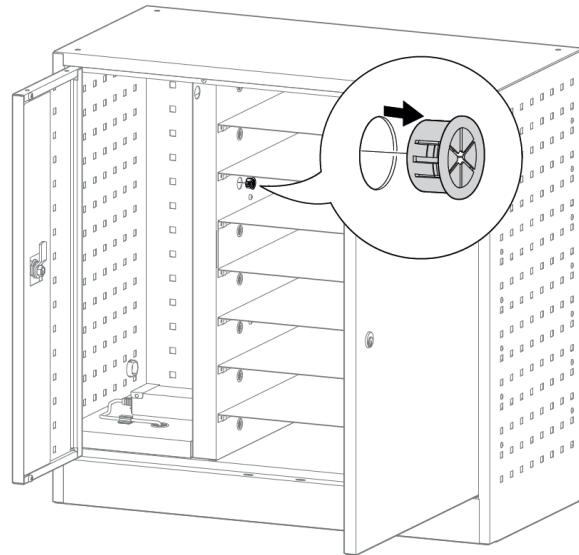
Kytke virtajohto pistorasiaan (kuva 5). **Virtajohtoa ei saa vetää liian kireälle tai muutoin altistaa mekaaniselle rasitukselle.**



Kuva 5

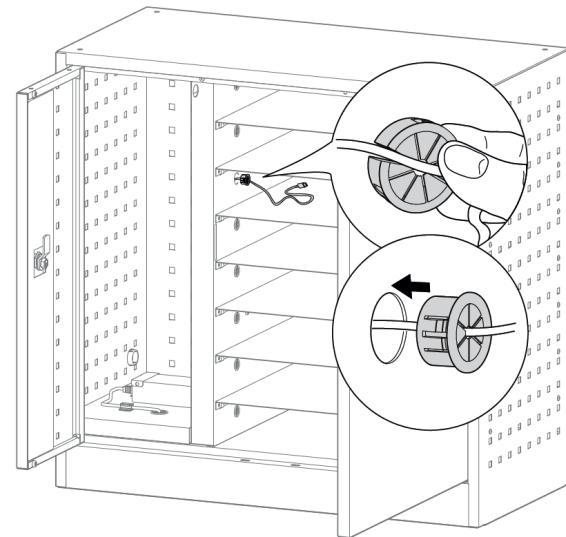
## 6 USB-laitteiden liittäminen

Aava latauskotelo ja vedä USB-kaapelien holkit ulos väliseinästä (kuva 6)



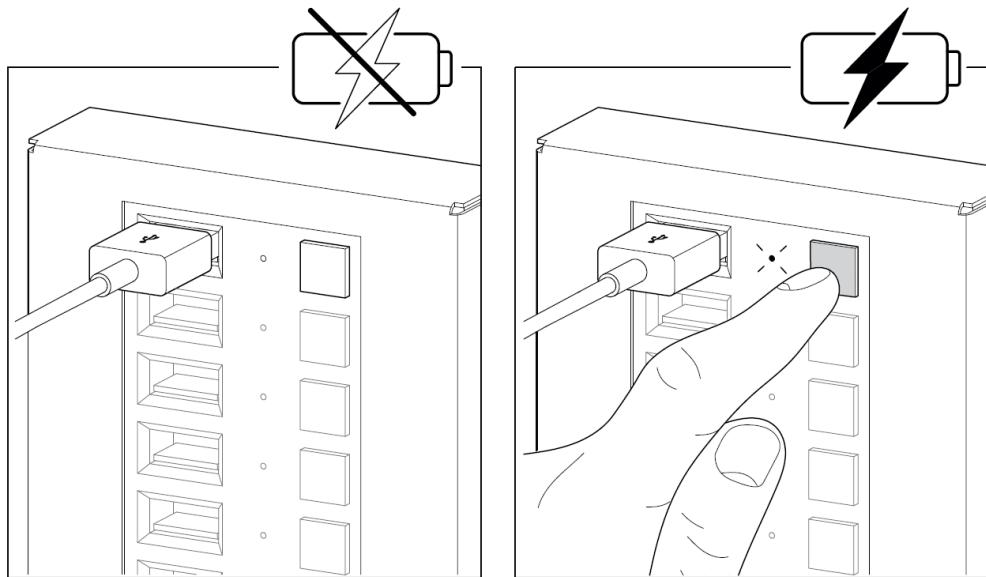
Kuva 6

Työnnä USB-kaapelit väliseinän reikien läpi ja asenna USB-kaapelien holkit takaisin paikalleen (kuva 7).



Kuva 7

Kytke USB-kaapelit USB-keskittimeen. Tarkista, että USB-keskittimen kaikki LED-valot palavat vihreänä. Jos jokin LED-valo ei pala, sytytä se painamalla vastaavaa painiketta (kuva 8).



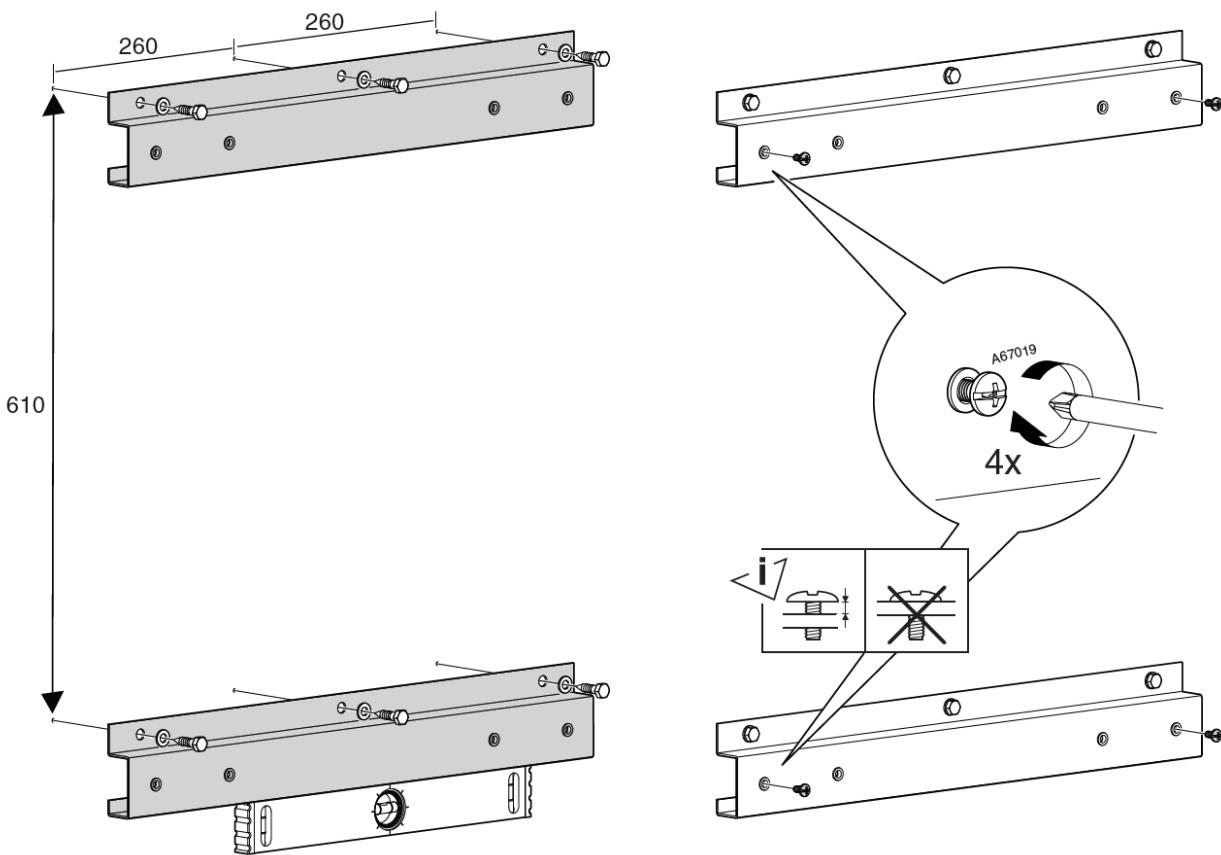
Kuva 8

**Liitä laite latauskaappiin laitteen mukana toimitetulla USB-kaapelilla. Jos kaapissa ladataan useita erityyppisillä liittimillä varustettuja laitteita, huomioi tarvittavat kaapeliaityypit. Vääärä kaapeliaityyppi voi vahingoittaa kytkettävää laitetta. Kaapelin tulee olla riittävän pitkä, eikä siihen saa kohdistua mekaanista rasitusta. Älä käytä kaapelia, jonka eristys on vaurioitunut tai joka on muutoin viallinen.**

## 7 Asennus

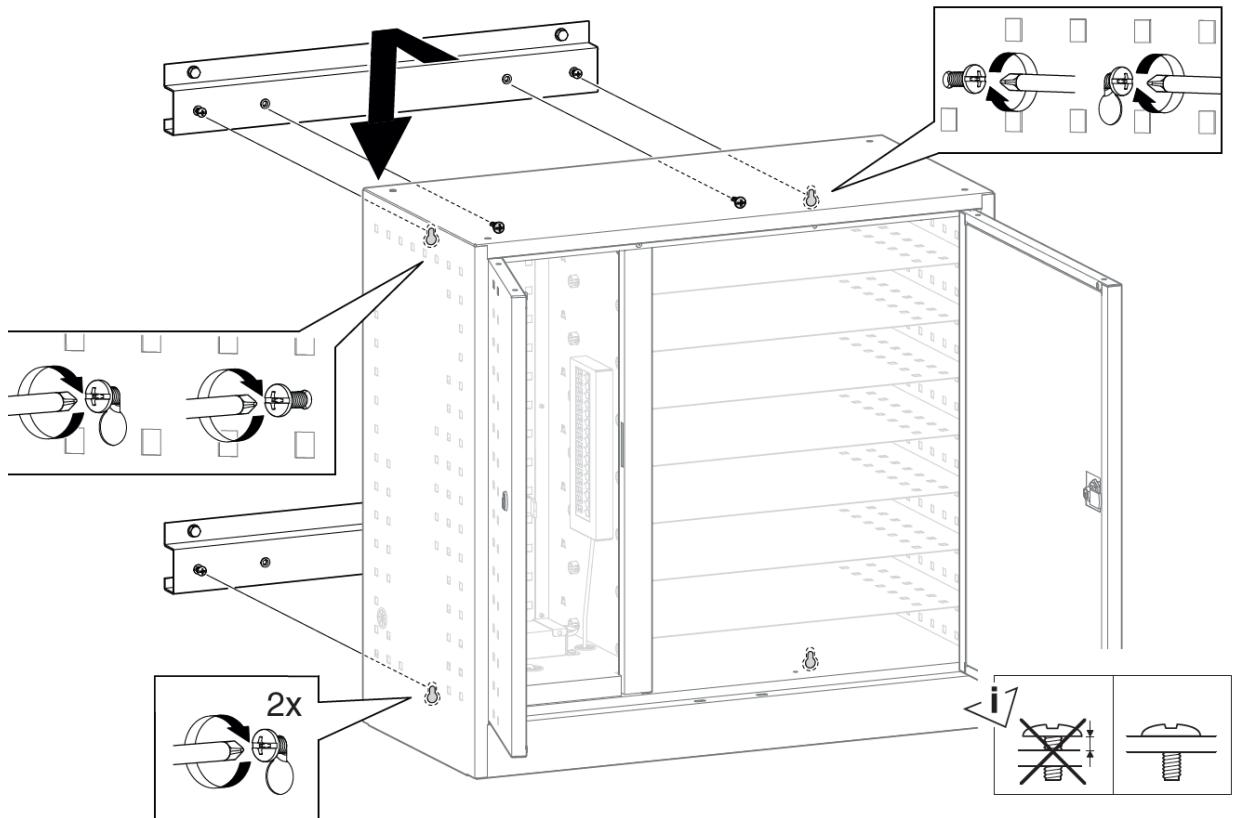
### 7.1 Asennus seinään

Pura kannattimet ja asennusmateriaalit pakkauksesta. Etsi kiinnikkeiden tarkat kiinnityskohdat mittanauhalla ja vesivaa'alla. Kiinnitä kannattimet seinään tai muuhun sopivaan kiinnityspintaan sopivilla ruuveilla (eivät sisällä toimitukseen). Konsolissa olevan kiinnitysreinän läpimitta on 10,5 mm. Aseta neljä M6x12 ruuvia (toimitetaan mukana) reikien läpi ja kiristä niitä neljä kierrosta. Älä kuitenkaan kiristä ruuveja kokonaan (kuva 9).



Kuva 9

Kun kiinnikkeet ovat kiinni seinässä tai muussa asennuspiinassa, ripusta kaappi kiinnitysreiästään neljän ruuvin varaan. Kiinnitä sitten kaappi yläkonsoliin kahdella M6x12-ruuvilla (toimitetaan mukana). Kiristä kaikki ruuvit (kuva 10).

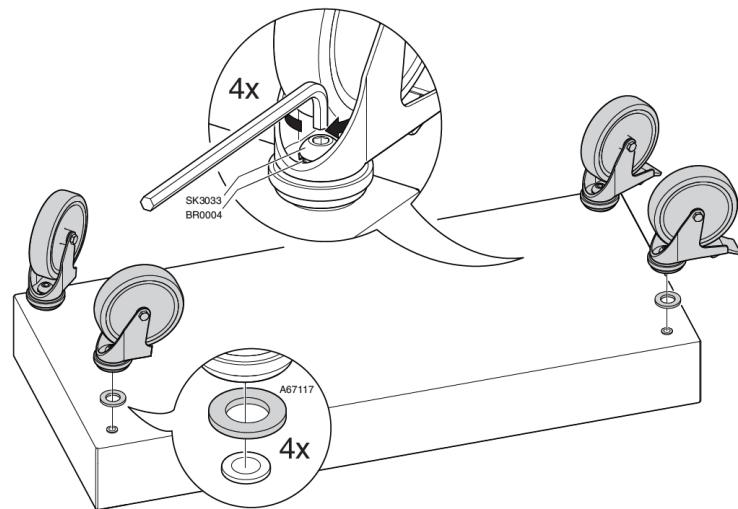


Kuva 10

**Huomautus:** Kaapin asennuspaikan tulee kestää kaapin, laitteen ja kaikkien liitettyjen laitteiden ja komponenttien yhteiskuormitus. Kaapin vasemmalla puolella olevan holkin etäisyys sähköpistokkeeseen saa olla enintään 1 metri.

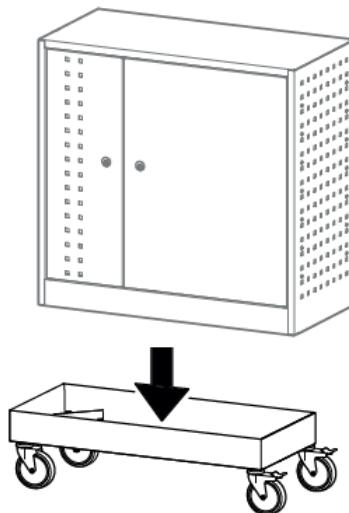
## 7.2 Asennus vaunuun

Pura vaunu ja asennusmateriaali pakkauksesta. Kiinnitä pyörät vaunurungon alapintaan M10x25-ruuveilla, aluslevyillä ja kuusiokoloavaimella (toimitetaan mukana). Huomaa, että jarrulliset nivelpyörät on kumpikin sijoitettava samalle puolelle, vaunun jommallekummalle lyhyelle puolelle (kuva 11).



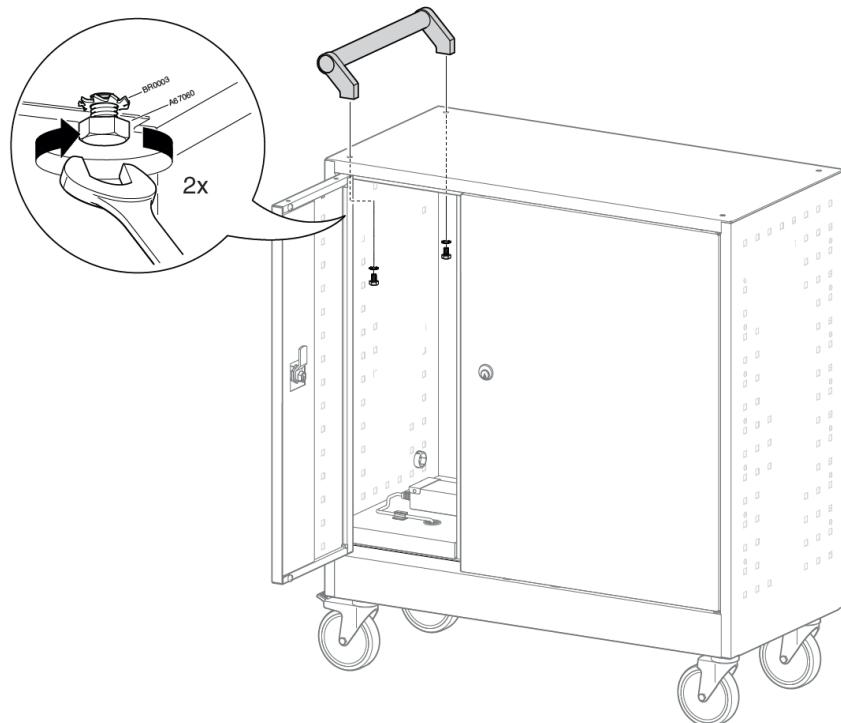
Kuva 11

Aseta vaunu tukevalle, tasaiselle alustalle kuljetusasentoon ja lukitse kumpikin nivelpyörä paikalleen painamalla jarruvipu ala-asentoon. Nosta kaappi varovasti toisen henkilön avustuksella ja liu'uta vaunu kokonaan kaapin avoimeen alaosaan (kuva 12).



Kuva 12

Kiinnitä kahva kaappiin kahdella D8.4x15-aluslevyllä ja kahdella M8x12-ruuvilla (toimitetaan mukana) (kuva 13).



Kuva 13

**Huomio:** Älä yritä siirtää kaappia työntämällä sitä sivupaneeleista. Sivupaneelien työntäminen voi aiheuttaa kaatumisvaaran.

**Siirrä vaunuun asennettua kaappia aina työntämällä, älä koskaan vetämällä kaappia itseäsi päin.  
Pidä kaappia siirtäessäsi aina lujasti kiinni kaapin päällä olevasta kahvasta.**

**Liikkuva kaappi voi aiheuttaa henkilö- ja omaisuuusvahinkoja, jos sen liikerataa ei hallita. Noudata äärimmäistä varovaisuutta, jos kaappia tarvitsee vierittää alas ramppia pitkin. Rampin kaltevuus saa olla enintään 12 %.**

## 8 Laitteen käyttö

---

Jos asiaton pääsy kaappiin on estetty vasemmanpuoleisen oven kautta, kaapin oikeanpuoleisen oven voi yhä avata asianmukaisella avaimella.

## 9 Käytetyn laitteen hävittäminen

---

Kaappi on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Noudata häivityksessä paikallisia jätehuoltomäääräyksiä.

Ennen kaapin hävittämistä:

- Irrota virtajohto pistorasiasta.
- Katkaise virtajohto, jotta kaappaia ei pysty käyttämään luvatta.

## 10 Varoitus!

---

Vaaratalanteessa irrota ensin virtajohto.

Älä leikkaa johtoa, jos se on kytketty virtalähteeseen!

Jos virtajohto rikkoutuu virheellisen käsittelyn seurauksena, älä koske rikkoutuneeseen päähän vaan irrota vaurioitunut johto välittömästi pistorasiasta!

Sähkötarkastus on tehtävä kerran vuodessa.

Valmistaja ei vastaa henkilöille tai lemmikkieläimille koituvista vahingoista, jotka ovat seurausta tämän oppaan vaatimusten noudattamatta jättämisestä.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

*This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:*

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

*Harmonized standards used for the conformity assessment:*

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

*Other standards used for conformity assessment:*

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

*The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022*



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

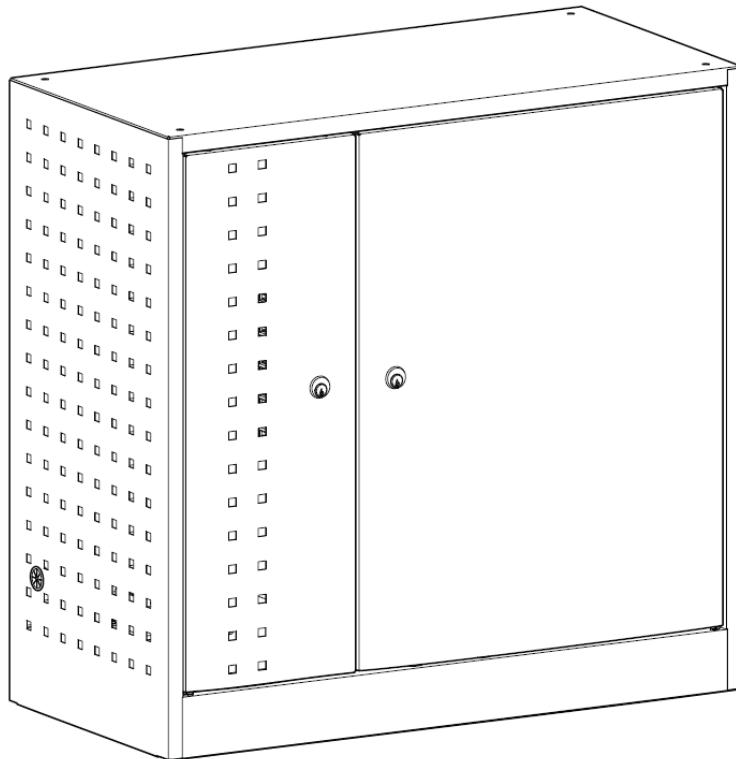


EE



# KASUTUSJUHEND

LAADIMISKARP B600



## **SISUKORD**

1	Olulised ohutusjuhised	3
2	Ülevaade	4
3	Osade kirjeldus	5
4	Ettevalmistus paigaldamiseks	6
4.1	Ettevalmistus	6
4.2	Lahtipakkimine	6
5	Toiteühendus	7
6	USB-seadmete ühendamine	10
7	Koost	12
7.1	Seinale kinnitatav	12
7.2	Paigaldamine kärerule	14
8	Seadme töö	16
9	Vana seadme kõrvaldamine	16
10	Hoiatus!	16
11	Vastavusdeklaratsioon	17

## **Salvestage need juhised**

See juhend sisaldbab juhiseid ja hoiatusi, mida tuleb järgida selles juhendis kirjeldatud toote paigaldamisel ja kasutamisel. Nende täitmata jätmise võib kaasa tuua garantii tühistamise, materiaalse kahju või kehavigastuse.



## **1 Olulised ohutusjuhised**

**Laadimiskarp:**

Seadme toitekaablit kasutatakse laadimiskarbi lahutamiseks elektrivõrgust.

Mõne alljärgneva olukorra ilmnedes leppige kokku kohtumine hooldustehnikuga, kes seadet kontrolliks.

- Seade on niiskusega kokku puutunud
- Seade on maha kukkunud ja kahjustunud
- Seadmeli on ilmseid kahjustusi
- Seade ei tööta korralikult või ei tööta vastavalt selles kasutusjuhendis kirjeldatud juhistele

Kappi saab hoida ja kasutada üksnes kontrollitud siseruumides, kus sellele ei möju niiskus, äärmuslikud temperatuurid, tuleohtlikud vedelikud ja gaasid, juhtivad lisandid, tolm ja otsene päikesevalgus.

Laoaladel on keelatud hoida toitu, jooke ja muid vedelikke.

Seda kappi ei tohi ilma järelevalveta kasutada vähenenud füüsiliste, meeleteiste või vaimsete võimeteega inimesed.

Enne mis tahes hooldust, puhastamist või teisaldamist eraldage kapp vooluvõrgust.

Korraliku tuulutuse jaoks jätkke kapi ümber piisavalt ruumi. Ärge tõkestage ega katke kapi väliseid ventilatsiooniavasid ega sisestage neisse esemeid.

Ärge asetage kapile mingeid esemeid, eriti mitte anumaid vedelikega ja ärge püüdke kappe virnastada.

Kontrollige veokasti kahjustuste suhtes. Ärge kasutage kappi, kui see on kahjustatud. Ärge avage ust jõuga.

Olge pakkematerjalide lõikamisel ettevaatlik. Kapp võib saada kriimustusi ja kahjustusi, mida garantii ei kata.

Kasutage kapi pinna puhastamiseks neutraalseid pesuvahendeid ja niisket lappi.

Põrandale paigaldades veenduge, et seade on paigutatud ehituslikult kindlasse kohta, mis suudab taluda kapi raskust, mistahes paigaldatavat seadet ja mistahes muid kappe ja/või seadmeid, mis lähedusse paigaldatakse.

Seinale paigaldades veenduge esmalt, et seinapind kannab ohutult kapi, seadme ning kogu ühendatud riistvara ja osade kogukoormust.

Laadimiskarpi seinale kinnitades toimige vastavalt punktile 7.1 kinnitamine seinale.

Laadimiskarpi kärule paigaldades toimige vastavalt punktile 7.2 paigaldamine kärule.

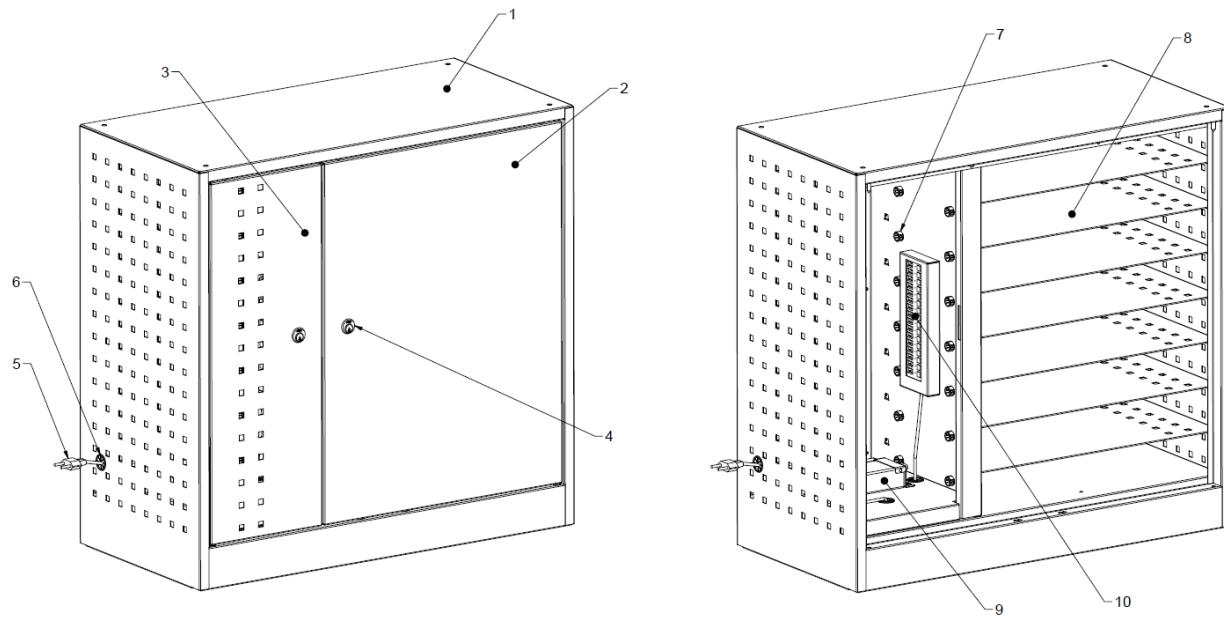
## 2 Ülevaade

---

Teie tahvelarvuti laadimiskapp on terviklik USB-laadija kuni 16 tahvelarvutile, sealhulgas mudelitele iPad® ja Android™. Tahvelarvutite laadimiskapi saab kinnitada seinale, kasutades selleks ettenähtud klambreid (eraldid müüdavad tarvikud) või paigaldada kärule (eraldid müüdavad tarvikud).

### 3 Osade kirjeldus

1. Laadimiskapp
2. Parem uks
3. Vasak uks
4. Lukk
5. Toiteadapteri toitekaabel
6. Toitekaabli lüüvers
7. USB-kaablite lüüversid
8. Laoriiulid laadimisseadmetele
9. USB-jaoturi toiteallikas
10. USB-jaotur



## 4 Ettevalmistus paigaldamiseks



**HOIATUS! Lugege enne paigaldamist läbi kõik juhised ja hoiatused!**



Hoiatus! Laadimiskarbid võivad olla äärmiselt rasked. Ärge püüdke kappi ilma abita lahti pakkida, teisaldada ega paigaldada. Olge kapi käsitsemisel äärmiselt ettevaatlik ning järgige kõiki käsitsemis- ja paigaldusjuhiseid. Ärge proovige seadet paigaldada ilma kappi eelnevalt stabiliseerimata.

### 4.1 Ettevalmistus

Kappi tohib paigaldada ainult seina- ja põrandapindadele ning muudele esemetele, mis taluvad ohutult kapi ja kogu sellega ühendatud riistvara ja osade kogumassi, aga ka mis tahes muid lähedusse paigaldatavaid kappe ja/või seadmeid. Enne kapi lahti pakkimist peaksite tooma veopakendi paigalduskoha lähevale, et muuta seadme teisaldamise vahemaa pärast kaitsepakendi eemaldamist võimalikult lühikeseks.

### 4.2 Lahtipakkimine



Hoiatus! Lahtipakkimiseks on vaja vähemalt kahte inimest.



Hoiatus: Ärge kunagi proovige kappi tõsta ega paigaldada piisava abita.

1. Asetage veopakend kindlale ja tasasele pinnale.
2. Avage karp ja võtke karbist välja papist nurgakaitsed.
3. Üks inimene kummalgil küljel, eemaldage kapp ettevaatlikult karbist ja asetage see kindlale ja tasasele pinnale.
4. Pärast lahtipakkimist kontrollige karbi sisemust täiendava pakkematerjali osas. Veenduge, et eemaldate kogu kapi sees ja väljas oleva pakkematerjali. Pakkematerjalid on taaskasutatavad. Pakkematerjali utiliseerimisel järgige kehtivaid eeskirju. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas, kuna see võib olla lastele ohtlik.
5. Kontrollige kappi kahjustuste või lahtiste osade suhtes. Veenduge, et kõik osad on olemas. Kui midagi on puudu või kahjustatud, küsige abi ettevõttelt AJ Tooted. Ärge üritage kappi kasutada, kui see on kahjustatud.

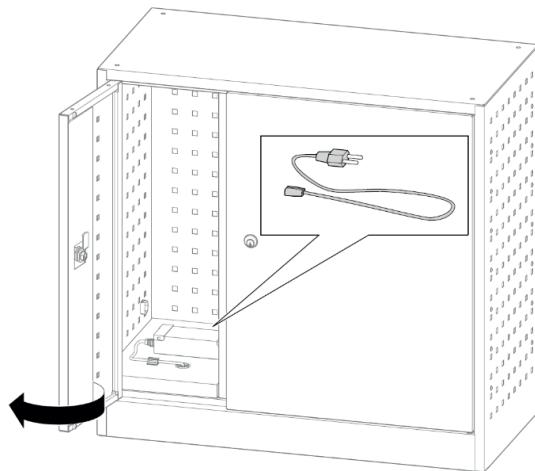
## 5 Toiteühendus

Elektripaigaldise teostamisel on oluline järgida kõiki kehtivaid riiklikke ja piirkondlikke eeskirju, samuti vastutava elektrivarustusettevõtte eeskirju. Kappi saab elektrivõrku ühendada ainult koos voolukaitse ja kaitselülitiga. Kui võrgus need kaitseseadmed puuduvad, tuleb kasutada kaasaskantavat liigpingekaitset!

Enne paigaldamist kontrollige, et laadimiskarp pole kahjustatud.

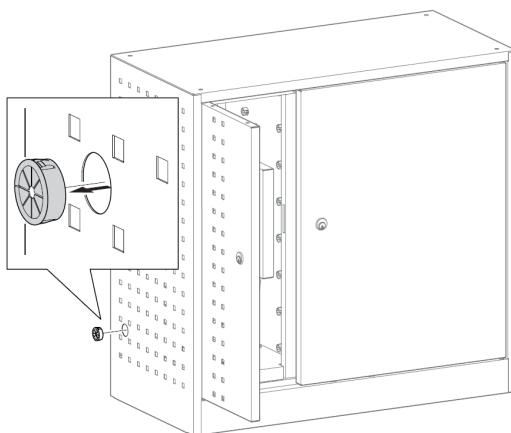
**Kui on kahtlus toitekaabli kahjustuste osas, ei tohi kappi võrguga ühendada.**

Avage kapi vasak uks ja eemaldage toiteadapteri toitekaabel (joon. 1).



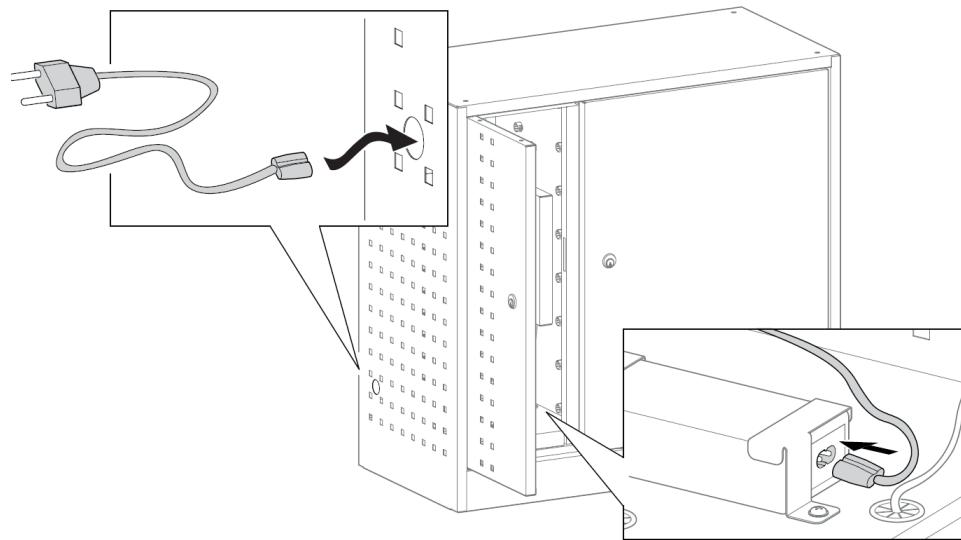
Joon. 1

Tõmmake välja korpuse vasakul küljel asuv toitekaabli lüüvers (joon. 2).



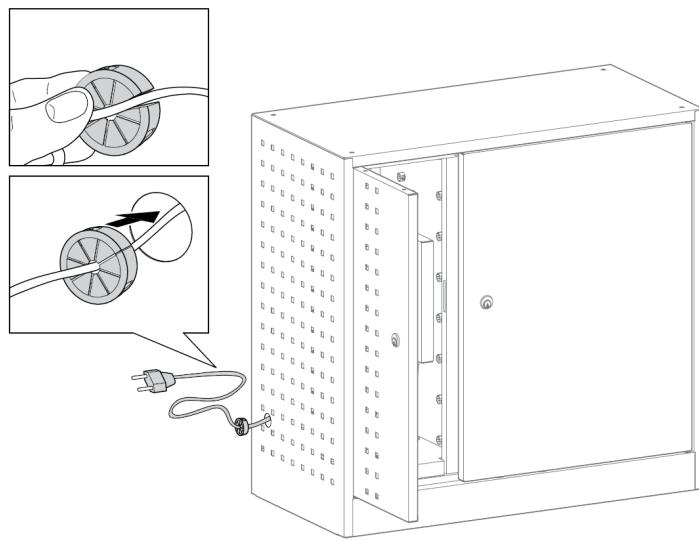
Joon. 2

Lükake toitejuhe läbi ava ja ühendage see toiteadapteriga (joon. 3).



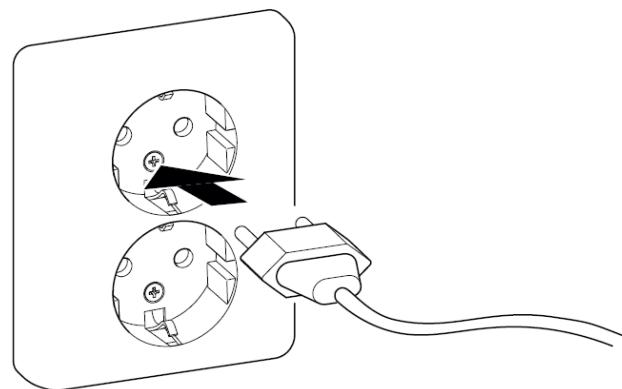
Joon. 3

Paigaldage toitekaabli lüüvers tagasi avasse ja olge ettevaatlik, et mitte toitekaablit kahjustada (joon. 4).



Joon. 4

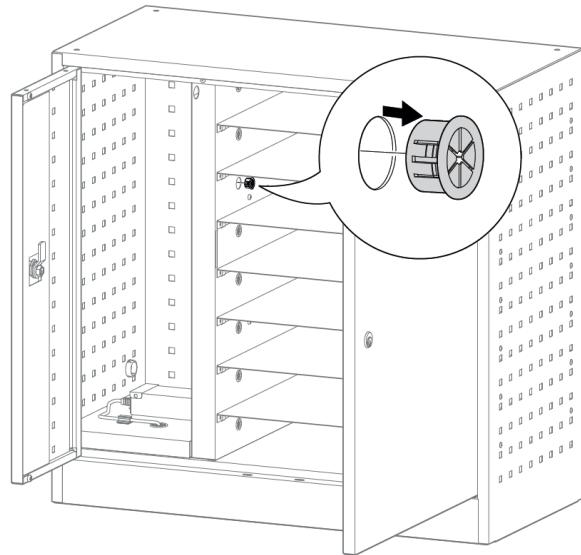
Pistke toitejuhtme pistik pistikupessa (joon. 5). **Toitejuhet ei tohi pingule tömmata ega sellele muul viisil mehaanilist pinget avaldada.**



Joon. 5

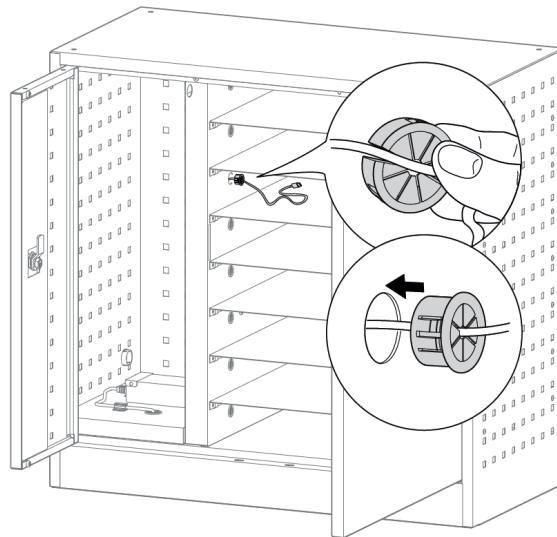
## 6 USB-seadmete ühendamine

Avage laadimiskarp ja tömmake vaheseinast välja USB-kaabli lüüversid (joon. 6)



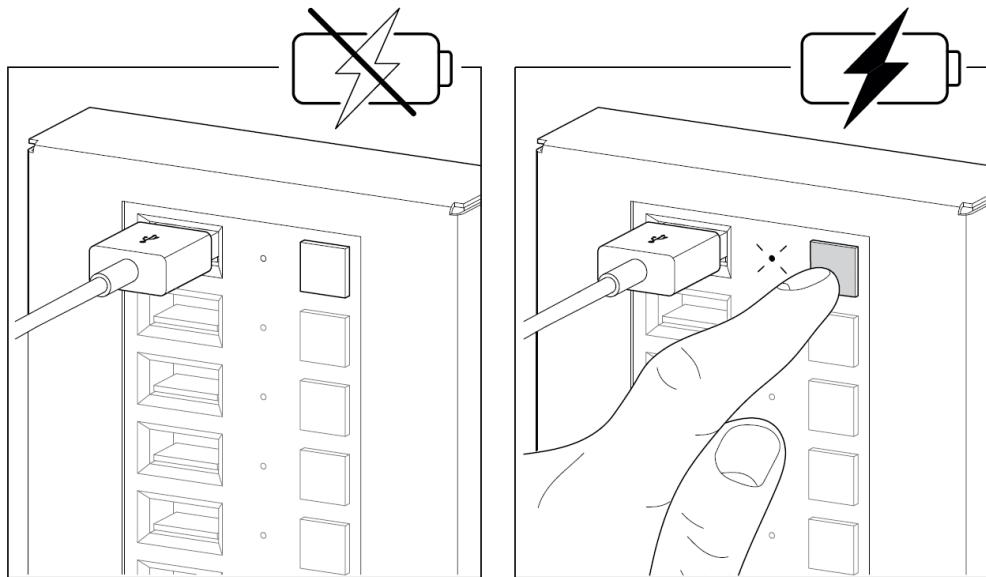
Joon. 6

Lükake USB-kaablid läbi vaheseina avade ja paigaldage USB-kaabli lüüversid (joon. 7).



Joon. 7

Pistke USB-kaablite pistikud USB-jaoturisse. Kontrollige, et kõik USB-jaoturi LED-tuled põlevad. Kui mõni LED ei põle, vajutage vastavat nuppu, et roheline LED süttiks (joon. 8).



Joon. 8.

**Seadme ühendamiseks laadimiskarbiga kasutatakse seadmega kaasas olevat USB-kaablit. Kui kapis laetakse mitut liiki seadmeid eri liiki pistikutega, pöörake tähelepanu õigele ühendatud kaabli liigile. Ühendatud kaabli liigi muutmine võib teie seadet kahjustada. Kaabel peab olema piisava pikkusega ja ei tohi olla mehaaniliselt koormatud. Ärge kasutage kahjustatud isolatsiooniga või muul viisil kahjustatud kaableid.**

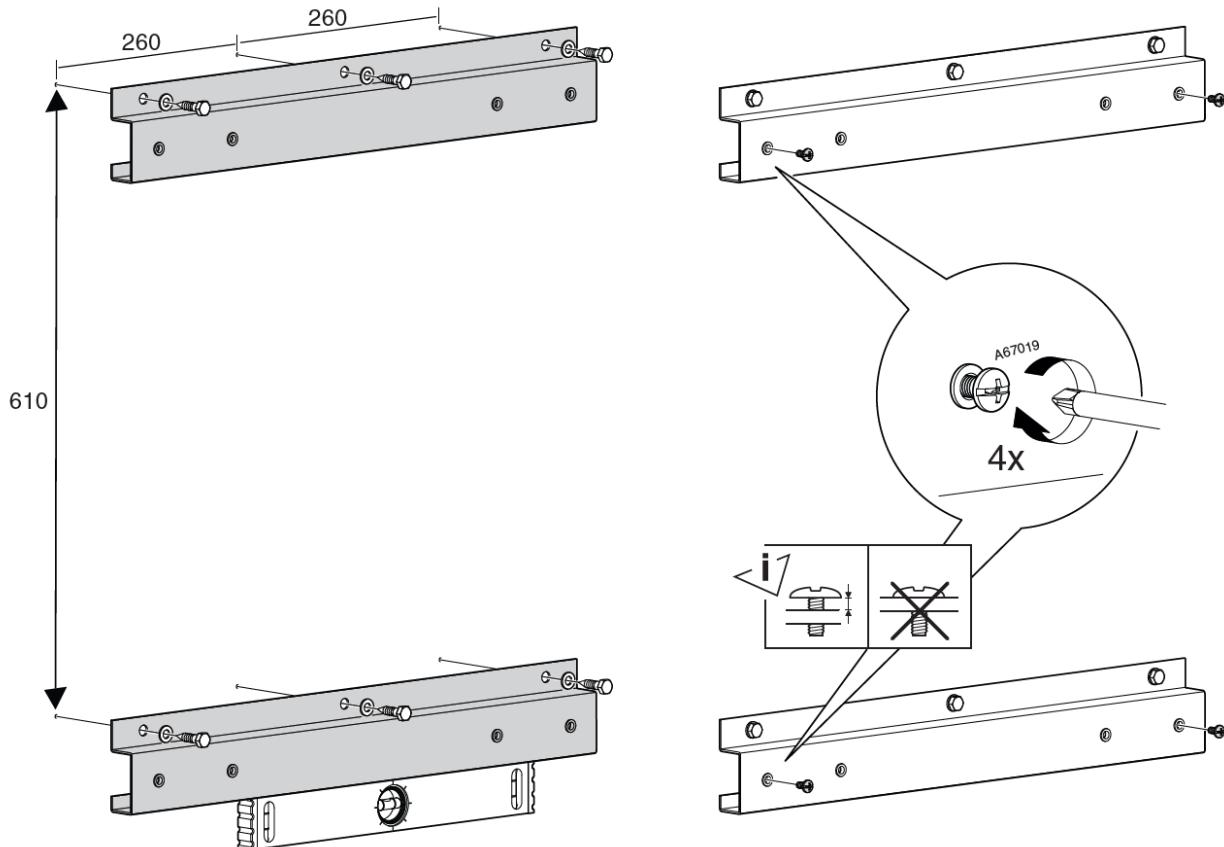
## 7 Koost

### 7.1 Seinale kinnitatav

Pakkige lahti klambrid ja paigaldusmaterjal. Määrase klambrite täpne asukoht möödulindi ja vesiloodi abil.

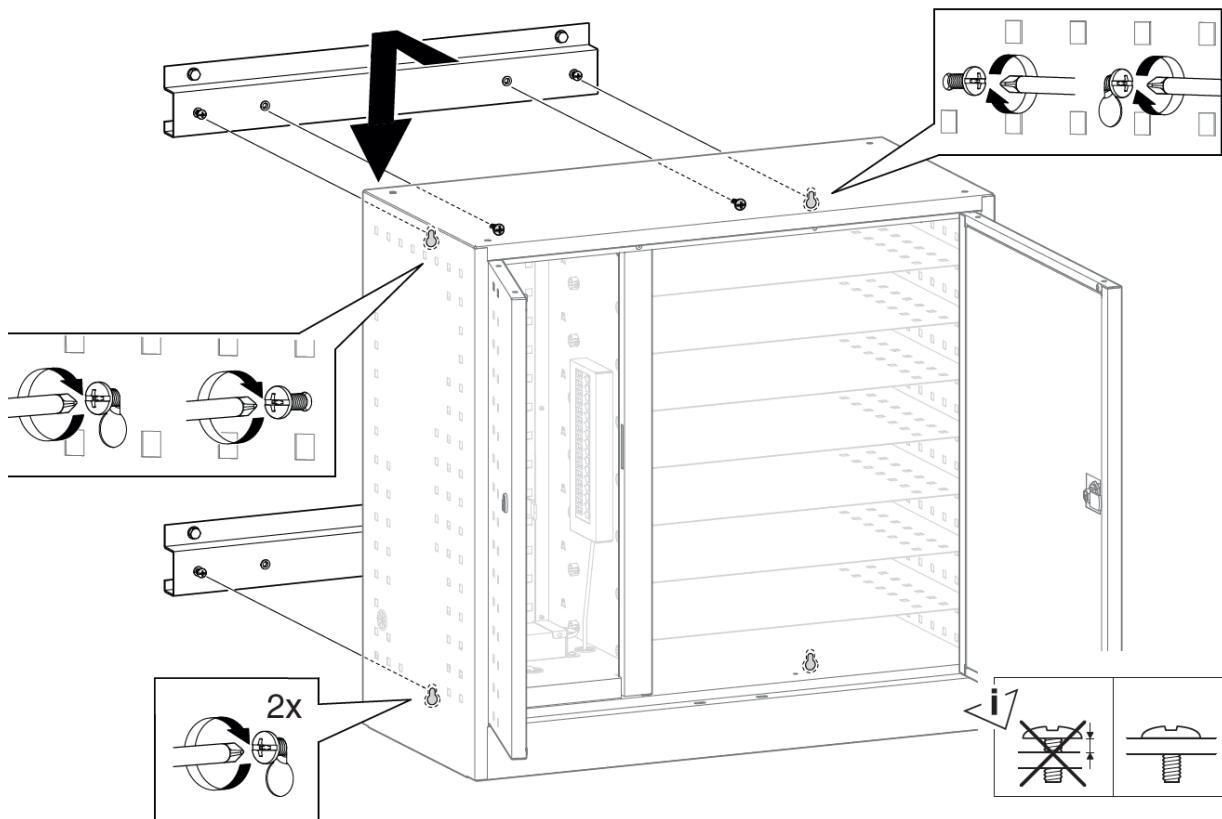
Kinnitage klambrid sobivate kruvide (ei kuulu komplekti) abil seina või muu sobiva kinnituspinna külge.

Konsooli kinnitusava suurus on 10,5 mm. Keerake neli M6x12 kruvi (komplektis kaasas) sisse nelja täispöördega. Tähelepanu, ärge keerake kruvisid täiesti kinni! (Joon. 9).



Joon. 9

Pärast klambrite paigaldamist seinale või muule paigalduspinnale riputage kapp läbi bajonetiava neljale kruvile. Seejärel kinnitage kapp ülemise konsooli külge, paigaldades kaks M6x12 kruvi (komplektiga kaasas) ning keerake kõik kruvid kinni (joon. 10).

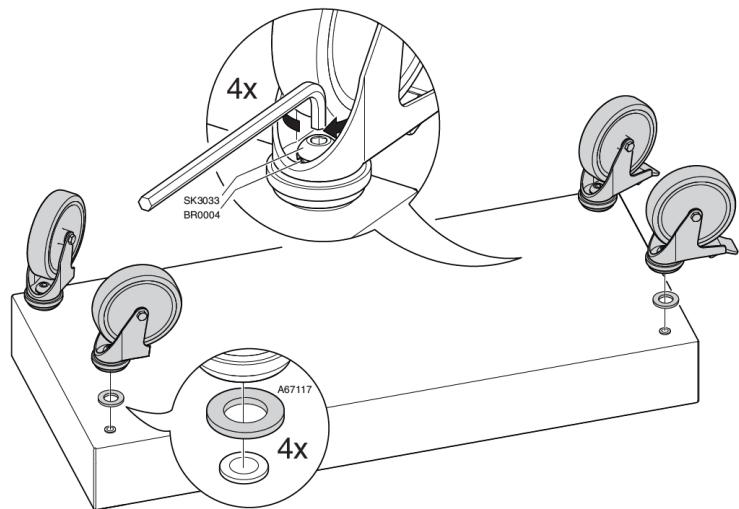


Joon. 10

**Märkus.** Kapi kavandatav paigalduskoht peab suutma taluda kapi ja kogu ühendatud riistvara ja osade kaalu. Kapi vasakul küljel asuva lüüversi kaugus kavandatavast elektripistikust peab jäädma alla 1 meetri.

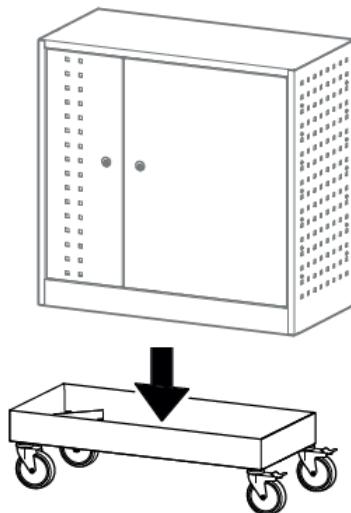
## 7.2 Paigaldamine kärule

Pakkige lahti käru ja paigaldusmaterjal. Kinnitage rattad M10x25 kruvide, seibide ja kuuskantvõtme (komplektis kaasas) abil käru raami alla. Järgige piduriga pöördrataste paigutust; need mõlemad peavad paiknema käru ühel lühemal küljel (joon. 11).



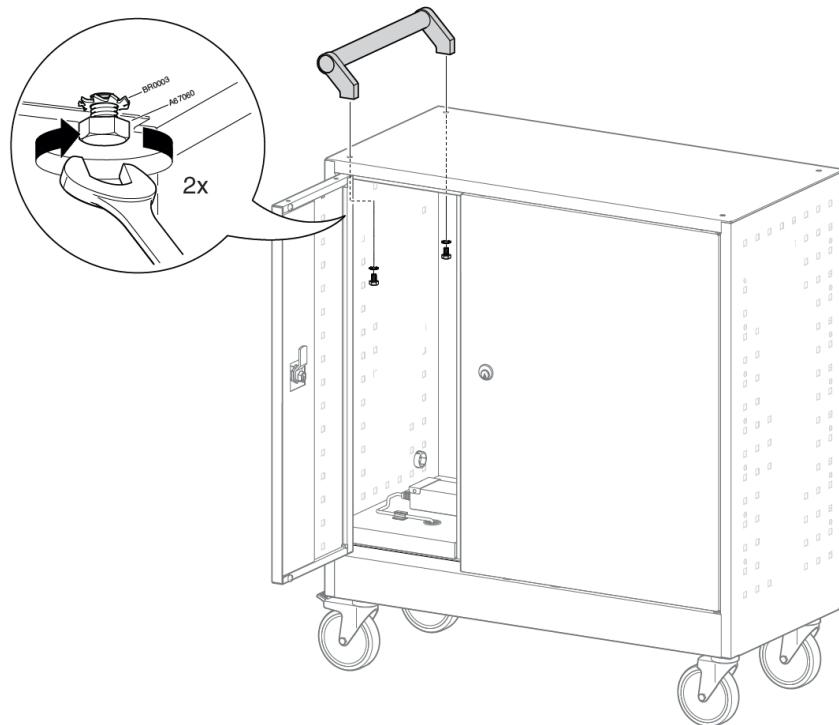
Joon. 11

Asetage käru veoasendisse kindlal tasasel pinnal ja kinnitage mõlema pöördratta pidurid alla vajutades, kuni pidurihoob on alumises asendis. Töstke kapp teise inimese abiga ettevaatlikult üles ja lükake see kärule kapi lahtise alumise osaga nii, et käru on üleni kapi alumises sahlis (joon. 12).



Joon. 12

Kinnitage kapi külge käepide kasutades 2 tuuluti seibi D8,4x15 ja 2 kruvi M8x12 (sisaldub pakendis) (joon. 13).



Joon. 13

**Ettevaatust! Ärge lükake katet külgedelt, et kappi liigutada. Külgedelt lükkamine võib põhjustada ümberminekuohu.**

**Kärule paigaldatud kappi teisaldades lükake seda; ärge kunagi tömmake seda enda poole. Kappi teisaldades hoidke seda alati kindlalt ülemisest käepidemest.**

**Korralikult kontrollimata veerev kapp võib põhjustada kehavigastusi ja varalist kahju. Olge äärmiselt ettevaatlik kappi kaldteed pidi alla veeretades. Ärge püüdke kasutada üle 12% kaldega kaldteid.**

## 8 Seadme töö

---

Kui kapi vasak uks on kõrvalistele isikutele suletud, saavad õige võtmega inimesed siiski avada kapi paremat ust.

## 9 Vana seadme kõrvaldamine

---

Kapp on valmistatud korduvkasutatavaist materjalidest. Selle kõrvaldamisel järgige kehtivaid jäätmekäitluseeskirju.

Enne kapi utiliseerimist:

- tõmmake toitekaabli pistik pistikupesast välja
- lõigake toitekaablit nii, et kappi ei saaks loata kasutada.

## 10 Hoiatus!

---

Ohu korral ühendage esmalt lahti toitekaabel.

Ärge lõigake kaablit läbi, kui see on vooluvõrku ühendatud!

Kui toitekaabel puruneb vale käsitsemise töttu, ärge puudutage katkist otsa ja eemaldage kahjustatud kaabel kohe vooluvõrgust!

Elektriosade ülevaatus tuleb läbi viia kord aastas.

Tootja ei võta endale vastutust inimeste või lemmikloomade vigastuste eest, mille on põhjustanud selles juhendis sätestatud nõuete mittejärgimine.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:  
Harmonized standards used for the conformity assessment:

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:  
Other standards used for conformity assessment:  
EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

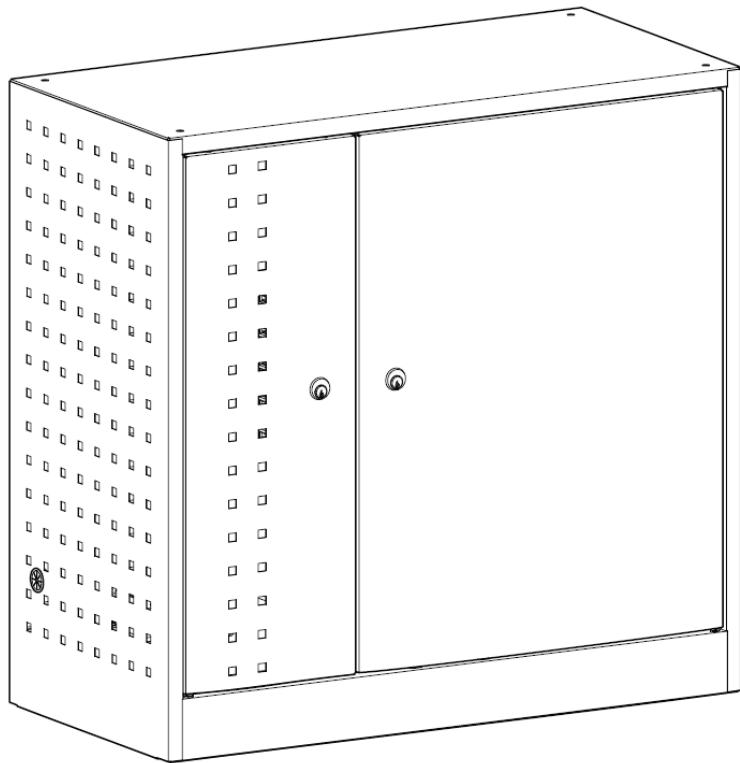


LV



# LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

UZLĀDES SKAPIS B600



## SATURS

1	Svarīgas drošības norādes	3
2	Pārskats	4
3	Daļu apraksts	5
4	Sagatavošanās uzstādīšanai	6
4.1	Sagatavošanās	6
4.2	Izsaiņošana	6
5	Strāvas pieslēgums	7
6	USB ierīču pievienošana	10
7	Montāža	12
7.1	Stiprināšana pie sienas	12
7.2	Montēšanai uz ratīniem	14
8	Ierīces ekspluatācija	16
9	Vecā aprīkojuma utilizācija	16
10	Brīdinājums!	16
11	Atbilstības deklarācija	17

### Saglabājiet šīs norādes

Rokasgrāmatā ir ietvertas instrukcijas un brīdinājumi, kas jāievēro, uzstādot un ekspluatējot šajā rokasgrāmatā aprakstīto izstrādājumu. Instrukciju un brīdinājumu neievērošana var izraisīt garantijas anulēšanu vai materiālus bojājumus vai personu savainojumus.



## 1 Svarīgas drošības norādes

Uzlādes skapis:

Ierīces strāvas kabeli izmanto, lai atvienotu uzlādes skapi no elektrotīkla.

Ja rodas kāda no tālāk minētajām situācijām, sazinieties ar servisa centra speciālistu, lai pārbaudītu jūsu ierīci:

- Ierīce ir bijusi pakļauta mitruma iedarbībai
- Ierīce ir nokritusi un bojāta
- Ierīcei ir acīmredzamas bojājuma pazīmes
- Ierīce nedarbojas pareizi vai nedarbojas saskaņā ar šajā lietotāja rokasgrāmatā aprakstītajām instrukcijām

Skapi drīkst novietot un izmantot tikai kontrolētā iekštelpu vidē, kas nav pakļauta mitruma, ekstremālu temperatūru, uzliesmojošu šķidrumu un gāzu, vadošu piemaisījumu, putekļu un tiešu saules staru iedarbībai.

Uzglabāšanas novietnē aizliegts uzglabāt ēdienu, dzērienus un dažādus šķidrumus.

Skapi bez uzraudzības aizliegts lietot personām ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām.

Pirms jebkāda veida apkopes, tīrīšanas, pārvietošanas veikšanas atvienojiet skapi no strāvas padeves.

Lai nodrošinātu atbilstošu ventilāciju, atstājiet ap skapi pietiekami daudz vietas. Nenosprostojiet, neaizsedziet un neievietojiet priekšmetus skapja ārējās ventilācijas atverēs.

Nenovietojiet uz skapja nekādus priekšmetus, jo īpaši šķidrumu tvertnes, un nemēģiniet novietot skapjus vienu uz otra.

Pārbaudiet transportēšanas kasti, vai tā nav bojāta. Ja skapis ir bojāts, nelietojiet to. Neatveriet durvis, pielietojot spēku.

Ievērojiet piesardzību, griežot iepakojuma materiālus. Skapi var saskrāpēt un sabojāt, un uz to neattiecas garantija.

Skapja virsmas tīrīšanai izmantojiet neitrālus mazgāšanas līdzekļus un mitru drāniņu.

Uzstādot skapi uz grīdas, pārliecinieties, ka tas novietots strukturāli drošā vietā, kas spēj izturēt skapja svaru, jebkuru citu uzstādāmo aprīkojumu un jebkuru citu skapi un/vai aprīkojumu, kas tiks uzstādīts tuvumā.

Uzstādot skapi pie sienas, vispirms pārliecinieties, ka sienas virsma var droši noturēt skapja, ierīces un visas pievienotās aparātūras un komponentu kopējo slodzi.

Uzstādot uzlādes skapi pie sienas, rīkojieties saskaņā ar 7.1. punktu par uzstādīšanu pie sienas.

Uzstādot uzlādes skapi uz ratiņiem, rīkojieties saskaņā ar 7.2. punktu par uzstādīšanu uz ratiņiem.

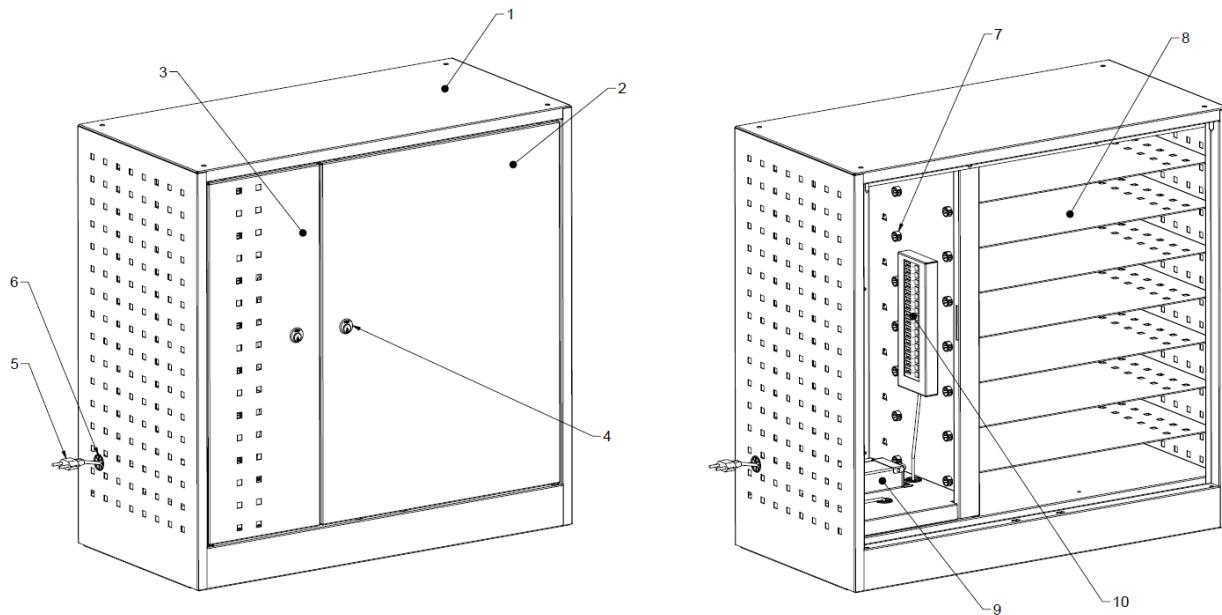
## 2 Pārskats

---

Planšetdatoru uzlādes skapis ir visaptverošs USB uzlādes risinājums līdz pat 16 planšetdatoriem, tostarp iPad® un Android™ modeļiem. Planšetdatoru uzlādes skapi var piestiprināt pie sienas, izmantojot tam paredzētos kronšteinus (piederumi iegādājami atsevišķi) vai uzstādīt uz ratiņiem (piederumi iegādājami atsevišķi).

### 3 Daļu apraksts

1. Uzlādes skapis
2. Labās puses durvis
3. Kreisās puses durvis
4. Slēdzene
5. Strāvas adaptera barošanas kabelis
6. Barošanas kabeļa starplika
7. Starplikas USB kabeliem
8. Novietošanas plaukti uzlādējamām ierīcēm
9. USB centrmezgla barošanas avots
10. USB centrmezgls



## 4 Sagatavošanās uzstādīšanai



**BRĪDINĀJUMS!** Pirms uzstādīšanas izlasiet visas instrukcijas un brīdinājumus!



Brīdinājums. Uzlādes skapji var būt ļoti smagi. Nemēģiniet izsaiņot, pārvietot vai uzstādīt skapi bez palīdzības. Rīkojoties ar skapi, esiet īpaši piesardzīgi un ievērojet visas pārvietošanas un uzstādīšanas instrukcijas. Nemēģiniet uzstādīt iekārtu, vispirms nenostiprinot skapi.

### 4.1 Sagatavošanās

Skapi drīkst uzstādīt tikai pie sienas virsmām, uz grīdu virsmām un citiem objektiem, kas var droši izturēt skapja un visas pievienotās aparātūras un komponentu kopējo svaru, kā arī jebkura cita skapja un/vai aprīkojuma svaru, kas tiks uzstādīti tuvumā. Pirms skapja izpakošanas transportēšanas kasti novietojiet tuvāk galīgajai uzstādīšanas vietai, lai samazinātu attālumu, kas nepieciešams, lai pārvietotu iekārtu pēc aizsargiepakojuma noņemšanas.

### 4.2 Izsaiņošana



**Brīdinājums!** Lai izsaiņotu skapi, nepieciešami vismaz divi cilvēki.



Brīdinājums: Nekad nemēģiniet celt vai uzstādīt skapi bez atbilstošas palīdzības.

- Novietojiet transportēšanas kasti uz stingras un līdzenu virsmas.
- Atveriet kasti un izņemiet no kastes kartona stūra aizsargus.
- Katra pusē atrodoties vienam cilvēkam, uzmanīgi izņemiet skapi no kastes un novietojiet to uz stingras un līdzenu virsmas.
- Pēc izsaiņošanas pārbaudiet, vai kastes iekšpusē neatrodas papildu iepakošanas materiāls. Pārliecinieties, ka viss iepakojuma materiāls ir noņemts no skapja iekšpuses un ārpuses. Iepakošanas materiāli ir otrreizēji pārstrādājami. Utilizējiet iepakojuma materiālu, ievērojot spēkā esošos noteikumus. Novietojiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā, jo tas var apdraudēt bērnus.
- Pārbaudiet, vai skapim nav bojātu vai vāļīgu daļu. Pārbaudiet, vai visas daļas atrodas savā vietā. Ja kādas daļas trūkst vai ir bojāta, vaicājiet palīdzību uzņēmumam AJ Produkti Ja skapis ir bojāts, nemēģiniet to lietot.

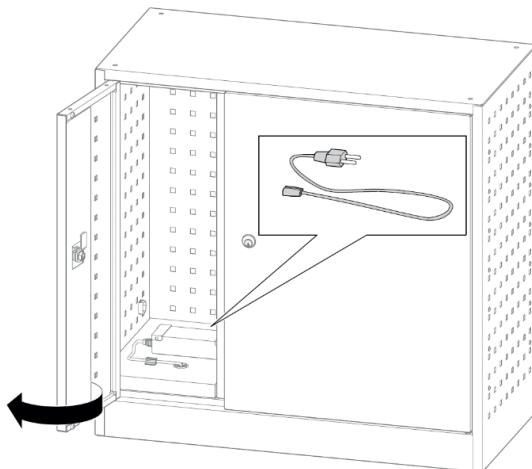
## 5 Strāvas pieslēgums

Veicot elektroinstalāciju, svarīgi ir ievērot visus spēkā esošos valsts un vietējos noteikumus, kā arī atbildīgā elektroapgādes uzņēmuma noteikumus. Skapi drīkst pieslēgt elektrotīklam tikai ar strāvas aizsargu un automātisko slēdzi. Ja tīklā nav šo aizsargelementu, jāizmanto pārnēsājams pārsprieguma aizsargs!

Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, vai uzlādes skapis nav bojāts.

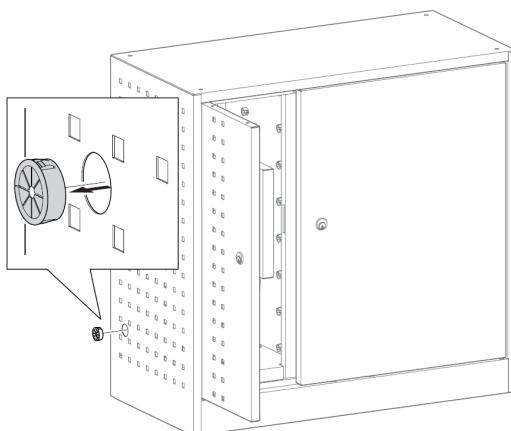
**Ja rodas aizdomas, ka barošanas kabelis ir bojāts, skapi nedrīkst pieslēgt elektrotīklam.**

Atveriet skapja kreisās puses durvis un atvienojiet strāvas adaptera barošanas kabeli (1. att.).



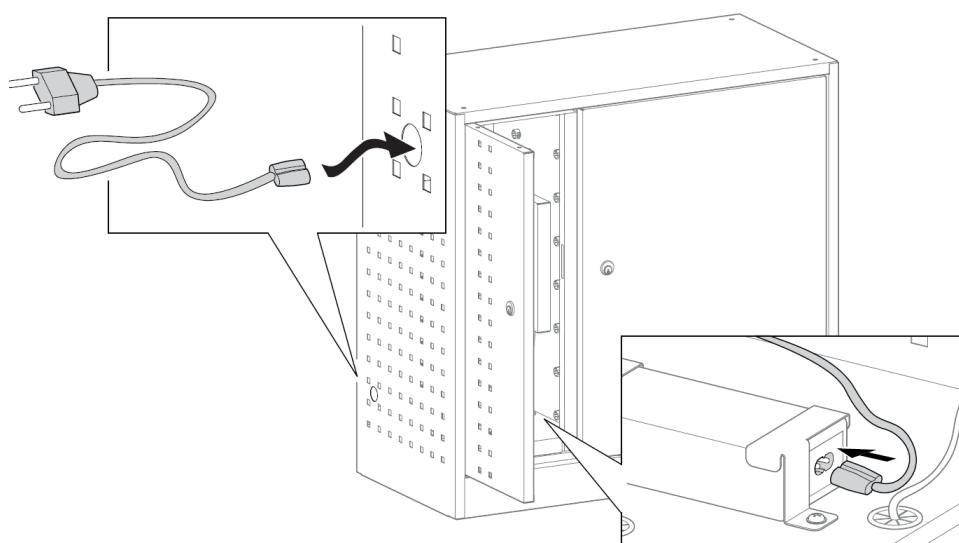
1. att.

Izvelciet padeves kabeļa starpliku skapja kreisajā pusē (2. att.).



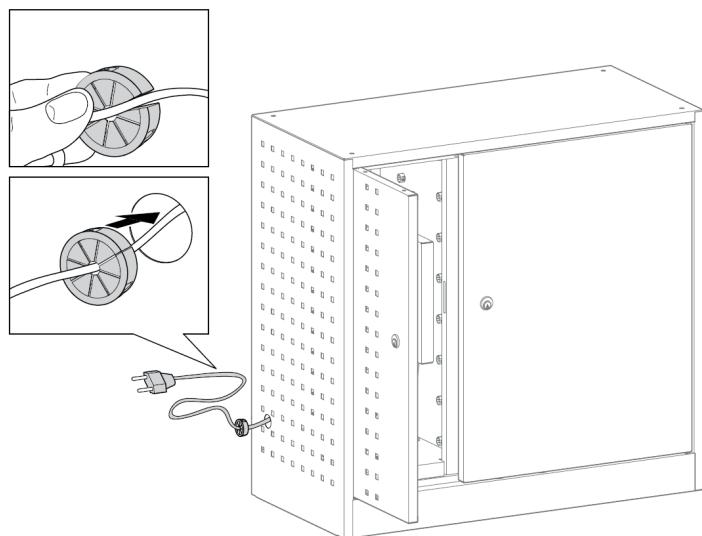
2. att.

Izbīdiet strāvas vadu caur atveri un pievienojiet to strāvas adapterim (3. att.).



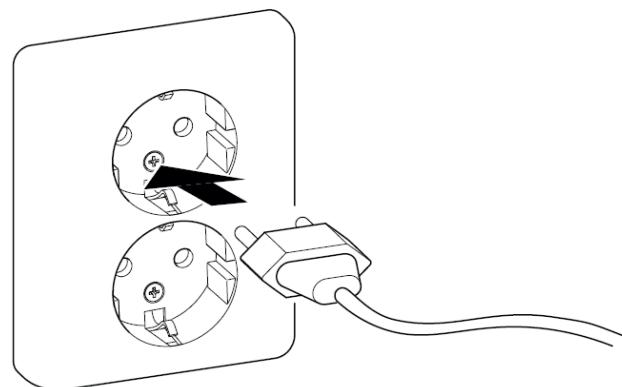
3. att.

Uzmanīgi ievietojiet padeves kabeļa starpliku atpakaļ atverē raugoties, lai nesabojātu padeves kabeli (4. att.).



4. att.

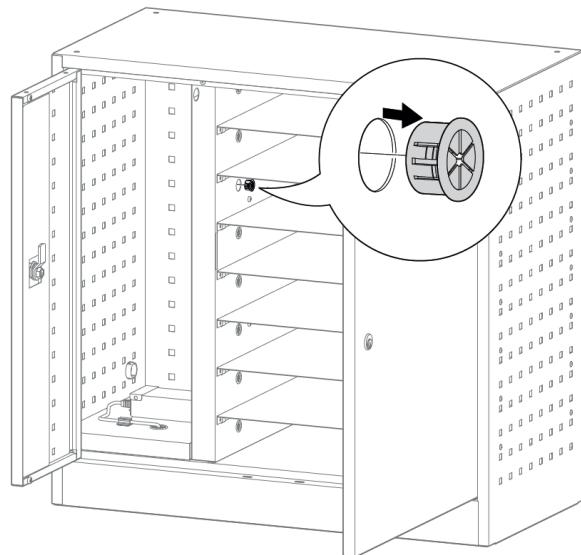
Pievienojiet strāvas vadu elektrības kontaktligzdai (5. att.). **Strāvas kabeli nedrīkst nospriegot vai citādā veidā pakļaut mehāniskai slodzei.**



5. att.

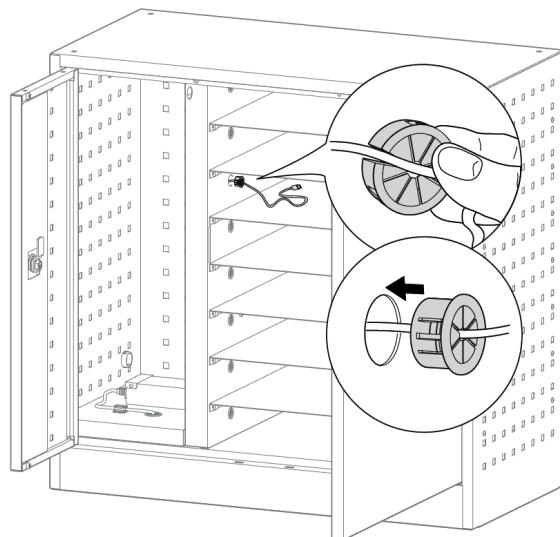
## 6 USB ierīču pievienošana

Atveriet uzlādes korpusu un izvelciet USB kabeļa starplikas no nodalījuma (6. att.)



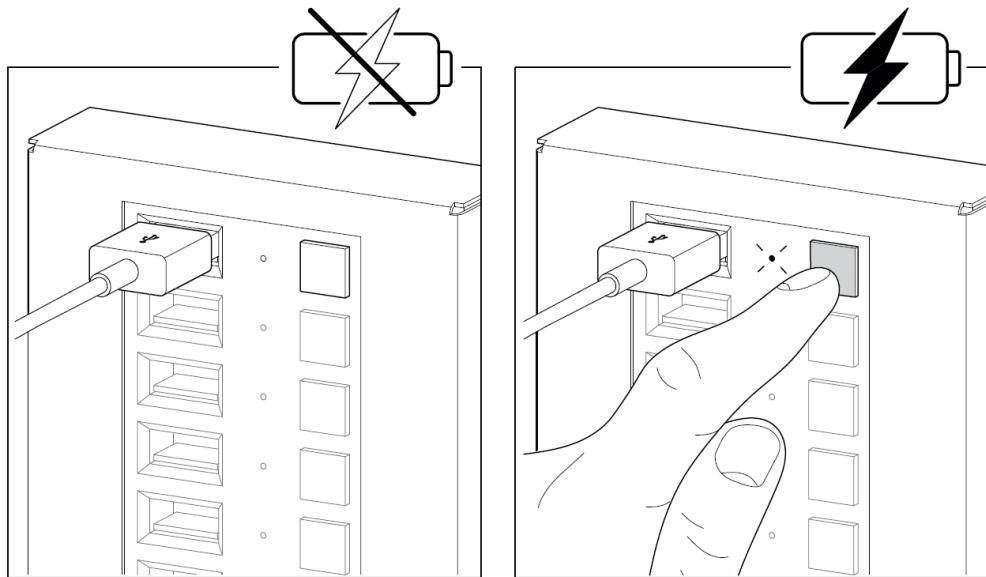
6. att.

Izbīdīet USB kabeļus caur atsevišķām nodalījuma atverēm un uzstādīet USB kabeļa starplikas (7. att.).



7. att.

Iespraudiet USB kabeļus USB centrmezglā. Pārbaudiet, vai visas USB centrmezgla gaismas diodes deg. Ja kāda gaismas diode nedeg, nospiediet atbilstošo pogu, lai gaismas diode iedegtos zaļā krāsā (8. att.).



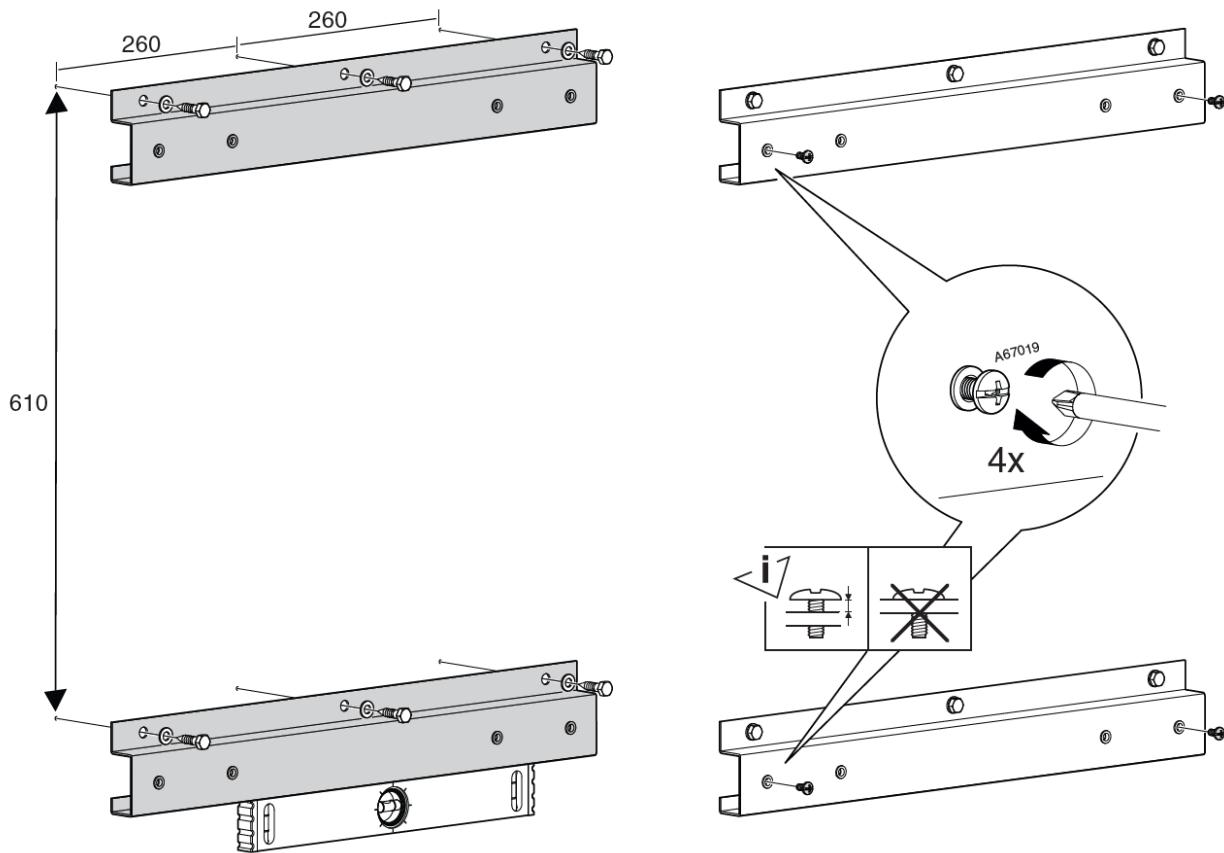
(8. att.)

Ierīces komplektācijā iekļauto USB kabeli izmanto, lai ierīci pievienotu uzlādes skapim. Ja skapī tiek uzlādētas vairāku veidu ierīces ar dažāda tipa savienotājiem, pievērsiet uzmanību pareizajam pievienotā kabeļa tipam. Mainot pievienotā kabeļa tipu, var sabojāt ierīci. Kabelim jābūt atbilstošā garumā un to nedrīkst pakļaut nekādai mehāniskai slodzei. Nelietojiet kabeļus ar bojātu izolāciju vai jebkādā citā veidā bojātus.

## 7 Montāža

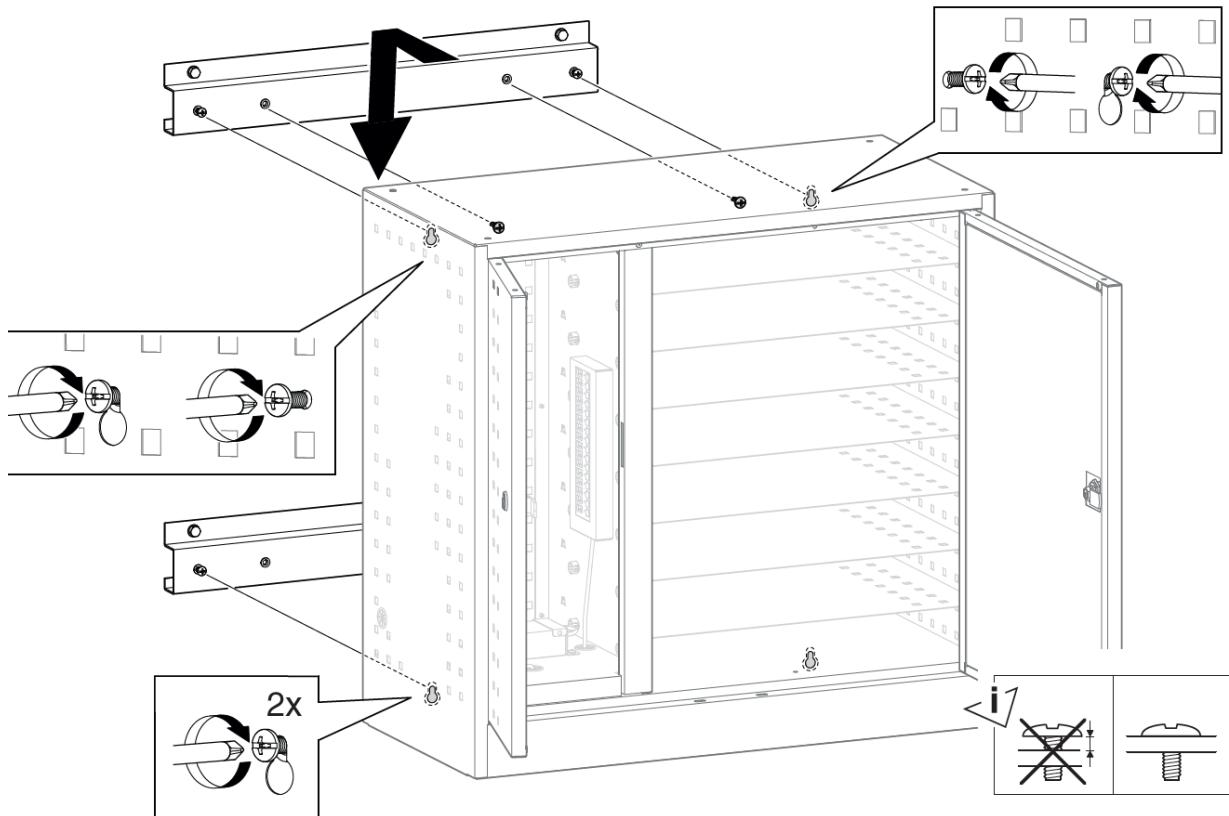
### 7.1 Stiprināšana pie sienas

Izsaiņojiet kronšteinus un montēšanas materiālu. Izmantojot mērlenti un līmeņrādi, nosakiet precīzu kronšteinu atrašanās vietu. Piestipriniet kronšteinus pie sienas vai citas piemērotas montāžas virsmas, izmantojot piemērotas skrūves (nav iekļautas komplektā). Montēšanas atveres izmērs konsolē ir 10,5 mm. Ieskrūvējiet četras M6x12 skrūves (iekļautas komplektā), veicot četrus apgriezienus. Uzmanību! Nepievelciet skrūves līdz galam! (9. att.).



9. att.

Pēc kronšteinu piestiprināšanas pie sienas vai citas montāžas virsmas, piekariet skapi caur bajonetes atveri uz četrām skrūvēm. Pēc tam nostipriniet skapi pie augšējās konsoles, izmantojot divas M6x12 skrūves (iekļautas komplektā), pievelciet visas skrūves (10. att.).

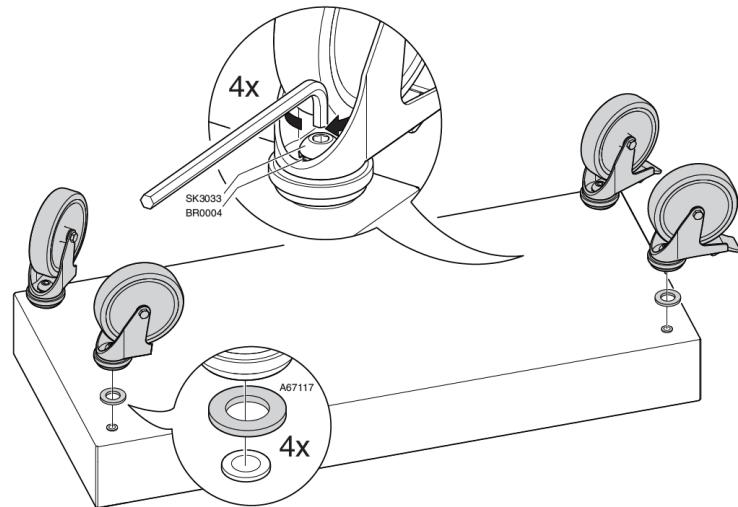


10. att.

**ievērībai. Vietai, kur jūs plānojat piestiprināt skapi, ir jānotur skapja un visas pievienotās aparatūras un komponentu kopējais svars. Skapja kreisajā pusē esošās starplikas attālumam no plānotās elektrības kontaktdakšas jābūt mazākam par 1 metru.**

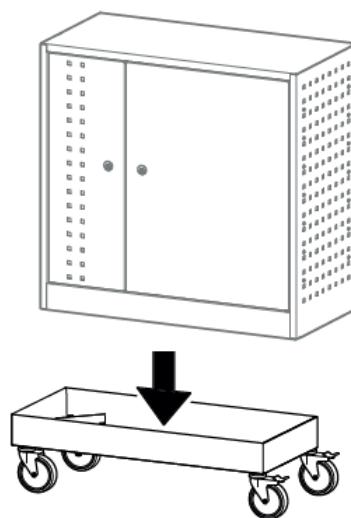
## 7.2 Montēšanai uz ratiņiem

Izsaiņojiet ratiņus un montēšanas materiālu. Izmantojot M10x25 skrūves, paplāksnes un sešskaldņu atslēgu (iekļauta komplektā), piestipriniet riteņus pie ratiņu rāmja apakšdaļas. Ievērojiet grozāmo riteņu ar bremzēm novietojumu, jo abiem jābūt novietotiem vienā īsākajā ratiņu pusē (11. att.).



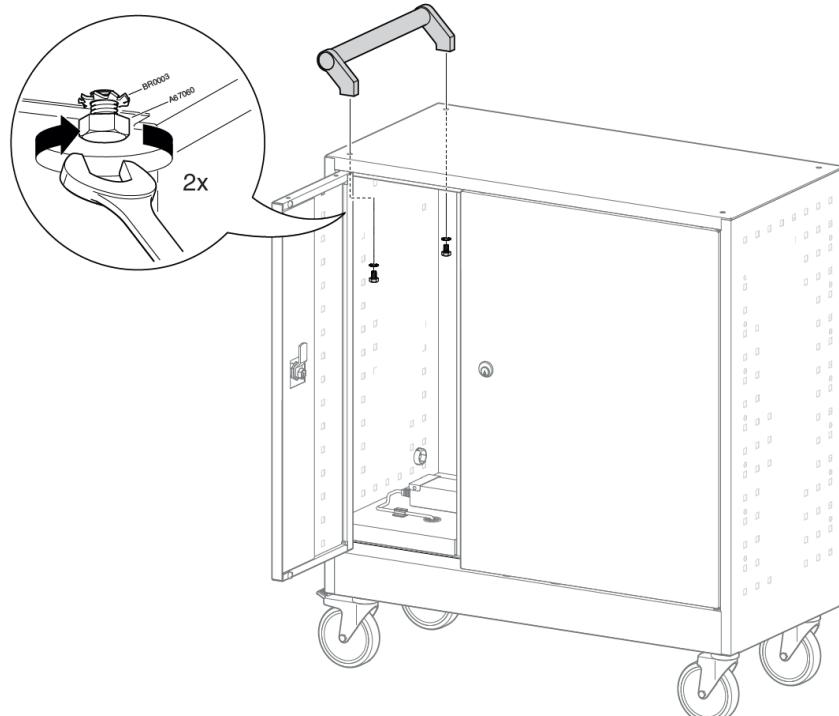
11. att.

Novietojiet ratiņus uz stingras, līdzennes virsmas transportēšanas pozīcijā un nostipriniet abu kustīgo ritenīšu bremzes, nospiežot uz leju, līdz bremžu svira ir apakšējā pozīcijā. Uzmanīgi ar vēl kāda cilvēka palīdzību paceliet skapi un uzbīdīet to uz ratiņiem skapja atvērtajā apakšējā daļā tā, lai ratiņi pilnībā būtu ievietoti skapja apakšējā nodalījumā (12. att.).



12. att.

Piestipriniet skapim rokturi, izmantojot 2 gab. D8,4x15 ventilatora starplikas un 2 gab. M8x12 skrūves (iekļautas komplektā) (13. att.).



13. att.

**Uzmanību! Nespiediet sānu paneļu pārsegu, lai pārvietotu skapi. Spiežot sānu paneļus, var rasties apgāšanās risks.**

**Pārvietojot uz ratiņiem uzstādītu skapi, vienmēr stumiet skapi; nekad nevelciet to pret sevi.**

**Pārvietojot skapi, vienmēr turiet to stingri aiz roktura, kas atrodas skapja augšpusē.**

**Ritošs skapis, ja tas netiek pienācīgi uzraudzīts, var radīt savainojumu vai īpašuma bojājumu.**

**Esiet īpaši piesardzīgs, ja skapi nepieciešams transportēt lejup pa rampu. Nemēģiniet izmantot rampas, kuru slīpums ir lielāks par 12%.**

## **8 Ierīces ekspluatācija**

---

Ja skapja kreisās puses durvis ir padarītas nepieejamas nepiederošām personām, skapja labās puses durvis joprojām var izmantot personas ar pareizo atslēgu.

## **9 Vecā aprīkojuma utilizācija**

---

Skapis ir izgatavots no atkārtoti izmantojamiem materiāliem. Utilizējot skapi, jāievēro spēkā esošie atkritumu utilizācijas noteikumi.

Pirms skapja utilizēšanas :

- izvelciet strāvas kabeli no strāvas kontaktligzdas
- sagrieziet strāvas kabeli, lai skapi nevarētu izmantot neatļautā veidā.

## **10 Brīdinājums!**

---

Ja rodas negadījums, vispirms atvienojiet strāvas kabeli.

Negrieziet kabeli, ja tas ir pievienots elektrotīkla kontaktligzdai!

Ja strāvas kabelis pārtrūkst nepareizas ekspluatācijas dēļ, nepieskarieties pārtrūkušajam galam un nekavējoties atvienojiet bojāto kabeli no elektrības kontaktligzdas!

Elektriskā pārbaude jāveic reizi gadā.

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par cilvēku vai mājdzīvnieku savainojumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā noteikto prasību neievērošanas dēļ.

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líuky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

Harmonized standards used for the conformity assessment:

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

Other standards used for conformity assessment:

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

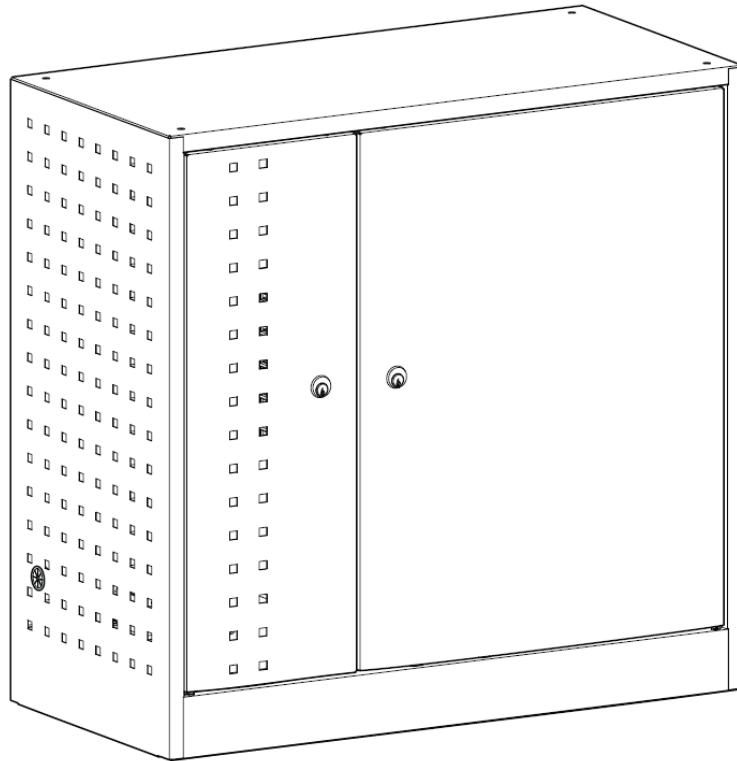


LT



# NAUDOTOJO VADOVAS

JKROVIMO DĖŽUTĖ B600



## KOMPLEKTE

1	Svarbios saugos pastabos	3
2	Apžvalga	4
3	Dalių aprašas	5
4	Pasiruošimas montuoti	6
4.1	Pasiruošimas	6
4.2	Išpakavimas	6
5	Maitinimas	7
6	USB įrenginių prijungimas	10
7	Surinkimas	12
7.1	Tvirtinamas prie sienos	12
7.2	Montavimas ant vežimėlio	14
8	Prietaiso naudojimas	16
9	Senos įrangos išmetimas	16
10	Įspėjimas!	16
11	Atitikties deklaracija	17

## Pasilikite šias instrukcijas

Šiame vadove pateikiamos instrukcijos ir įspėjimai, kurių būtina laikytis montuojant ir naudojant šiame vadove aprašytą produktą. Jų nesilaikant gali nebegaliouti garantija, būti padaryta materiali žala arba gali būti sužeisti žmonės.



## 1 Svarbios saugos pastabos

Įkrovimo dėžutė:

Prietaiso maitinimo kabelis naudojamas įkrovimo dėžutei atjungti nuo elektros tinklo.

Jei įvyksta kuri nors iš toliau nurodytų situacijų, suplanuokite vizitą, kad jūsų prietaisą patikrintų priežiūros technikas:

- Prietaisas sudrėko
- Prietaisas buvo numestas ir pažeistas
- Ant prietaiso matomi aiškūs pažeidimo ženklai
- Prietaisas tinkamai neveikia arba neveikia pagal šiame naudojimo vadove aprašytas instrukcijas

Spintelę galima saugoti ir naudoti tik kontroliuojamoje vidaus aplinkoje, apsaugotoje nuo drėgmės, kraštutinių temperatūrų, degių skysčių ir dujų, laidžių nešvarumų, dulkių ir tiesioginės saulės šviesos.

Saugojimo vietose draudžiama laikyti maistą, gėrimus ir kitus skysčius.

Šios spintelės be priežiūros negali naudoti asmenys, turintys fizinę, jutiminę ar protinę negalią.

Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros, valymo, perkėlimo darbus, atjunkite spintelę nuo maitinimo šaltinio.

Aplink spintelę palikite pakankamai vietas tinkamai ventiliacijai. Neblokuokite, neuždenkite spintelės ir nekiškite jokių daiktų į išorines spintelės angas.

Ant spintelės nedėkite jokių daiktų, ypač skysčių talpyklų, ir neméginkite sukrauti spintelii vienos ant kitos.

Patirkinkite, ar transportavimo dėžė nepažeista. Nenaudokite spintelės, jei ji pažeista. Neatidarykite durų per jėgą.

Atsargiai pjaukite pakavimo medžiagas. Taip galima subraižyti spintelę ar pažeisti ją taip, kad dėl šių pažeidimų garantija negalios.

Spintelės paviršiu valyti naudokite neutralius ploviklius ir drėgną šluostę.

Montuodami ant grindų, įsitikinkite, kad įrenginys yra struktūriškai patikimoje vietoje, galinčioje išlaikyti spintelės svorį, bet kokią montavimo įrangą ir bet kokią kitą spintelę ir (arba) įrangą, kuri bus montuojama šalia.

Montuodami prie sienos pirmiausia įsitikinkite, kad sienos paviršius gali saugiai išlaikyti bendrą spintelės, prietaiso ir visos prijungtos techninės įrangos bei komponentų svorį.

Montuodami įkrovimo dėžutę ant sienos, vadovaukitės 7.1 punktu apie tvirtinimą ant sienos.

Montuodami įkrovimo dėžutę ant vežimėlio, vadovaukitės 7.2 punktu apie montavimą ant vežimėlio.

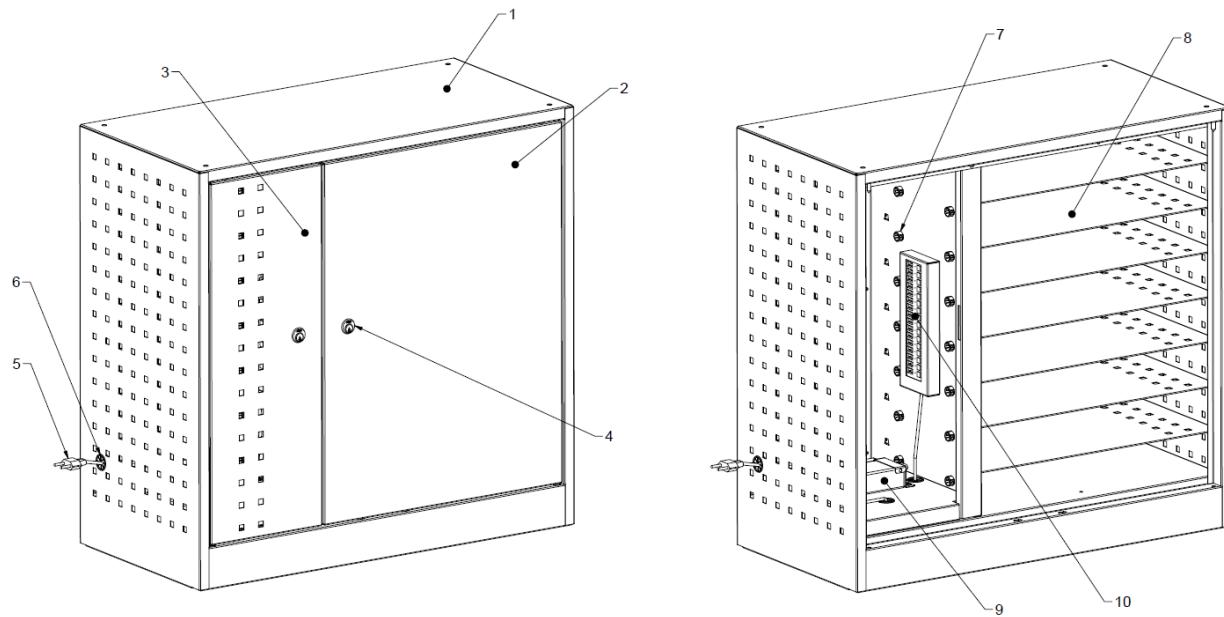
## 2 Apžvalga

---

Jūsų planšetinio kompiuterio įkrovimo spintelė yra visapusiškas USB įkrovimo sprendimas, kuriame telpa iki 16 planšetinių kompiuterių, įskaitant „iPad®“ ir „Android™“ modelius. Planšetinių kompiuterių įkrovimo spintelė galima pritvirtinti prie sienos naudojant tam skirtus laikiklius (atskirai parduodami priedai) arba sumontuoti ją ant vežimėlio (atskirai parduodami priedai).

### 3 Dalių aprašas

1. Įkrovimo spintelė
2. Dešiniosios durelės
3. Kairiosios durelės
4. Užraktas
5. Maitinimo kabelis su maitinimo adapteriu
6. Maitinimo kabelio tarpinė
7. USB kabelių tarpinės
8. Įkrovimo prietaisų saugojimo stežalai
9. USB koncentratoriaus maitinimas
10. USB koncentratorius



## 4 Pasiruošimas montuoti



**!SPĖJIMAS!** Prieš montuodami perskaitykite visas instrukcijas ir įspėjimus!



Įspėjimas. Įkrovimo dėžutės gali būti itin sunkios. Nebandykite išpakuoti, perkelti ar sumontuoti spintelės be pagalbos. Būkite ypač atsargūs dirbdami su spintele ir laikykitės visų tvarkymo ir montavimo instrukcijų. Nebandykite montuoti prietaiso prieš tai nestabilizavę spintelės.

### 4.1 Pasiruošimas

Spintelė galima montuoti tik ant sienų, grindų paviršių ir kitų objektų, kurie gali saugiai išlaikyti bendrą spintelės ir visos prijungtos techninės įrangos bei komponentų, taip pat bet kokios kitos spintelės ir (arba) įrangos, kuri bus sumontuota šalia, svorį. Prieš išpakuodami spintelę turėtumėte perkelti ją su visa gabenimo pakuote kuo arčiau galutinės montavimo vietas, kad prietaisą nuėmus apsauginę pakuotę reikėtų perkelti kuo mažesniu atstumu.

### 4.2 Išpakavimas



Įspėjimas! Išpakuoti turėtų bent du žmonės.



Įspėjimas: Nebandykite pakelti ar sumontuoti spintelės be atitinkamos pagalbos.

1. Perkelkite gabenimo pakuotę ant tvirto ir lygaus paviršiaus.
2. Atidarykite dėžę ir išimkite iš jos kartonines kampines apsaugas.
3. Atsargiai išimkite spintelę iš dėžės (kiekvienoje pusėje ją turi laikyti vienas žmogus) ir padėkite ant tvirto ir lygaus paviršiaus.
4. Išpakavę patikrinkite, ar dėžėje nėra papildomos pakavimo medžiagos. Būtinai pašalinkite visas pakavimo medžiagas nuo spintelės išorės ir iš vidaus. Pakavimo medžiagos yra perdirbamos. Išmesdami pakavimo medžiągą laikykitės taikomų reglamentų. Pakavimo medžiągą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes vaikams ji gali kelti pavojų.
5. Patikrinkite, ar korpusas nepažeistas ir neatsilaisvinusios dalys. Patikrinkite ar yra visos dalys. Jei ko nors trūksta ar kas nors pažeista, paprašykite „AJ Products“ pagalbos. Jei spintelė pažeista, nebandykite jos naudoti.

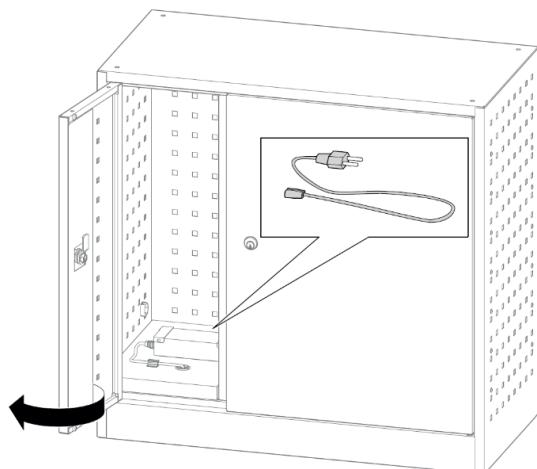
## 5 Maitinimas

Atliekant elektros instaliaciją, svarbu laikytis visų galiojančių nacionalinių ir regioninių teisės aktų bei atsakingos elektros energijos tiekimo įmonės nuostatų. Spintelę prie elektros tinklo galima prijungti tik naudojant srovės apsaugą ir automatinį jungiklį. Jei tinkle šių apsauginių elementų nėra, reikia naudoti kilnojamą apsaugą nuo viršutampiu!

Prieš montuodami patirkinkite, ar nepažeista įkrovimo dėžutė.

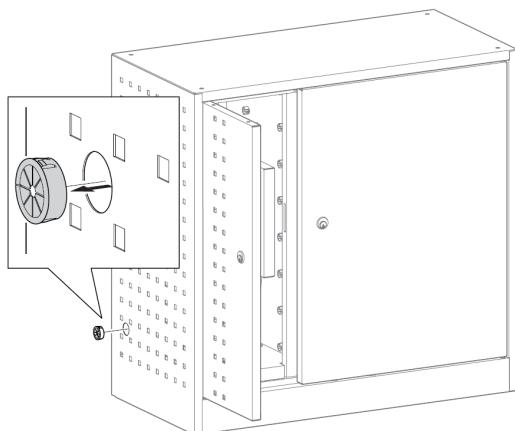
**Jei kyla abejonių, kad maitinimo kabelis yra pažeistas, spintelės negalima prijungti prie tinklo.**

Atidarykite kairiasias spintelės dureles ir ištraukite maitinimo adapterio maitinimo kabelį (1 pav.).



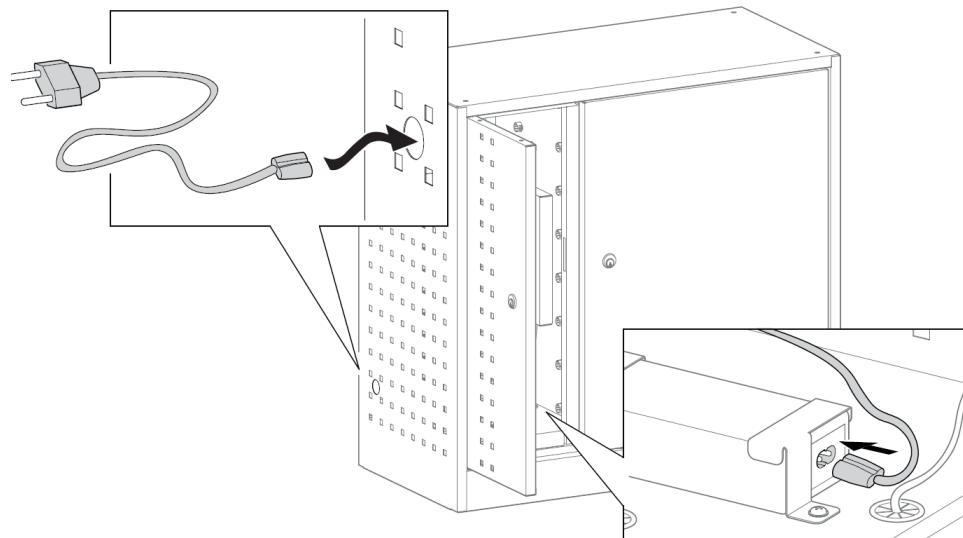
1 pav.

Ištraukite tiekimo kabelio tarpinę kairėje spintelės pusėje (2 pav.).



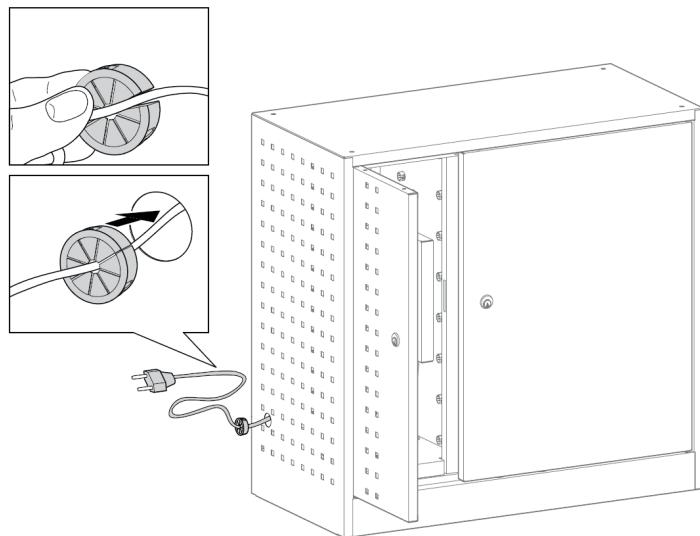
2 pav.

Įkiškite maitinimo laidą per angą ir įkiškite į maitinimo adapterį (3 pav.).



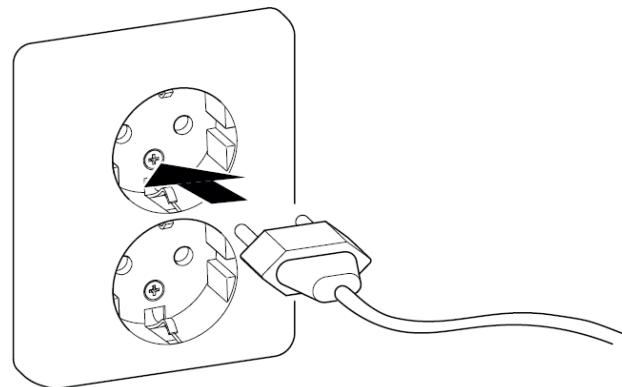
3 pav.

Įdékite tiekimo kabelio tarpinę atgal į angą, atsargiai, kad nepažeistumėte tiekimo kabelio (4 pav.).



4 pav.

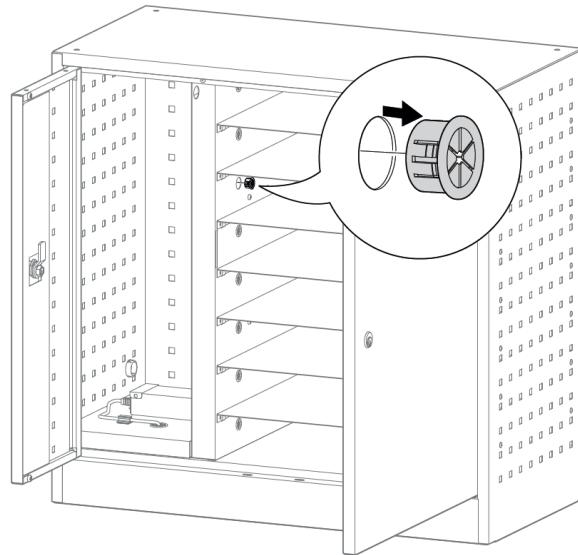
Įkiškite maitinimo laidą į elektros lizdą (5 pav.). **Maitinimo kabelis negali būti įtemptas arba kaip nors kitaip paveiktas mechaninio streso.**



5 pav.

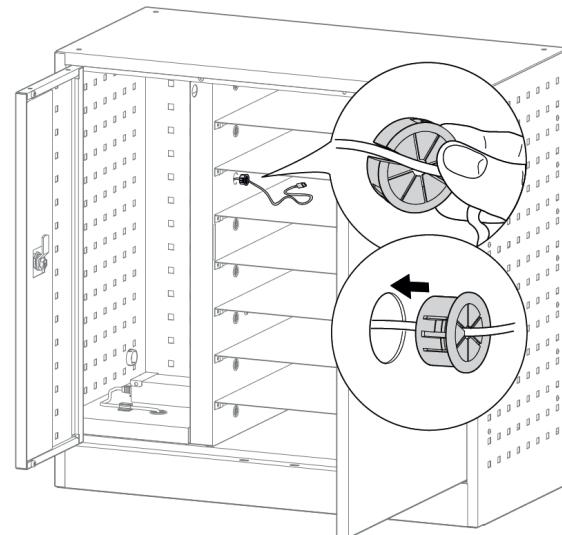
## 6 USB įrenginių prijungimas

Atidarykite įkrovimo dėžutę ir ištraukite iš pertvaros USB kabelio tarpines (6 pav.)



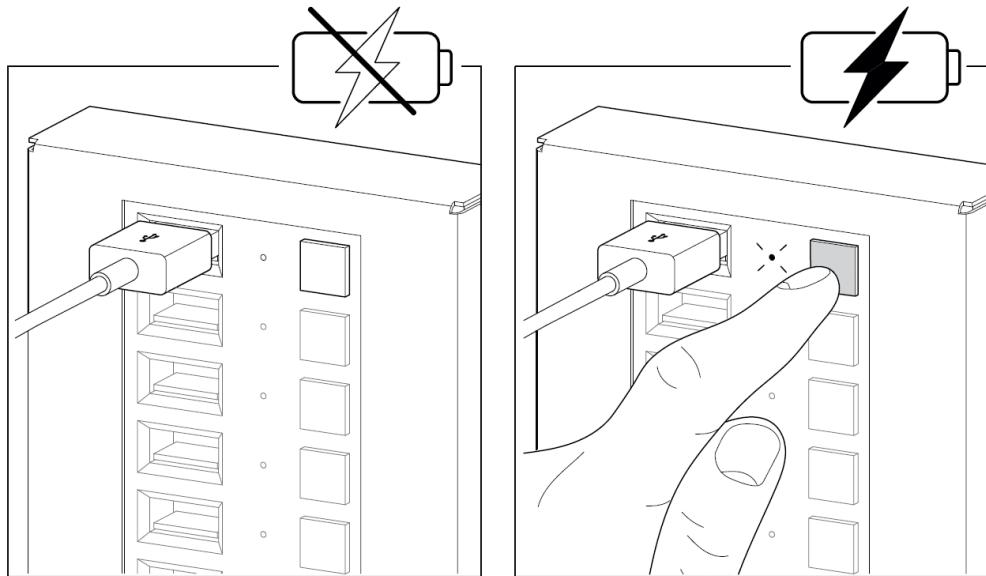
6 pav.

Perkiškite USB laidus per atskiras pertvaros angas ir įstatykite USB kabelio tarpines (7 pav.).



7 pav.

Ikiškite USB kabelius į USB koncentratorių. Patikrinkite, ar šviečia visi USB koncentratoriaus šviesos diodai. Jei kuris nors šviesos diodas nešviečia, paspauskite atitinkamą mygtuką, kad šviesos diodas imtų šviesi žaliai (8 pav.).



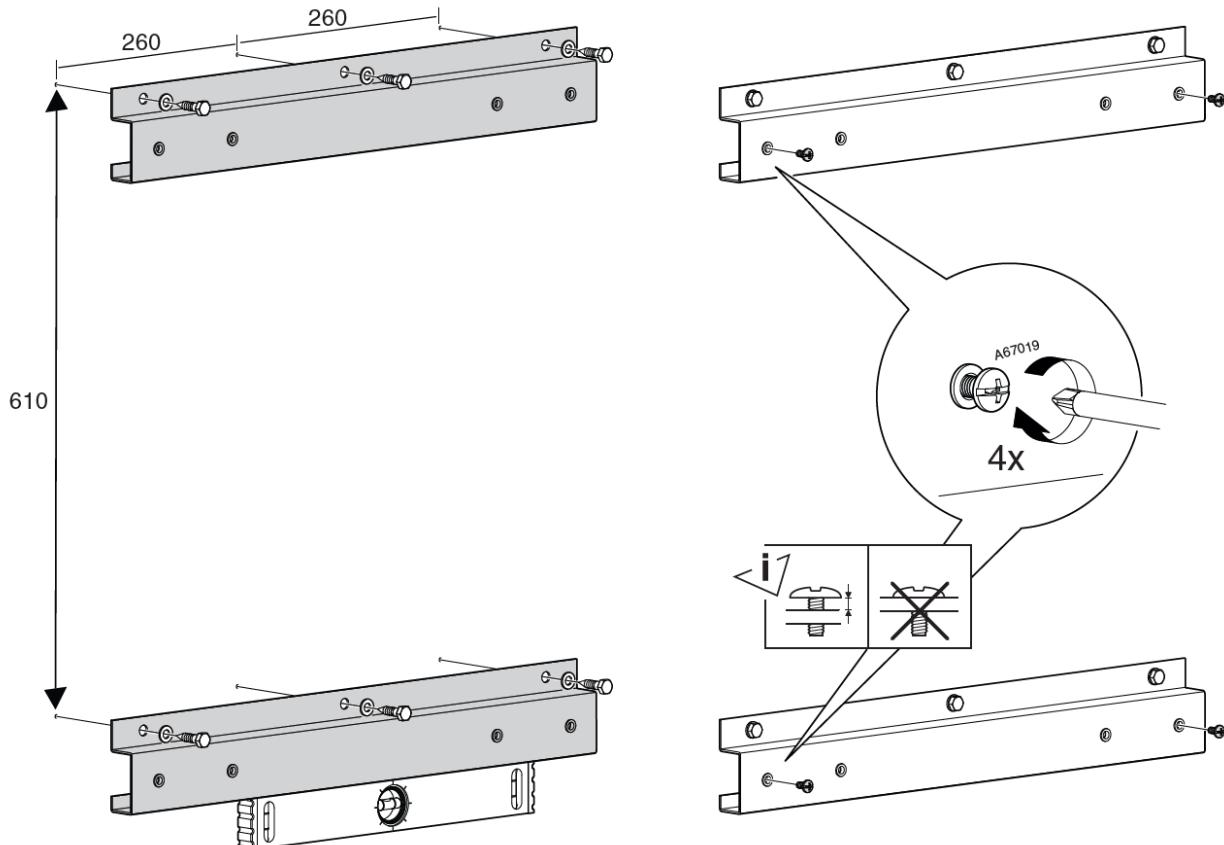
(8 pav.)

Su prietaisu pateikiamas USB kabelis, skirtas prietaisui prijungti prie įkrovimo dėžutės. Jei spintelėje įkraunami kelių tipų prietaisai su skirtinį tipą jungtimis, atkreipkite dėmesį į tinkamą prijungto kabelio tipą. Pakeitę prijungto laidą tipą, galite sugadinti prietaisą. Kabelis turi būti pakankamo ilgio ir neveikiamas jokio mechaninio streso. Nenaudokite kabelių su pažeista izoliacija ar kitaip pažeistu.

## 7 Surinkimas

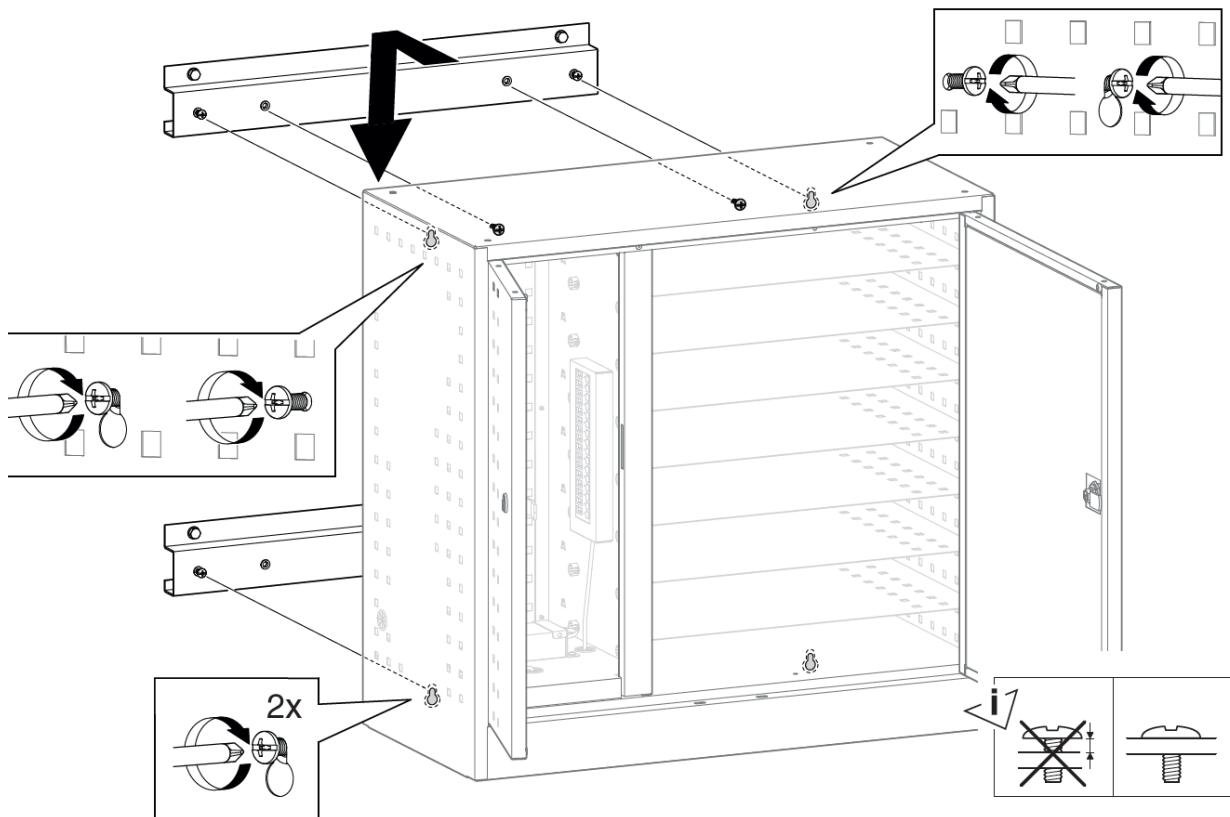
### 7.1 Tvirtinamas prie sienos

Laikiklių ir montavimo medžiagos išpakavimas. Naudodami matavimo juostą ir gulsciuką, nustatykite tikslią laikiklių vietą. Pritvirtinkite laikiklius prie sienos ar kito tinkamo tvirtinimo paviršiaus tinkamais varžtais (nepridedami). Tvirtinimo anga konsolėje yra 10,5 mm dydžio. Įsukite keturis M6x12 varžtus (yra pakuočėje) keturiais sūkiais. Dėmesio, neįsukite varžtų iki galio! (9 pav.).



9 pav.

Sumontavę laikiklius ant sienos ar kito tvirtinimo paviršiaus, pakabinkite spintelę per angą ant keturių varžtų. Tada pritvirtinkite spintelę prie viršutinės konsolės, įsukdami du M6x12 varžtus (yra pakuotėje), priveržkite visus varžtus (10 pav.).

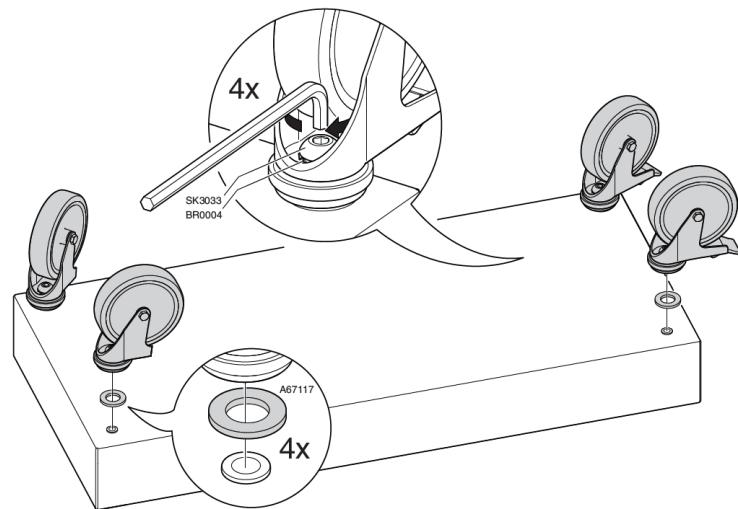


10 pav.

**Svarbu.** Vieta, kurioje planuojate montuoti spintelę, turi atlaikyti bendrą spintelės ir visos pritvirtintos techninės įrangos bei komponentų svorį. Atstumas tarp kairėje spintelės pusėje esančios tarpinės ir planuojamo elektros kištuko turi būti mažesnis nei 1 metras.

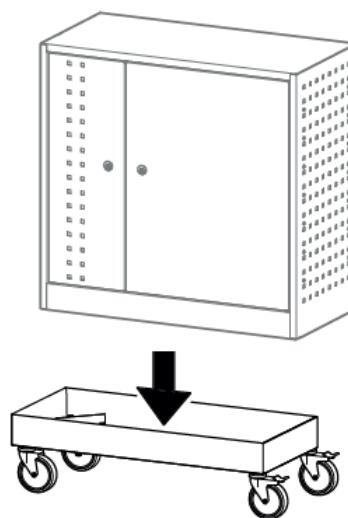
## 7.2 Montavimas ant vežimėlio

Vežimėlio ir montavimo medžiagos išpakavimas. Naudodami M10x25 varžtus, poveržles ir šešiakampį raktą (yra pakuočėje), pritvirtinkite ratus prie vežimėlio rėmo apačios. Vadovaukitės sukurtais ratų su stabdžiu išdėstymu, abu jie turi būti vienoje trumpesnėje vežimėlio pusėje (11 pav.).



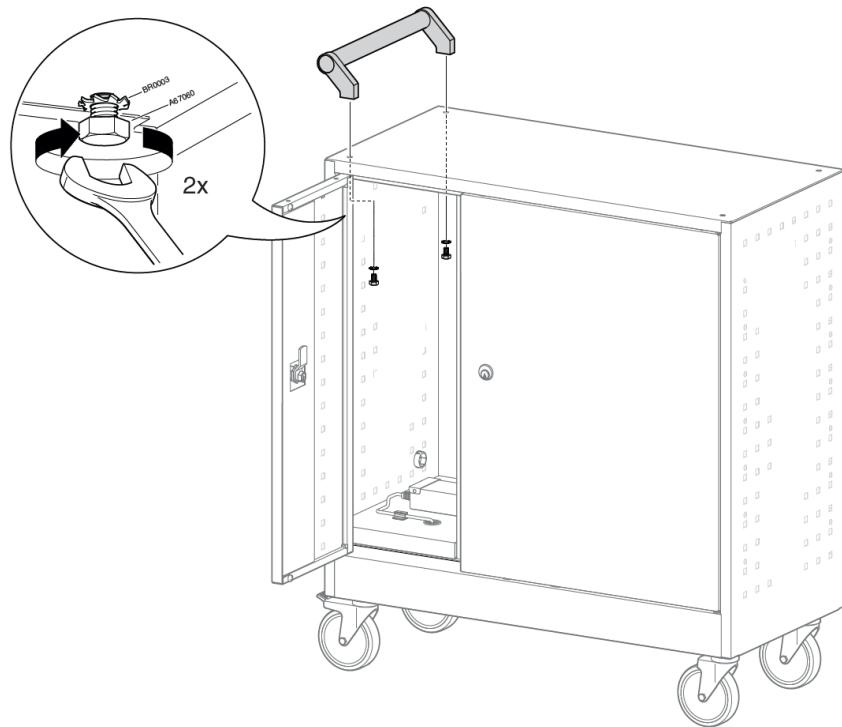
11 pav.

Pastatykite vežimėlį ant tvirto, lygaus paviršiaus transportavimo padėtyje ir užfiksokite abiejų sukurtais ratų stabdžius spausdami žemyn, kol stabdžiu svirtis bus nuleista. Atsargiai, padedami kito žmogaus, pakelkite spintelę ir įstumkite ant vežimėlio taip, kad vežimėlis būtų iki galo įkištas į atvirą apatinį spintelės skyrių (12 pav.).



12 pav.

Sumontuokite rankenėlę ant spintelės naudodami 2 D8,4x15 ventiliatoriaus poveržles ir 2 M8x12 varžtus (yra pakuočėje) (13 pav.).



13 pav.

**Atsargiai! Nejstumkite dangtelį ant šoninių skydelių perkeldami spintelę. Ispaudus šoninius skydelius, gali kilti pavojus apvirsti.**

**Perkeldami spintelę, sumontuotą ant vežimėlio, visada stumkite spintelę ir niekada netraukite jos į save. Perkeldami spintelę visada tvirtai laikykite ją už rankenos, esančios spintelės viršuje.**

**Netinkamai prižiūrima spinta su ratukais gali susižaloti ir sugadinti turą. Jei reikia nuleisti spintelę ant rampos, darykite tai ypač atsargiai. Nenaudokite rampų, kurių nuolydis didesnis nei 12 %.**

## 8 Prietaiso naudojimas

---

Jei kairiosios spintelės durys yra neprieinamos neįgaliotiesiems asmenims, dešiniosiomis spintos durimis vis tiek gali naudotis asmenys, turintys tinkamą raktą.

## 9 Senos įrangos išmetimas

---

Spintelė yra pagaminta iš perdirbamų medžiagų. Ją išmesdami laikykitės taikomų išmetimo reglamentų.

Prieš išmesdami spintelę:

- ištraukite kabelį iš maitinimo lizdo;
- nukirpkite maitinimo kabelį taip, kad spintos nebūtų galima naudoti neteisėtu būdu.

## 10 Įspėjimas!

---

Pavojaus atveju pirmiausia atjunkite maitinimo kabelį.

Nekirpkite kabelio, jei jis prijungtas prie maitinimo lizdo!

Jei maitinimo laidas nutrūktą dėl netinkamo naudojimo, nelieskite nutrūkusio galo ir nedelsdami ištraukite pažeistą kabelį iš elektros lizdo!

Kartą metuose būtina patikrinti elektros įrangą.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žmonių ar naminių gyvūnelių sužalojimus, patirtus nesilaikant šiame vadove nurodytų reikalavimų.

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líuky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

*This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:*

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

*Harmonized standards used for the conformity assessment:*

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

*Other standards used for conformity assessment:*

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

*The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022*



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
*mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives*

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

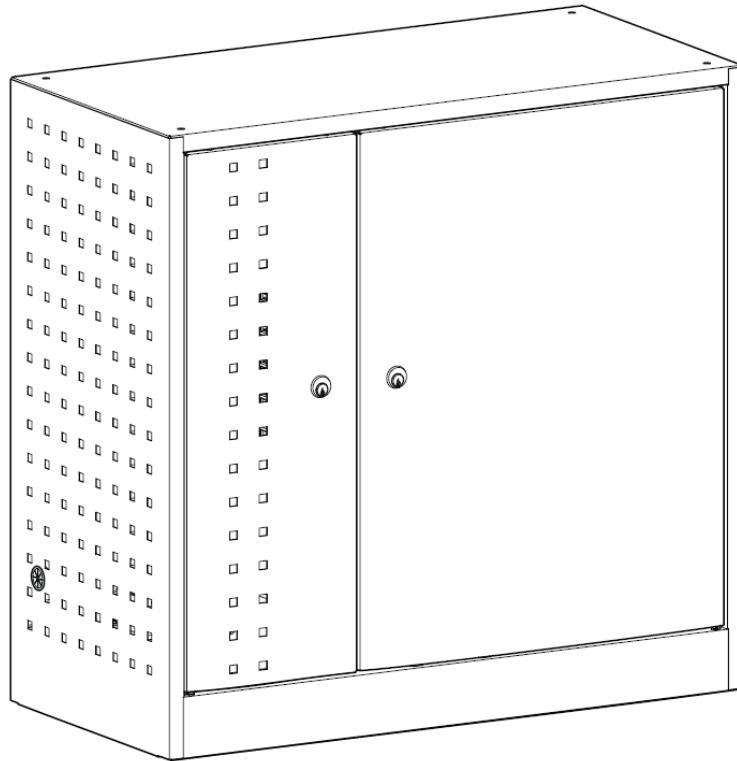


CZ



# UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

SKŘÍŇ NA DOBÍJENÍ B600



## **OBSAH:**

1	Důležitá bezpečnostní upozornění	3
2	Přehled	4
3	Popis součástí	5
4	Příprava instalace	6
4.1	Příprava	6
4.2	Vybalování	6
5	Napájení	7
6	Připojení zařízení USB	10
7	Montáž	12
7.1	Montáž na zeď	12
7.2	Montáž na vozík	14
8	Provoz zařízení	16
9	Likvidace starého zařízení	16
10	Varování!	16
11	Prohlášení o shodě	17

### **Uložte si tyto pokyny**

Tato příručka obsahuje pokyny a upozornění, které je nutné dodržovat při montáži a provozu výrobku popsaného v této příručce. Jejich nedodržení může vést ke ztrátě záruky nebo k poškození materiálu či zranění osob.



## **1 Důležitá bezpečnostní upozornění**

**Skříň na dobíjení:**

Napájecí kabel slouží k odpojení nabíjecí skříně od elektrické sítě

Pokud nastane některá z následujících situací, domluvte si prohlídku zařízení servisním technikem:

- Zařízení bylo vystaveno vlhkosti
- Zařízení bylo upuštěno a poškozeno
- Zařízení vykazuje zjevné známky poškození
- Zařízení nefunguje správně nebo nefunguje podle pokynů popsaných v této uživatelské příručce

Skříň lze skladovat a používat pouze v kontrolovaném interiéru, mimo dosah vlhkosti, extrémních teplot, hořlavých kapalin a plynů, vodivých nečistot, prachu a přímého slunečního záření.

Uvnitř skladovacích prostor je zakázáno skladovat potraviny, nápoje, tekutiny a další kapaliny.

Bez dozoru nesmí tuto skříňku používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.

Před jakoukoli údržbou, čištěním nebo stěhováním odpojte skříň od napájení.

Kolem skříně ponechte dostatek prostoru pro řádné větrání. Vnější větrací otvory skříně neblokujte, nezakrývejte ani do nich nevkládejte žádné předměty.

Nepokládejte na skříň žádné předměty, zejména nádoby s tekutinami a nepokoušejte se skříně stohovat.

Zkontrolujte přepravní box, zda není poškozený. Je-li skříňka poškozená, nepoužívejte ji. Neotvírejte dveře násilím.

Buděte opatrní při řezání obalových materiálů. Mohlo by dojít k poškrábání skříně a poškození, na které se nevztahuje záruka.

K čištění povrchu skříně použijte neutrální čisticí prostředky a vlhký hadřík.

Při instalaci na podlahu se ujistěte, že je jednotka umístěna na konstrukčně pevném místě, které unese hmotnost skříně, veškerého instalovaného zařízení a dalších skříní nebo zařízení, které budou instalovány v blízkosti.

Při instalaci na stěnu se nejprve ujistěte, že povrch stěny bezpečně unese celkové zatížení skříně, zařízení a veškerého připojeného hardwaru a součástí.

Při montáži nabíjecího boxu na stěnu postupujte podle bodu 7.1 Montáž na stěnu.

Při montáži nabíjecího boxu na vozík postupujte podle bodu 7.2 Montáž na vozík.

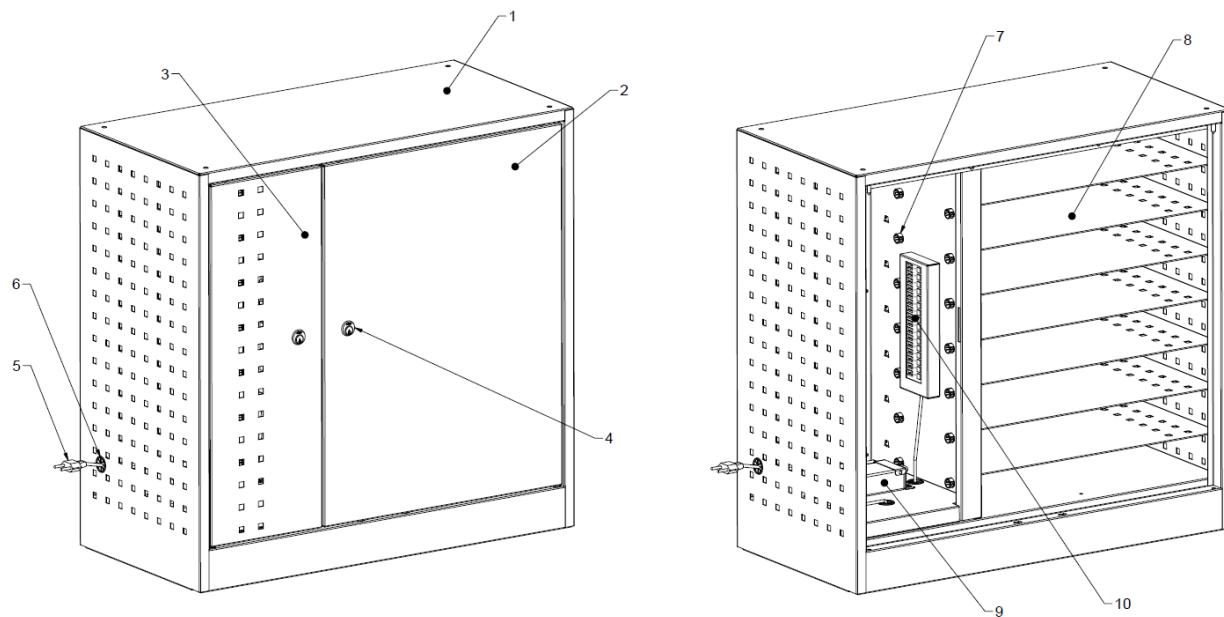
## 2 Přehled

---

Skříňka pro nabíjení tabletů představuje komplexní řešení nabíjení přes USB až 16 tabletů, včetně modelů iPad® a Android™. Nabíjecí skříňku pro tablety lze připevnit na stěnu pomocí určených držáků (samostatně prodávané příslušenství) nebo namontovat na vozík (samostatně prodávané příslušenství).

### 3 Popis součástí

1. Skříň na dobíjení
2. Pravé dveře
3. Levé dveře
4. Zámek
5. Přívodní kabel k napájecímu adaptéru
6. Průchodka přívodního kabelu
7. Průchody pro kably USB
8. Odkládací police pro nabíjení zařízení
9. Napájení rozbočovače USB
10. Rozbočovač USB



## 4 Příprava instalace



### VAROVÁNÍ! Před instalací si přečtěte všechny pokyny a varování!



Varování: Skříně na nabíjení mohou být velmi těžké. Nepokoušejte se skříň vybalovat, přemíšťovat nebo instalovat bez pomoci. Při manipulaci se skříní buděte velmi opatrní a dodržujte všechny pokyny pro manipulaci a instalaci. Nepokoušejte se instalovat zařízení, aniž byste nejprve stabilizovali skříň.

### 4.1 Příprava

Skříň musí být namontována pouze na povrchy stěn, podlah a jiných objektů, které bezpečně unesou celkovou hmotnost skříně a veškerého připojeného hardwaru a součástí, stejně jako dalších skříní nebo zařízení, které budou instalovány v blízkosti. Před vybalením skříně byste měli přepravní obal přiblížit ke konečnému místu instalace, abyste minimalizovali vzdálenost, na kterou budete muset jednotku po odstranění ochranného obalu přemístit.

### 4.2 Vybalování



Varování! K vybalení jsou zapotřebí nejméně dvě osoby.



Varování: Nikdy se nepokoušejte skříňku zvedat nebo instalovat bez odpovídající pomoci.

1. Přesuňte přepravní obal na pevný a rovný povrch.
2. Otevřete krabici a vyjměte z ní kartonové chrániče rohů.
3. Po jedné osobě na každé straně opatrně vyjměte skříňku z krabice a položte ji na pevný a rovný povrch.
4. Po vybalení zkонтrolujte, zda uvnitř krabice není další obalový materiál. Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál zevnitř i zvenku skříně. Obalové materiály jsou recyklovatelné. Při likvidaci obalového materiálu dodržujte platné předpisy. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí, protože pro ně může představovat nebezpečí.
5. Zkontrolujte, zda skříň není poškozená nebo zda nejsou uvolněné součásti. Ověřte, že balení obsahuje všechny díly. Pokud něco chybí nebo je poškozeno, obraťte se na společnost AJ Produkty. Je-li skříňka poškozená, nepoužívejte ji.

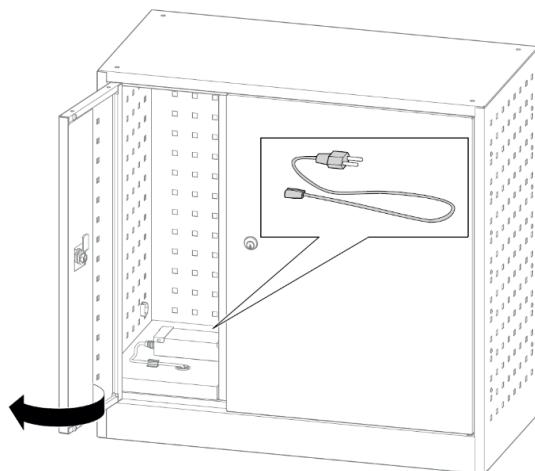
## 5 Napájení

Při provádění elektroinstalace je důležité dodržovat všechny platné národní a regionální předpisy, jakož i ustanovení příslušného dodavatele elektrické energie. Skříň lze připojit pouze k elektrické síti s chráničem proudu a jističem. Pokud síť těmito ochrannými prvky nedisponuje, je nutné použít přenosnou přepěťovou ochranu!

Před instalací zkontrolujte, zda není nabíjecí box poškozen.

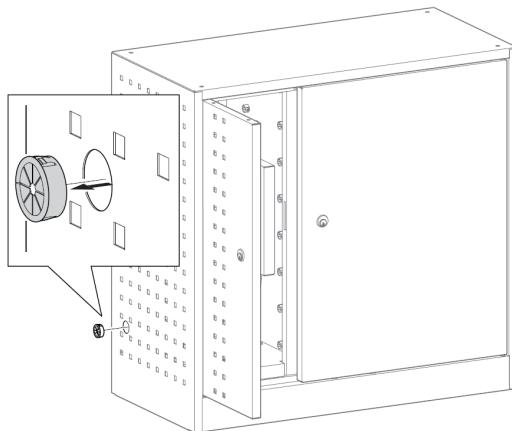
**Pokud existuje jakákoli pochybnost, že je přívodní kabel poškozen, nesmí být skříň připojena k síti.**

Otevřete levé dveře skříně a vyjměte přívodní kabel k napájecímu adaptéru (Obr. 1).



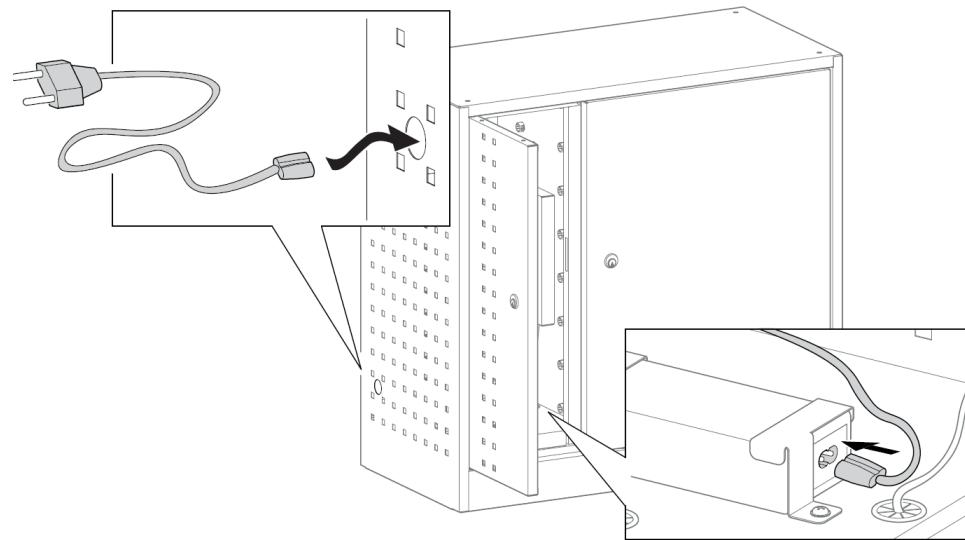
Obr. 1

Vytáhněte průchodku přívodního kabelu na levé straně skříně (Obr. 2).



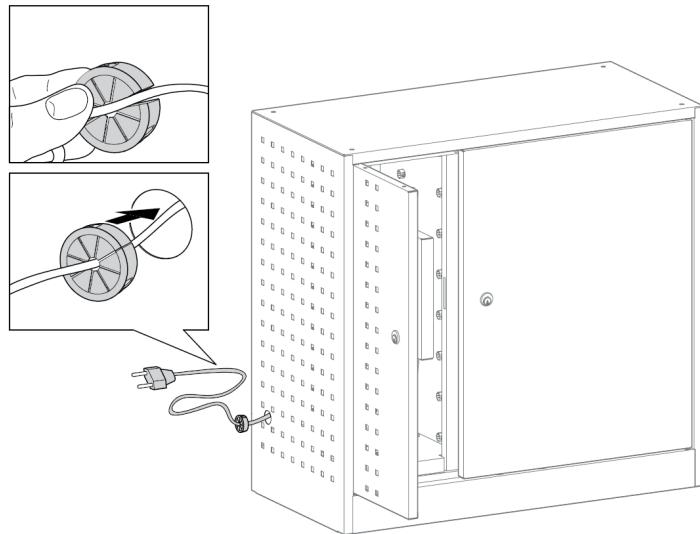
Obr. 2

Protáhněte napájecí kabel otvorem a zapojte jej do napájecího adaptéru (Obr. 3).



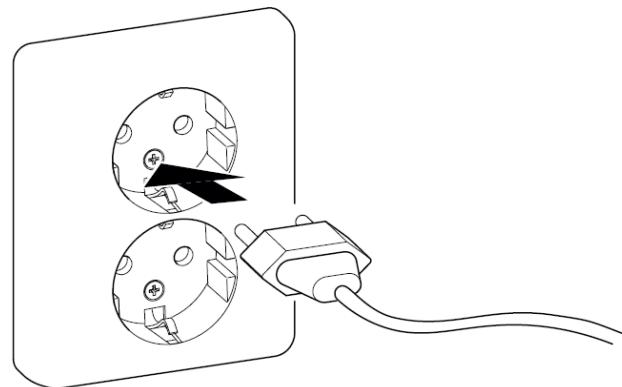
Obr. 3

Nasaděte průchodku přívodního kabelu zpět do otvoru a dávejte pozor, abyste nepoškodili přívodní kabel (Obr. 4).



Obr. 4

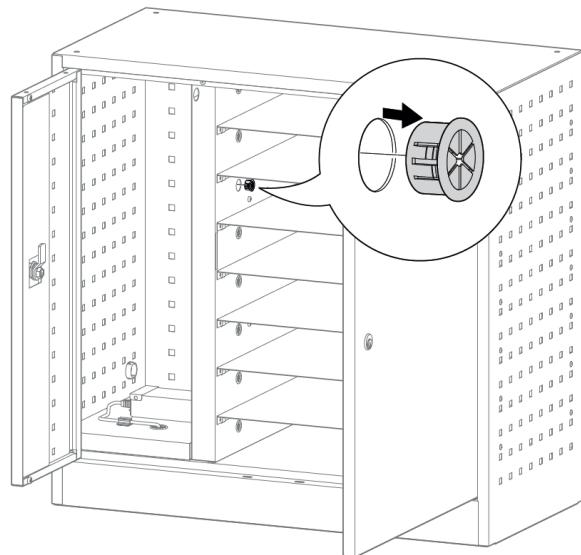
Zapojte napájecí kabel do elektrické zásuvky (Obr. 5). **Napájecí kabel nesmí být přetěžován ani jinak mechanicky namáhán.**



Obr. 5

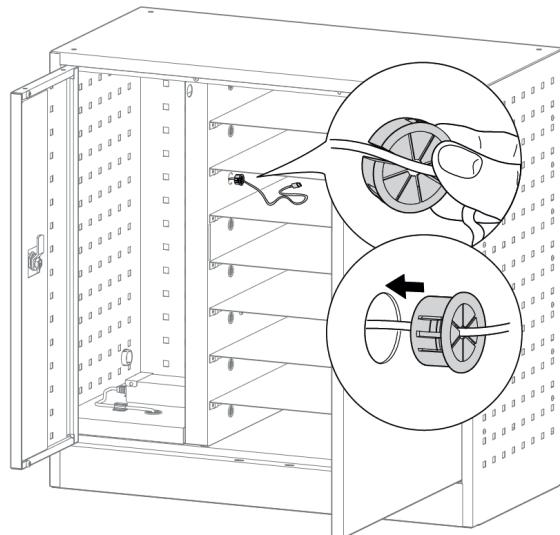
## 6 Připojení zařízení USB

Otevřete nabíjecí skříňku a vytáhněte průchody kabelu USB z přepážky (Obr. 6).



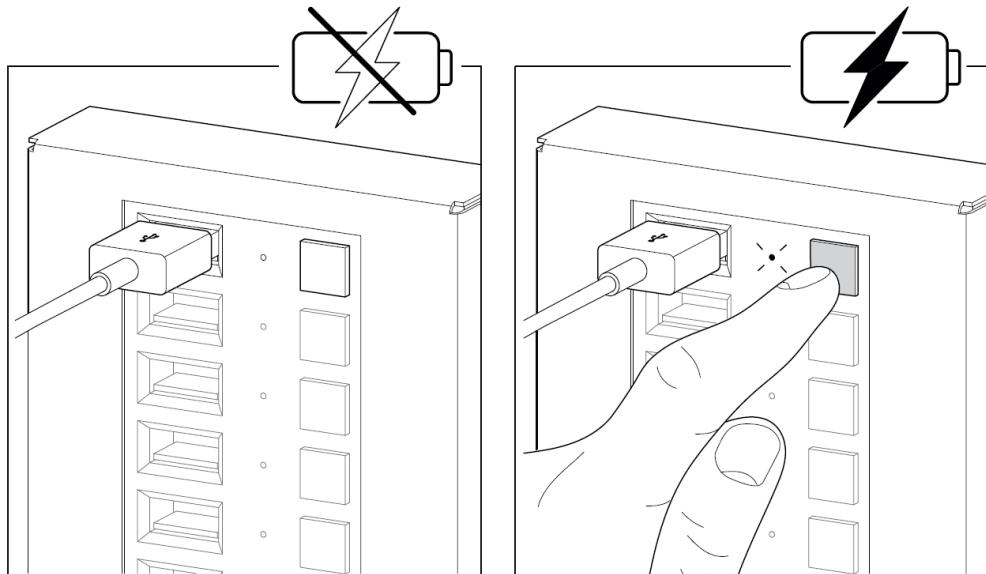
Obr. 6

Protáhněte kabely USB jednotlivými otvory v přepážce a nainstalujte průchody pro kabely USB (Obr. 7).



Obr. 7

Zapojte kabely USB do rozbočovače USB. Zkontrolujte, zda na rozbočovači USB svítí všechny kontrolky LED. Pokud některá LED nesvítí, stiskněte příslušné tlačítko tak, aby se kontrolka LED rozsvítila zeleně (Obr. 8).



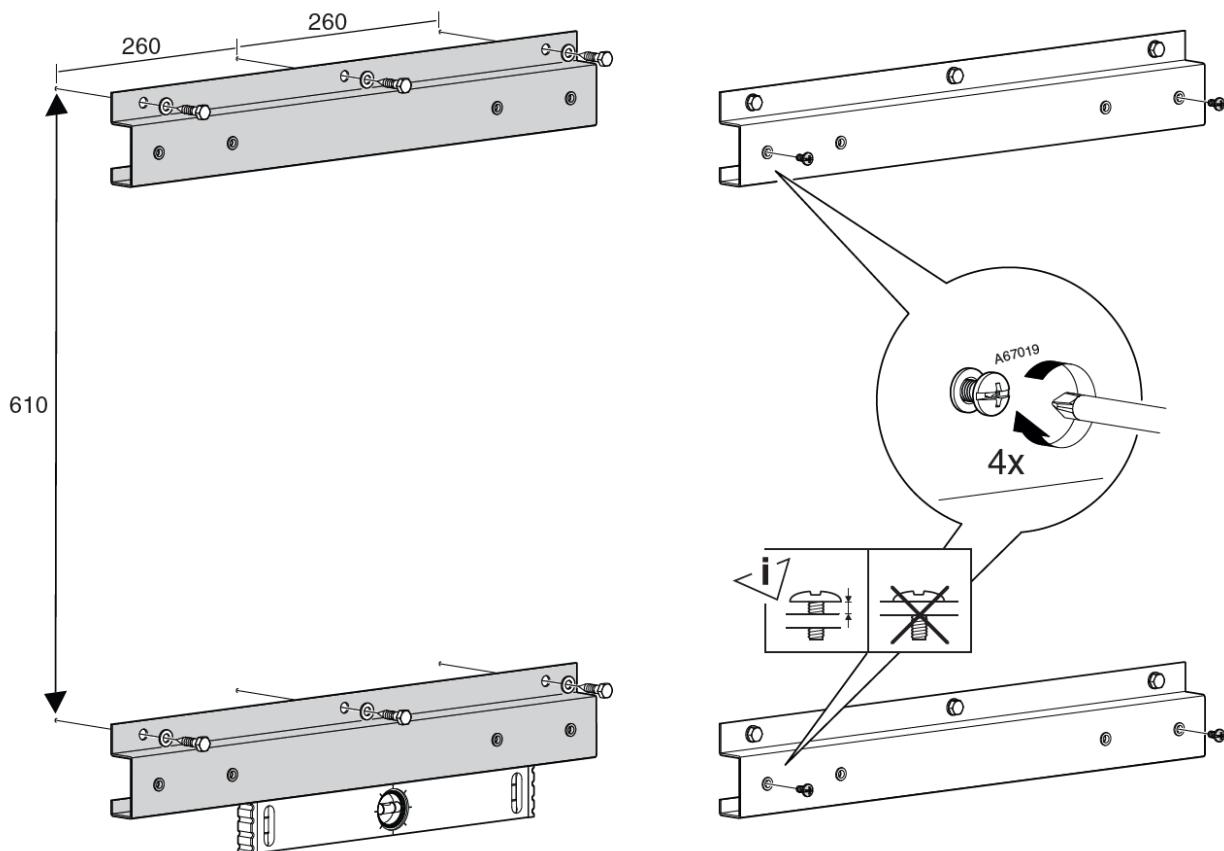
(Obr. 8)

K připojení zařízení k nabíjecímu boxu se používá kabel USB dodaný se zařízením. Pokud je ve skříni nabíjeno několik typů zařízení s různými typy konektorů, věnujte pozornost správnému typu připojeného kabelu. Změna typu připojeného kabelu může poškodit zařízení. Kabel musí být dostatečně dlouhý a nesmí být mechanicky namáhán. Nepoužívejte kabely s narušenou izolací nebo jinak poškozené.

## 7 Montáž

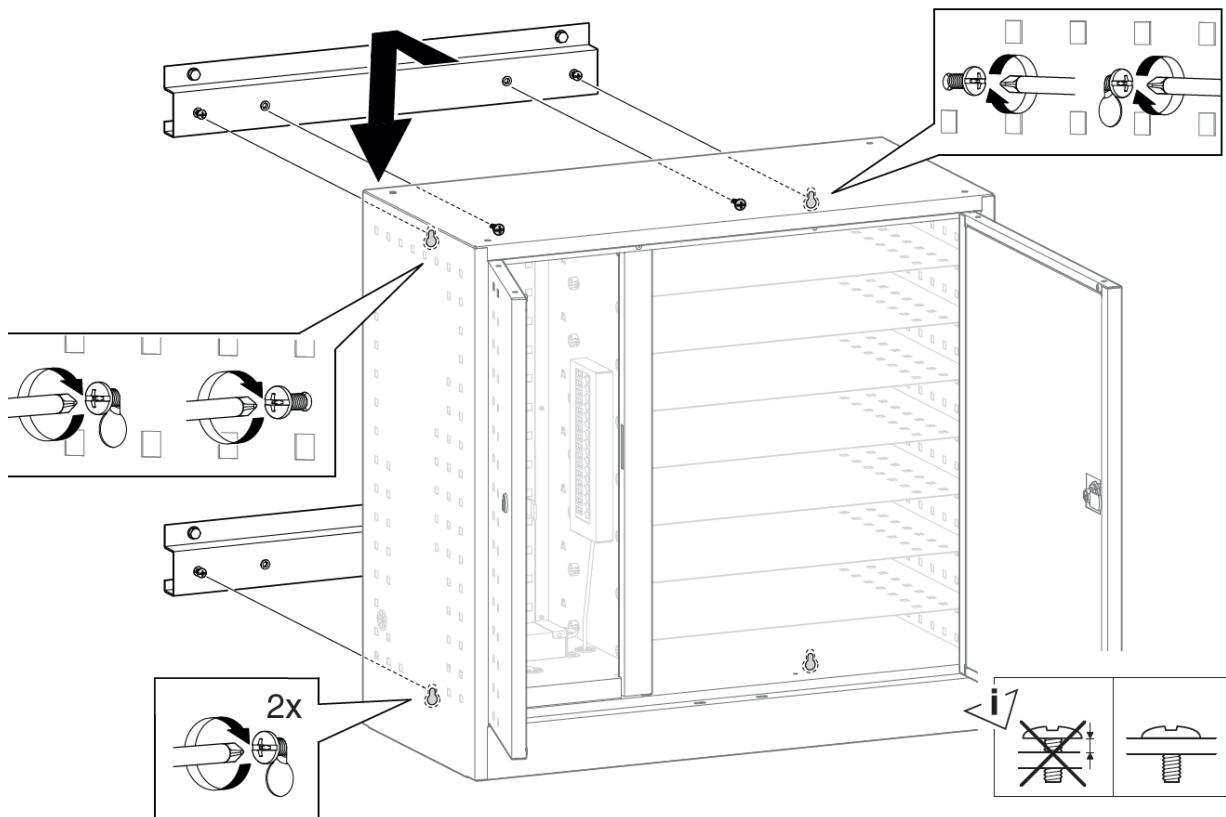
### 7.1 Montáž na zeď

Vybalte držáky a montážní materiál. Pomocí metru a vodováhy zaměřte přesné umístění držáků. Připevněte držáky na stěnu nebo jiný vhodný montážní povrch pomocí vhodných šroubů (nejsou součástí dodávky). Velikost montážního otvoru v konzole je 10,5 mm. Zašroubujte čtyři šrouby M6x12 (jsou součástí balení) čtyřmi otáčkami. Pozor, šrouby nedotahujte úplně! (Obr. 9).



Obr. 9

Po montáži držáků na stěnu nebo jiný montážní povrch zavěste skříň bajonetovým otvorem na čtyři šrouby. Poté připevněte skříňku k horní konzoli instalací dvou šroubů M6x12 (jsou součástí balení) a všechny šrouby utáhněte (Obr. 10).

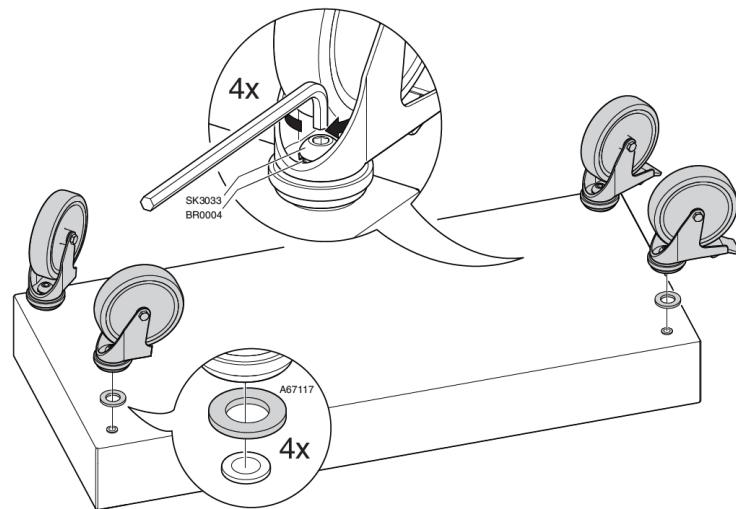


Obr. 10

**Poznámka:** Místo, kam plánujete skříň namontovat, musí unést celkovou hmotnost skříně a veškerého připojeného hardwaru a komponent. Vzdálenost průchodky na levé straně skříně od plánované elektrické zástrčky musí být menší než 1 metr.

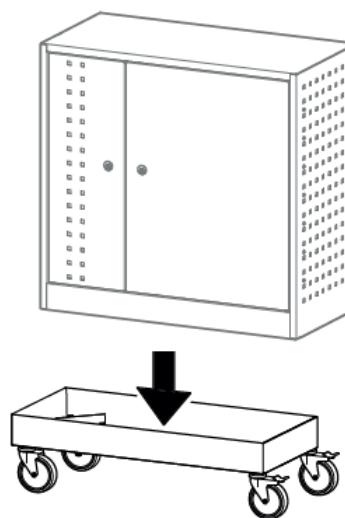
## 7.2 Montáž na vozík

Vybalte vozík a montážní materiál. Pomocí šroubů M10x25, podložek a imbusového klíče (jsou součástí balení) připevněte kola ke spodní straně rámu vozíku. Sledujte umístění otočných kol s brzdou, obě musí být umístěna na jedné kratší straně vozíku (Obr. 11).



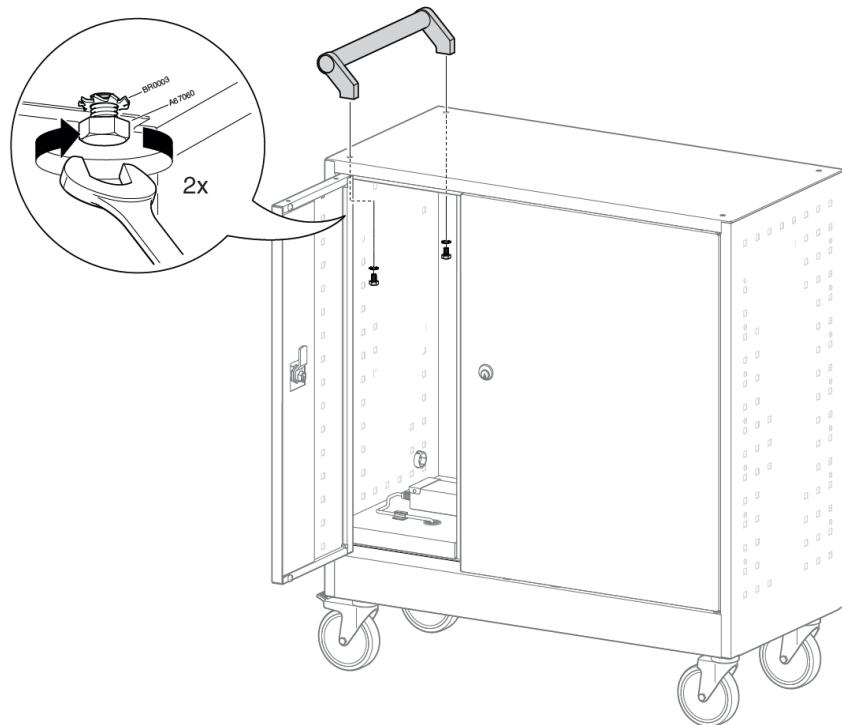
Obr. 11

Umístěte vozík na pevný, rovný povrch v přepravní poloze a zajistěte brzdy na obou otočných kolečkách stlačením dolů, dokud nebude brzdová páka v dolní poloze. Opatrně s pomocí další osoby zvedněte skříň a nasadte ji na vozík do otevřené spodní části skříně tak, aby byl vozík zcela zasunut do spodního prostoru skříně (Obr. 12).



Obr. 12

Připevněte rukojeť ke skříni pomocí 2 ks podložek pod ventilátor D8,4x15 a 2 ks šroubů M8x12 (jsou součástí balení) (Obr. 13).



Obr. 13

**Pozor:** Při přemístování skříně netlačte na kryt z bočních panelů. Zatlačením na boční panely může vzniknout nebezpečí převrácení.

Při přemístování skříně namontované na vozíku skříň vždy tlačte, nikdy ji netahejte směrem k sobě. Při přemístování skřínky ji vždy pevně držte za rukojet' umístěnou na horní straně skřínky.

**Pokud není pojízdná skříň řádně zkontovalována, může způsobit zranění osob a škody na majetku.**  
**Pokud je nutné sjet se skříní po rampě, buďte velmi opatrní. Nepoužívejte rampy se sklonem větším než 12 %.**

## **8 Provoz zařízení**

---

Pokud jsou levé dveře skříně z nepřístupně nepovolaným osobám, pravé dveře skříně mohou stále používat osoby se správným klíčem.

## **9 Likvidace starého zařízení**

---

Skříň je vyrobena z opakovaně použitelných materiálů. Při likvidaci dodržujte platné předpisy.

Před likvidací skříně:

- vytáhněte napájecí kabel ze síťové zásuvky,
- odřízněte napájecí kabel, aby nebylo možné skříň neoprávněně používat.

## **10 Varování!**

---

V případě nebezpečí nejprve odpojte napájecí kabel.

Neodstříhujte kabel, pokud je připojen k síťové zásuvce!

Pokud se napájecí kabel v důsledku nesprávné manipulace přeruší, nedotýkejte se přerušeného konce a poškozený kabel okamžitě odpojte od síťové zásuvky!

Jednou ročně musí být provedena elektrorevize.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob nebo domácích zvířat způsobená nedodržením požadavků uvedených v této příručce.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

Harmonized standards used for the conformity assessment:

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

Other standards used for conformity assessment:

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

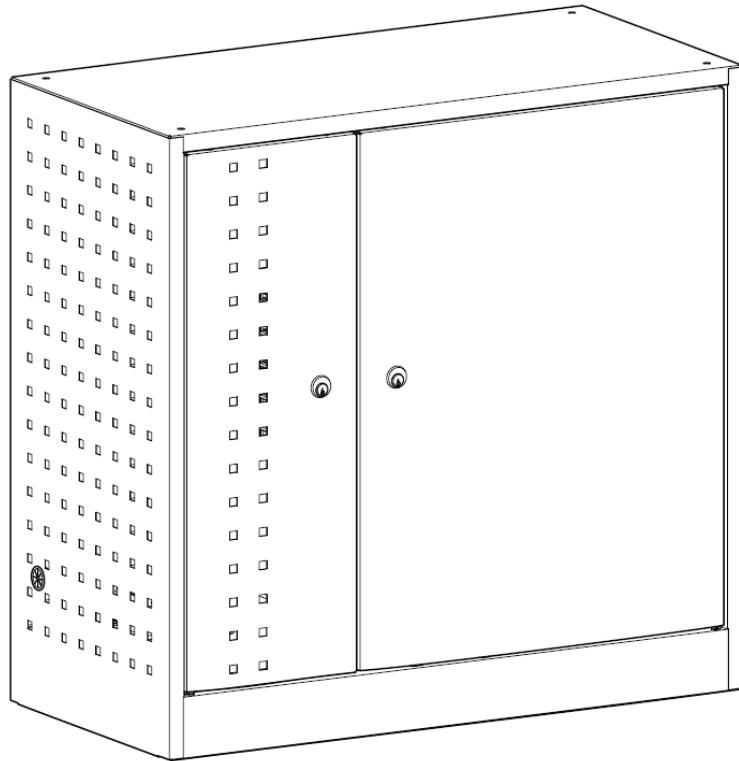
1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)





# UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

NABÍJACIA SKRINKA B600



# OBSAH

1	Dôležité bezpečnostné upozornenia	3
2	Prehľad	4
3	Popis častí	5
4	Príprava inštalácie	6
4.1	Príprava	6
4.2	Rozbalenie	6
5	Pripojenie napájania	7
6	Pripojenie USB zariadení	10
7	Montáž príslušenstva	12
7.1	Montáž na stenu	12
7.2	Montáž na vozík	14
8	Prevádzka zariadenia	16
9	Likvidácia starého zariadenia	16
10	Varovanie!	16
11	Prehlásenie o zhode	17

## Odložte si tieto inštrukcie

Tento manuál obsahuje inštrukcie a upozornenia, ktoré musia byť dodržiavané pri inštalácii a prevádzke výrobku popisaného v tomto manuály.

Nedodržanie ich môže viest' k zániku záruky či materiálnym škodám či zraneniu osôb.



## 1 Dôležité bezpečnostné upozornenia

Nabíjacia skrinka:

Na odpojenie nabíjacej skrinky z elektrickej siete slúži prívodný kábel spotrebiča.

Ak nastane niektorá z nasledujúcich situácií, naplánujte si stretnutie, aby vaše zariadenie skontroloval servisný technik:

- Zariadenie bolo vystavené vlhkosti
- Zariadenie spadlo a poškodilo sa
- Zariadenie vykazuje zjavné známky poškodenia
- Zariadenie nefunguje správne alebo nefunguje podľa pokynov popísaných v tomto návode na obsluhu

Skrinku je možné uchovávať a prevádzkovať len v kontrolovanom vnútornom prostredí, mimo vlhkosti, extrémnych teplôt, horľavých kvapalín a plynov, vodivých nečistôt, prachu a priameho slnečného žiarenia. Vo vnútri úložných priestorov je zakázané skladovať jedlo, nápoje, tekutiny a iné kvapaliny.

Túto skrinku nesmú používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami bez dozoru.

Pred akýmkolvek úkonom údržby, čistením, premiestňovaním odpojte skrinku z elektrickej siete.

V okolí skrinky ponechajte dostatočný priestor pre správne vetranie. Neblokujte, nezakrývajte ani nevkladajte predmety do vonkajších vetracích otvorov skrinky.

Na skrinku neumiestňujte žiadne predmety, najmä nádoby s kvapalinou, a nepokúšajte sa skrinky stohovať.

Skontrolujte prepravný obal a skrinku, či nedošlo k poškodeniu pri preprave. Nepoužívajte skrinku, ak je poškodená. Dvierka neotvárajte násilne.

Pri rezaní obalových materiálov buďte opatrní. Skrinka by sa mohla poškriabať a spôsobiť poškodenie, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

Na čistenie povrchu skrinky použite neutrálne čistiace prostriedky a vlhkú handričku.

Pri podlahových inštaláciách sa uistite, že je jednotka umiestnená na štrukturálne pevnom mieste schopnom uniesť hmotnosť skrinky, všetkého zariadenia, ktoré bude inštalované, a akýchkoľvek iných skriniek a/alebo zariadení, ktoré budú inštalované v blízkosti.

Pri nástenných inštaláciách sa najskôr uistite, že povrch steny bezpečne unesie kombinované zaťaženie skrinky, zariadenia a všetkého pripojeného hardvéru a komponentov.

Pri montáži nabíjacej skrinky na stenu postupujte podľa bodu 7.1 montáž na stenu.

Pri montáži nabíjacej skrinky na vozík postupujte podľa bodu 7.2 montáž na vozík.

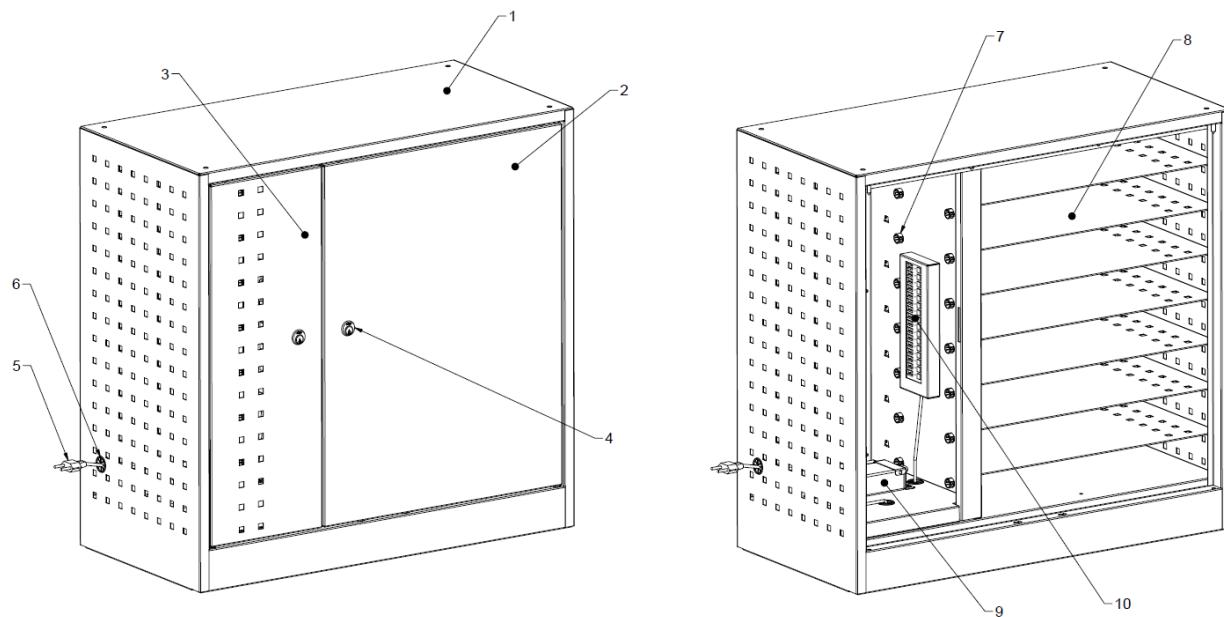
## 2 Prehľad

---

Vaša nabíjacia skrinka pre tablety je komplexné riešenie na USB nabíjanie až pre 16 tabletov, vrátane modelov iPad® a Android™. Nabíjaciu skrinku pre tablety možno namontovať na steny pomocou určených konzol (samostatne predajné príslušenstvo) poprípade namontovať na vozík (samostatne predajné príslušenstvo).

### 3 Popis častí

1. Skelet nabíjacej skrinky
2. Pravé dvere
3. Ľavé dvere
4. Zámok
5. Prívodný kábel k napájaciemu adaptéru
6. Priechodka prívodného kábla
7. Priechodky pre USB káble
8. Úložné police pre nabíjané zariadenia
9. Napájací zdroj USB rozbočovača
10. USB rozbočovač



## 4 Príprava inštalácie



Pozor! Pred inštaláciou si prečítajte všetky pokyny a upozornenia!



Upozornenie: Nabíjacie skrinky môžu byť extrémne ľažké. Nepokúšajte sa rozbalíť, premiestniť alebo nainštalovať skrinku bez pomoci. Pri manipulácii so skrinkou budťe mimoriadne opatrní a dodržujte všetky pokyny na manipuláciu a inštaláciu. Nepokúšajte sa inštalovať zariadenie bez predchádzajúcej stabilizácie skrinky.

### 4.1 Príprava

Skrinka sa musí namontovať len na povrchy stien, podlahové plochy a iné objekty, ktoré dokážu bezpečne uniesť kombinovanú hmotnosť skrinky a všetkého pripojeného hardvéru a komponentov, ako aj akékoľvek iné skrinky a/alebo vybavenie, ktoré budú inštalované v blízkosti. Pred rozbalením skrinky by ste mali prepravné balenie prepraviť bližšie k miestu konečnej inštalácie, aby ste minimalizovali vzdialosť, ktorú budete potrebovať na premiestnenie jednotky po odstránení ochranného obalu.

### 4.2 Rozbalenie



Pozor! Na rozbalenie sú potrebné najmenej dve osoby.



Varovanie: Nikdy sa nepokúšajte skrinku zdvíhať alebo inštalovať bez primeranej pomoci.

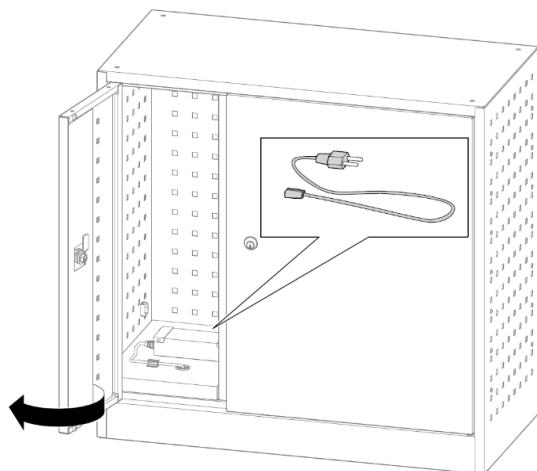
1. Premiestnite prepravné balenie na pevný a rovný povrch.
2. Otvorte krabici a vytiahnite z krabice kartónové chrániče rohov.
3. S jednou osobou na každej strane opatrne vyberte skrinku z krabice a položte ho na pevný a rovný povrch.
4. Po vybalení skontrolujte vnútro skrinky, či neobsahuje ďalší baliaci materiál. Uistite sa, že ste odstránili všetok baliaci materiál z vnútra a vonku skrinky. Obalové materiály sú recyklovateľné. Pri likvidácii obalového materiálu dodržujte platné predpisy. Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, pretože môže pre deti predstavovať nebezpečenstvo.
5. Skontrolujte skrinku, či nie je poškodená alebo či nie sú uvoľnené časti. Potvrdťte prítomnosť všetkých častí. Ak niečo chýba alebo je poškodené, požiadajte o pomoc AJ Produkty. Ak je skrinka poškodená, nepokúšajte sa ju použiť.

## 5 Pripojenie napájania

Pri vykonávaní elektrickej inštalácie, je dôležité dodržiavať všetky platné národné a regionálne predpisy, ako aj ustanovenia zodpovednej elektrickej dodávateľskej spoločnosti. Skrinku je možné pripojiť len k elektrickej sieti s prúdovým chráničom a ističom. Ak sieť nemá tieto ochranné prvky, je potrebné použiť prenosný prúdový chránič!

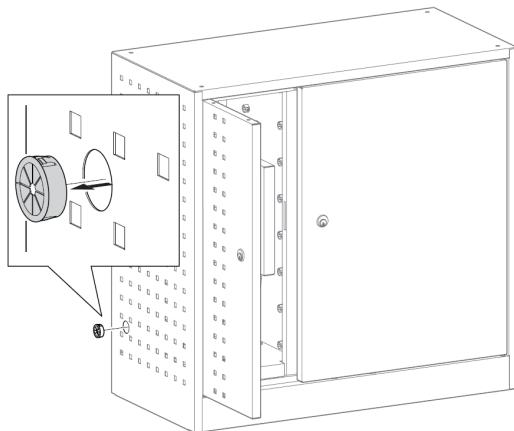
Pred montážou skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu nabíjacej skrinky. **Pri akejkoľvek pochybnosti poškodenia prívodného kábla sa nesmie skrinka zapojiť do siete.**

Otvorte ľavé dvere skrinky a vyberte prívodný kábel k napáiaciemu adaptéru (Obr. 1).



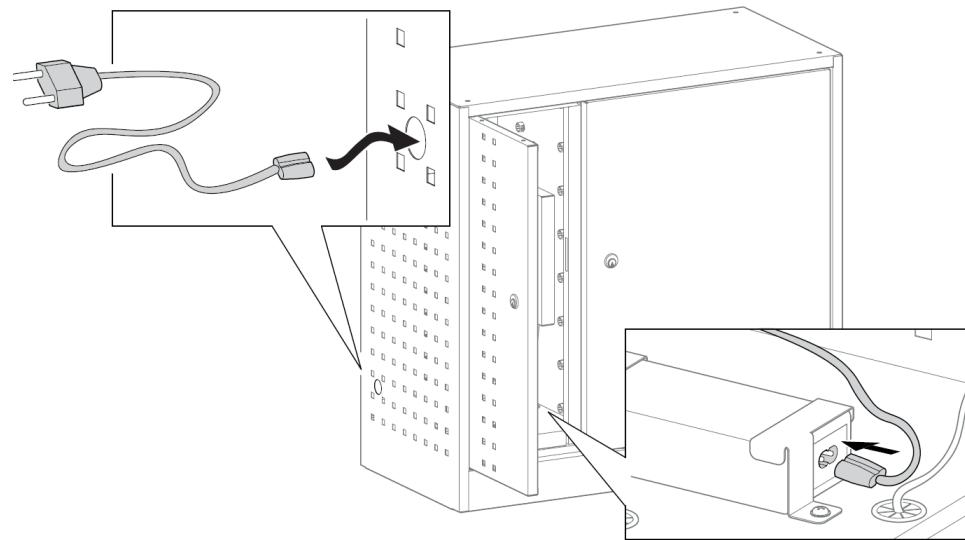
Obr. 1

Vytiahnite priechodku prívodného kábla na ľavej strane skrinky (Obr. 2).



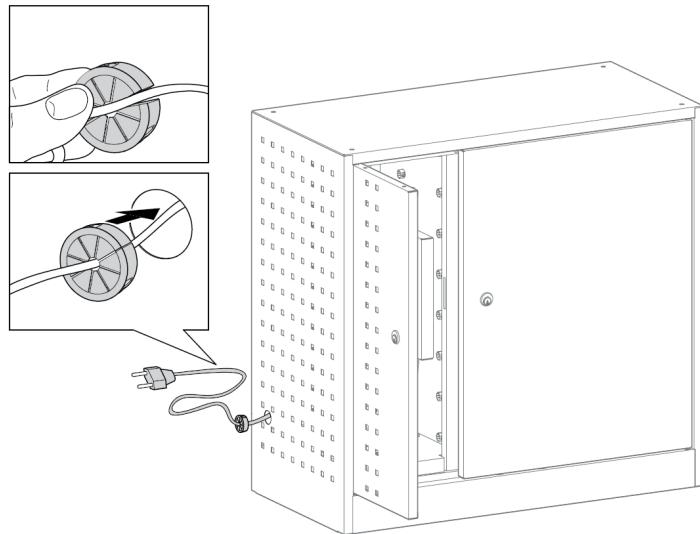
Obr. 2

Prestrčte prívodný kábel cez otvor a zapojte ho do napájacieho adaptéra (Obr. 3).



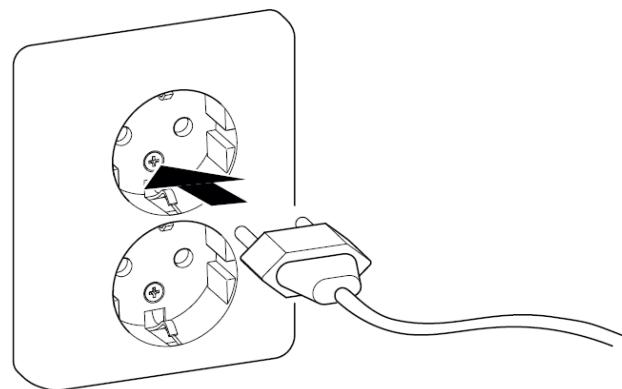
Obr. 3

Osadťte priechodku prívodného kábla späť do otvoru, pozor aby nedošlo k poškodeniu prívodného kábla (Obr. 4).



Obr. 4

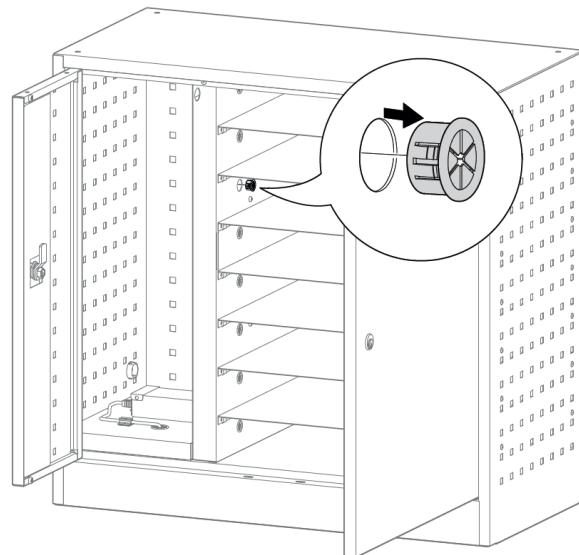
Zapojte prívodný kábel do elektrickej zástrčky (Obr. 5). **Napájací kábel nesmie byť napnutý a nesmie byť ani inak namáhaný mechanickým stresom.**



Obr. 5

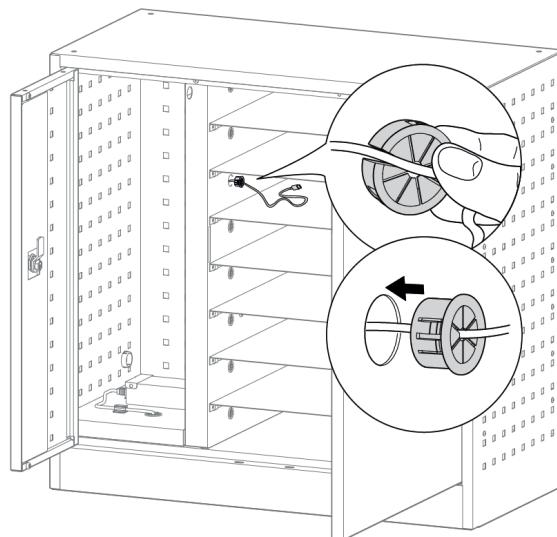
## 6 Pripojenie USB zariadení

Otvorte nabíjaciu skrinku a vytiahnite priechodky USB kábla z priečky (Obr. 6)



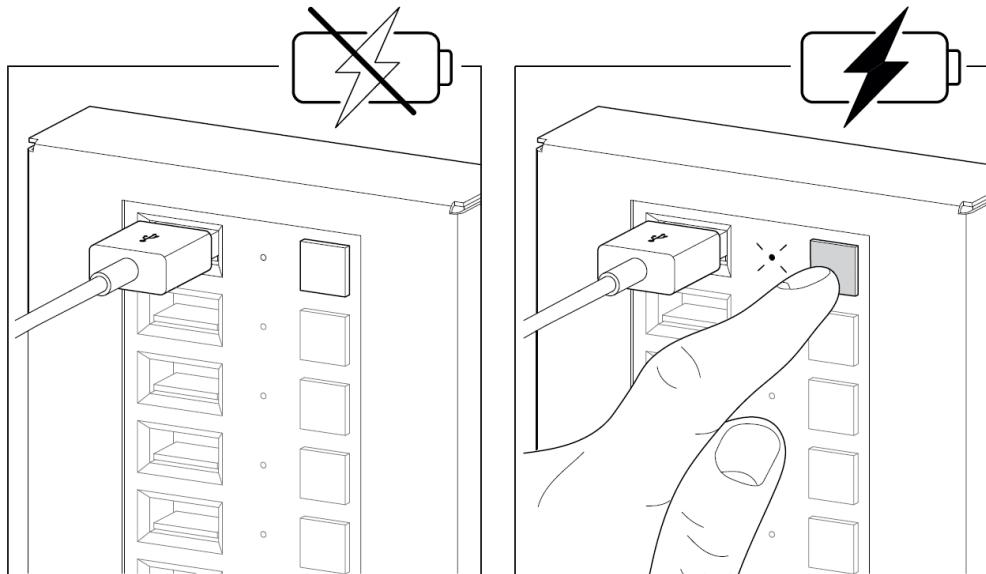
Obr. 6

Prestrčte USB káble cez jednotlivé otvory v priečke a osadťte priechodky USB kábla (Obr. 7).



Obr. 7

Zapojte USB káble do USB rozbočovača. Skontrolujte, či svietia všetky LED diódy na USB rozbočovači. V prípade, že niektorá LED dióda nesvetie stlačte príslušné tlačidlo tak aby sa rozsvietila LED dióda na zeleno (Obr. 8).



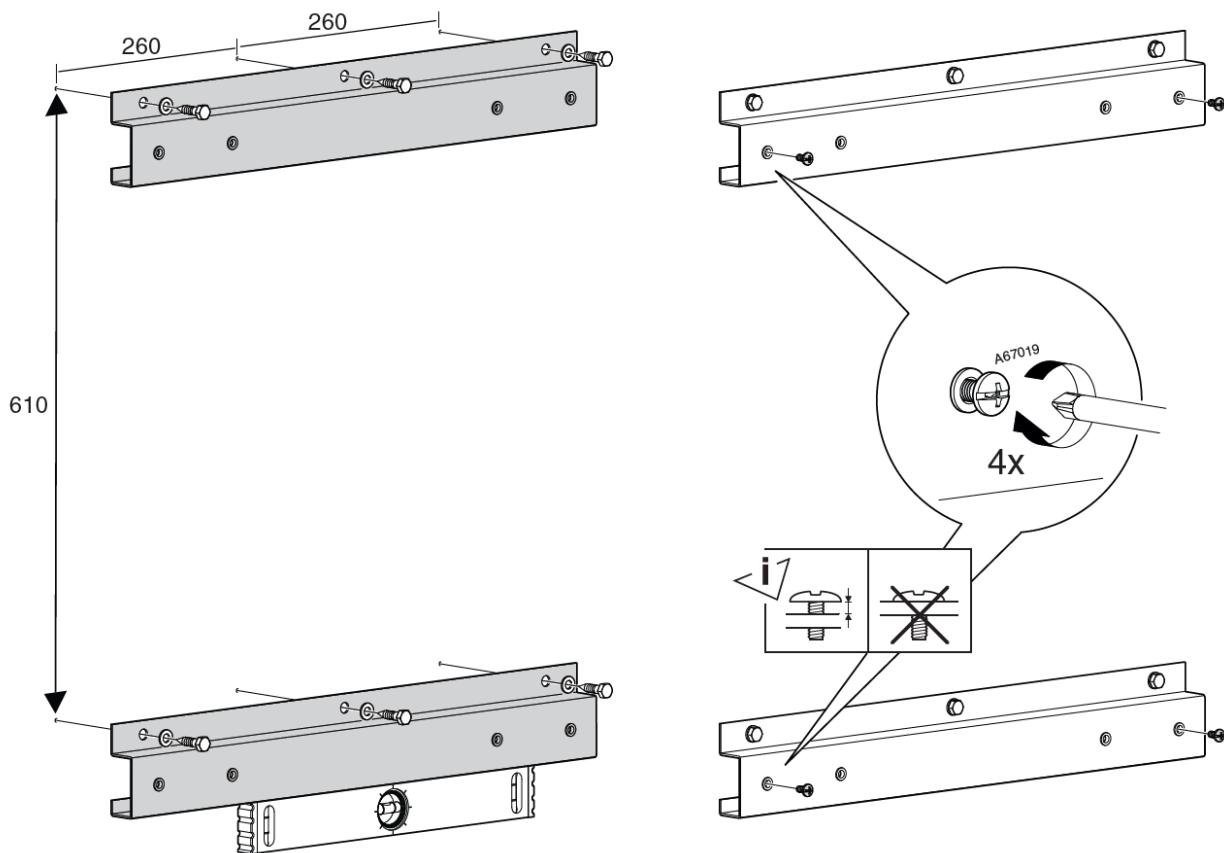
(Obr. 8)

**Na pripojenie zariadení k nabíjacej skrinke USB kábel dodávaný so zariadením. Ak sa v skrinke nabíjajú viaceré druhy zariadení s rôznymi typmi konektorov dbajte na správny typ pripájaného kábla. Pri zámene typu pripájaného káblu môže dôjsť k poškodeniu vášho zariadenia. Kábel musí mať dostatočnú dĺžku a nesmie byť akokoľvek mechanicky namáhaný. V žiadnom prípade nepoužívajte káble s poškodenou izoláciou ani inak poškodené.**

## 7 Montáž príslušenstva

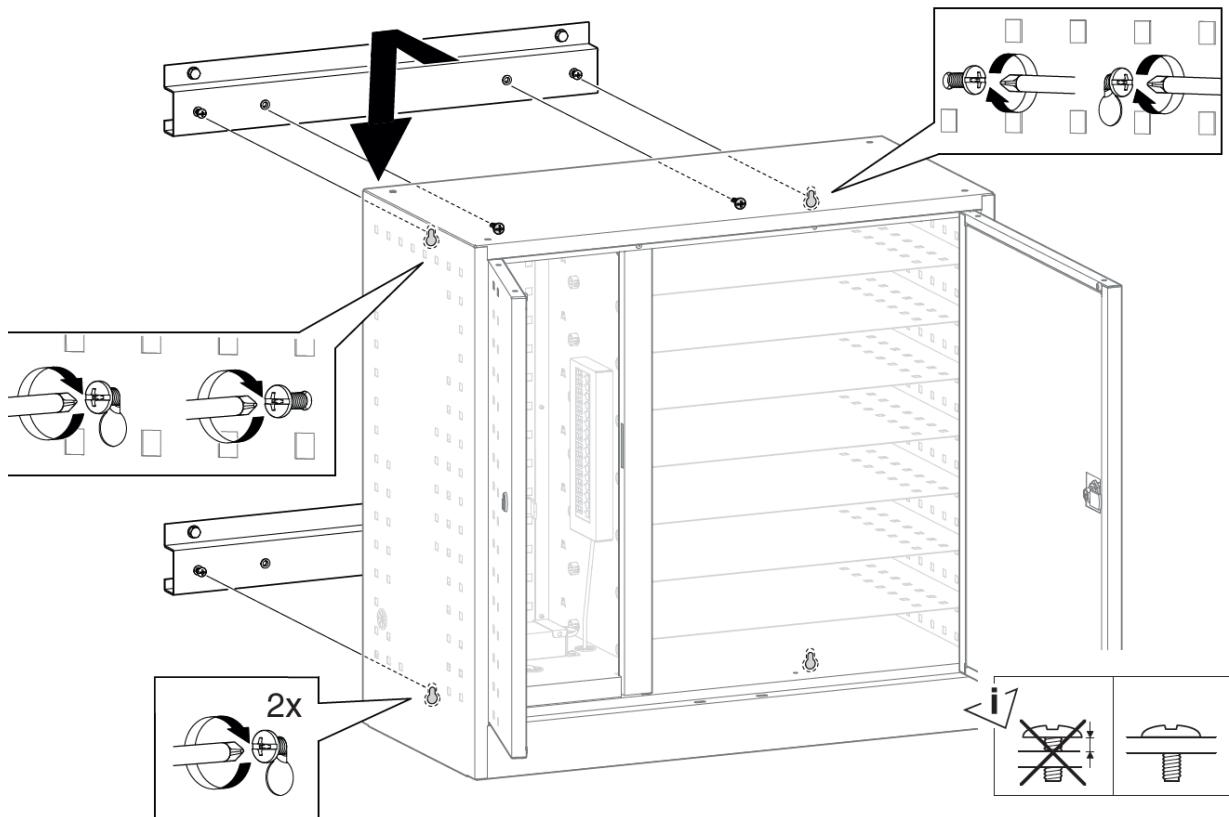
### 7.1 Montáž na stenu

Vybaľte konzoly a montážny materiál. Použitím metra a vodováhy zamerajte presné umiestnenie konzol. Pripevnite konzoly na stenu alebo iný vhodný montážny povrch použitím vhodných skrutiek (nie sú súčasťou balenia). Veľkosť montážneho otvoru v konzole je 10,5mm. Zaskrutkujte štyri skrutky M6x12 (súčasť balenia) o štyri otáčky. Pozor, skrutky nezaťahovať úplne! (Obr.9).



Obr. 9

Po namontovaní konzol na stenu alebo iný montážny povrch zaveste skrinku cez bajonetový otvor na štyri skrutky. Následne zaistite skrinku k vrchnej konzole montážou dvoch skrutiek M6x12 (súčasť balenia), všetky skrutky dotiahnite (Obr.10).

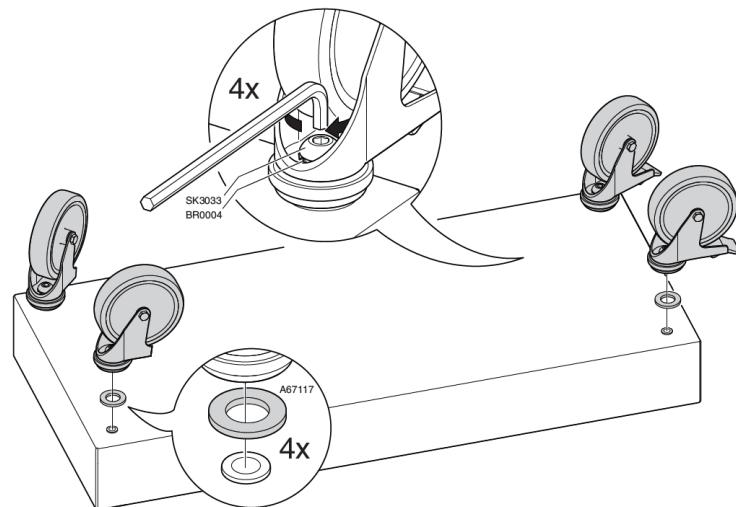


Obr. 10

**Upozornenie:** Miesto, na ktoré plánujete namontovať skrinku, musí byť schopné uniesť kombinovanú hmotnosť skrinky a všetkého pripojeného hardvéru a komponentov. Vzdialosť priechodky na ľavej strane skrinky od plánovanej elektrickej zástrčky musí byť menšia ako 1m.

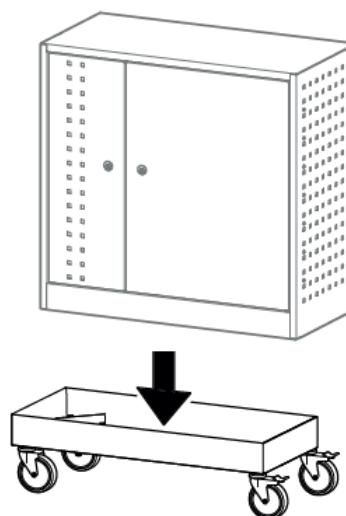
## 7.2 Montáž na vozík

Vybaľte vozík a montážny materiál. Pomocou skrutiek M10x25, podložiek a imbusového kľúča (súčasť balenia) pripojte kolieska k spodnej strane rámu vozíka. Dodržte rozmiestnenie otočných koliesok s brzdou, ktoré obe musia byť umiestnené na jednej kratšej strane vozíka (Obr. 11).



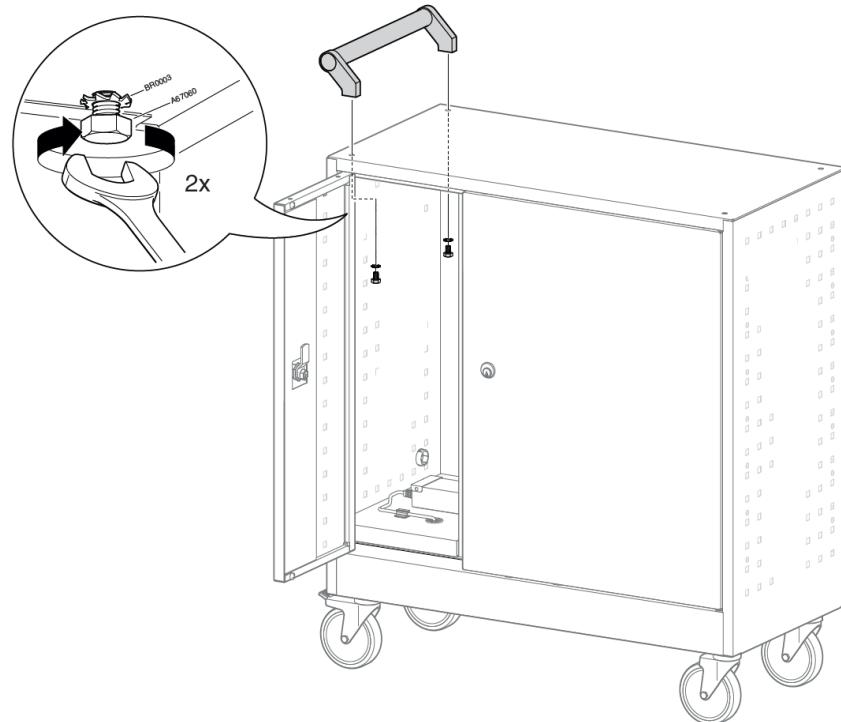
Obr. 11

Umiestnite vozík na pevný a rovný povrch do prepravnej polohy a zaistite brzdy na oboch otočných kolieskach stlačením smerom nadol až pokiaľ neostane brzdová páčka v spodnej polohe. Opatrne s pomocou ďalšej osoby nadvihnite skrinku a nasuňte ju na vozík do otvorenej spodnej časti skrinky tak aby sa vozík celkom zasunul do spodného priestoru skrinky (Obr. 12).



Obr. 12

Namontujte na skrinku madlo použitím 2ks vejárových podložiek D8,4x15 a 2ks skrutiek M8x12 (súčasť balenia) (Obr. 13).



Obr. 13

**Upozornenie:** Netlačte na kryt z bočných panelov, aby ste skrinku posunuli. Zatlačenie na bočné panely môže spôsobiť nebezpečenstvo prevrátenia.

Pri posune skrinky namontovanej na vozík skrinku vždy tlačte; nikdy ju netiahajte k sebe. Pri presune skrinky ju vždy pevne držte za madlo umiestnené na vrchu skrinky.

Rolovacia skriňa môže spôsobiť zranenie osôb a poškodenie majetku, ak nie je riadne kontrolovaná. Ak je potrebné zrolovať skrinku po rampe, budťe mimoriadne opatrní. Nepokúšajte sa používať rampy, ktoré majú sklon väčší ako 12 %.

## 8 Prevádzka zariadenia

---

Pokiaľ sa zabezpečí zneprístupnenie ľavej časti skrinky nepovolaným osobám, pravú časť skrinky môžu používať aj osoby s patričným poučením.

## 9 Likvidácia starého zariadenia

---

Skrinka je vyrobená zo znova využiteľných materiálov. Pri jej likvidácii postupujte podľa platných predpisov o likvidácii odpadu.

Pred likvidáciou skrinky :

- vytiahnite napájací kábel zo sieťovej zásuvky,
- odrežte napájací kábel, aby nebolo možné skrinku použiť nepovoleným spôsobom.

## 10 Varovanie!

---

Pri nebezpečenstve ako prvé odpojiť prívodný kábel.

Nestrihať kábel ak je pripojený do sieťovej zásuvky!

Ak pri nesprávnej manipulácii príde k vytrhnutiu napájacieho kabla, nedotýkať sa vytrhnutého konca a poškodený kábel ihned odpojiť zo sieťovej zásuvky!

Elektrická revízia musí byť vykonaná raz ročne.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za úrazy osôb alebo domáčich zvierat, spôsobené nedodržaním uvedených požiadaviek v tomto návode.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

Harmonized standards used for the conformity assessment:

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

Other standards used for conformity assessment:

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

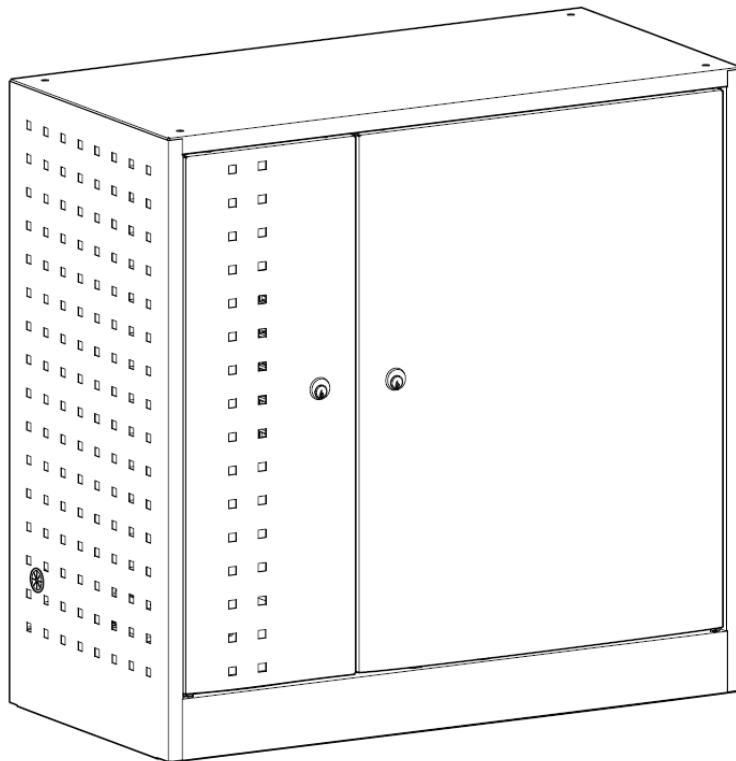


DE



# BENUTZERHANDBUCH

LADEBOX B600



# INHALTSVERZEICHNIS

1	Wichtige Sicherheitshinweise	3
2	Überblick	4
3	Teilebeschreibung	5
4	Installationsvorbereitung	6
4.1	Vorbereitung	6
4.2	Auspicken	6
5	Stromanschluss:	7
6	Anschließen von USB-Geräten	10
7	Montage	12
7.1	Wandmontage	12
7.2	Montage auf einem Wagen	14
8	Bedienung des Geräts	16
9	Entsorgung von Altgeräten	16
10	Warnung!	16
11	Konformitätserklärung	17

### **Bewahre diese Anweisungen auf**

Dieses Handbuch enthält Anweisungen und Warnungen, die bei der Installation und dem Betrieb des in diesem Handbuch beschriebenen Produkts beachtet werden müssen. Die Nichteinhaltung dieser Vorschriften kann zur Unwirksamkeit führen die Garantie oder Sach- oder Personenschäden.



## **1 Wichtige Sicherheitshinweise**

---

Ladebox:

Das Netzkabel des Geräts dient dazu, die Ladebox vom Stromnetz zu trennen.

Wenn eine der folgenden Situationen eintritt, vereinbare einen Termin, um dein Gerät von einem Servicetechniker überprüfen zu lassen:

- Das Gerät war Feuchtigkeit ausgesetzt
- Das Gerät wurde fallen gelassen und ist beschädigt
- Das Gerät weist offensichtliche Anzeichen einer Beschädigung auf
- Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß oder nicht gemäß den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Anweisungen

Der Schrank darf nur in einer kontrollierten Innenumgebung gelagert und betrieben werden, fern von Feuchtigkeit, extremen Temperaturen, brennbaren Flüssigkeiten und Gasen, leitfähigen Verunreinigungen, Staub und direkter Sonneneinstrahlung.

Es ist verboten, Lebensmittel, Getränke und andere Flüssigkeiten innerhalb der Lagerräume zu lagern.

Dieser Schrank darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten nicht ohne Aufsicht verwendet werden.

Vor jeder Wartung, Reinigung oder Verlegung ist der Schrank von der Stromversorgung zu trennen.

Um den Schrank herum muss genügend Platz für eine gute Belüftung sein. Die externen Lüftungsöffnungen des Schranks dürfen nicht blockiert, abgedeckt oder mit Gegenständen versehen werden.

Stelle keine Gegenstände, insbesondere keine Flüssigkeitsbehälter, auf den Schrank und versuche nicht, die Schränke übereinander zu stapeln.

Überprüfe die Transportkiste auf eventuelle Schäden. Verwende den Schrank nicht, wenn er beschädigt ist. Die Tür nicht gewaltsam öffnen.

Vorsicht beim Schneiden von Verpackungsmaterial. Der Schrank könnte zerkratzt werden und dadurch Schäden verursachen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Verwende neutrale Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch, um die Oberfläche des Schranks zu reinigen.

Stelle bei Bodeninstallationen sicher, dass das Gerät an einem strukturell soliden Ort aufgestellt wird, der das Gewicht des Schranks, aller zu installierenden Geräte und aller anderen Schränke und/oder Geräte, die in der Nähe installiert werden, tragen kann.

Stelle bei Wandinstallationen zunächst sicher, dass die Wandoberfläche die kombinierte Last aus Schrank, Gerät und allen angebrachten Hardware und Komponenten sicher tragen kann.

Gehe bei der Wandmontage der Ladebox nach Punkt 7.1 Wandmontage vor.

Bei der Montage der Ladebox auf dem Wagen ist gemäß Punkt 7.2 Montage auf dem Wagen vorzugehen.

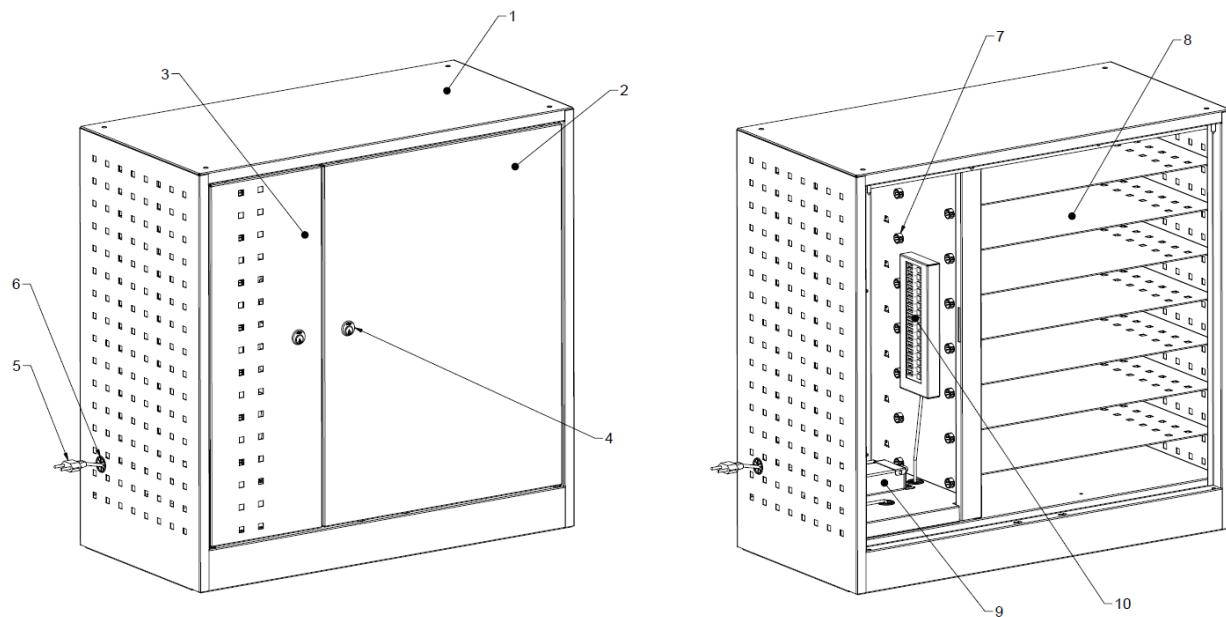
## 2 Überblick

---

Dein Tablet-Ladeschrank ist eine umfassende USB-Ladelösung für bis zu 16 Tablets, einschließlich iPad®- und Android™-Modelle. Der Ladeschrank für Tablets kann mit den dafür vorgesehenen Halterungen (separat erhältliches Zubehör) an der Wand oder auf einem Wagen (separat erhältliches Zubehör) montiert werden.

### 3 Teilebeschreibung

1. Ladeschrank
2. Rechte Tür
3. Linke Tür
4. Schloss
5. Zuleitung zum Netzteil
6. Versorgungsleitungsstüle
7. Tüllen für USB-Kabel
8. Ablagefächer für Ladegeräte
9. USB-Hub-Netzteil
10. USB-Hub



## 4 Installationsvorbereitung



**WARNUNG! Vor der Installation alle Anweisungen und Warnungen lesen!**



Warnung: Ladeboxen können extrem schwer sein. Versuche nicht, den Schrank ohne Hilfe auszupacken, zu bewegen oder zu installieren. Gehe äußerst vorsichtig mit dem Schrank um und befolge alle Handhabungs- und Installationsanweisungen. Versuche nicht, das Gerät zu installieren, ohne zuerst den Schrank zu stabilisieren.

### 4.1 Vorbereitung

Der Schrank darf nur an Wandflächen, Bodenflächen und anderen Objekten montiert werden, die das kombinierte Gewicht des Schranks und aller angeschlossenen Hardware und Komponenten sowie aller anderen Schränke und/oder Geräte, die in der Nähe installiert werden, sicher tragen können. Bevor du den Schrank auspackst, solltest du die Versandverpackung näher an den endgültigen Aufstellungsort transportieren, um die Entfernung zu minimieren, über die du das Gerät nach dem Entfernen der Schutzverpackung bewegen musst.

### 4.2 Auspacken



Warnung! Zum Auspacken werden mindestens zwei Personen benötigt.



Warnung: Versuche niemals, den Schrank ohne angemessene Hilfe anzuheben oder zu installieren.

1. Stelle das Versandpaket auf eine feste und ebene Fläche.
2. Öffne die Schachtel und nimm die Kartoneckenschutze aus der Schachtel.
3. Mit einer Person auf jeder Seite wird der Schrank vorsichtig aus dem Karton genommen und auf eine feste und ebene Unterlage gestellt.
4. Überprüfe nach dem Auspacken das Innere des Kartons auf zusätzliches Verpackungsmaterial. Stelle sicher, dass sämtliches Verpackungsmaterial innerhalb und außerhalb des Schranks entfernt haben. Verpackungsmaterialien sind recycelbar. Beachte bei der Entsorgung des Verpackungsmaterials die geltenden Vorschriften. Bewahre das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es eine Gefahr für Kinder darstellen kann.
5. Überprüfe den Schrank auf Beschädigungen oder lose Teile. Bestätige das Vorhandensein aller Teile. Wenn etwas fehlt oder beschädigt ist, bitte AJ Products um Hilfe. Verwende den Schrank nicht, wenn er beschädigt ist.

## 5 Stromanschluss:

Bei der Elektroinstallation sind alle geltenden nationalen und regionalen Vorschriften sowie die Vorschriften des zuständigen Elektroversorgungsunternehmens einzuhalten. Der Schrank darf nur mit einem Stromschutz und einem Leistungsschalter an ein Stromnetz angeschlossen werden. Wenn das Netzwerk nicht über diese Schutzelemente verfügt, muss ein tragbarer Überspannungsschutz verwendet werden!

Überprüfe vor der Installation, dass die Ladebox nicht beschädigt ist.

**Wenn Zweifel bestehen, dass das Versorgungskabel beschädigt ist, darf der Schrank nicht an das Netzwerk angeschlossen werden.**

Öffne die linke Schranktür und entferne das Zuleitungskabel zum Netzteil (Abb. 1).

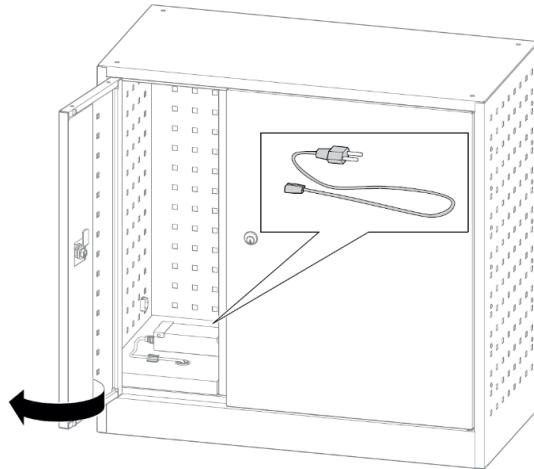


Abb. 1

Ziehe die Tüle des Zuleitungskabels auf der linken Seite des Schranks heraus (Abb. 2).

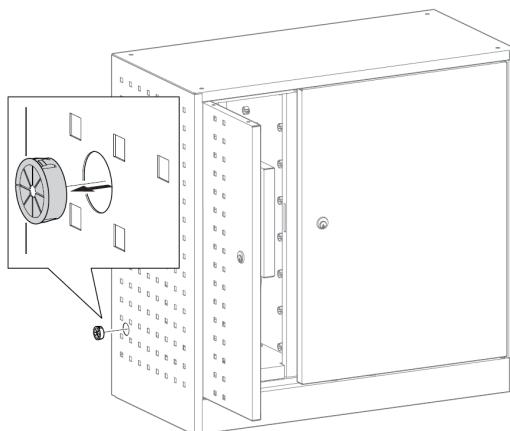


Abb. 2

Führe das Netzkabel durch die Öffnung und stecke es in das Netzteil (Abb. 3).

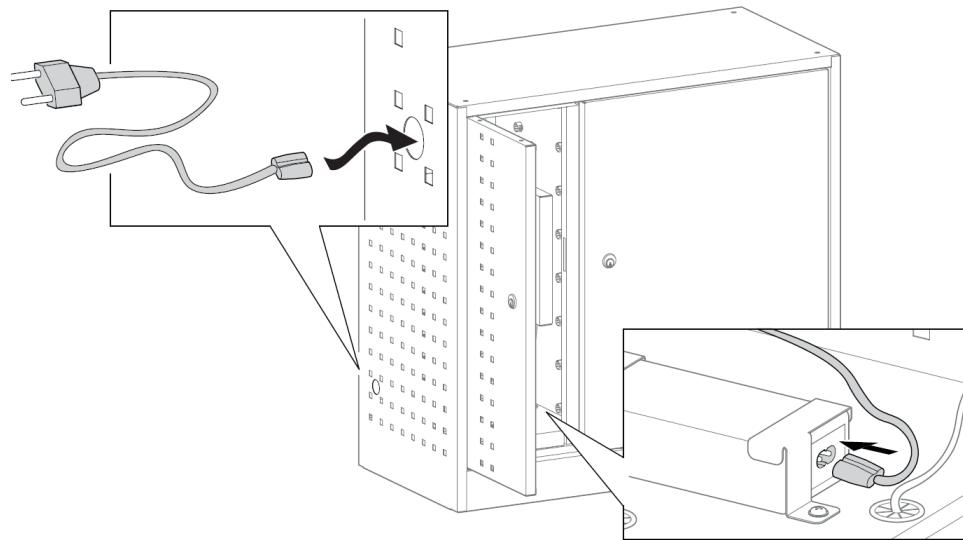


Abb. 3

Bringe die Tülle des Speisekabels wieder in der Öffnung an und achte darauf, das Speisekabel nicht zu beschädigen (Abb. 4).

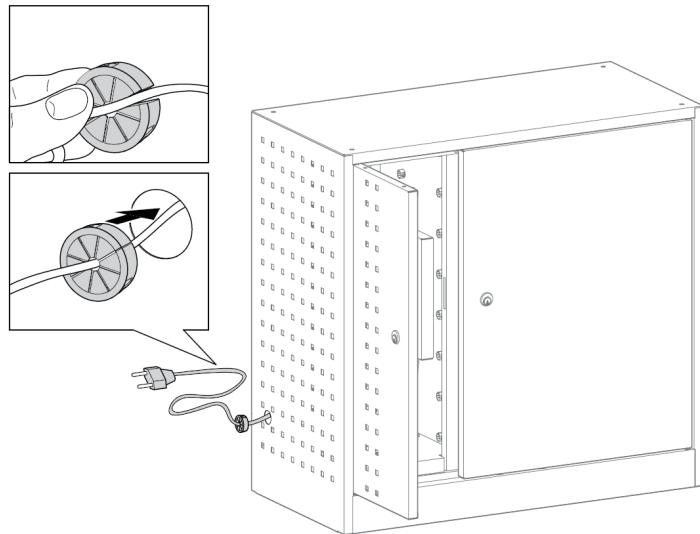


Abb. 4

Stecke das Netzkabel in die Steckdose (Abb. ). **Das Netzkabel darf nicht gespannt oder anderweitig mechanisch beansprucht werden.**

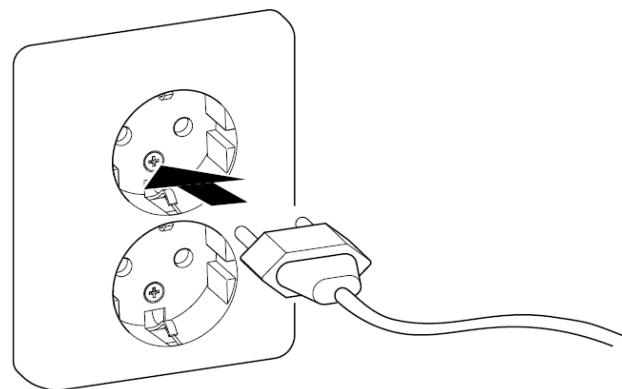


Abb. 5

## 6 Anschließen von USB-Geräten

---

Öffne die Ladekästen und ziehe die Tüllen des USB-Kabels aus der Trennwand heraus (Abb. 6)

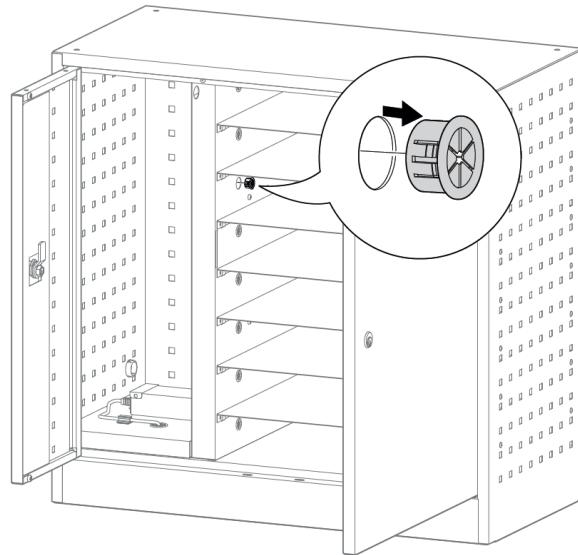


Abb. 6

Schiebe die USB-Kabel durch die einzelnen Löcher in der Trennwand und montiere die USB-Kabellöcher (Abb. 7).

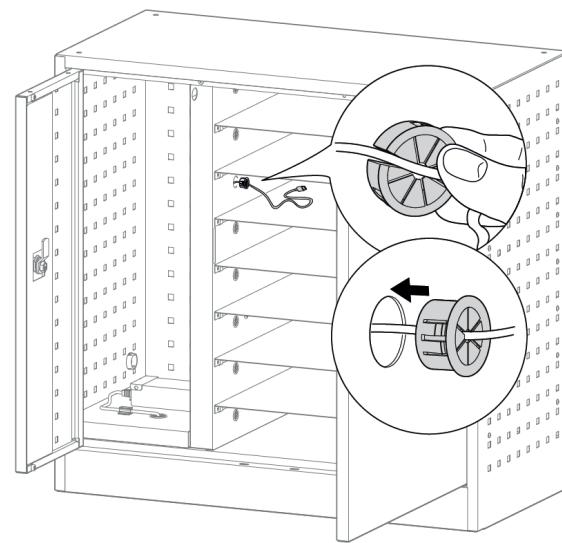
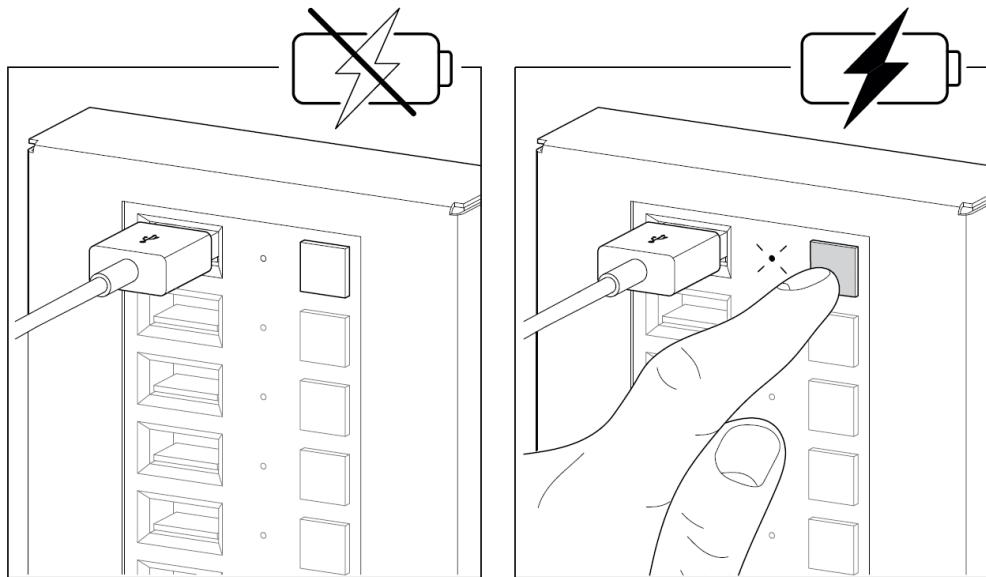


Abb. 7

Stecke die USB-Kabel in den USB-Hub. Überprüfe, ob alle LEDs am USB-Hub leuchten. Sollte eine LED nicht leuchten, drücke die entsprechende Taste, sodass die LED grün leuchtet (Abb. 8).



(Abb. 8)

**Das mit dem Gerät gelieferte USB-Kabel wird verwendet, um das Gerät mit der Ladebox zu verbinden. Wenn mehrere Gerätetypen mit unterschiedlichen Steckertypen im Schrank geladen werden, achte auf den richtigen Typ des angeschlossenen Kabels. Wenn du den Typ des angeschlossenen Kabels änderst, kann dein Gerät beschädigt werden. Das Kabel muss ausreichend lang sein und darf keinen mechanischen Belastungen ausgesetzt sein. Verwende keine Kabel mit beschädigter Isolierung oder anderweitig beschädigt.**

## 7 Montage

### 7.1 Wandmontage

Packe die Halterungen und das Montagematerial aus. Ziele mit einem Maßband und einer Wasserwaage auf die genaue Position der Halterungen. Befestige die Halterungen mit geeigneten Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Wand oder einer anderen geeigneten Montagefläche. Die Größe des Befestigungslochs in der Konsole beträgt 10,5 mm. Drehe die vier M6x12 Schrauben (im Lieferumfang enthalten) vier Umdrehungen ein. Achtung, Schrauben nicht ganz anziehen! (Abb. 9).

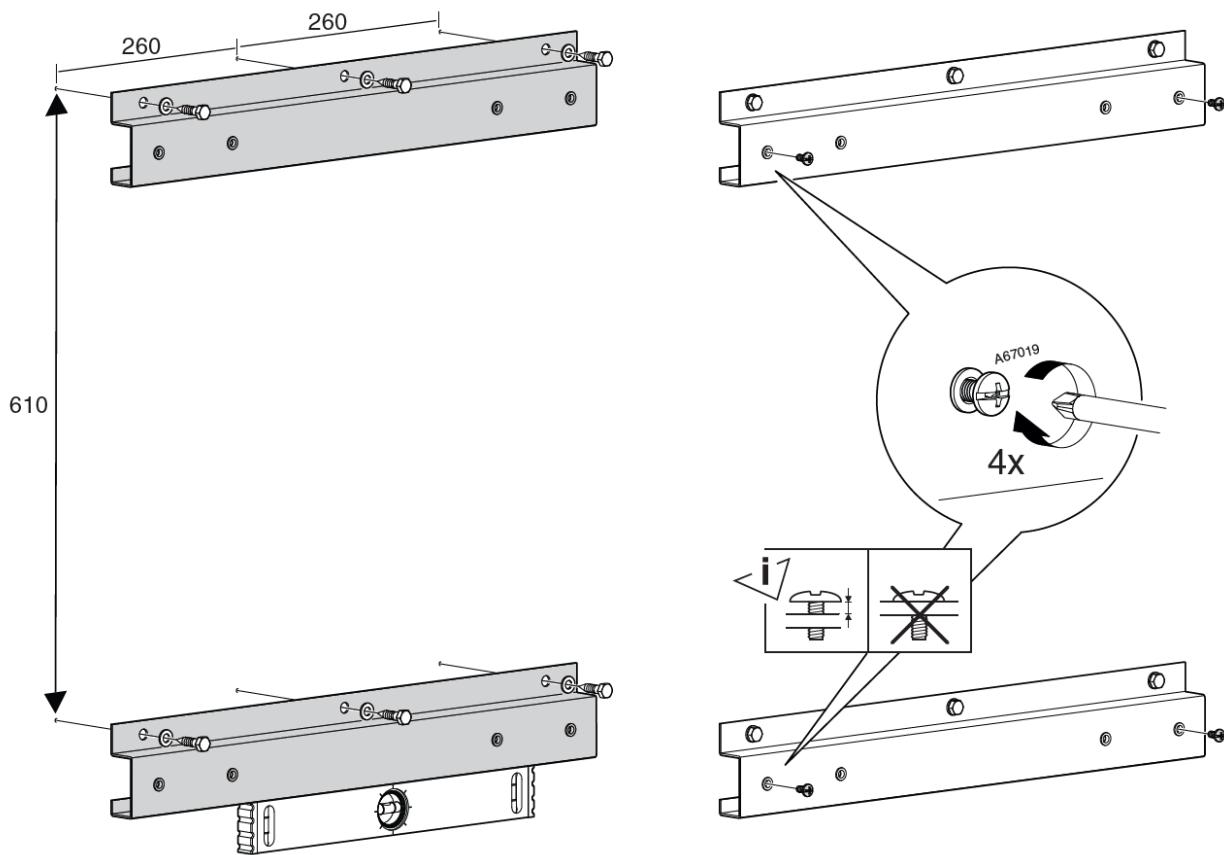


Abb. 9

Nach der Befestigung der Halterungen an der Wand oder einer anderen Montagefläche hänge den Schrank mit vier Schrauben durch das Bajonettloch. Befestige dann den Schrank an der oberen Konsole, indem du zwei M6x12-Schrauben (in der Packung enthalten) anbringst und alle Schrauben anziehst (Abb. 10).

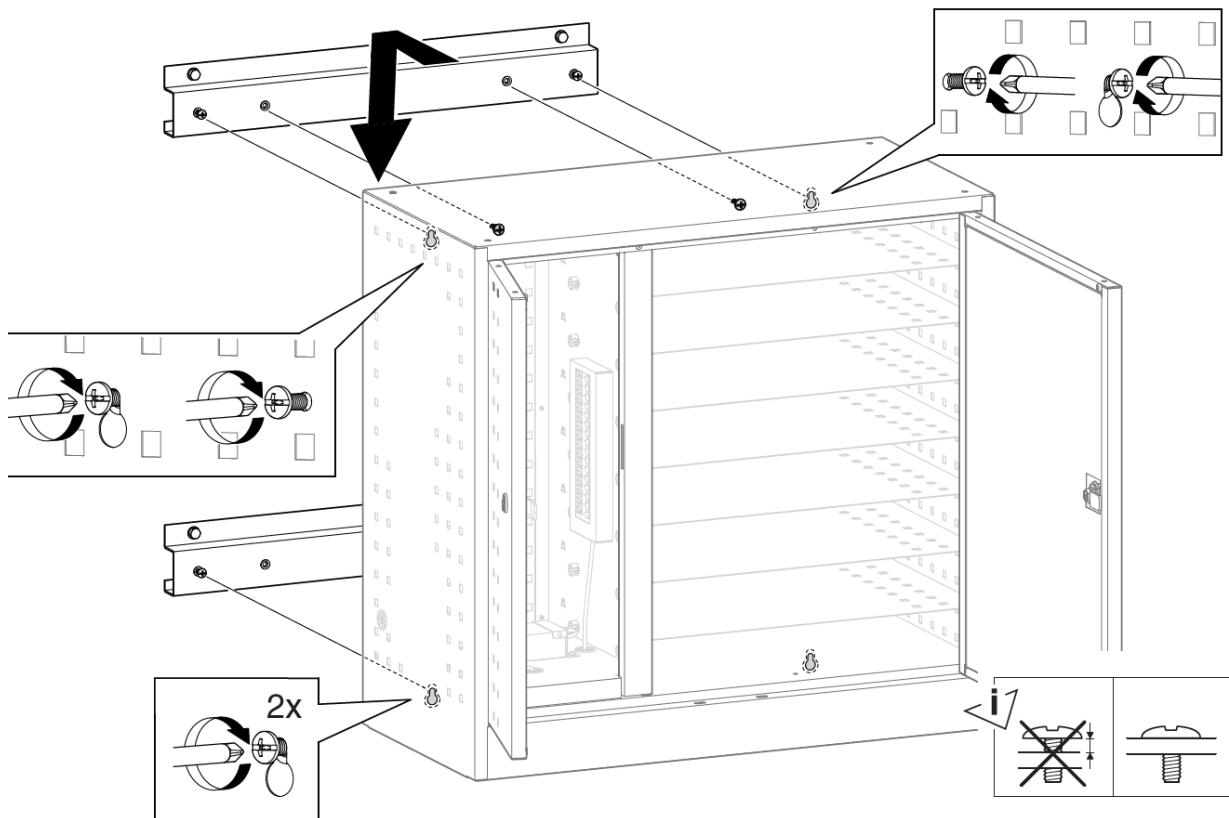


Abb. 10

**Hinweis:** Der Ort, an dem du den Schrank montieren möchtest, muss in der Lage sein, das kombinierte Gewicht des Schranks und aller angeschlossenen Hardware und Komponenten zu tragen. Der Abstand der Tüle auf der linken Schrankseite zum vorgesehenen Elektrostecker muss weniger als 1 Meter betragen.

## 7.2 Montage auf einem Wagen

Packe den Wagen und das Montagematerial aus. Befestige die Räder mit M10x25-Schrauben, Unterlegscheiben und einem Inbusschlüssel (in der Packung enthalten) an der Unterseite des Wagenrahmens. Folge der Platzierung der Schwenkräder mit Bremse, die beide auf einer kürzeren Seite des Wagens platziert werden müssen (Abb. 11).

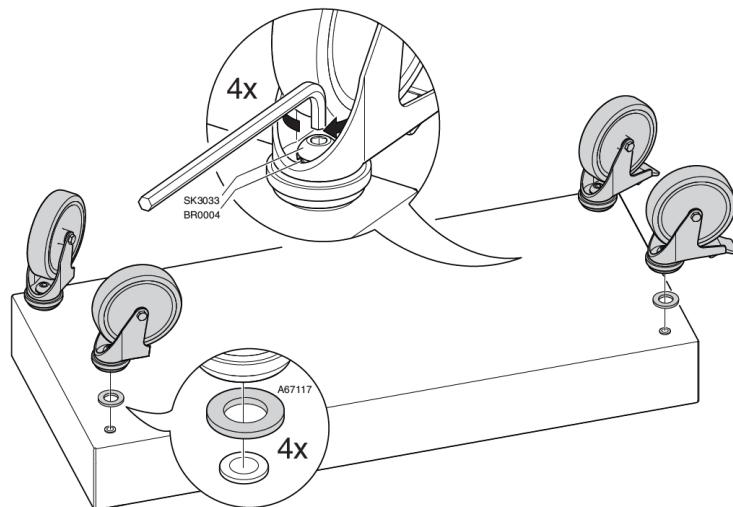


Abb. 11

Stelle den Wagen in Transportstellung auf eine feste, ebene Fläche und sichere die Bremsen an beiden Lenkrollen durch Herunterdrücken, bis der Bremshebel in der unteren Position ist. Den Schrank mit Hilfe einer anderen Person vorsichtig anheben und auf den Wagen in den offenen unteren Teil des Schranks schieben, so dass der Wagen vollständig in das untere Fach des Schranks eingeführt ist (Abb. 12).

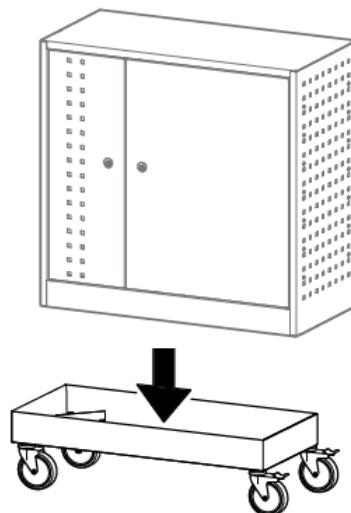


Abb. 12

Montiere den Griff mit 2 Stück D8.4x15 Ventilatorscheiben und 2 Stück M8x12 Schrauben (in der Packung enthalten) am Schrank (Abb. 13).

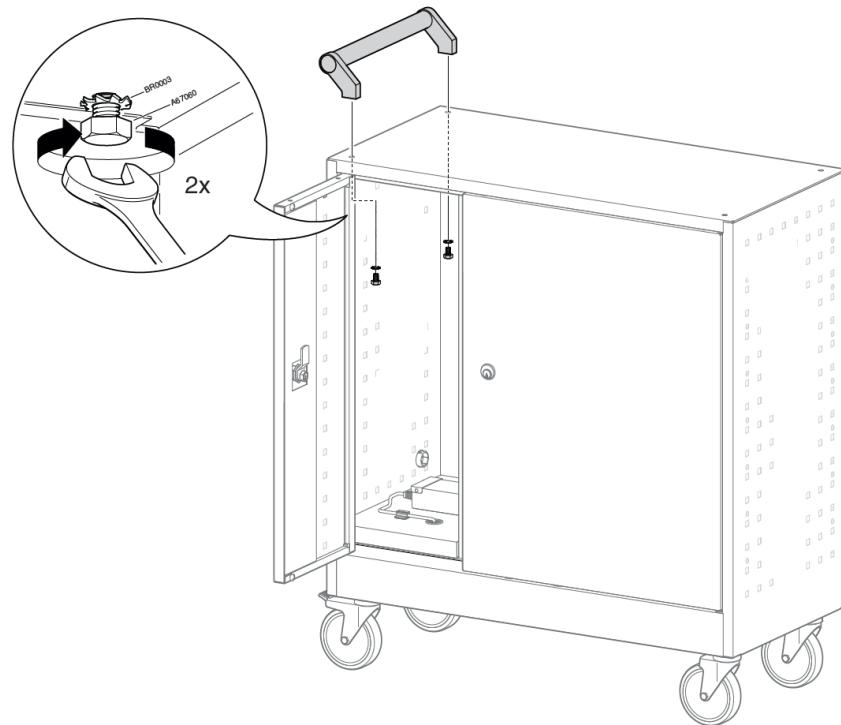


Abb. 13

**Vorsicht: Drücke die Abdeckung nicht von den Seitenwänden, um den Schrank zu bewegen.  
Durch Drücken der Seitenwände besteht Kippgefahr.**

**Wenn du einen auf einem Wagen montierten Schrank bewegst, schiebe den Schrank immer, ziehe ihn nie zu dir. Halte den Schrank beim Bewegen immer am Griff fest, der sich oben auf dem Schrank befindet.**

**Ein Rollschränk kann Personen- und Sachschäden verursachen, wenn er nicht ordnungsgemäß überprüft wird. Wenn es notwendig ist, den Schrank eine Rampe hinunter zu rollen, sei äußerst vorsichtig. Versuchen nicht, Rampen mit einer Neigung von mehr als 12 % zu verwenden.**

## 8 Bedienung des Geräts

---

Wird die linke Schranktür für Unbefugte unzugänglich gemacht, kann die rechte Schranktür weiterhin von Personen mit dem richtigen Schlüssel benutzt werden.

## 9 Entsorgung von Altgeräten

---

Der Schrank besteht aus wiederverwendbaren Materialien. Beachte bei der Entsorgung die geltenden Abfallbeseitigungsvorschriften.

Vor der Entsorgung des Schranks:

- Ziehe das Netzkabel aus der Netzsteckdose
- Trenne das Netzkabel ab, damit der Schrank nicht unbefugt verwendet werden kann.

## 10 Warnung!

---

Trenne im Gefahrenfall zuerst das Netzkabel.

Trenne das Kabel nicht ab, wenn es mit der Netzsteckdose verbunden ist!

Wenn das Netzkabel durch unsachgemäße Behandlung abbricht, berühre das abgebrochene Ende nicht und ziehe das beschädigte Kabel sofort aus der Steckdose!

Einmal jährlich muss eine elektrische Inspektion durchgeführt werden.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung für Verletzungen von Personen oder Haustieren ab, die durch Nichtbeachtung der in diesem Handbuch angegebenen Anforderungen verursacht werden



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

Harmonized standards used for the conformity assessment:

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

Other standards used for conformity assessment:

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

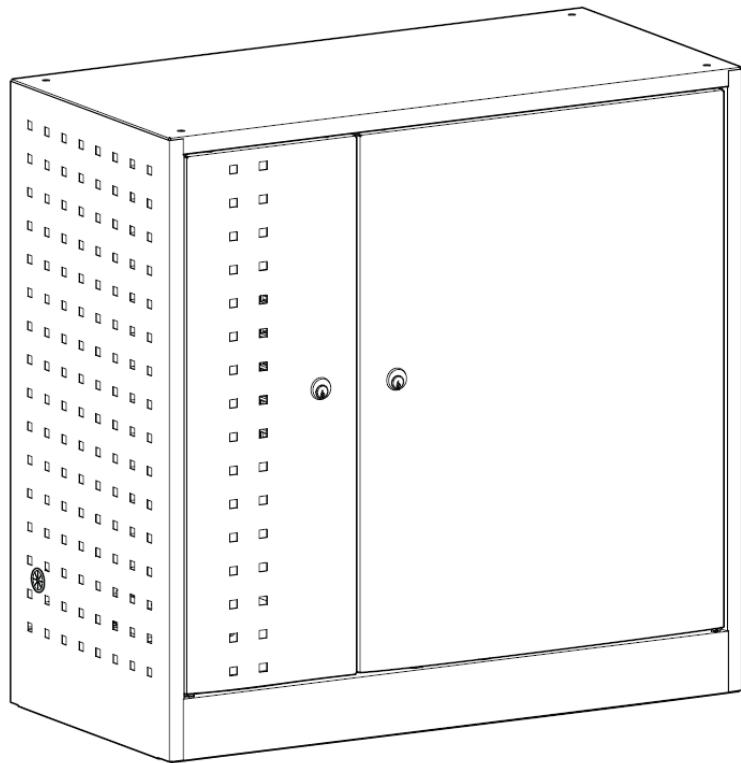


PL



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

SZAFKA ŁADUJĄCA B600



# TREŚĆ

1	Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa	3
2	Przegląd	4
3	Opis części	5
4	Przygotowanie instalacji	6
4.1	Przygotowanie	6
4.2	Rozpakowywanie	6
5	Zasilanie	7
6	Podłączanie urządzeń USB	10
7	Montażu	12
7.1	Montaż ścienny	12
7.2	Montaż na wózku	14
8	Obsługa urządzenia	16
9	Utylizacja starego sprzętu	16
10	Ostrzeżenie!	16
11	Deklaracja zgodności	17

### **Zachowaj niniejszą instrukcję**

Niniejsza instrukcja zawiera instrukcje i ostrzeżenia, których należy przestrzegać podczas instalacji i obsługi produktu opisanego w tej instrukcji. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do unieważnienia gwarancji lub powstania szkód materialnych lub obrażeń ciała.



## **1 Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa**

---

Szafka ładowająca:

Kabel zasilający urządzenia służy do odłączania ładowarki od sieci elektrycznej.

Jeśli wystąpi dowolna z poniższych sytuacji, umów się na wizytę w celu sprawdzenia urządzenia przez technika serwisowego:

- Urządzenie zostało wystawione na działanie wilgoci
- Urządzenie zostało upuszczone i uszkodzone
- Urządzenie nosi oczywiste oznaki uszkodzenia
- Urządzenie nie działa prawidłowo lub nie działa zgodnie z zaleceniami opisanymi w niniejszej instrukcji obsługi

Szafkę można przechowywać i obsługiwać wyłącznie w kontrolowanym środowisku wewnętrznym, z dala od wilgoci, ekstremalnych temperatur, łatwopalnych cieczy i gazów, zanieczyszczeń przewodzących, kurzu i bezpośredniego światła słonecznego.

Zabrania się przechowywania żywności, napojów, płynów i innych cieczy w pomieszczeniach magazynowych.

Tej szafki nie mogą używać bez nadzoru osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.

Przed jakkolwiek konserwacją, czyszczeniem, przenoszeniem należy odłączyć szafkę od zasilania.

Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół szafki, aby zapewnić odpowiednią wentylację. Nie blokuj, nie zasłaniaj ani nie wkładaj żadnych przedmiotów do zewnętrznych otworów wentylacyjnych obudowy.

Nie umieszczaj na szafce żadnych przedmiotów, zwłaszcza pojemników z płynami, ani nie próbuj układać szafek w stos.

Sprawdź skrzynię transportową pod kątem uszkodzeń. Nie używaj szafki, jeśli jest uszkodzona. Nie otwieraj drzwi na siłę.

Zachowaj ostrożność podczas cięcia materiałów opakowania. Obudowa może zostać porysowana i spowodować uszkodzenia nieobjęte gwarancją.

Do czyszczenia powierzchni obudowy używaj neutralnych detergentów i wilgotnej szmatki.

W przypadku instalacji na podłożu należy upewnić się, że urządzenie jest umieszczone w miejscu o solidnej konstrukcji, zdolnym do udźwignięcia ciężaru szafki, wszelkich urządzeń, które będą instalowane, oraz wszelkich innych szafek i/lub urządzeń, które będą instalowane w pobliżu.

W przypadku instalacji naściennej należy najpierw upewnić się, że powierzchnia ściany może bezpiecznie utrzymać łączne obciążenie obudowy szafki, urządzenia oraz całego podłączonego sprzętu i komponentów.

Montując ładowarkę na ścianie, postępuj zgodnie z punktem 7.1 Montaż na ścianie.

Montując skrzynkę ładującą na wózku, postępuj zgodnie z punktem 7.2 Montaż na wózku.

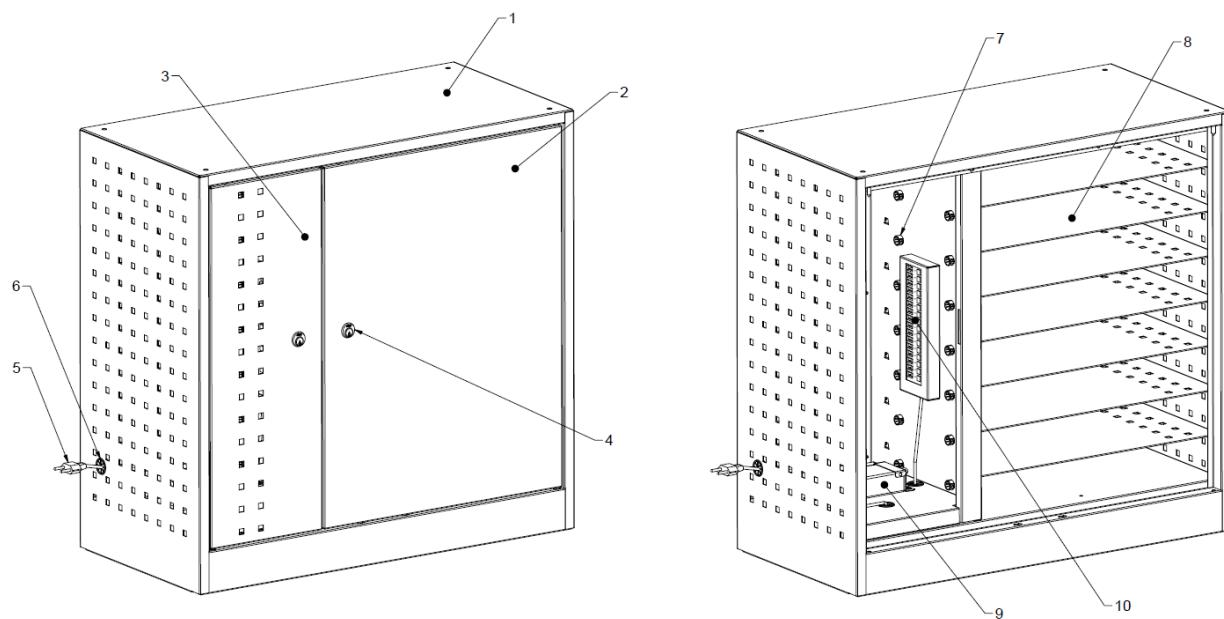
## 2 Przegląd

---

Twoja szafka do ładowania tabletów to kompleksowe rozwiązanie do ładowania maksymalnie 16 tabletów, w tym modeli iPad® i Android™ poprzez technologię USB. Szafkę do ładowania tabletów można zamontować na ścianie za pomocą odpowiednich uchwytów (akcesoria sprzedawane oddzielnie) lub na wózku (akcesoria sprzedawane osobno).

### 3 Opis części

1. Szafka ładowająca
2. Prawe drzwi
3. Lewe drzwi
4. Zamek
5. Kabel zasilający do zasilacza
6. Przelotka kabla zasilającego
7. Przelotki kabli USB
8. Półki do przechowywania urządzeń podczas ładowania
9. Zasilacz koncentratora USB
10. Koncentrator USB



## 4 Przygotowanie instalacji



### OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszelkie instrukcje i ostrzeżenia przed instalacją!



Ostrzeżenie! Szafki ładujące mogą być bardzo ciężkie. Nie próbuj rozpakowywać, przenosić ani instalować szafki bez pomocy. Zachowaj szczególną ostrożność podczas obsługi szafki i postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi jej obsługi i instalacji. Nie próbuj instalować urządzenia bez uprzedniego ustabilizowania obudowy.

### 4.1 Przygotowanie

Obudowa może być montowana wyłącznie na powierzchniach ścian, powierzchni podłogi i innych przedmiotach, które mogą bezpieczne utrzymać łączny ciężar szafki wraz z całym dołączonym sprzętem i komponentami, jak również wszelkimi innymi szafkami i/lub sprzętem, który zostanie zainstalowany w pobliżu. Przed rozpakowaniem szafki należy umieścić opakowanie transportowe bliżej ostatecznego miejsca instalacji, aby zminimalizować odległość potrzebną do przeniesienia urządzenia po zdjęciu opakowania ochronnego.

### 4.2 Rozpakowywanie



Ostrzeżenie! Do rozpakowania potrzebne są co najmniej dwie osoby.



Ostrzeżenie: Nie próbuj podnosić ani instalować obudowy bez odpowiedniej pomocy.

1. Przenieś przesyłkę na twardą i równą powierzchnię.
2. Otwórz pudełko i wyjmij z niego kartonowe zabezpieczenia narożników.
3. Do wyjęcia szafki będą potrzebne dwie osoby, z których każda będzie znajdowała się po jednej stronie. Ostrożnie wyjmij szafkę z pudła, i umieść ją na twardej i równej powierzchni.
4. Po rozpakowaniu sprawdź, czy wewnętrz pudełka nie ma dodatkowych materiałów opakowaniowych. Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte z wnętrza i na zewnątrz szafki. Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu. Podczas utylizacji materiału opakowaniowego należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przechowuj materiał opakowania poza zasięgiem dzieci, ponieważ może on stanowić dla nich zagrożenie.
5. Sprawdź szafkę pod kątem uszkodzeń lub luźnych części. Potwierdź obecność wszystkich części. Jeśli czegoś brakuje lub jest uszkodzone, skontaktuj się z AJ Produkty. Nie używaj szafki, jeśli jest uszkodzona.

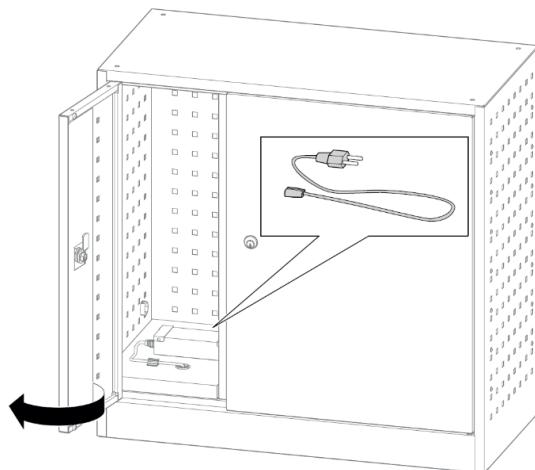
## 5 Zasilanie

Podczas wykonywania instalacji elektrycznej należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów krajowych i regionalnych, a także przepisów odpowiedzialnego dostawcy energii elektrycznej. Szafę można podłączyć tylko do sieci elektrycznej z zabezpieczeniem prądowym i wyłącznikiem automatycznym. Jeśli sieć nie posiada tych elementów ochronnych, należy zastosować przenośny ochronnik przeciwprzepięciowy!

Przed instalacją sprawdź, czy szafka ładowająca nie jest uszkodzona.

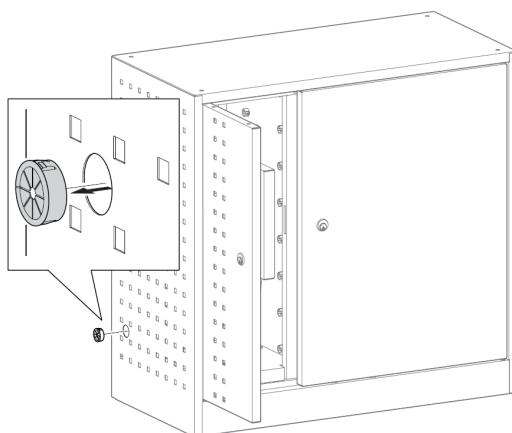
**W przypadku wątpliwości, czy kabel zasilający jest uszkodzony, szafki nie wolno podłączać do sieci.**

Otwórz lewe drzwiczki szafki i wyjmij przewód zasilający zasilacza (Rys. 1).



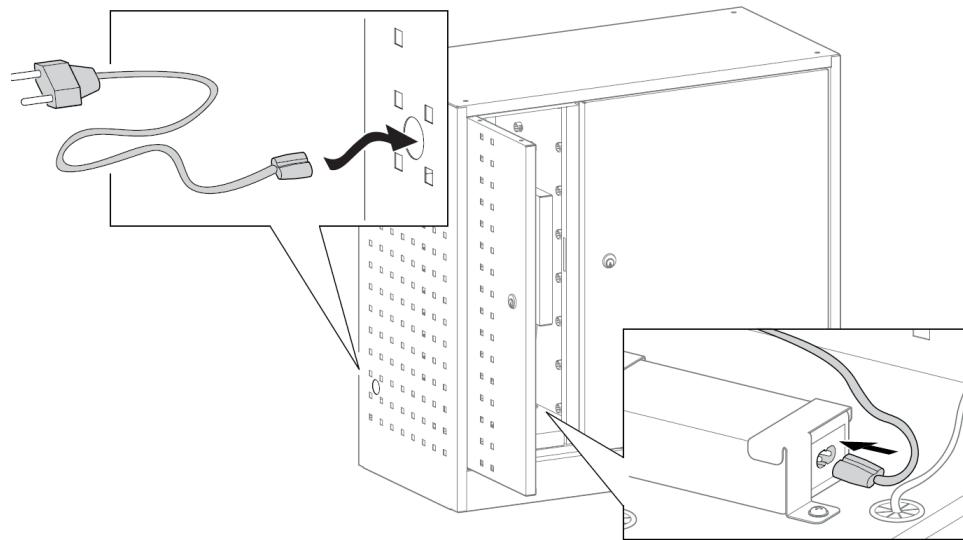
Rys. 1

Wyciągnij przelotkę kabla zasilającego po lewej stronie szafki (Rys. 2).



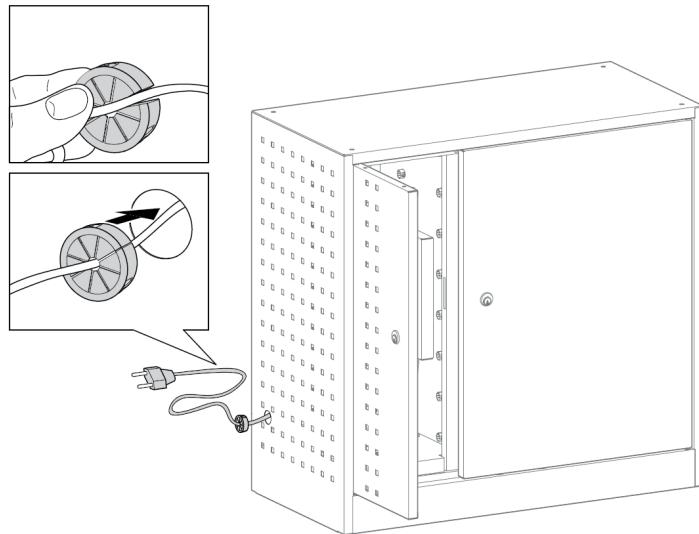
Rys. 2

Przełącz przewód zasilający przez otwór i podłącz go do zasilacza (Rys. 3).



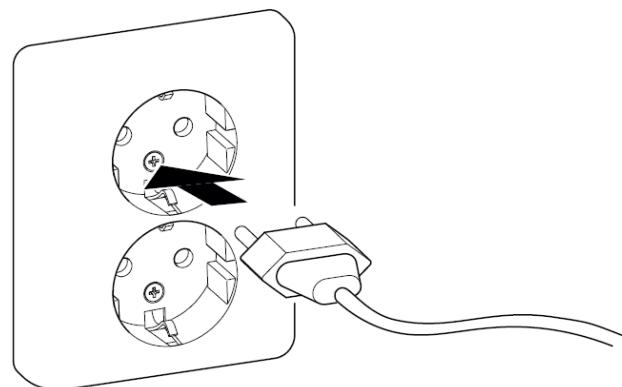
Rys. 3

Zamontuj przełotkę kabla zasilającego z powrotem w otworze, uważając, aby nie uszkodzić kabla zasilającego (Rys. 4).



Rys. 4

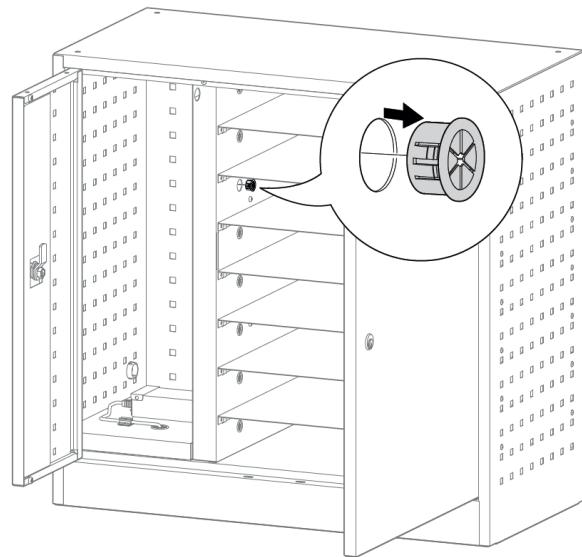
Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego (Rys. 5). **Kabel zasilający nie może być naprężony ani narażony na obciążenia mechaniczne w żaden inny sposób.**



Rys. 5

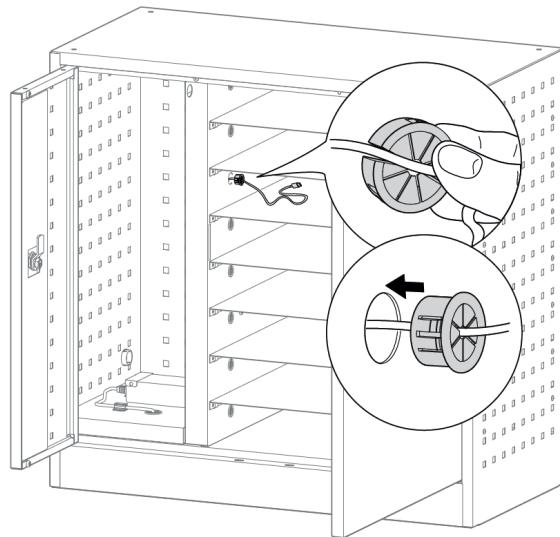
## 6 Podłączanie urządzeń USB

Otwórz ładowarkę i wyciągnij przelotki kabla USB z przegrody (Rys. 6)



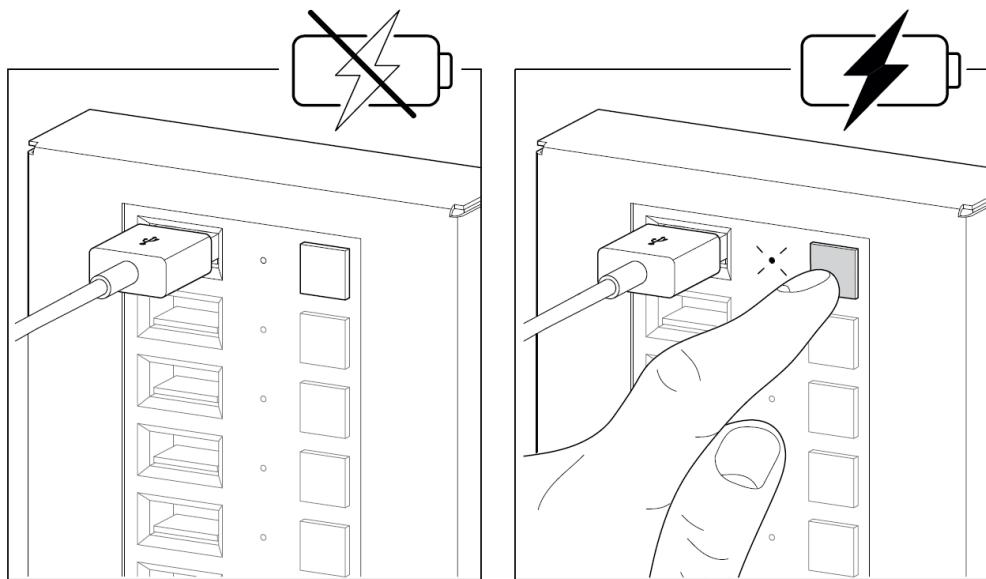
Rys. 6

Przełoż kable USB przez poszczególne otwory w przegrodzie i zainstaluj przepusty kablowe USB (Rys. 7).



Rys. 7

Podłącz kable USB do koncentratora USB. Sprawdź, czy świecą się wszystkie diody LED na koncentratorze USB. Jeśli jakakolwiek dioda LED nie świeci się, naciśnij odpowiedni przycisk, aby dioda LED zaświeciła się na zielono (Rys. 8).



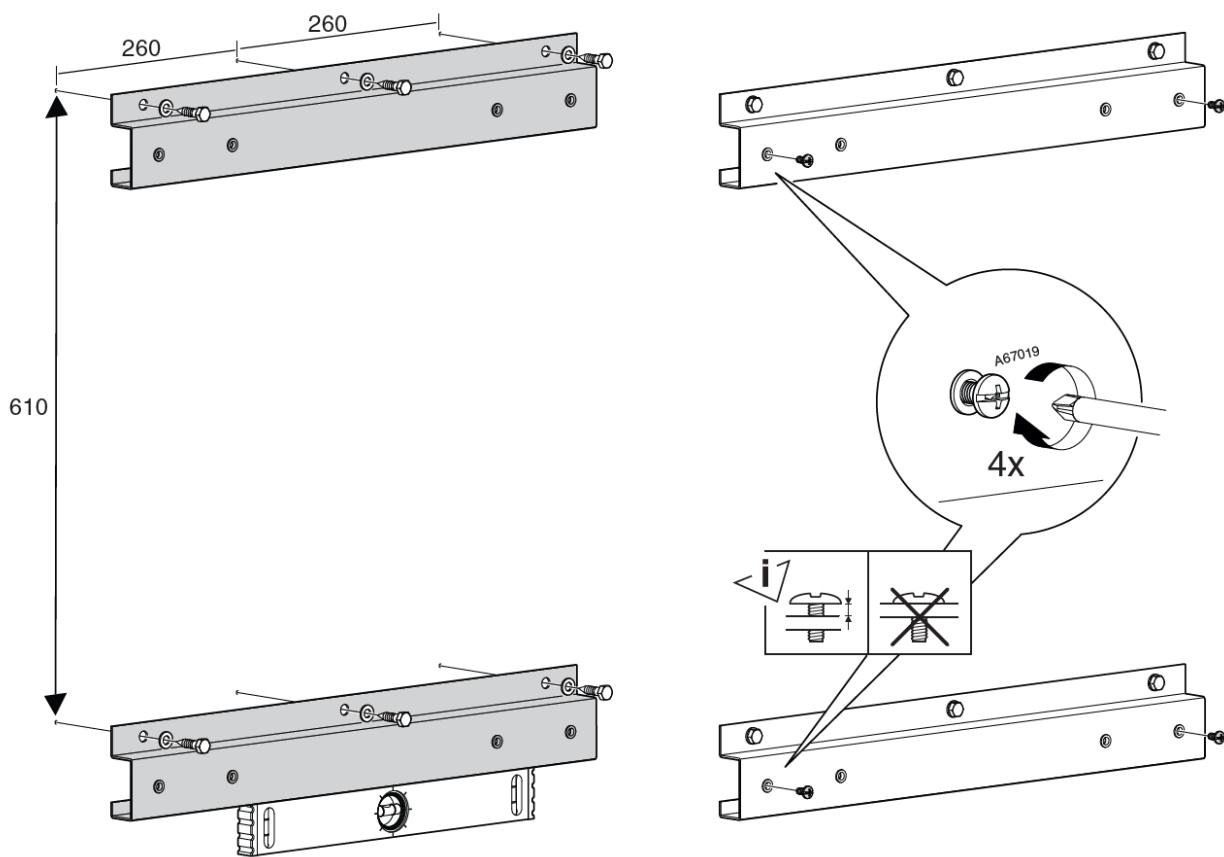
Rys. 8:

**Kabel USB dołączony do urządzenia służy do podłączenia urządzenia do ładowarki. Jeżeli w szafie ładowanych jest kilka typów urządzeń z różnymi typami złączy, należy zwrócić uwagę na właściwy typ podłączonego kabla. Zmiana typu podłączonego kabla może spowodować uszkodzenie urządzenia. Kabel musi mieć odpowiednią długość i nie może być narażony na żadne naprężenia mechaniczne. Nie należy używać kabli z uszkodzoną izolacją lub w inny sposób uszkodzonych.**

## 7 Montażu

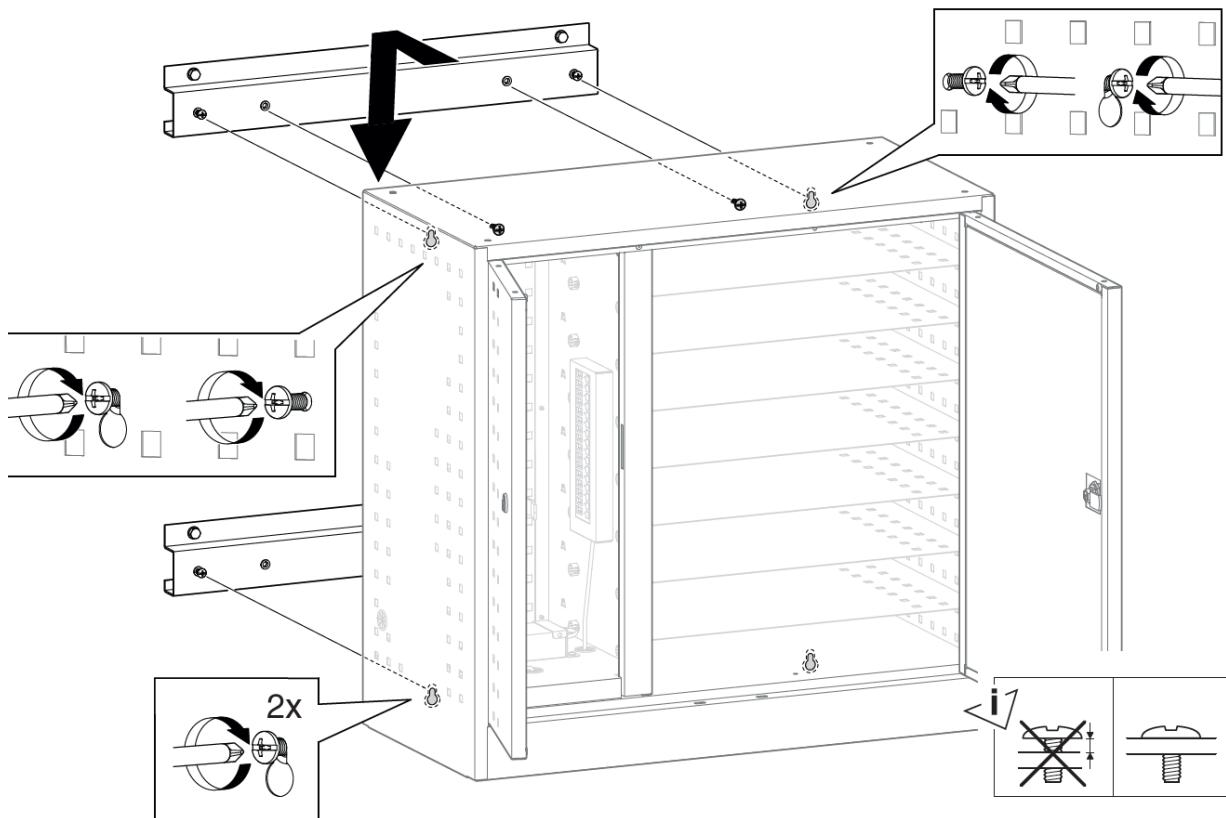
### 7.1 Montażścienny

Rozpakuj wsporniki i materiał montażowy. Za pomocą taśmy mierniczej i poziomicy określ dokładne położenie wsporników. Przymocuj wsporniki do ściany lub innej odpowiedniej powierzchni montażowej za pomocą odpowiednich śrub (brak w zestawie). Rozmiar otworu montażowego w konsoli to 10,5 mm. Wkręć cztery śruby M6x12 (zawarte w zestawie), wykonując cztery obroty. Uwaga, nie dokręcać śrub do końca! (Rys. 9).



Rys. 9

Po zamontowaniu uchwytów na ścianie lub innej powierzchni montażowej należy zawiesić szafkę przez otwór bagnetowy na czterech wkrętach. Następnie przymocuj szafkę do konsoli górnej za pomocą dwóch śrub M6x12 (w zestawie), dokręć wszystkie śruby (Rys. 10).

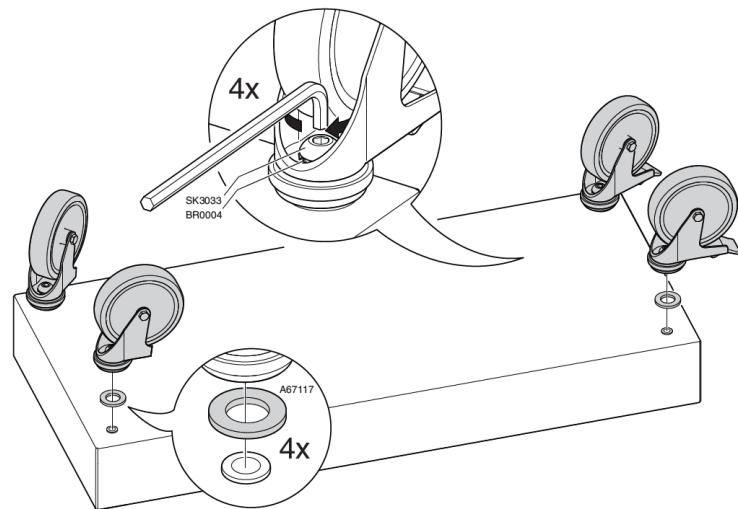


Rys. 10

**Uwaga:** Miejsce, w którym planujesz zamontować szafkę, musi być w stanie utrzymać łączną wagę szafki wraz z całym dołączonym sprzętem i komponentami. Odległość przelotki po lewej stronie szafki od planowanej wtyczki elektrycznej musi być mniejsza niż 1 metr.

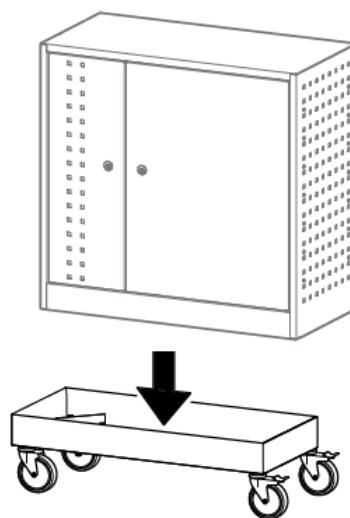
## 7.2 Montaż na wózku

Rozpakuj wsporniki i materiał montażowy. Za pomocą śrub M10x25, podkładek i klucza imbusowego (w zestawie) przyjmocuj koła do spodu ramy wózka. Postępuj zgodnie z położeniem kół skrętnych z hamulcem, oba muszą być umieszczone po jednym krótszym boku wózka (Rys. 11).



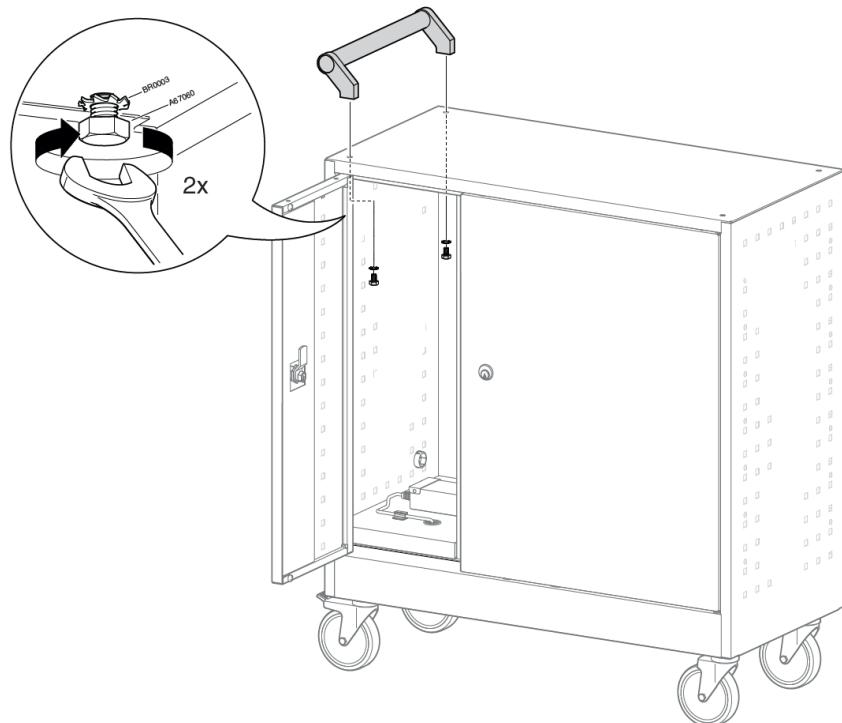
Rys. 11

Umieść wózek na twardej, równej powierzchni w pozycji transportowej i zablokuj hamulce na obu kółkach skrętnych, naciskając, aż dźwignia hamulca znajdzie się w dolnym położeniu. Ostrożnie, z pomocą drugiej osoby, podnieś szafkę i wsuń ją na wózek do otwartej dolnej części szafy, tak aby wózek został całkowicie wsunięty do dolnej komory szafki (Rys. 12).



Rys. 12

Zamontuj uchwyt na szafce za pomocą 2 szt. podkładek wentylatora D8,4x15 i 2 szt. śrub M8x12 (w zestawie) (Rys. 13).



Rys. 13

**Przestroga:** Nie pchaj pokrywy paneli bocznych w celu przesunięcia szafki. Popychanie paneli bocznych może spowodować ryzyko przewrócenia.

Podczas przenoszenia szafy zamontowanej na wózku należy zawsze pchać szafkę; nigdy nie ciągnij jej do siebie. Podczas przenoszenia szafki zawsze trzymaj ją mocno za uchwyt znajdujący się na górze szafki.

Szafka na kółkach może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia, jeśli nie zostanie odpowiednio sprawdzona. Jeśli konieczne jest zjechanie szafy po rampie, należy zachować szczególną ostrożność. Nie próbuj korzystać z rampy o nachyleniu większym niż 12%.

## 8 Obsługa urządzenia

---

W przypadku uniemożliwienia dostępu do lewych drzwi szafy osobom nieupoważnionym, prawe drzwi szafy mogą być nadal używane przez osoby posiadające właściwy klucz.

## 9 Utylizacja starego sprzętu

---

Szafka jest wykonana z materiałów wielokrotnego użytku. Podczas utylizacji należy przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących utylizacji odpadów.

Przed utylizacją szafki:

- wyciągnij kabel zasilający z gniazdka sieciowego
- odetnij kabel zasilający, aby szafka nie była używana w sposób nieupoważniony.

## 10 Ostrzeżenie!

---

W razie niebezpieczeństwa najpierw odłącz kabel zasilający.

Nie przecinaj kabla, jeśli jest podłączony do gniazdka sieciowego!

Jeśli kabel zasilający zerwie się z powodu nieprawidłowej obsługi, nie dotykaj oderwanego końca i natychmiast odłącz uszkodzony kabel od gniazdka sieciowego!

Kontrolę elektryczną należy przeprowadzać raz w roku.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia osób lub zwierząt spowodowane nieprzestrzeganiem wymagań podanych w niniejszej instrukcji.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

*This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:*

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

*Harmonized standards used for the conformity assessment:*

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

*Other standards used for conformity assessment:*

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

*The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022*



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

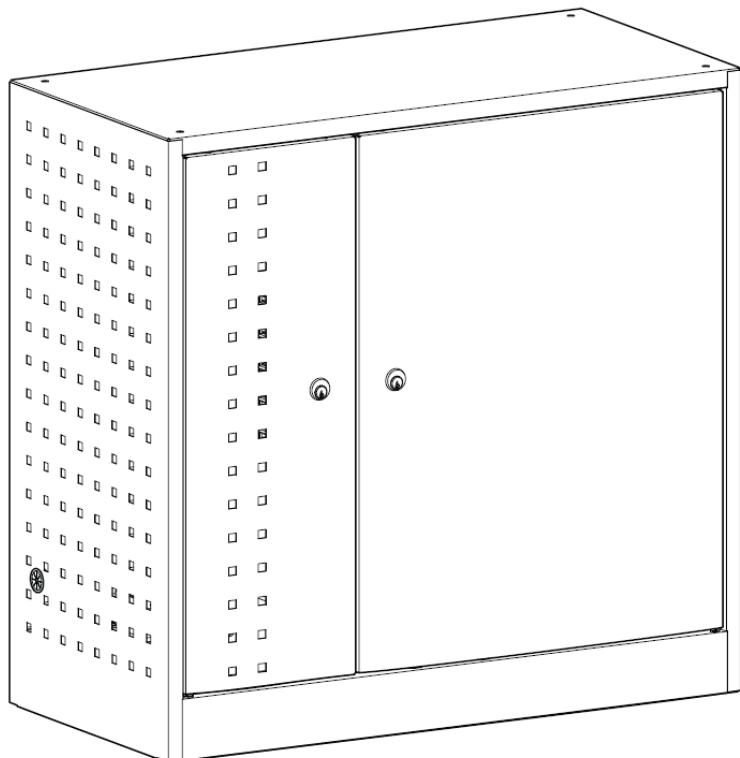


GB/IE



# USER'S MANUAL

CHARGING BOX B600



## **CONTENTS**

1	Important safety notices	3
2	Overview	4
3	Parts description	5
4	Installation preparation	6
4.1	Preparation	6
4.2	Unpacking	6
5	Power connection	7
6	Connecting USB devices	10
7	Assembly	12
7.1	Wall mounting	12
7.2	Mounting on a trolley	14
8	Operation of the device	16
9	Disposal of old equipment	16
10	Warning!	16
11	Declaration of Conformity	17

### **Save these instructions**

This manual contains instructions and warnings that must be followed when installing and operating the product described in this manual. Failure to comply with them can lead to voiding the warranty or material damage or personal injury.



## **1 Important safety notices**

---

### **Charging box:**

The appliance's power cable is used to disconnect the charging box from the electrical network.

If any of the following situations occur, schedule an appointment to have your device checked by a service technician:

- The device has been exposed to moisture
- The device has been dropped and damaged
- The device shows obvious signs of damage
- The device does not work properly or does not work according to the instructions described in this user manual

The cabinet can only be stored and operated in a controlled indoor environment, away from humidity, extreme temperatures, flammable liquids and gases, conductive impurities, dust and direct sunlight.

It is forbidden to store food, drinks, liquids and other liquids inside the storage areas.

This cabinet must not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities without supervision.

Before any maintenance, cleaning, moving, disconnect the cabinet from the power supply.

Leave enough space around the cabinet for proper ventilation. Do not block, cover or insert objects into the external ventilation openings of the cabinet.

Do not place any objects, especially liquid containers, on the cabinet and do not attempt to stack the cabinets.

Check the transport box for any damages. Do not use the cabinet if it is damaged. Do not open the door by force.

Be careful when cutting packaging materials. The cabinet could be scratched and cause damage that is not covered by the warranty.

Use neutral detergents and a damp cloth to clean the surface of the cabinet.

For floor installations, ensure that the unit is placed in a structurally sound location capable of supporting the weight of the cabinet, any equipment that will be installed, and any other cabinets and/or equipment that will be installed nearby.

For wall installations, first ensure that the wall surface can safely support the combined load of the cabinet, device and all attached hardware and components.

When mounting the charging box on the wall, proceed according to point 7.1 wall mounting.

When mounting the charging box on the trolley, proceed according to point 7.2 mounting on the trolley.

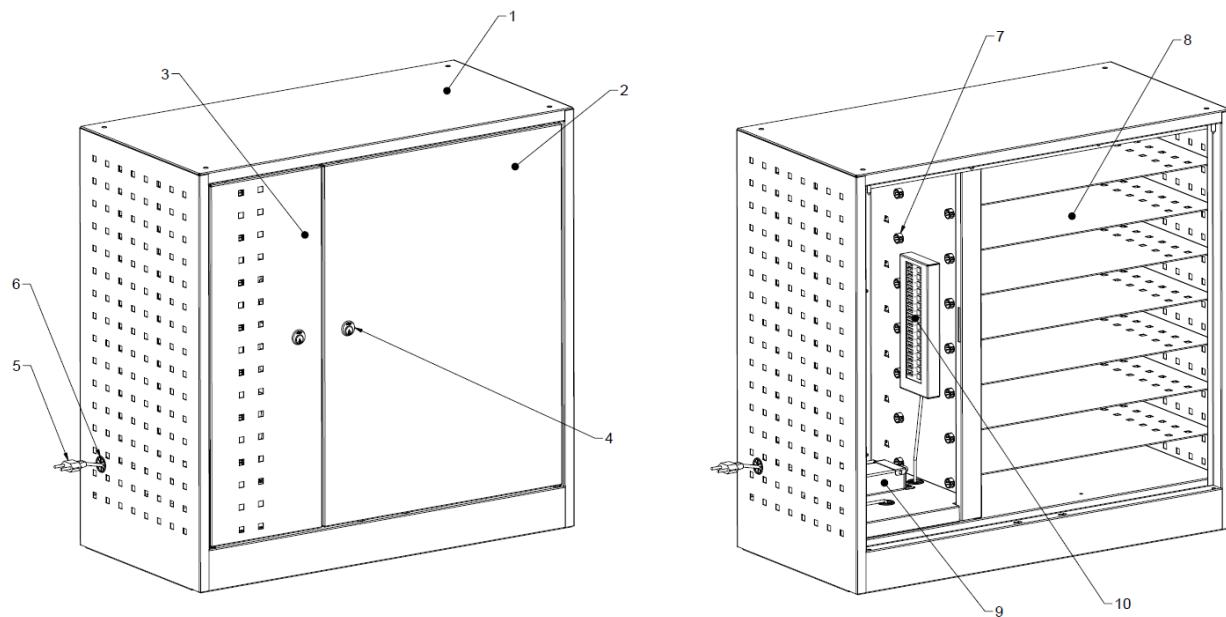
## 2 Overview

---

Your tablet charging cabinet is a comprehensive USB charging solution for up to 16 tablets, including iPad® and Android™ models. The charging cabinet for tablets can be mounted on the wall using the designated brackets (separately sold accessories) or mounted on a trolley (separately sold accessories).

### 3 Parts description

1. Charging cabinet
2. Right door
3. Left door
4. Lock
5. Supply cable to the power adapter
6. Supply cable grommet
7. Grommets for USB cables
8. Storage shelves for charging devices
9. USB hub power supply
10. USB hub



## 4 Installation preparation



**WARNING! Read all instructions and warnings before installation!**



Warning: Charging boxes can be extremely heavy. Do not attempt to unpack, move or install the cabinet without assistance. Be extremely careful when handling the cabinet and follow all handling and installation instructions. Do not attempt to install the device without first stabilizing the cabinet.

### 4.1 Preparation

The cabinet must only be mounted on wall surfaces, floor surfaces, and other objects that can safely support the combined weight of the cabinet and all attached hardware and components, as well as any other cabinets and/or equipment that will be installed nearby. Before unpacking the cabinet, you should transport the shipping packaging closer to the final installation location to minimize the distance you will need to move the unit after removing the protective packaging.

### 4.2 Unpacking



Warning! At least two persons are needed to unpack.



Warning: Never attempt to lift or install the cabinet without adequate assistance.

1. Move the shipping package to a firm and level surface.
2. Open the box and take out the cardboard corner protectors from the box.
3. With one person on each side, carefully remove the cabinet from the box and place it on a firm and level surface.
4. After unpacking, check the inside of the box for additional packaging material. Make sure you remove all packing material from inside and outside the cabinet. Packaging materials are recyclable. When disposing of the packaging material, follow the applicable regulations. Keep the packaging material out of the reach of children, as it may pose a danger to children.
5. Check the cabinet for damage or loose parts. Confirm the presence of all parts. If something is missing or damaged, ask AJ Products for help. If the cabinet is damaged, do not attempt to use it.

## 5 Power connection

When carrying out the electrical installation, it is important to comply with all applicable national and regional regulations, as well as the provisions of the responsible electrical supply company. The cabinet can only be connected to an electrical network with a current protector and a circuit breaker. If the network does not have these protective elements, a portable surge protector must be used!

Before installation, check that the charging box is not damaged.

**If there is any doubt that the supply cable is damaged, the cabinet must not be connected to the network.**

Open the left door of the cabinet and remove the supply cable to the power adapter (Fig. 1).

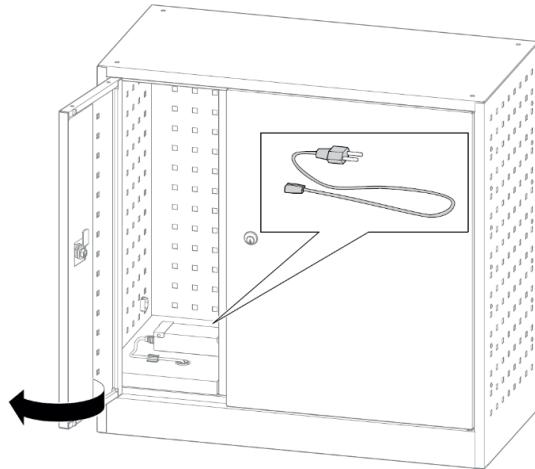


Fig. 1

Pull out the feed cable grommet on the left side of the cabinet (Fig. 2).

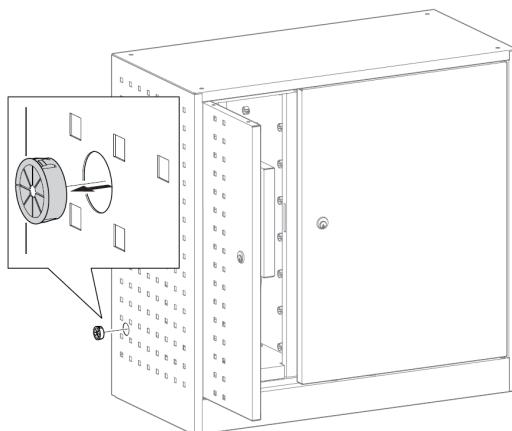


Fig. 2

Push the power cord through the opening and plug it into the power adapter (Fig. 3).

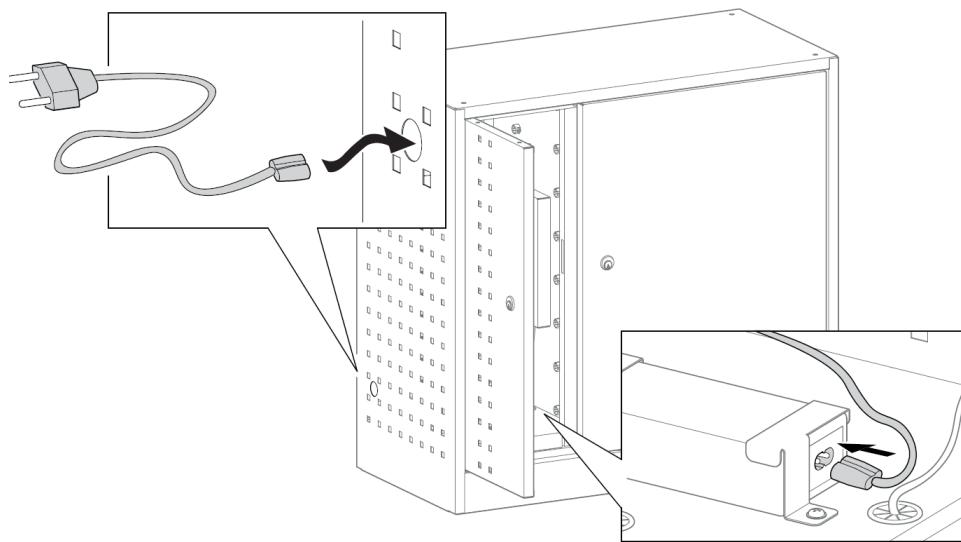


Fig. 3

Fit the feed cable grommet back into the opening, being careful not to damage the feed cable (Fig. 4).

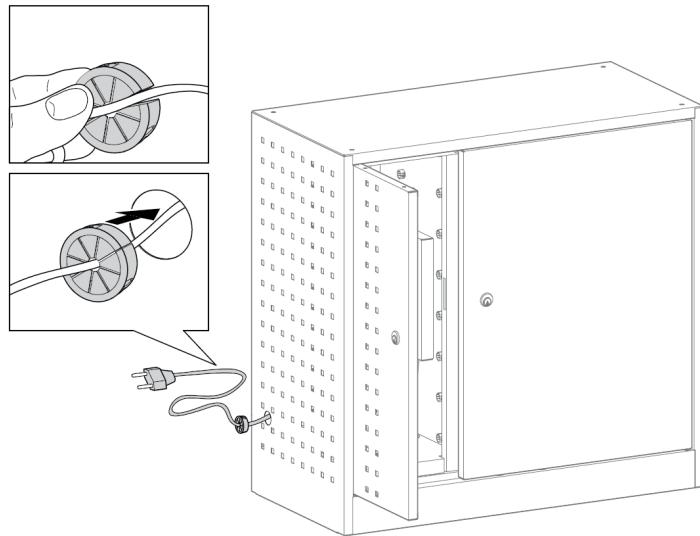


Fig. 4

Plug the power cord into the electrical outlet (Fig. 5). **The power cable must not be strained or subjected to mechanical stress in any other way.**

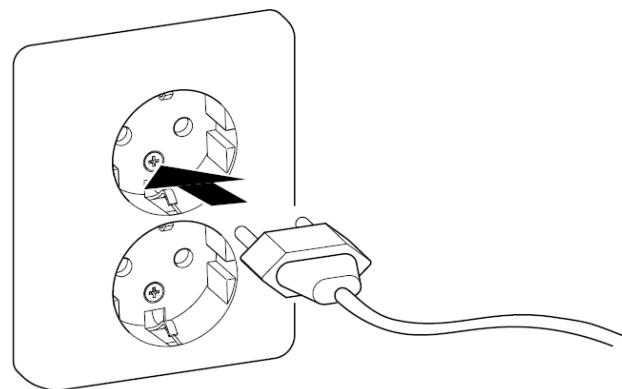


Fig. 5

## 6 Connecting USB devices

---

Open the charging case and pull out the USB cable grommets from the partition (Fig. 6)

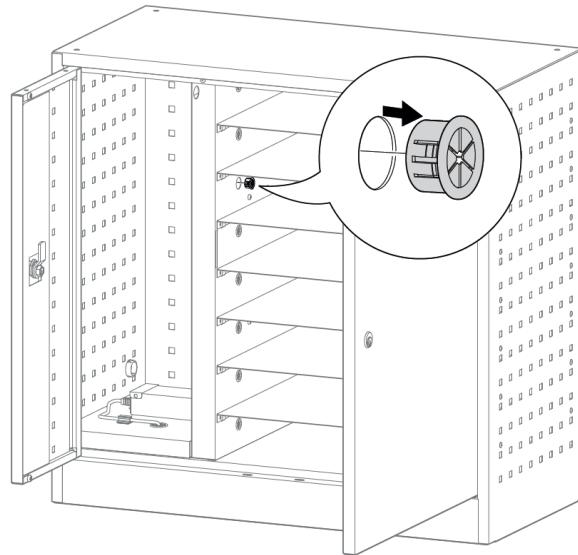


Fig. 6

Push the USB cables through the individual holes in the partition and install the USB cable grommets (Fig. 7).

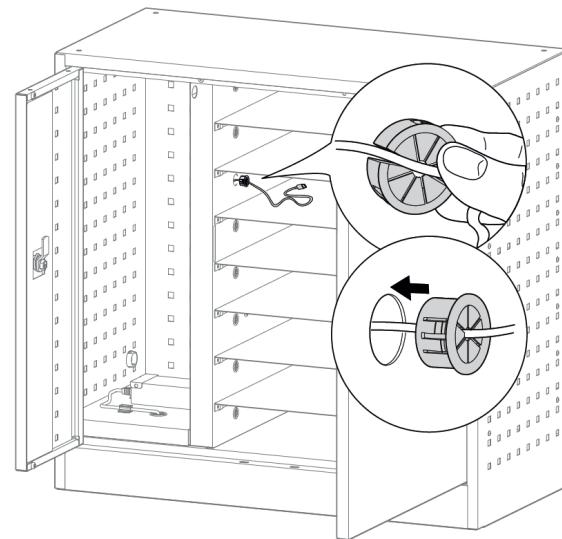
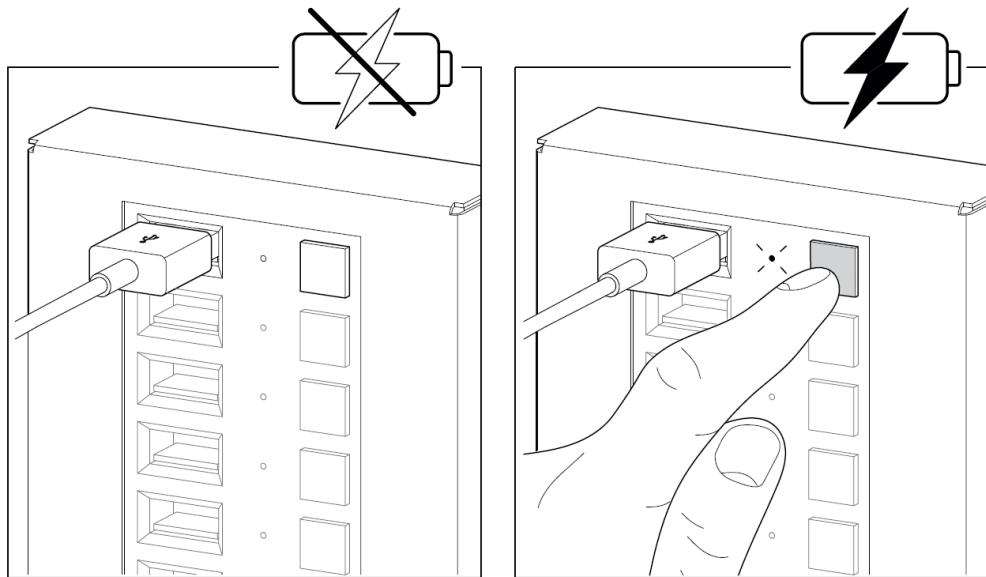


Fig. 7

Plug the USB cables into the USB hub. Check that all the LEDs on the USB hub are lit. If any LED is not lit, press the corresponding button so that the LED lights up green (Fig. 8).



(Fig. 8)

**The USB cable supplied with the device is used to connect the device to the charging box. If several types of devices with different types of connectors are charged in the cabinet, pay attention to the correct type of connected cable. Changing the type of connected cable may damage your device. The cable must be of sufficient length and must not be under any mechanical stress. Do not use cables with damaged insulation or any other way damaged.**

## 7 Assembly

### 7.1 Wall mounting

Unpack the brackets and mounting material. Using a tape measure and spirit level, target the exact location of the brackets. Attach the brackets to the wall or other suitable mounting surface using suitable screws (not included). The size of the mounting hole in the console is 10.5 mm. Screw in the four M6x12 screws (included in the package) four turns. Attention, do not tighten the screws completely! (Fig. 9).

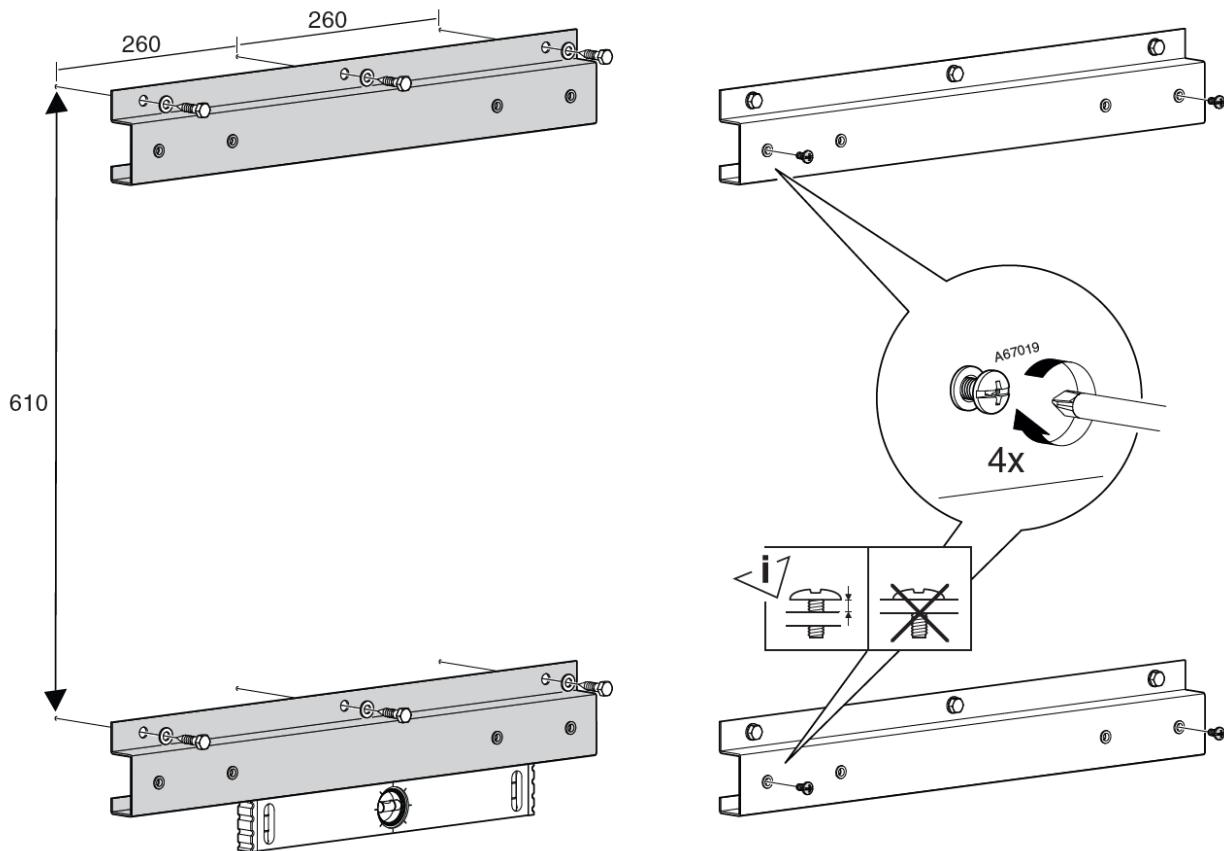


Fig. 9

After mounting the brackets on the wall or other mounting surface, hang the cabinet through the bayonet hole on four screws. Then secure the cabinet to the upper console by installing two M6x12 screws (included in the package), tighten all screws (Fig. 10).

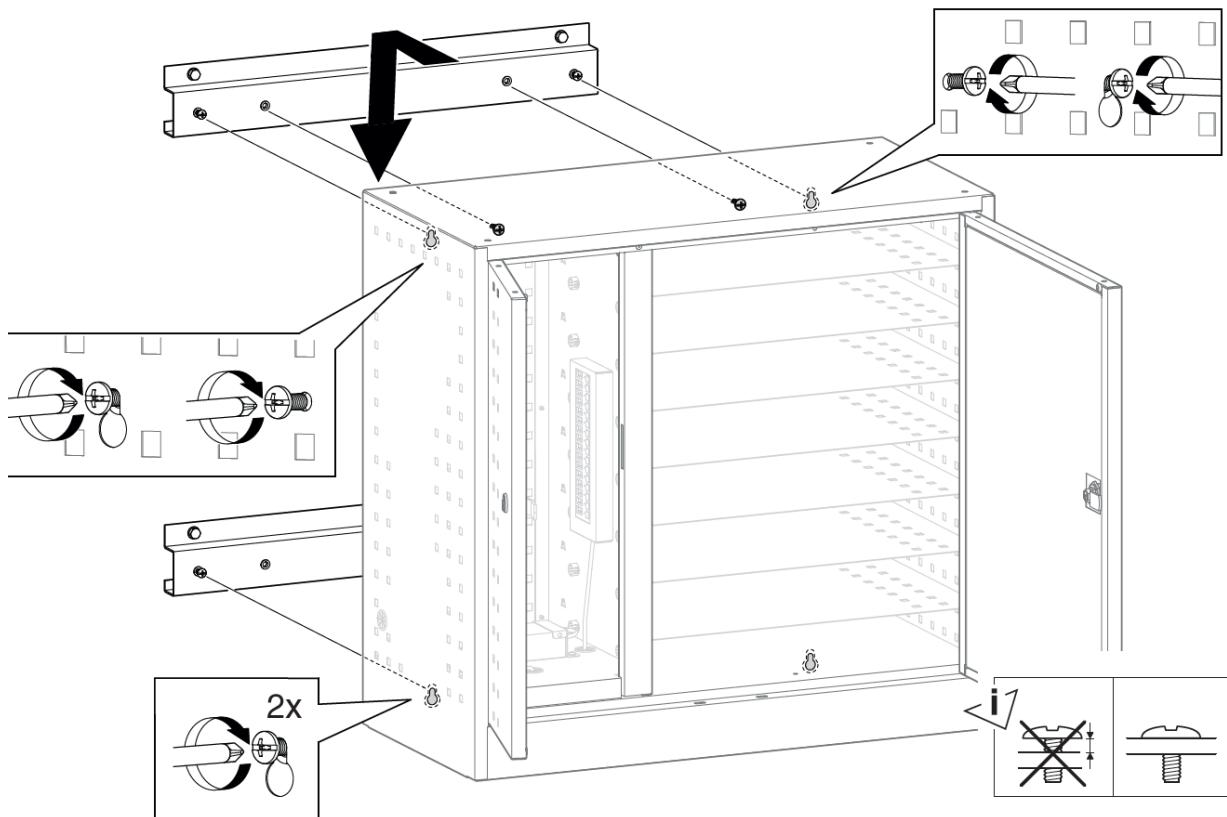


Fig. 10

**Note:** The location where you plan to mount the cabinet must be able to support the combined weight of the cabinet and all attached hardware and components. The distance of the grommet on the left side of the cabinet from the planned electric plug must be less than 1 meter.

## 7.2 Mounting on a trolley

Unpack the trolley and mounting material. Using M10x25 screws, washers and an Allen key (included in the package), attach the wheels to the underside of the trolley frame. Follow the placement of the swivel wheels with brake, both of which must be placed on one shorter side of the cart (Fig. 11).

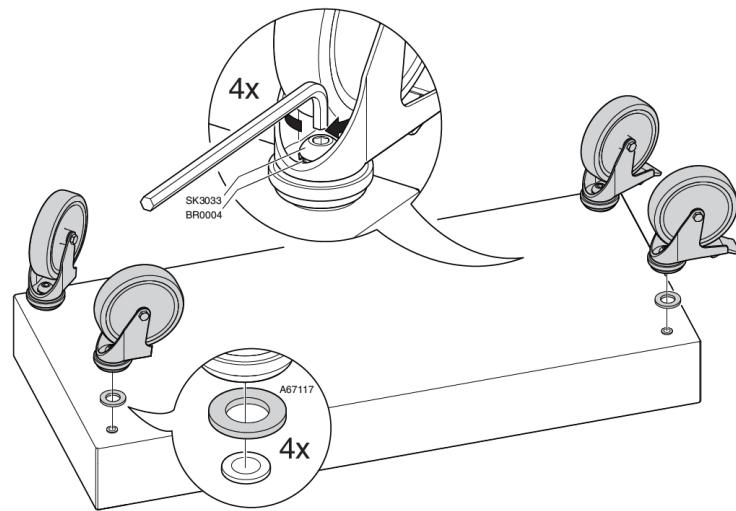


Fig. 11

Place the trolley on a firm, level surface in the transport position and secure the brakes on both swivel castors by pressing down until the brake lever is in the down position. Carefully, with the help of another person, lift the cabinet and slide it onto the trolley into the open lower part of the cabinet so that the trolley is fully inserted into the lower compartment of the cabinet (Fig. 12).

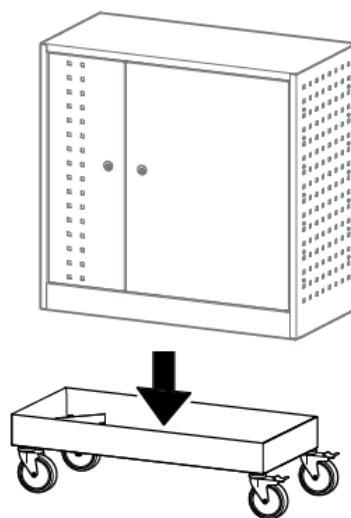


Fig. 12

Mount the handle on the cabinet using 2 pcs of D8.4x15 fan washers and 2 pcs of M8x12 screws (included in the package) (Fig. 13).

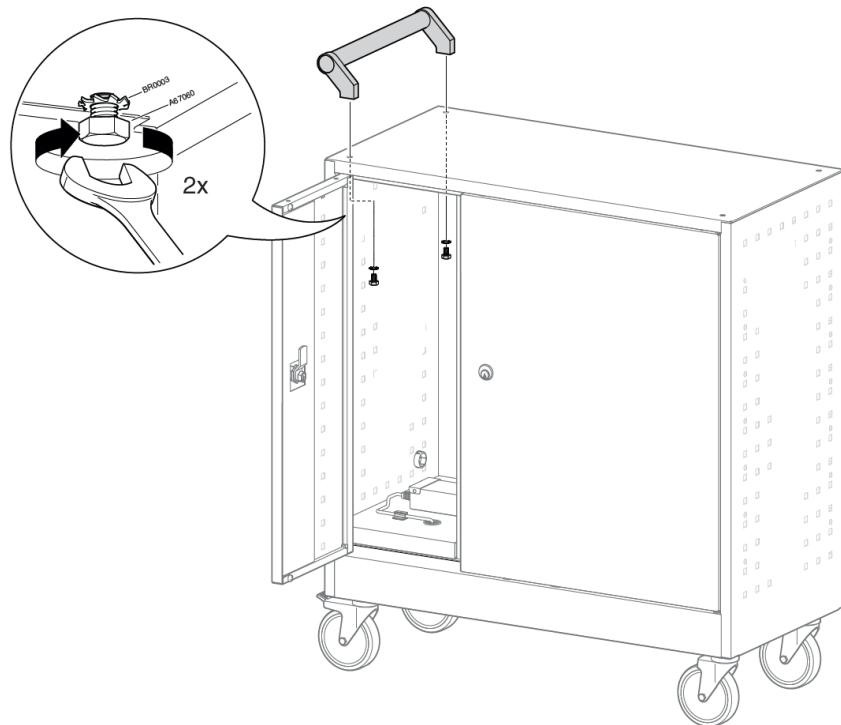


Fig. 13

**Caution: Do not push the cover from the side panels to move the cabinet. Pushing the side panels can create a tipping hazard.**

**When moving a cabinet mounted on a trolley, always push the cabinet; never pull her towards you. When moving the cabinet, always hold it firmly by the handle located on top of the cabinet.**

**A rolling cabinet can cause personal injury and property damage if not properly inspected. If it is necessary to roll the cabinet down a ramp, be extremely careful. Do not attempt to use ramps that have a slope greater than 12%.**

## **8 Operation of the device**

---

If the left door of the cabinet is made inaccessible to unauthorized persons, the right door of the cabinet can still be used by persons with the correct key.

## **9 Disposal of old equipment**

---

The cabinet is made of reusable materials. When disposing of it, follow the applicable waste disposal regulations.

Before disposing of the cabinet :

- pull out the power cable from the mains socket
- cut the power cable so that the cabinet cannot be used in an unauthorized way.

## **10 Warning!**

---

In case of danger, disconnect the power cable first.

Do not cut the cable if it is connected to the mains socket!

If the power cable breaks off due to incorrect handling, do not touch the broken end and immediately disconnect the damaged cable from the mains socket!

An electrical inspection must be carried out once a year.

The manufacturer declines any responsibility for injuries to persons or pets caused by failure to comply with the requirements stated in this manual.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.  
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky  
Product Certification Body  
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany  
Slovenská republika/Slovak Republic

SNAS  
Reg. No. 009/P-018

## CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299435

Výrobca / Manufacturer: AJ Metal Design a.s.  
Dlhé líaky 2  
919 35 Hrnčiarovce nad Parnou  
Slovenská republika / Slovak Republic

Výrobok / Product: Nabíjacia skrinka / Charging Hub

Typ / Type: B600

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

*This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:*

2014/35/EÚ Smernica o LVD  
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2014/35/EU LVD Directive  
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:

*Harmonized standards used for the conformity assessment:*

EN 62368-1:2014/AC:2015  
EN 55032:2015/A11:2020  
EN 55035:2017/A11:2020  
EN 61000-3-3:2013

Iné normy použité pre posúdenie zhody:

*Other standards used for conformity assessment:*

EN 62368-1:2020/A11:2017/AC:2017-03  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500382 zo dňa 19.12.2022

*The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500382 dated 19.12.2022*



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ  
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 20.12.2022

Platnosť do/Expiry date: 19.12.2025

Vydanie / Issue: 1



Ing. Dušan HANKO  
vedúci certifikačného orgánu  
certifikujúceho výrobky  
Head of Product Certification Body

**Tento certifikát je vydaný za nasledujúcich podmienok:**

1. Certifikát sa vzťahuje na typ výrobku a jeho varianty uvedené vo vyššie uvedenej správe o posúdení zhody.
2. Tento certifikát sa nevzťahuje na výrobný proces/vnútropodnikovú kontrolu.
3. Certifikát neznamená, že certifikačný orgán vykonáva dozor alebo kontrolu výroby.
4. Výrobca musí zabezpečiť zhodu následne vyrábaných výrobkov s certifikovaným typom.
5. Zmeny, ktoré majú vplyv na zhodu s certifikačnými požiadavkami môžu podmieniť ďalšiu platnosť certifikátu tým, že sa bude vyžadovať preukázanie zhody s podmienkami, za ktorých bol certifikát udelený, alebo dodatočným hodnotením.
6. Držiteľ tohto certifikátu musí dodržiavať podmienky uvedené vo Všeobecných pravidlach pre certifikáciu výrobkov, ktoré sú volne dostupné na stránke [www.tsu.sk](http://www.tsu.sk)

**This certificate is issued under the following conditions:**

1. The certificate applies to the product type and its variations specified in the above mentioned Conformity Assessment report.
2. The production process/factory production control is not covered by this certificate.
3. The certificate does not imply that the certification body has performed any surveillance or control of the production process.
4. The manufacturer shall ensure the conformity of subsequent production items with the certified type.
5. Changes that may have an impact on maintaining conformity with the certification requirements may require confirmation of the validity of the certificate by demonstrating compliance with the conditions under which the certificate was issued or by conducting an additional evaluation.
6. The holder of this certificate must keep the conditions specified in the General Rules for Product Certification, which are freely available at [www.tsu.eu](http://www.tsu.eu)

